



ISSF

International Shooting Sport Federation
Internationaler Schiess-Sportverband e.V.
Fédération Internationale de Tir Sportif
Federación Internacional de Tiro Deportivo

6. GENERAL TECHNICAL RULES

6. ÁLTALÁNOS TECHNIKAI SZABÁLYOK



Chapters

- 6.1 GENERAL
- 6.2 SAFETY
- 6.3 TARGETS AND TARGET STANDARDS
- 6.4 RANGES AND OTHER FACILITIES
- 6.5 GAUGES AND INSTRUMENTS
- 6.6 CHAMPIONSHIP ADMINISTRATION
- 6.7 COMPETITION CLOTHING AND EQUIPMENT
- 6.8 COMPETITION JURY DUTIES AND FUNCTIONS
- 6.9 ORGANIZING COMMITTEE COMPETITION OFFICIALS

- 6.10 EST COMPETITION OPERATIONS
- 6.11 COMPETITION PROCEDURES (SEE ALSO 6.17, FINALS COMPETITION PROCEDURES)
- 6.12 RULES OF CONDUCT FOR ATHLETES AND OFFICIALS

- 6.13 MALFUNCTIONS
- 6.14 SCORING AND RESULTS PROCEDURES
- 6.15 TIE-BREAKING
- 6.16 PROTESTS AND APPEALS
- 6.17 FINALS IN OLYMPIC RIFLE AND PISTOL EVENTS

- 6.18 FORMS
- 6.19 THE ISSF DRESS CODE
- 6.20 INDEX

Tartalom

- 6.1 ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK
- 6.2 BIZTONSÁG
- 6.3 CÉLTÁBLÁK ÉS CÉLTÁBLÁKRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK
- 6.4 LŐTEREK ÉS EGYÉB LÉTESÍTMÉNYEK
- 6.5 MÉRŐESZKÖZÖK ÉS MŰSZEREK
- 6.6 A BAJNOKSÁGOKKAL KAPCSOLATOS SZERVEZÉSI TEENDŐK
- 6.7 A VERSENYEN HASZNÁLHATÓ RUHÁZAT ÉS FELSZERELÉS
- 6.8 A VERSENYT FELÜGYELŐ ZSÚRI FELADATAI ÉS HATÁSKÖRE
- 6.9 A SZERVEZŐBIZOTTSÁG VERSENYEN KÖZREMŰKÖDŐ TISZTSÉGVISELŐI

- 6.10 VERSENYRENDEZÉS EST RENDSZER HASZNÁLATÁVAL
- 6.11 A VERSENY LEBONYOLÍTÁSA (LÁSD MÉG A DÖNTŐK LEBONYOLÍTÁSÁT ISMERTETŐ 6.17-ES SZÁMÚ SZABÁLYT)
- 6.12 MAGATARTÁSI SZABÁLYOK A SPORTOLÓK ÉS A TISZTSÉGVISELŐK SZÁMÁRA

- 6.13 AKADÁLYOK
- 6.14 ÉRTÉKELÉSI ÉS EREDMÉNYKÖZLÉSI ELJÁRÁSOK
- 6.15 AZ EGYENLŐSÉGEK MEGSZÜNTETÉSE
- 6.16 ÓVÁSOK ÉS FELLEBBEZÉSEK
- 6.17 AZ OLIMPIAI PUSKÁS ÉS PISZTOLYOS VERSENYSZÁMOK DÖNTŐI

- 6.18 ŪRLAPOK
- 6.19 AZ ISSF RUHÁZATI SZABÁLYAI
- 6.20 TÁRGYMUTATÓ



RULE NUMBERING

All ISSF Rules are numbered according to a rule numbering protocol that limits rule numbers to four (4) levels (i.e. 6.10.3.5). If a fifth level is used, those rules are designated with the letters a), b), c), etc.

Definitions and Abbreviations

The following are definitions of special terms and abbreviations that are used in the ISSF General Technical Rules and the ISSF Rifle, Pistol, Shotgun and Running Target Rules.

Term	Definition
Athletes	Competitors or participants in a sports competition. Athletes in the sport of shooting are sometimes called shooters.
Bib Number/ Start Number	Every athlete entered in Championships is issued a unique Bib or Start Number. These numbers are used to identify and track competitors and must be worn on the athletes' backs during training and competition.
Championship	A single organized shooting competition with a program of events. A Championship (capital C) is a competition that is authorized and supervised by ISSF rules, Technical Delegates, Juries and anti-doping controls.
Classification	An obsolete term used in previous ISSF Rulebooks to categorize "scoring, timing and results." See "RTS."
Competition	A general reference to a sports contest that may include a series of events (Championship) or may be a contest within a single event.
Course of Fire	A description of the stages of competition within an event that specifies the number of shots in each series and stage, the type of firing and the time limits.
CRO	Chief Range Officer

A SZABÁLYOK SZÁMOZÁSA

Az összes ISSF-szabály számozása a következő szabályszámozási protokoll szerint történik: a szabályokat négy (4) szintig számok jelölik (például: 6.10.3.5). Ötödik szint használata esetén az adott szabályokat betűk jelölik, például a), b), c) stb.

Meghatározások és rövidítések

A következő táblázat az ISSF általános technikai szabályaiban, valamint az ISSF puskás, pisztolyos, koronglövő és futócéllövő szabályaiban használt kifejezések és rövidítések meghatározásait tartalmazza.

Kifejezés	Meghatározás
Sportolók	A sportversenyek versenyzői vagy résztvevői. A sportlövészetben a sportolókat néha sportlövőknek is nevezik.
Rajtszám	A bajnokságokra benevezett valamennyi sportoló egyedi rajtszámot kap. Ezek a rajtszámok használandók a versenyzők azonosítására és nyomon követésére, és a sportolóknak a hátukon kell viselniük ezeket a rajtszámokat az edzés és a verseny során.
Bajnokság	Versenyszámok programját tartalmazó, külön megszervezett sportlövő verseny. A bajnokság olyan verseny, amelyre az ISSF szabályai és a doppingellenes szabályok vonatkoznak, és amelyet a technikai küldöttek és a zsűrik felügyelnek.
Értékelés	Az ISSF korábbi szabálykönyveiben az „értékelési, lőidőbeosztási és eredményközlési” műveleteket jelölte. Lásd: „RTS”.
Verseny	A sportbeli vetélkedés általános elnevezése. Állhat több versenyszámból (bajnokság), vagy lehet egy versenyszámon belüli vetélkedés.
Versenypogram	A verseny adott versenyszámát alkotó részek leírása, amely meghatározza az egyes sorozatok és részek lövésszámát, a lövések típusát és a lőidőket.
CRO	Vezető versenybíró



Discipline	A sub-group of events within a sport that have common characteristics. Shooting has four (4) disciplines: 1) Rifle, 2) Pistol, 3) Shotgun and 4) Running Target.
EST	Electronic scoring target(s)
Event	A unique shooting contest with a specific course of fire and rules of conduct. The ISSF also recognizes many additional events for individual and team competitions for open and junior age groups.
Final	The Final is the last stage of an Olympic competition event. In a Final, the best six or eight athletes in the Qualification have a new (start-from-zero) competition to decide their final ranking.
FOP	Field of Play. In shooting, the FOP includes the area behind the firing line where access is restricted to competing athletes and on duty officials, the firing line or shooting stations and the downrange area that includes the targets and backstops or safety zone.
MATCH Shots	Scoring or record shots that count in an athlete's score.
Medal Match	10m Running Target 60 and 40-shot events are concluded with Medal Match duels that decide the final rankings of the top four athletes.
Min.	Minute, minutes
Olympic Event	A Shooting event accepted by the International Olympic Committee for inclusion in the Olympic program. Shooting has 15 Olympic events. Each Olympic event has a Qualification and a Final.
PET	Pre-Event Training

Szakág	Adott sportág versenyszámainak azonos tulajdonságokkal rendelkező alcsoportja. A sportlövészethez négy (4) szakág tartozik: 1) puska, 2) pisztoly, 3) korong és 4) futócéll.
EST	Elektronikus találatjelző céltábla.
Versenyszám	Meghatározott sportlövészeti vetélkedés, meghatározott versenyprogrammal és lebonyolítási szabályokkal. Az ISSF számos egyéb egyéni versenyszámot és csapatversenyt is elfogad nyílt és junior korosztályban.
Döntő	A döntő az olimpiai versenyszámok utolsó része. A döntőben az alapverseny hat vagy nyolc legjobb sportolója új versenyben vesz részt (nulláról kezdve) a végső helyezések eldöntéséhez.
FOP	Versenypálya. A sportlövészetben a versenypálya a következőket foglalja magában: a lövonal mögötti terület, ahova csak a versenyen részt vevő sportolók és a feladataikat ellátó tisztségviselők léphetnek be, a lövonal vagy a löállások, valamint a lőtérnek a céltáblákat és a golyófogókat vagy a biztonsági zónát tartalmazó része.
ÉRTÉKELT lövések	A sportoló eredményébe beszámító értékelt vagy feljegyzett lövések.
Éremosztó	A 10 m-es futócéll 60 és 40 lövésees versenyszámában párbajszerű éremosztó során dől el az első négy sportoló végső helyezése.
Perc	Perc(ek).
Olimpiai versenyszám	A Nemzetközi Olimpiai Bizottság által az olimpiai programba felvett sportlövő versenyszám. A sportlövészetnek 15 olimpiai versenyszáma van. Mindegyik olimpiai versenyszám alapversenyből és döntőből áll.
PET	Versenyl előtti edzés.



RTS	Results, Timing and Scoring. The RTS process is a part of competition operations that involves the preparation of start lists, target scoring, resolving scoring issues and the preparation and distribution of results lists.
Round	A phase of competition within a shooting event. Shooting events may have Elimination Rounds, Qualification Rounds and Finals. In Shotgun events, a “round” may also refer to a series of 25 targets/doubles.
Sec.	Second, seconds
Series	A sequence of shots fired within a stage or course of fire. Most shooting events have 10-shot series; 25m Pistol events have 5-shot series; Shotgun events have 25 or 30 target series. Series in Shotgun events are often called rounds.
Sighting Shots	Practice or warm-up shots that are fired in a shooting event prior to MATCH shots.
Sport	A distinct grouping of competitive events with common elements and a single governing body. Shooting (capital S) is a “sport” where athletes in different events fire guns at targets that rank competing athletes according to their scores. The IOC recognizes shooting as one of 28 Summer Olympic sports.
Sport Presentation	Visual, audio and information enhancements such as announcements, music, color and educational media that are used in the conduct of Shooting events to make them more interesting and informative for spectator and TV audiences.

RTS	Eredményközlés, lőidőbeosztás és értékelés. Az RTS folyamat a versenyrendezés része, amely magában foglalja a rajtlisták elkészítését, a céltáblák értékelését, az értékelési problémák megoldását, valamint az eredményjegyzékek elkészítését és közzétételét.
Rész, forduló, rotte	A verseny része a sportlövő versenyszámokban. A sportlövő versenyszámok általában selejtezőből, alapversenyből és döntőből állnak. A koronglövő versenyszámokban használatos „rotte” kifejezés 25 korongból vagy dupla korongból álló sorozatot jelent.
S	Másodperc(ek).
Sorozat	A versenyprogramban vagy egy versenyrészben leadott lövések sorozata. A legtöbb sportlövő versenyszám 10 lövéses sorozatokból áll; a 25 m-es pisztolyos versenyszámok 5 lövéses sorozatokat tartalmaznak, a koronglövő versenyszámokban 25 vagy 30 korongos sorozatok vannak. A koronglövő versenyszámokban a sorozatok általánosan használt elnevezése a „rotte”.
Próbalövések	A sportlövő versenyszámok ÉRTÉKELT lövései előtt leadott gyakorló vagy bemelegítő lövések.
Sportág	Azonos alkotóelemekkel és egy irányító testülettel rendelkező versenyszerű tevékenységek meghatározott csoportja. A sportlövészet olyan sportág, amelyben a sportolók különböző versenyszámokban adnak le lövéseket fegyverből céltáblára, és a versenyben részt vevő sportolók rangsorolása az elért eredményük alapján történik. Az IOC a nyári olimpiák 28 sportágának egyikeként tartja nyilván a sportlövészetet.
Sportközvetítés	A sportlövő versenyszámok lebonyolítása során használt képi, hangzó és tájékoztató elemek, például kommentárok, zene, színhatások és oktatóanyagok, amelyekkel érdekesebbé és követhetőbbé tehető a versenyek a nézők és a televíziónézők számára.



Squadding	The assignment of athletes entered in an event to relays and firing points in Rifle-Pistol events or the assignment of athletes to specific squads in Shotgun events. This process produces Start Lists.
Stage	A phase or part of an event course of fire. A 3-Position Rifle event has three stages, one for each position. The 25m Pistol Women event has two stages, precision and rapid fire.
Start List	Official documents produced in competitions that list all competitors entered in an event according to an athlete's relay and firing point or squad and position in the squad.
Start Time	The Start Time in each shooting event is the time when commands for the first MATCH shot begin.
Team Events	The ISSF recognizes team events that are included in World Championship programs. These team events establish rankings based on the total scores fired by three athletes entered in an individual event.

Sorozatok, rotték összeállítása	A versenyszámokra benevezett sportolók beosztása sorozatokba és lőállásokba a puskás és a pisztolyos versenyszámokban, illetve a sportolók beosztása meghatározott rottékba a koronglövő versenyszámokban. Ezzel az eljárással készülnek el a rajtlisták.
Rész	Egy fázis vagy szakasz a versenyszámok versenyprogramjában. A 3 testhelyzetű puskás versenyszám három részből áll, vagyis testhelyzetenként egy részből. A 25 m-es női pisztolyos versenyszám két részből áll, a pontlövő részből és a gyorslövő részből.
Rajtlista	A versenyek során összeállított hivatalos dokumentum, amely a versenyszámokra benevezett sportolók felsorolását tartalmazza sorozat és lőállás, illetve rotte és a rottén belüli hely szerinti beosztásban.
Kezdési idő	A kezdési idő minden sportlövő versenyszámban az az időpont, amikor elhangzik az első ÉRTÉKELT lövés leadására vonatkozó vezényszó.
Csapatversenyek	Az ISSF a világbajnokságok programjában szereplő csapatversenyeket fogadja el. Ezekben a csapatversenyekben az egyéni versenybe benevezett három sportoló összesített eredménye határozza meg a rangsort.



6.1 GENERAL

6.1.1 Objective and Purpose of ISSF Rules

The ISSF establishes Technical Rules for the sport of shooting to govern the conduct of shooting events recognized by the ISSF (ISSF General Regulations, 3.3). The objective of ISSF Technical Rules is to achieve uniformity in the conduct of the shooting sport throughout the world and to promote the development of the sport.

- a) **ISSF General Technical Rules** include rules for range construction, targets, scoring and specific competition procedures for all shooting disciplines. Discipline Rules apply specifically to the four (4) shooting disciplines: Rifle, Pistol, Shotgun and Running Target;
- b) **ISSF General Technical and Discipline Rules** are approved by the ISSF Administrative Council in accordance with the ISSF Constitution;
- c) **ISSF General Technical and Discipline Rules** are subordinate to the ISSF Constitution and the ISSF General Regulations; and
- d) **ISSF General Technical and Discipline Rules** are approved to be effective for a period of four (4) years beginning on 1 January of the year following the Olympic Games. Except in special situations, ISSF Rules are not changed during this four (4) year period.

6.1.2 Application of ISSF General Technical and Discipline Rules

- a) ISSF Championships are shooting sport competitions in the Olympic Games, World Championships, World Cups, World Cup Finals, Continental Championships, Continental Games, Junior World Championships and Junior World Cups that are supervised by the ISSF in accordance with the ISSF General Regulations, 3.2.1, and these Rules;
- b) The ISSF, with the approval of the Executive Committee, may designate other competitions that fulfill ISSF standards for supervision (i.e. Technical Delegate, Juries, doping control, entry procedures, results management, etc.) as competitions where MQS scores may be obtained and where World Records may be established.

6.1 ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

6.1.1 Az ISSF szabályzatának tárgya és célja

Az ISSF a sportlövészetre vonatkozó technikai szabályokat az ISSF által elfogadott sportlövő versenyszámok lebonyolításának irányítása érdekében alkotja meg (Az ISSF általános szabályzata, 3.3). Az ISSF technikai szabályainak célja a sportlövő versenyszámok egységes lebonyolításának biztosítása világszerte, valamint a sportág fejlődésének előmozdítása.

- a) Az **ISSF általános technikai szabályai** a löterek felépítésére, a céltáblákra, az értékelésre és az összes sportlövő szakágra érvényes verseny lebonyolítási eljárásokra vonatkoznak. Külön szakági szabályok vonatkoznak a négy (4) sportlövő szakágra: puska, pisztoly, korong és futócéll.
- b) Az **ISSF általános technikai és szakági szabályait** az ISSF adminisztratív tanácsa hagyja jóvá az ISSF alapszabályának megfelelően.
- c) Az **ISSF általános technikai és szakági szabályai** az ISSF alapszabálya és az ISSF általános szabályzata alá rendelt szabályok.
- d) Az **ISSF általános technikai és szakági szabályai** négy (4) évig vannak érvényben az olimpiai játékokat követő év januárjának 1. napjától kezdődően. A különleges helyzetek kivételével az ISSF szabályai nem változnak ezen négyéves (4) időszak alatt.

6.1.2 Az ISSF általános technikai és szakági szabályainak alkalmazása

- a) Az ISSF bajnokságai az olimpiai játékok, a világbajnokságok, a világkupák, a világkupadöntők, a kontinentális bajnokságok, a kontinentális játékok, a junior világbajnokságok és a junior világkupák keretében megrendezett sportlövő versenyek, amelyeket az ISSF felügyel az ISSF általános szabályzatának 3.2.1-es számú szabálya és a jelen szabályok szerint.
- b) Az ISSF a végrehajtó bizottság jóváhagyásával az ISSF előírásainak megfelelő más versenyeket is a felügyelete alá vonhat (például technikai küldött, zsűri, doppingkontroll, nevezési eljárások, eredménykezelés stb. biztosításával), és kijelölhet olyan versenyeket, amelyeken MQS-eredmények szerezhetők és világcscok érhetők el.



- c) ISSF General Technical and Discipline Rules must govern all ISSF Championships;
- d) The ISSF recommends that ISSF Rules should also be used to govern regional, national and other competitions that are not ISSF Championships, but where ISSF events are on the program;
- e) All competition officials, athletes, coaches and team leaders must be familiar with the ISSF Rules and must ensure that they are enforced;
- f) It is the responsibility of every athlete to comply with these Rules;
- g) When a Rule refers to right-handed athletes, the reverse of that Rule applies to left-handed athletes; and
- h) Unless a Rule applies specifically to a men's or women's event, it must apply uniformly to both men's and women's events.
- i) Where diagrams and tables in these rules contain specific information, the specific information in these diagrams and tables has the same authority as the numbered rules.

6.1.3 Scope of ISSF Technical Rules

ISSF Technical Rules include:

- a) Rules for the preparation and organization of ISSF Championships;
- b) Rules that apply to all shooting disciplines or more than one shooting discipline (General Technical Rules); and
- c) Rules that apply to one shooting discipline (Special Technical Rules).

- c) Az ISSF általános technikai és szakági szabályait kell alkalmazni az ISSF összes bajnokságán.
- d) Az ISSF az ISSF-szabályok alkalmazását javasolja az olyan regionális, nemzeti és egyéb versenyeken is, amelyek nem tartoznak az ISSF bajnokságai közé, de amelyek programjában ISSF-versenyszámok szerepelnek.
- e) A versenyben érintett minden sportolónak, edzőnek, csapatvezetőnek és tisztségviselőnek ismernie kell az ISSF szabályait, és biztosítania kell ezen szabályok betartását.
- f) Minden sportoló köteles megfelelni ezen szabályoknak.
- g) Ha egy szabály jobbkezes sportolókra hivatkozik, akkor az adott szabályt az ellenkező oldal szerint kell értelmezni a balkezes sportolókra.
- h) A szabályokat egységesen kell alkalmazni a férfi és a női versenyszámokban, kivéve ha az adott szabály kifejezetten férfi vagy női versenyszámra vonatkozik.
- i) Az ábrákon és a táblázatokban feltüntetett külön információk hatálya azonos a sorszámozott szabályok hatályával.

6.1.3 Az ISSF technikai szabályainak hatóköre

Az ISSF technikai szabályai közé a következő szabályok tartoznak:

- a) Az ISSF bajnokságainak előkészítésére és megszervezésére vonatkozó szabályok.
- b) Az összes sportlövő szakágra vagy több szakágra is érvényes szabályok (általános technikai szabályok).
- c) Egy sportlövő szakágra érvényes szabályok (szakági technikai szabályok).



6.1.4 Uniform Standard for Equipment and Clothing

Shooting is a sport where equipment and clothing play critical roles in the conduct of the sport. Athletes must use only equipment and clothing that complies with ISSF Rules. Any gun, device, equipment, accessory or other item that may give an athlete an unfair advantage over others and that is not specifically mentioned in these Rules, or that is contrary to the spirit of these Rules, is prohibited. ISSF Rules for equipment and clothing are strictly enforced (see 6.7.9) to ensure that no athletes have equipment, clothing or accessories that give them an unfair advantage over other athletes.

6.1.5 Organization and Supervision of ISSF Championships

6.1.5.1 **ISSF Supervision.** The ISSF Executive Committee appoints ISSF Technical Delegates, Jury Members and technical officials for every ISSF Championship in accordance with 1.8.2.6 and 3.4. These appointments include:

- a) Technical Delegate(s);
- b) Competition Jury(ies);
- c) A Jury of Appeal; and
- d) An Official Results Provider responsible for providing and operating the electronic technology necessary for the management of entries, athletes' results, competition operations, results presentation and results archiving.

6.1.5.2 **Organizing Committee.** An Organizing Committee must be formed for every ISSF Championship in accordance with 3.4.1. The Organizing Committee is responsible for the preparation, administration and conduct of the shooting competitions. The Organizing Committee must appoint:

- a) Chief Range Officer(s), Range Officers, a Chief of Referees and Referees, as appropriate, who are responsible for the actual conduct of the shooting events;

6.1.4 A felszerelésre és a ruházatra vonatkozó egységes előírás

A sportlövészet olyan sportág, amelyben a felszerelés és a ruházat kritikus fontosságú szerepet tölt be a sporttevékenységben. A sportolók csak az ISSF szabályainak megfelelő felszerelést és ruházatot használhatnak. Tilos minden olyan fegyver, eszköz, felszerelés, tartozék vagy más tárgy használata, amely tisztességtelen előnyt adhat a sportolónak a többi sportolóval szemben, és amely nincs kifejezetten említve a jelen szabályzatban, vagy amely ellentétes a jelen szabályzat szellemével. Az ISSF felszerelésre és ruházatra vonatkozó szabályait szigorúan be kell tartatni (lásd a 6.7.9-es számú szabályt) annak biztosításához, hogy egyetlen sportolónak se legyen olyan felszerelése, ruházata vagy egyéb tartozéka, amely tisztességtelen előnyt ad neki a többi sportolóval szemben.

6.1.5 Az ISSF bajnokságainak megszervezése és felügyelete

6.1.5.1 **Az ISSF általi felügyelet.** Az ISSF végrehajtó bizottsága nevezi ki az ISSF technikai küldötteit, a zsűritagokat és a technikai tisztségviselőket az ISSF minden bajnoksága esetében az 1.8.2.6-os és a 3.4-es számú szabálynak megfelelően. A kinevezett tisztségviselők a következők:

- a) Technikai küldött(ek).
- b) Versenyzsűri(k).
- c) Fellebbviteli zsűri.
- d) Hivatalos eredményszolgáltató, aki a nevezések kezeléséhez, a sportolók eredményeinek nyilvántartásához, a verseny lebonyolításához, az eredmények közzétételéhez és az eredmények archiválásához szükséges elektronikus berendezések biztosításáért és működtetéséért felelős.

6.1.5.2 **Szervezőbizottság.** Az ISSF valamennyi bajnokságához szervezőbizottságot kell felállítani a 3.4.1-es számú szabálynak megfelelően. A szervezőbizottság feladata a sportlövő versenyek előkészítése, adminisztrációja és lebonyolítása. A szervezőbizottságnak kell kineveznie a következő tisztségviselőket:

- a) Vezető versenybíró(k), versenybírók, felelős versenybíró és pályabírók szükség szerint, akik a sportlövő versenyszámok tényleges lebonyolításáért felelősek.



- b) A Chief RTS (Results Timing and Scoring) Officer and necessary assistants to establish a RTS Office responsible for entries, accreditation, scoring and results operations during the Championship;
- c) A Chief of Equipment Control and appropriate Equipment Control Officers who are responsible for Equipment Control operations; and
- d) All other staff necessary to fulfill their responsibilities as an ISSF Championship Organizer.

6.2 SAFETY

SAFETY IS OF PARAMOUNT IMPORTANCE

6.2.1 General Safety Rules

- 6.2.1.1 ISSF Rules establish specific safety requirements that must be applied in all ISSF Championships. ISSF Juries and Organizing Committees are responsible for safety.
- 6.2.1.2 Necessary and special safety regulations for ranges differ from country to country so additional safety rules may be established by the Organizing Committee. Juries, range officials, team officials and athletes must be advised of any special safety regulations in the competition program.
- 6.2.1.3 The safety of athletes, range officials and spectators requires continued and careful attention to gun handling. It is the duty of range officials to enforce gun safety and the duty of athletes and team officials to apply all gun safety and gun handling rules.
- 6.2.1.4 The ISSF may refuse to accept the entry of an athlete in a competition if it has substantial information from competent authorities that such an athlete presents a serious threat to the safety of others on a shooting range.
- 6.2.1.5 In the interest of safety, a Jury Member or Range Officer may stop shooting at any time. Athletes and team officials must immediately notify Range Officers or Jury Members of any situation that may be dangerous.

- b) Vezető RTS (eredményközlésért, időbeosztásért és értékelésért felelős) tisztségviselő és a szükséges helyettesek, akiknek a feladata a nevezésekkel, az akkreditációval, az értékeléssel és az eredményközléssel kapcsolatos tevékenységeket végrehajtó RTS iroda működtetése a bajnokság során.
- c) A felszereléskontrollt végző csapat vezető tisztségviselője és a szükséges további tisztségviselők, akik a felszereléskontrollal kapcsolatos tevékenységekért felelősek.
- d) Megfelelő további személyzet az ISSF bajnokságának szervezőjeként betöltendő feladatokhoz.

6.2 BIZTONSÁG

A BIZTONSÁG KIEMELT FONTOSSÁGÚ

6.2.1 Általános biztonsági szabályok

- 6.2.1.1 Az ISSF szabályzata meghatározott biztonsági követelményeket tartalmaz, amelyeket az ISSF minden bajnokságán teljesíteni kell. Az ISSF zsűrijei és szervezőbizottságai felelősek a biztonságért.
- 6.2.1.2 A lőterekre vonatkozó szükséges és különleges biztonsági előírások országonként eltérőek lehetnek, ezért a szervezőbizottság további biztonsági szabályokat határozhat meg. A zsűriket, a lőtéri tisztségviselőket, a csapatok tisztségviselőit és a sportolókat a versenyprogramban kell tájékoztatni az ilyen különleges biztonsági előírásokról.
- 6.2.1.3 A sportolók, a lőtéri tisztségviselők és a nézők biztonsága érdekében a fegyvereket mindig körültekintően kell kezelni. A lőtéri tisztségviselők feladata a fegyverek biztonságos kezelésére vonatkozó előírások betartatása, a sportolók és a csapatbeli tisztségviselők feladata pedig a fegyverek biztonságos kezelésére vonatkozó szabályok betartása.
- 6.2.1.4 Az ISSF elutasíthatja a sportoló versenyre szóló benevezését, ha az illetékes hatóságtól származó információval rendelkezik arra vonatkozóan, hogy az adott sportoló súlyosan veszélyezteti a lőtéren tartózkodó személyek biztonságát.
- 6.2.1.5 A biztonság fenntartása érdekében a zsűritagok vagy a versenybírók bármikor leállíthatják a lövészetet. A sportolóknak és a csapatok tisztségviselőinek haladéktalanul értesíteniük kell a versenybírókat vagy a zsűritagokat minden olyan helyzetről, amely veszélyt jelenthet.



6.2.1.6 An Equipment Control Officer, Range Officer or Jury Member may pick up an athlete's equipment (including a gun) for control without his permission, but in his presence and with his knowledge. However, immediate action must be taken when a matter of safety is involved.

6.2.2 Gun Handling Rules

6.2.2.1 To ensure safety, all guns must be handled with maximum care at all times. Guns must not be removed from the firing line during training or competition except with the permission of a Range Officer.

6.2.2.2 Safety flags constructed of fluorescent orange or a similar bright material must be inserted in all rifles, pistols and semi-automatic shotguns at all times except when safety flag removal is authorized by these rules. To demonstrate that air guns are unloaded, safety flags (safety lines) must be long enough to extend through the full length of the barrel. Safety flags for all other guns must have a probe that inserts into the chamber (breech end of barrel) to demonstrate that the chamber is empty. Shotgun actions must be open (broken) to demonstrate that they are unloaded.

- a) If a safety flag is not used as required by this rule, a Jury Member must give a WARNING with instructions to insert a safety flag in the gun; and
- b) If the Jury confirms that an athlete refuses to use a safety flag as required by this rule and after being warned, the athlete must be disqualified (DSQ).

6.2.2.3 While athletes are on their firing points, their guns must always be pointed in safe directions. The action or breech must not be closed until the gun is pointing downrange in a safe direction toward the target area.

6.2.1.6 A felszereléskontrollt végző tisztségviselők, a versenybírók vagy a zsűritagok ellenőrzés céljából hozzányúlhatnak a sportoló felszereléséhez (beleértve a fegyvert is) a sportoló engedélye nélkül, de annak jelenlétében és tudtával. A biztonságot veszélyeztetett esetben azonban azonnal intézkedni kell.

6.2.2 Fegyverkezelési szabályok

6.2.2.1 A biztonság fenntartása érdekében minden fegyvert mindig a lehető legnagyobb gondossággal kell kezelni. Edzés vagy verseny közben nem lehet elvinni a fegyvereket a lővonalról a versenybíró engedélye nélkül.

6.2.2.2 Fluoreszkáló narancssárga színű vagy hasonló élénk színű anyagból készült töltetlenségjelzőt kell behelyezni minden puskába, pisztolyba és félautomata fegyverbe minden esetben, kivéve azokat a helyzeteket, amikor a jelen szabályok engedélyezik a töltetlenségjelző eltávolítását. A légfegyverek töltetlen állapotának jelzéséhez a töltetlenségjelzőnek olyan hosszúnak kell lennie, hogy a fegyvercső teljes hosszán végigérjen. Az összes többi fegyver esetében a töltetlenségjelző szárát a töltényűrbe (a fegyvercső csőfar felőli végébe) kell behelyezni annak jelzésére, hogy üres a töltényűr. A koronglövő fegyverek zárszerkezetét nyitva kell tartani annak jelzésére, hogy a fegyver nincs betöltve.

- a) Ha valamelyik sportoló nem használja a töltetlenségjelzőt a szabály által előírt módon, egy zsűritagnak FIGYELMEZTETÉST kell adnia a sportolónak, és utasítania kell arra, hogy helyezze be a töltetlenségjelzőt a fegyverbe.
- b) Ha a zsűri azt állapítja meg, hogy valamelyik sportoló megtagadja a töltetlenségjelző jelen szabály által előírt használatát, és már kapott figyelmeztetést, akkor a sportolót ki kell zárni (DSQ).

6.2.2.3 Amikor a sportolók a lőállásban tartózkodnak, a fegyverüknek mindig biztonságos irányba kell mutatnia. A zárszerkezetet vagy a töltényűrt tilos bezárni addig, amíg a fegyver nem mutat biztonságos irányba a céltáblák területe felé.



6.2.2.4 When placing a gun down to leave the firing point or when firing is complete, guns must be unloaded with actions (bolt or locking mechanism) open and safety flags inserted. Before leaving a firing point, the athlete must confirm and the Range Officer **must verify** that there is no cartridge or pellet in the gun's chamber, barrel or magazine and a safety flag is inserted.

6.2.2.5 If the athlete boxes or cases his gun or removes it from the firing point without having it checked by a Range Officer, he may be disqualified if the Jury determines that a significant safety violation is involved.

6.2.2.6 During firing, the gun may be put down (not held) only after the cartridge(s) and/ or magazine are removed and the action is open. Air guns must be made safe by opening the cocking lever or loading port.

6.2.2.7 When any personnel are forward of the firing line, handling guns is not permitted and safety flags must be inserted. If it is necessary for a Jury member, Range Officer or Technical Officer to go forward of the firing line during training, competition or a Final, this must be authorized and controlled by the Chief Range Officer (CRO) and any movement forward of the firing line may only be permitted after all guns have safety flags inserted.

6.2.2.8 In the range, when guns are not on the firing points, they must always be in their cases, unless otherwise authorized by a Range Officer.

6.2.3 Range Commands

6.2.3.1 Chief Range Officers, or other appropriate range officials, are responsible for giving the commands "**LOAD**," "**START**," "**STOP**," "**UNLOAD**" and other necessary commands. Range Officers must ensure that the commands are obeyed and that guns are handled safely.

6.2.3.2 Guns and their magazines may only be loaded on the firing point and after the command "**LOAD**" or "**START**" is given. At all other times, guns and magazines must be kept unloaded.

6.2.2.4 Amikor a sportoló lerakja a fegyverét, hogy elhagyja a lőállást, vagy amikor befejezte a lövést, ki kell ürítenie a fegyvert, nyitva kell hagynia a zárszerkezetét (a zárdugattyút vagy a zárszerkezetet), és be kell helyeznie a töltetlenségjelzőt. A lőállás elhagyása előtt a sportolónak meg kell győződnie arról, hogy a fegyver töltényűrében, csövében vagy tárában nincs lőszer, illetve lövedék, be van helyezve a töltetlenségjelző, és a versenybírónak **ellenőriznie kell** ezt.

6.2.2.5 Ha a sportoló úgy helyezi fegyvertokba a fegyvert, vagy úgy viszi ki azt a lőállásból, hogy egy versenybíró nem ellenőrizte a fegyvert, akkor a sportoló kizárható, amennyiben a zsűri azt állapítja meg, hogy az adott eset a biztonsági szabályok súlyos megsértését jelenti.

6.2.2.6 A lövések közben a fegyver csak akkor tehető le (a tartott helyzetből), ha a lőszer(ek) és/vagy a tár(ak) ki lett(ek) véve, és a zárszerkezet nyitva van. A légfegyvereket biztonságos helyzetbe kell állítani a felhúzókar vagy a betöltőnyílás kinyitásával.

6.2.2.7 Amikor a személyzet valamelyik tagja a lövonal előtt tartózkodik, tilos hozzányúlni a fegyverekhez, és a töltetlenségjelzőket be kell helyezni. Ha edzés, verseny vagy döntő közben egy zsűritagnak, versenybírónak vagy technikai tisztségviselőnek a lövonal elé kell mennie, ezt a vezető versenybírónak (CRO) kell engedélyeznie és felügyelnie, és a lövonal elé történő kilépést csak akkor lehet engedélyezni, ha az összes fegyverbe be van helyezve a töltetlenségjelző.

6.2.2.8 Amikor a lőtéren a fegyverek nem a lőállásokban vannak, mindig tokban kell lenniük, kivéve ha a versenybírók másként rendelkeznek.

6.2.3 Lőtéri vezényszavak

6.2.3.1 A vezető versenybírók, illetve az egyéb illetékes lőtéri tisztségviselők feladata a „**LOAD**” (TÖLTS), a „**START**”, a „**STOP**”, az „**UNLOAD**” (ÜRÍTS) és az egyéb szükséges vezényszavak kiadása. A lőtéri tisztségviselőknek ügyelniük kell arra, hogy a sportolók kövessék a vezényszavakat, és biztonságosan kezeljék a fegyvereket.

6.2.3.2 A fegyverek és a táruk csak a lőállásban tölthetők be a „**LOAD**” (TÖLTS) vagy a „**START**” vezényszó elhangzása után. A fegyvereknek és a táruk mindenképpen minden más esetben töltetlen állapotban kell lenniük.



- 6.2.3.3 Only one cartridge may be loaded in a Rifle or 50m Pistol event if it has a magazine. If a 5-shot Air Pistol is used in a 10m Air Pistol event only one pellet may be loaded.
- 6.2.3.4 A gun is considered loaded when a cartridge or pellet or a magazine with cartridges contacts a gun. No one may place a cartridge or pellet or magazine with cartridges in or on a gun or its chamber or barrel until the command **“LOAD”** is given.
- 6.2.3.5 If an athlete fires a shot before the command **“LOAD”** or **“START”** is given, or after the command **“STOP”** or **“UNLOAD”** is given, he may be disqualified if safety is involved.
- 6.2.3.6 When the command or signal **“STOP”** is given, shooting must stop immediately. When the command **“UNLOAD”** is given, all athletes must unload their guns and magazines, and make them safe (to unload air guns ask the Range Officer for permission). Shooting may only resume when the command **“START”** is given again.

6.2.4 Additional Safety Requirements

- 6.2.4.1 **Dry Firing** is the release of the cocked trigger mechanism of an unloaded cartridge gun or the release of the trigger mechanism of an air or gas gun fitted with a device which enables the trigger to be operated without releasing the propelling charge (air or gas). Dry firing and aiming exercises are permitted only on the firing line or in a designated area in accordance with these rules.
- 6.2.4.2 It is the athlete's responsibility to ensure that any air or CO₂ cylinder is still within its validity date. This may be checked by Equipment Control.

- 6.2.3.3 Csak egy lőszer tölthető be a puskás, illetve az 50 m-es pisztolyos versenyszámokban akkor is, ha a fegyver rendelkezik tárral. Az 5 lövésre alkalmas légpisztolyba a 10 m-es légpisztolyos versenyszám esetében csak egy lövedék tölthető be.
- 6.2.3.4 A fegyver betöltöttnek tekintendő, ha a lőszer vagy a lövedék, illetve a lőszerket tartalmazó tár érintkezik a fegyverrel. A **„LOAD”** (TÖLTS) vezényszó elhangzása előtt tilos lőszert vagy lövedéket, illetve lőszerket tartalmazó tárat helyezni a fegyverbe vagy a fegyverre, illetve a fegyver töltényűrébe vagy csövébe.
- 6.2.3.5 Ha egy sportoló a **„LOAD”** (TÖLTS) vagy a **„START”** vezényszó elhangzása előtt, illetve a **„STOP”** vagy az **„UNLOAD”** (ÜRÍTS) vezényszó elhangzása után ad le lövést, akkor a sportoló kizárható, amennyiben a lövéssel biztonsági problémát okozott.
- 6.2.3.6 A **„STOP”** vezényszó vagy jelzés kiadásakor azonnal abba kell hagyni a lövések leadását. Az **„UNLOAD”** (ÜRÍTS) vezényszó elhangzásakor minden sportolónak ürítenie kell a fegyverét vagy a tárat, és biztonságos állapotba kell helyeznie a fegyvert (a légfegyverek ürítéséhez a versenybíró engedélyét kell kérni). A lövések leadása csak a **„START”** vezényszó újbóli elhangzása után folytatható.

6.2.4 További biztonsági követelmények

- 6.2.4.1 **Szárazlövésnek** minősül a töltetlen fegyver felhúzott zárszerkezetének kioldása, valamint a levegővel vagy más gázzal működő fegyver elsütőszerkezetének kioldása, ha a fegyver olyan szerkezettel van felszerelve, amely lehetővé teszi az elsütőszerkezet működtetését a hajtógáz (levegő vagy más gáz) kiengedése nélkül. Szárazlövések leadása és a célra tartás csak a lövonalban vagy az erre a célra kijelölt területen engedélyezett a jelen szabályoknak megfelelően.
- 6.2.4.2 A sportoló felelőssége annak ellenőrzése, hogy nem járt-e le a sűrített levegős vagy CO₂-os tartályának érvényességi ideje. A felszereléskontrollt végző tisztségviselők ellenőrizhetik a tartályok érvényességét.



6.2.5 Hearing Protection

All athletes, range officials and other persons in the immediate vicinity of the 25m, 50m and 300m firing lines and all Shotgun ranges are urged to wear ear plugs, ear muffs, or similar ear protection. Notices must be prominently displayed and hearing protection must be available for all persons in the range areas. Hearing protection incorporating any type of sound-enhancing or receiving devices may not be worn by athletes or coaches on the FOP. Competition officials may wear sound-enhancing hearing protection devices or other communication devices on the FOP. Hearing impaired athletes may wear sound-enhancing devices with the approval of the Jury.

6.2.6 Eye Protection

All athletes are urged to wear shatterproof shooting glasses or similar eye protection while shooting.

6.3 TARGETS AND TARGET STANDARDS

6.3.1 General Target Requirements

6.3.1.1 Targets used in ISSF Championships may be either electronic scoring targets (EST) or paper targets for Rifle and Pistol events or clay targets for Shotgun events. **Note: Specific Rules for paper target operations are now available in the Annex to these Rules, Rules for Paper Target Scoring.**

6.3.1.2 All targets used in ISSF Championships must comply with the scoring ring, dimension or other specifications given in these rules.

6.3.1.3 Samples of clay targets twenty (20) qualification targets and twenty (20) powder filled Finals targets) that are to be used in ISSF Championships must be submitted to the ISSF Secretary General for testing, verification of specifications and approval at least six (6) months prior to the start of each Championship.

6.2.5 Hallásvédelem

Minden sportoló, lőtéri tisztségviselő, valamint a 25 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es lóvonal közvetlen közelében, illetve a koronglövő pályákon tartózkodó személyek számára kifejezetten javasolt füldugó, fülvédő vagy más hallásvédő eszköz használata. A lőtér területén figyelmeztető feliratokat kell elhelyezni, és hallásvédő eszközöket kell biztosítani minden személynek. A versenypályán tartózkodó sportolók és edzők számára tilos bármilyen típusú hangminőség-javító egységet vagy vevőegységet tartalmazó eszköz viselete. A versenyen közreműködő tisztségviselők használhatnak hangminőség-javító egységet tartalmazó hallásvédő eszközt vagy más kommunikációs eszközt a versenypályán. A hallássérült sportolók a zsűri jóváhagyásával viselhetnek hangminőség-javító eszközt.

6.2.6 Látásvédelem

Minden sportoló számára kifejezetten javasolt biztonsági üvegből készült védőszemüveg vagy hasonló látásvédő eszköz viselése lövészet közben.

6.3 CÉLTÁBLÁK ÉS CÉLTÁBLÁKRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

6.3.1 A céltáblákra vonatkozó általános követelmények

6.3.1.1 Az ISSF bajnokságain használt céltáblák lehetnek elektronikus találatjelző céltáblák (EST) vagy papír céltáblák a puskás és a pisztolyos versenyszámokban, illetve korongok a koronglövő versenyszámokban. **Megjegyzés: A papír céltáblák kezelésére vonatkozó szabályok a jelen szabályzathoz tartozó, „A papír lőlapok értékelésének szabályai” című mellékletben található.**

6.3.1.2 Az ISSF bajnokságain használt összes céltábla értékköreinek, méreteinek és egyéb adatainak meg kell felelniük a jelen szabályzatban foglalt műszaki adatoknak.

6.3.1.3 Az ISSF bajnokságain használandó korongokból mintát kell küldeni az ISSF főtitkárának (húsz (20) db alapversenyben használandó korongot és húsz (20) db színes porral töltött, a döntőkben használandó korongot) tesztelésre, a paraméterek ellenőrzésére és jóváhagyásra legalább hat (6) hónappal minden bajnokság kezdete előtt.



6.3.2 Electronic Scoring Target Requirements

- 6.3.2.1 Only EST tested and approved by the ISSF may be used.
- 6.3.2.2 The accuracy requirement for EST is to score shots to an accuracy of at least one-half of one decimal scoring ring. The tolerances given for scoring ring sizes on paper targets are not applicable to EST.
- 6.3.2.3 All EST target units must provide a black aiming area corresponding in size to the black areas of the respective competition targets (Rule 6.3.4) and a nonreflective, contrasting white or off-white area surrounding the aiming area.
- 6.3.2.4 Scores recorded by EST must be determined according to scoring ring dimensions for competition targets (Rule 6.3.4).
- 6.3.2.5 Every shot hitting an EST must have its result with its location and value displayed on a monitor placed on the firing point.
- 6.3.2.6 10m EST must use a paper strip or other form of witness strip to allow a determination that a shot fired did, or did not, hit the target.
- 6.3.2.7 A printout of each athlete's results from a memory source other than the main EST system computer (back-up memory) must be available immediately during and after a competition.
- 6.3.2.8 When EST are used, the targets must be checked to ensure the targets are scoring correctly under normal conditions of use before each ISSF Championship under the supervision of the Technical Delegate.

6.3.2 Az elektronikus találatjelző céltáblákra vonatkozó követelmények

- 6.3.2.1 Csak az ISSF által tesztelt és jóváhagyott elektronikus találatjelző céltáblák (EST) használhatók.
- 6.3.2.2 Az elektronikus találatjelző céltáblák találatjelzési pontosságára vonatkozó követelmény, hogy az értékelés pontossága legalább az értékkör egytizedének a fele legyen. A papír céltáblák értékkörméreteihez megadott tűrés értékek az elektronikus találatjelző céltáblákra nem vonatkoznak.
- 6.3.2.3 Minden EST egységnek tartalmaznia kell a megfelelő versenycéltáblák (6.3.4-es számú szabály) fekete területével azonos méretű, a célzáshoz szükséges fekete területet, valamint nem fényvisszaverő, kontrasztos fehér vagy törtfehér területet a célfekete körül.
- 6.3.2.4 Az elektronikus találatjelző céltábla által rögzített eredményeket a versenycéltáblák értékkörméreteinek megfelelően kell meghatározni (6.3.4-es számú szabály).
- 6.3.2.5 Az elektronikus találatjelző céltáblát eltaláló összes lövés eredményét a lövés helyének és értékének kijelzésével kell megjeleníteni a lőállásban található monitoron.
- 6.3.2.6 A 10 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz papírcsíkot vagy más jellegű igazolószalagot kell használni, amelynek segítségével megállapítható, hogy a leadott lövés eltalálta-e a céltáblát.
- 6.3.2.7 A sportolók eredményeinek kinyomtatására azonnali lehetőséget kell biztosítani a versenyek alatt és után, a fő EST rendszert futtató számítógéptől különböző memóriaforrásból (a biztonsági memóriából).
- 6.3.2.8 Elektronikus találatjelző céltáblák használata esetén az ISSF minden bajnoksága előtt a technikai küldött felügyelete alatt ellenőrizni kell, hogy a céltáblák megfelelően jelzik-e a találatokat normál használati körülmények között.



6.3.3 ISSF Target Standards

Targets must comply with the scoring ring dimensions, tolerances and specifications in this rule.

- 6.3.3.1 Rifle and Pistol targets may be scored in full ring values or, if ESTs or electronic paper target scoring machines are used, in decimal ring values. Decimal ring scores are determined by dividing the scoring area for one full ring into ten equal scoring rings that are designated with decimal values starting with zero (i.e. 10.0, 9.0, etc.) and ending with nine (i. e. 10.9, 9.9, etc.);
- 6.3.3.2 Rifle and Pistol Elimination and Qualification Round competitions are scored in full ring values, except that in ISSF Championships, Elimination and Qualification Round competitions for 10m Air Rifle Men and Men Junior, 10m Air Rifle Women and Women Junior, 50m Rifle Prone Men and Men Junior and 50m Prone Women and Women Junior events must be scored in decimal values.
- 6.3.3.3 Rifle and Pistol Finals are scored in decimal values, except that 25m Pistol Finals use hit-miss scoring with hit zones based on decimal values established by these Rules.

6.3.3 Az ISSF céltáblákra vonatkozó előírásai

A céltábláknak meg kell felelniük a jelen szabályban foglalt értékkörméreteknek, tűrési értékeknek és műszaki adatoknak.

- 6.3.3.1 A puskás és a pisztolyos céltáblák értékelhetők egész körértékkel, vagy elektronikus találatjelző céltáblák, illetve a papír céltáblák elektronikus értékelőgépeinek használata esetén értékelhetők tizedelt körértékkel. A tizedelt értékkörök meghatározásához egy egész kör értékelhető területét tíz egyforma értékkörre kell felosztani, és ezeket tizedes értékekkel kell jelölni nullától (például 10,0, 9,0 stb.) kilencig (például 10,9, 9,9 stb.).
- 6.3.3.2 A puskás és a pisztolyos selejtezők és alapversenyek esetében az értékelés egész körértékekkel történik, kivéve az ISSF bajnokságainak selejtezőit és alapversenyeit a 10 m-es férfi és junior fiú légpuska, a 10 m-es női és junior lány légpuska, az 50 m-es férfi és junior fiú fekvő, valamint az 50 m-es női és junior lány fekvő versenyszámban, amelyek esetében tizedelt értékelés történik.
- 6.3.3.3 A puskás és a pisztolyos döntők esetében tizedelt értékelést kell alkalmazni, kivéve a 25 m-es pisztolyos döntőket, amelyek esetében „találat/hiba” típusú értékelést kell alkalmazni a jelen szabályzatban meghatározott tizedelt értékeken alapuló találati zónákkal.



6.3.4 Official ISSF Targets

6.3.4.1 300m Rifle Target

10 Ring	100 mm	(±0.5 mm)	5 Ring	600 mm	(±3.0 mm)
9 Ring	200 mm	(±1.0 mm)	4 Ring	700 mm	(±3.0 mm)
8 Ring	300 mm	(±1.0 mm)	3 Ring	800 mm	(±3.0 mm)
7 Ring	400 mm	(±3.0 mm)	2 Ring	900 mm	(±3.0 mm)
6 Ring	500 mm	(±3.0 mm)	1 Ring	1000 mm	(±3.0 mm)

Inner Ten = 50 mm (±0.5 mm).

Black from 5 to 10 rings = 600 mm (±3.0 mm).

Ring Thickness: 0.5 mm to 1.0 mm.

Minimum visible size of target card: 1300 mm x 1300 mm (or minimum 1020 mm x 1020 mm providing the background on which the target is mounted is the same color as the target).

Scoring ring values 1 – 9 are printed in the scoring zones, in diagonal lines at right angles to each other.

The 10-point zone is not marked with a number.

6.3.4 Az ISSF hivatalos céltáblái

6.3.4.1 300 m-es puskás céltábla

10-es kör	100 mm	(±0,5 mm)	5-ös kör	600 mm	(±3,0 mm)
9-es kör	200 mm	(±1,0 mm)	4-es kör	700 mm	(±3,0 mm)
8-as kör	300 mm	(±1,0 mm)	3-as kör	800 mm	(±3,0 mm)
7-es kör	400 mm	(±3,0 mm)	2-es kör	900 mm	(±3,0 mm)
6-os kör	500 mm	(±3,0 mm)	1-es kör	1000 mm	(±3,0 mm)

Belső tízes = 50 mm (±0,5 mm).

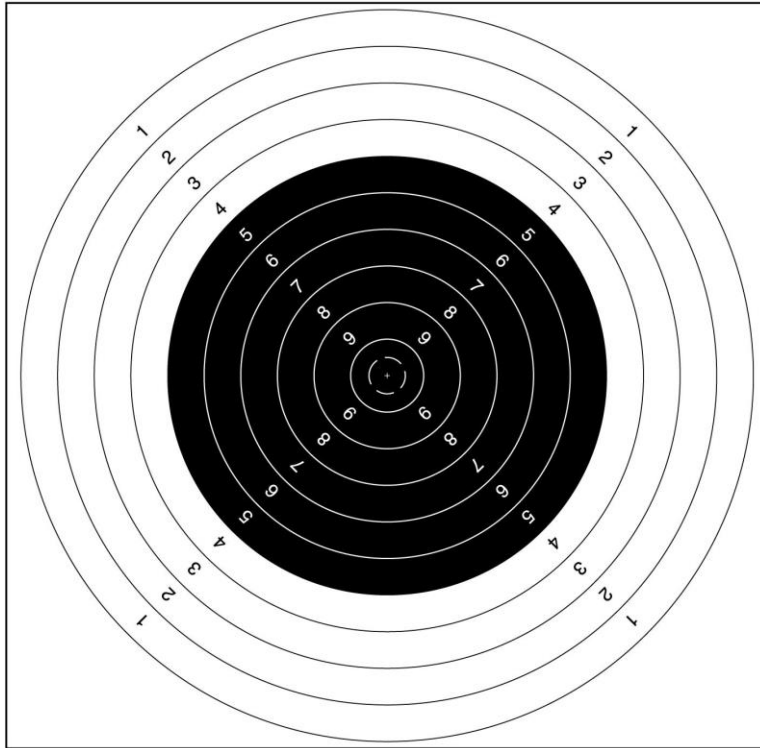
Célfekete az 5-ös körtől a 10-es körig = 600 mm (±3,0 mm).

Körök vonalvastagsága: 0,5 mm-től 1,0 mm-ig.

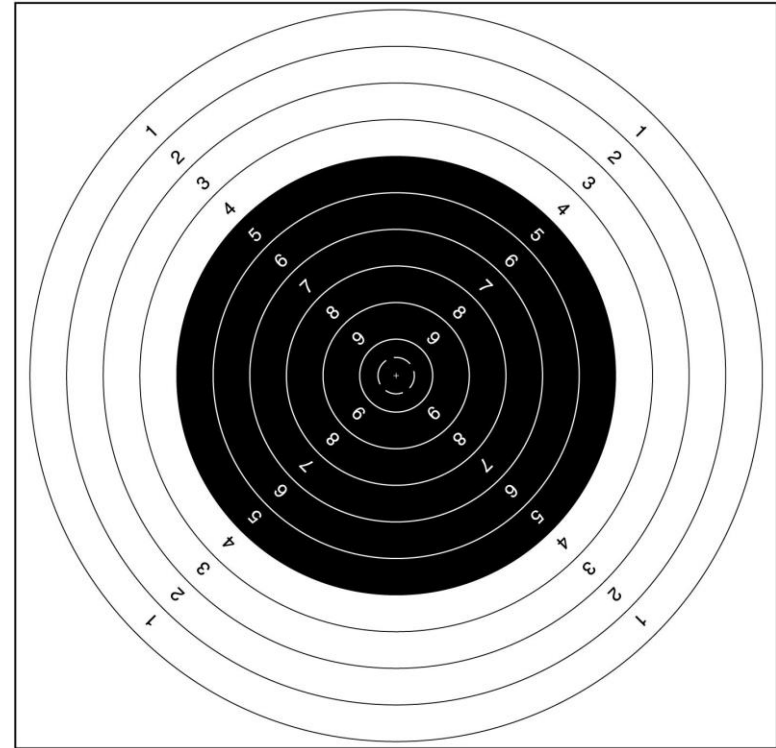
Lőlap minimális látható mérete: 1300 mm x 1300 mm (vagy minimum 1020 mm x 1020 mm, ha a lőlap elhelyezéséhez használt háttér színe azonos a lőlap színével).

Az értékkörök számozását 1-től 9-ig átlósan, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni az értékmezőkben.

A 10-es kör mezője nincs számmal jelölve.



300m Rifle Target



300 m-es puskás céltábla



6.3.4.2 50m Rifle Target

10 Ring	10.4 mm	(±0.1 mm)	5 Ring	90.4 mm	(±0.5 mm)
9 Ring	26.4 mm	(±0.1 mm)	4 Ring	106.4 mm	(±0.5 mm)
8 Ring	42.4 mm	(±0.2 mm)	3 Ring	122.4 mm	(±0.5 mm)
7 Ring	58.4 mm	(±0.5 mm)	2 Ring	138.4 mm	(±0.5 mm)
6 Ring	74.4 mm	(±0.5 mm)	1 Ring	154.4 mm	(±0.5 mm)

Inner Ten = 5 mm (±0.1 mm).

Black from part of 3 to 10 rings = 112.4 mm (±0.5 mm).

Ring Thickness: 0.2 mm to 0.3 mm.

Minimum visible size of target card: 250 mm x 250 mm.

Scoring ring values 1 – 8 are printed in the scoring zones in vertical and horizontal lines, at right angles to each other.

The 9 and 10-point zones are not marked with a number.

Insert targets (200 mm x 200 mm) may be used.

6.3.4.2 50 m-es puskás céltábla

10-es kör	10,4 mm	(±0,1 mm)	5-ös kör	90,4 mm	(±0,5 mm)
9-es kör	26,4 mm	(±0,1 mm)	4-es kör	106,4 mm	(±0,5 mm)
8-as kör	42,4 mm	(±0,2 mm)	3-as kör	122,4 mm	(±0,5 mm)
7-es kör	58,4 mm	(±0,5 mm)	2-es kör	138,4 mm	(±0,5 mm)
6-os kör	74,4 mm	(±0,5 mm)	1-es kör	154,4 mm	(±0,5 mm)

Belső tízes = 5 mm (±0,1 mm).

Célfekete a 3-as körbeli résztől a 10-es körig = 112,4 mm (±0,5 mm).

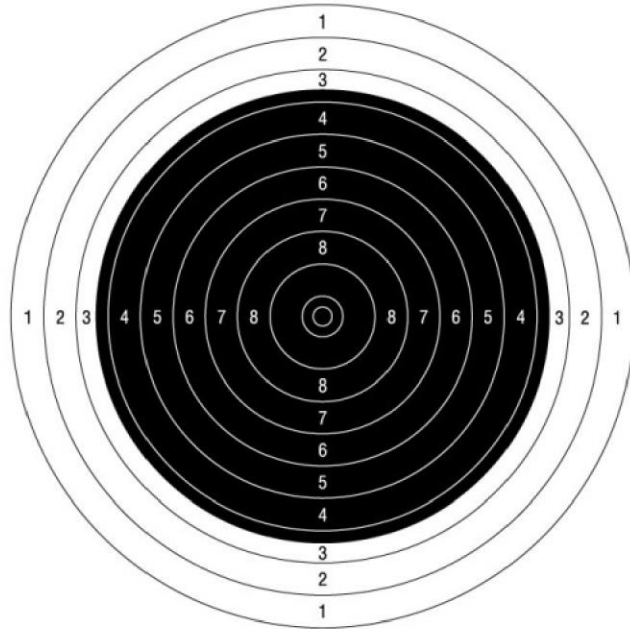
Körök vonalvastagsága: 0,2 mm-től 0,3 mm-ig.

Lőlap minimális látható mérete: 250 mm x 250 mm.

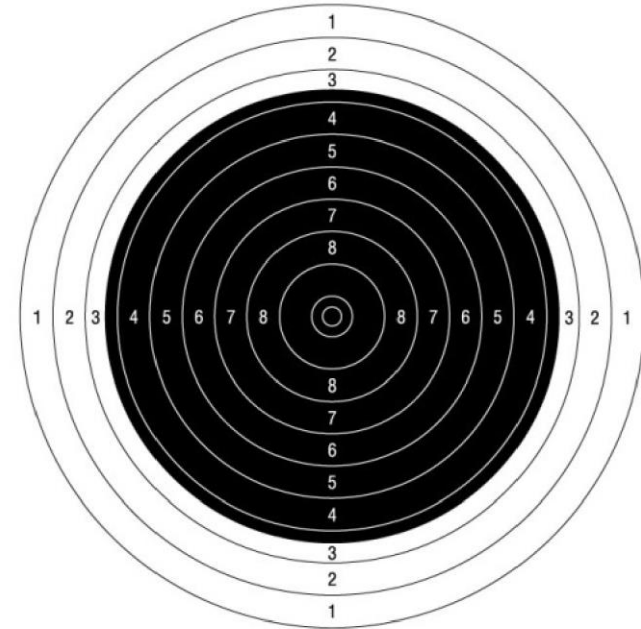
Az értékkörök számozását 1-től 8-ig függőlegesen és vízszintesen, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni az értékmezőkben.

A 9-es és a 10-es kör mezője nincs számmal jelölve.

Betétlőlapok (200 mm x 200 mm) használhatók.



50m Rifle Target



50 m-es puskás céltábla



6.3.4.3 10m Air Rifle Target

10 Ring	0.5 mm	(±0.1 mm)	5 Ring	25.5 mm	(±0.1 mm)
9 Ring	5.5 mm	(±0.1 mm)	4 Ring	30.5 mm	(±0.1 mm)
8 Ring	10.5 mm	(±0.1 mm)	3 Ring	35.5 mm	(±0.1 mm)
7 Ring	15.5 mm	(±0.1 mm)	2 Ring	40.5 mm	(±0.1 mm)
6 Ring	20.5 mm	(±0.1 mm)	1 Ring	45.5 mm	(±0.1 mm)

Inner Ten: When the 10 ring (dot) has been shot out completely as determined by the use of an Air Pistol OUTWARD scoring gauge.

Black from 4 to 9 rings = 30.5 mm (±0.1 mm).

The ten ring is a white dot = 0.5 mm (±0.1 mm).

Ring thickness: 0.1 mm to 0.2 mm.

Minimum visible size of target card: 80 mm x 80 mm.

Scoring ring values 1 – 8 are printed in the scoring zones in vertical and horizontal lines, at right angles to each other. The 9 point zone is not marked with a number. The 10 is a white dot.

Background cards 170 mm x 170 mm, similar in color to the target material should be provided to improve the visibility of the target.

6.3.4.3 10 m-es légpuskás céltábla

10-es kör	0,5 mm	(±0,1 mm)	5-ös kör	25,5 mm	(±0,1 mm)
9-es kör	5,5 mm	(±0,1 mm)	4-es kör	30,5 mm	(±0,1 mm)
8-as kör	10,5 mm	(±0,1 mm)	3-as kör	35,5 mm	(±0,1 mm)
7-es kör	15,5 mm	(±0,1 mm)	2-es kör	40,5 mm	(±0,1 mm)
6-os kör	20,5 mm	(±0,1 mm)	1-es kör	45,5 mm	(±0,1 mm)

Belső tízes: A teljesen kilőtt 10-es kör (pont) a KIFELE mérő légpisztolyos értékelő idomszer („kaliber”) használatával megállapítva.

Célfekete a 4-es körtől a 9-es körig = 30,5 mm (±0,1 mm).

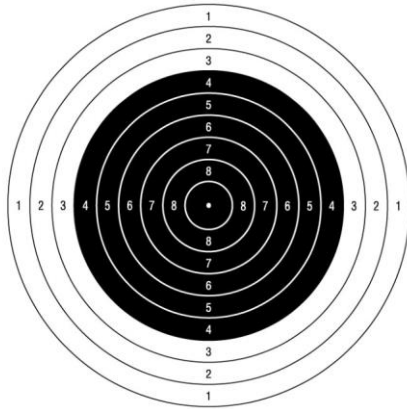
A tízes kör egy fehér pont = 0,5 mm (±0,1 mm).

Körök vonalvastagsága: 0,1 mm-től 0,2 mm-ig.

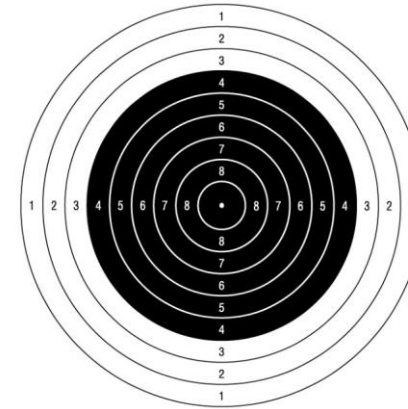
Lőlap minimális látható mérete: 80 mm x 80 mm.

Az értékkörök számozását 1-től 8-ig függőlegesen és vízszintesen, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni az értékmezőben. A 9-es kör mezője nincs számmal jelölve. A 10-es kör egy fehér pont.

A céltábla láthatóságának fokozásához a lőlap anyagának színéhez hasonló színű, 170 mm x 170 mm méretű háttérpapokat kell biztosítani.



10m Air Rifle Target



10 m-es légpuskás céltábla



6.3.4.4 25m Rapid Fire Pistol Target

(for the 25m Rapid Fire Pistol event and the Rapid Fire stages of the 25m Center Fire and 25m Pistol events):

10 Ring	100 mm	(±0.4 mm)	7 Ring	340 mm	(±1.0 mm)
9 Ring	180 mm	(±0.6 mm)	6 Ring	420 mm	(±2.0 mm)
8 Ring	260 mm	(±1.0 mm)	5 Ring	500 mm	(±2.0 mm)

Inner Ten: 50 mm (±0.2 mm).

Black from 5 to 10 rings = 500 mm (±2.0 mm).

Ring thickness: 0.5 mm to 1.0 mm.

Minimum visible size of target card: width: 550 mm; height: 520 mm – 550 mm.

Scoring ring values 5 – 9 are printed in the scoring zones, in vertical lines only. The 10 point zone is not marked with a number. The zone numbers must be approximately 5 mm high and 0.5 mm thick. White horizontal aiming lines replace the ring values at the left and the right side of the target center. Each of the lines is 125 mm long and 5 mm wide.

6.3.4.4 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos céltábla

(a 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos versenyszámhoz, valamint a 25 m-es központi gyújtású pisztolyos és a 25 m-es pisztolyos versenyszám gyorslövő részéhez):

10-es kör	100 mm	(±0,4 mm)	7-es kör	340 mm	(±1,0 mm)
9-es kör	180 mm	(±0,6 mm)	6-os kör	420 mm	(±2,0 mm)
8-as kör	260 mm	(±1,0 mm)	5-ös kör	500 mm	(±2,0 mm)

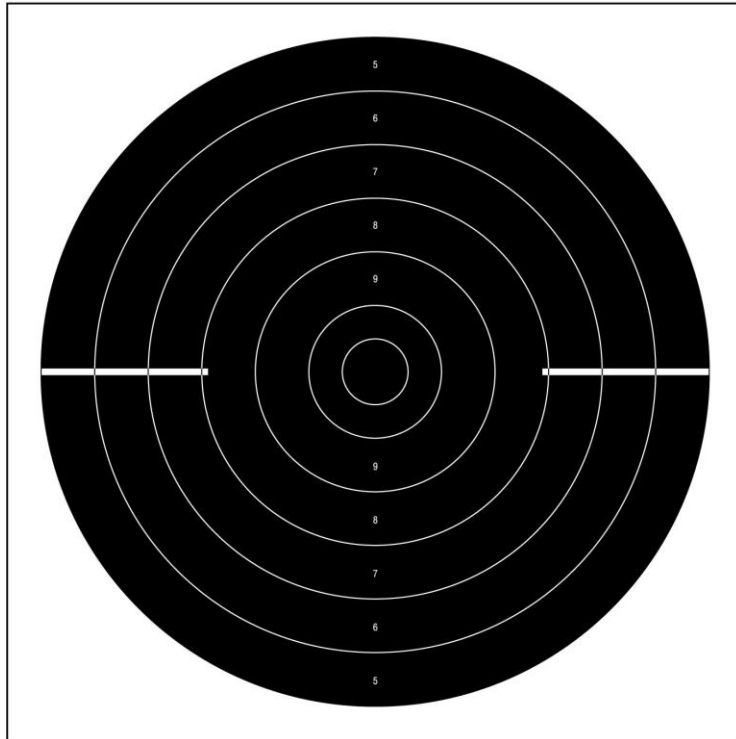
Belső tízes: 50 mm (±0,2 mm).

Célfekete az 5-ös körtől a 10-es körig = 500 mm (±2,0 mm).

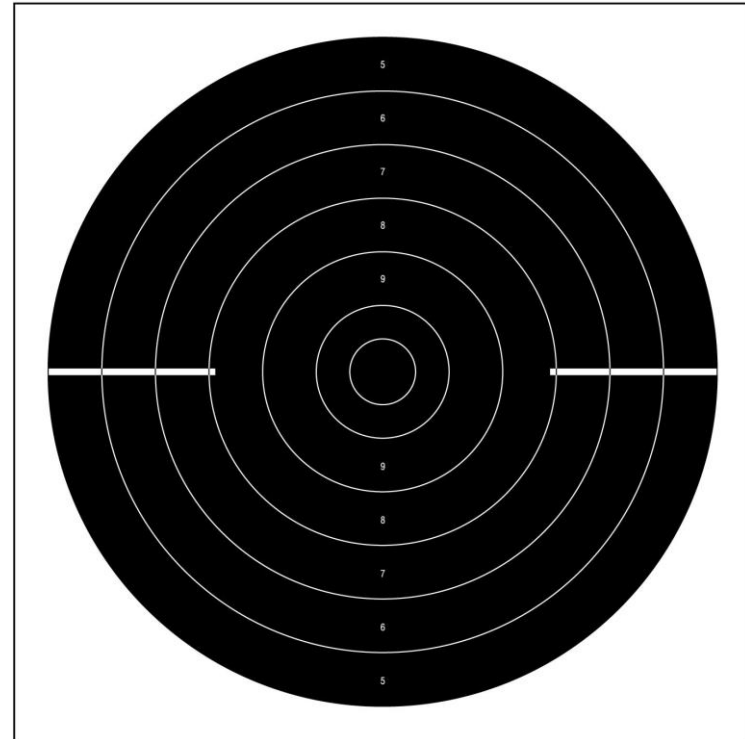
Körök vonalvastagsága: 0,5 mm-től 1,0 mm-ig.

Lőlap minimális látható mérete: szélesség: 550 mm, magasság: 520 mm – 550 mm.

Az értékkörök számozását 5-től 9-ig, csak függőleges vonalban kell feltüntetni az értékmegzőkben. A 10-es kör mezője nincs számmal jelölve. Az értékmegzőkben szereplő számoknak kb. 5 mm magasságúaknak és kb. 0,5 mm vastagságúaknak kell lenniük. A céltábla középső részétől balra és jobbra a célzást segítő fehér, vízszintes vonal helyettesíti a körértékeket. A vonalak 125 mm hosszúságúak és 5 mm szélességűek.



25m Rapid Fire Pistol Target



25 m-es gyorstüzelő pisztolyos céltábla



6.3.4.5 25m Precision and 50m Pistol Target

(for the 50m Pistol and 25m Standard Pistol events and the precision stage of the 25m Center Fire and the 25m Pistol events)

10 Ring	50 mm	(±0.2 mm)	5 Ring	300 mm	(±1.0 mm)
9 Ring	100 mm	(±0.4 mm)	4 Ring	350 mm	(±1.0 mm)
8 Ring	150 mm	(±0.5 mm)	3 Ring	400 mm	(±2.0 mm)
7 Ring	200 mm	(±1.0 mm)	2 Ring	450 mm	(±2.0 mm)
6 Ring	250 mm	(±1.0 mm)	1 Ring	500 mm	(±2.0 mm)

Inner ten: 25 mm (±0.2 mm).

Black from 7 to 10 rings = 200 mm (±1.0 mm).

Ring thickness: 0.2 mm to 0.5 mm.

Minimum visible size of target card: width: 550 mm; height: 520 mm – 550 mm.

Scoring ring values 1 – 9 are printed in the scoring zones, in vertical and horizontal lines, at right angles to each other. The 10-point zone is not marked with a number. Zone numbers must be approximately 10mm high, 1 mm thick and must be read easily with normal spotting telescopes at the appropriate distance.

6.3.4.5 25 m-es pontlövő és 50 m-es pisztolyos céltábla

(az 50 m-es pisztolyos és a 25 m-es standard pisztolyos versenyszámhoz, valamint a 25 m-es központi gyújtású pisztolyos és a 25 m-es pisztolyos versenyszám pontlövő részéhez)

10-es kör	50 mm	(±0,2 mm)	5-ös kör	300 mm	(±1,0 mm)
9-es kör	100 mm	(±0,4 mm)	4-es kör	350 mm	(±1,0 mm)
8-as kör	150 mm	(±0,5 mm)	3-as kör	400 mm	(±2,0 mm)
7-es kör	200 mm	(±1,0 mm)	2-es kör	450 mm	(±2,0 mm)
6-os kör	250 mm	(±1,0 mm)	1-es kör	500 mm	(±2,0 mm)

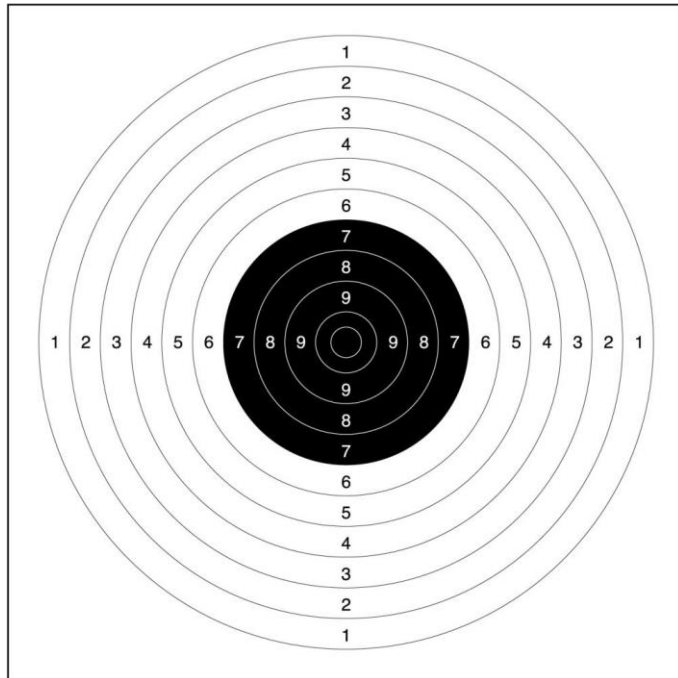
Belső tízes: 25 mm (±0,2 mm).

Célfekete a 7-es körtől a 10-es körig = 200 mm (±1,0 mm).

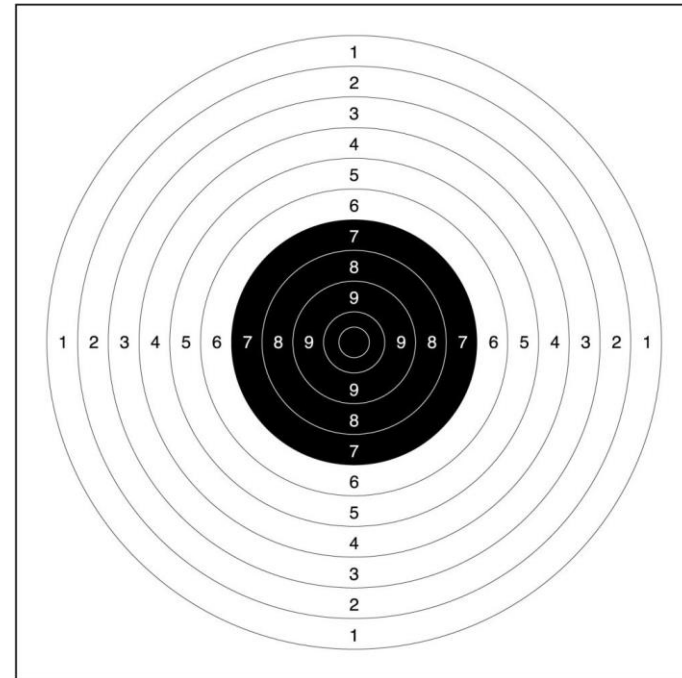
Körök vonalvastagsága: 0,2 mm-től 0,5 mm-ig.

Lőlap minimális látható mérete: szélesség: 550 mm, magasság: 520 mm – 550 mm.

Az értékkörök számozását 1-től 9-ig függőlegesen és vízszintesen, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni az értékkörökben. A 10-es kör mezője nincs számmal jelölve. Az értékkörökben szereplő számoknak kb. 10 mm magasságúaknak és kb. 1 mm vastagságúaknak kell lenniük, és normál találatfigyelő távcsővel könnyen olvashatóknak kell lenniük a megfelelő távolságról.



25m Precision and 50m Pistol Target



25 m-es pontlövő és 50 m-es pisztolyos céltábla



6.3.4.6 10m Air Pistol Target

10 Ring	11.5 mm	(±0.1 mm)	5 Ring	91.5 mm	(±0.5 mm)
9 Ring	27.5 mm	(±0.1 mm)	4 Ring	107.5 mm	(±0.5 mm)
8 Ring	43.5 mm	(±0.2 mm)	3 Ring	123.5 mm	(±0.5 mm)
7 Ring	59.5 mm	(±0.5 mm)	2 Ring	139.5 mm	(±0.5 mm)
6 Ring	75.5 mm	(±0.5 mm)	1 Ring	155.5 mm	(±0.5 mm)

Inner ten: 5.0 mm (±0.1 mm).

Black from 7 to 10 rings = 59.5 mm (±0.5 mm).

Ring thickness: 0.1 mm to 0.2 mm.

Minimum visible size of target card: 170 mm x 170 mm.

The scoring ring values 1 to 8 are printed in the scoring zones in vertical and horizontal lines, at right angles to each other. The ten and the nine zones are not marked with a number. The zone numbers must not be more than 2 mm high.

6.3.4.6 10 m-es légpisztolyos céltábla

10-es kör	11,5 mm	(±0,1 mm)	5-ös kör	91,5 mm	(±0,5 mm)
9-es kör	27,5 mm	(±0,1 mm)	4-es kör	107,5 mm	(±0,5 mm)
8-as kör	43,5 mm	(±0,2 mm)	3-as kör	123,5 mm	(±0,5 mm)
7-es kör	59,5 mm	(±0,5 mm)	2-es kör	139,5 mm	(±0,5 mm)
6-os kör	75,5 mm	(±0,5 mm)	1-es kör	155,5 mm	(±0,5 mm)

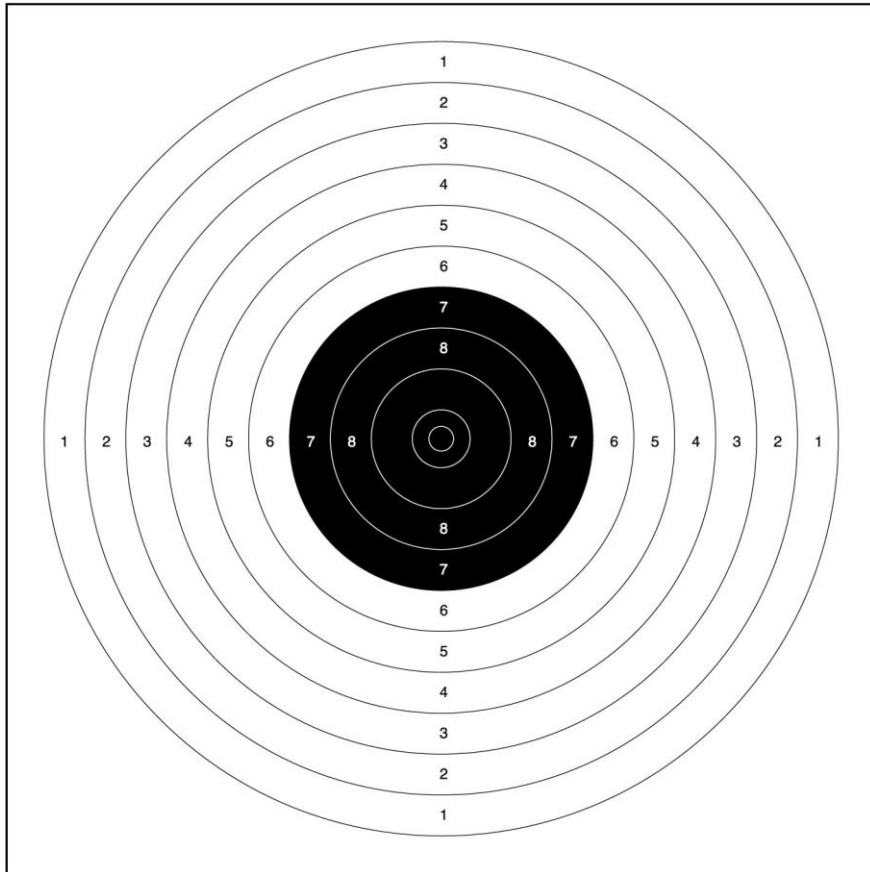
Belső tízes: 5,0 mm (±0,1 mm).

Célfekete a 7-es körtől a 10-es körig = 59,5 mm (±0,5 mm).

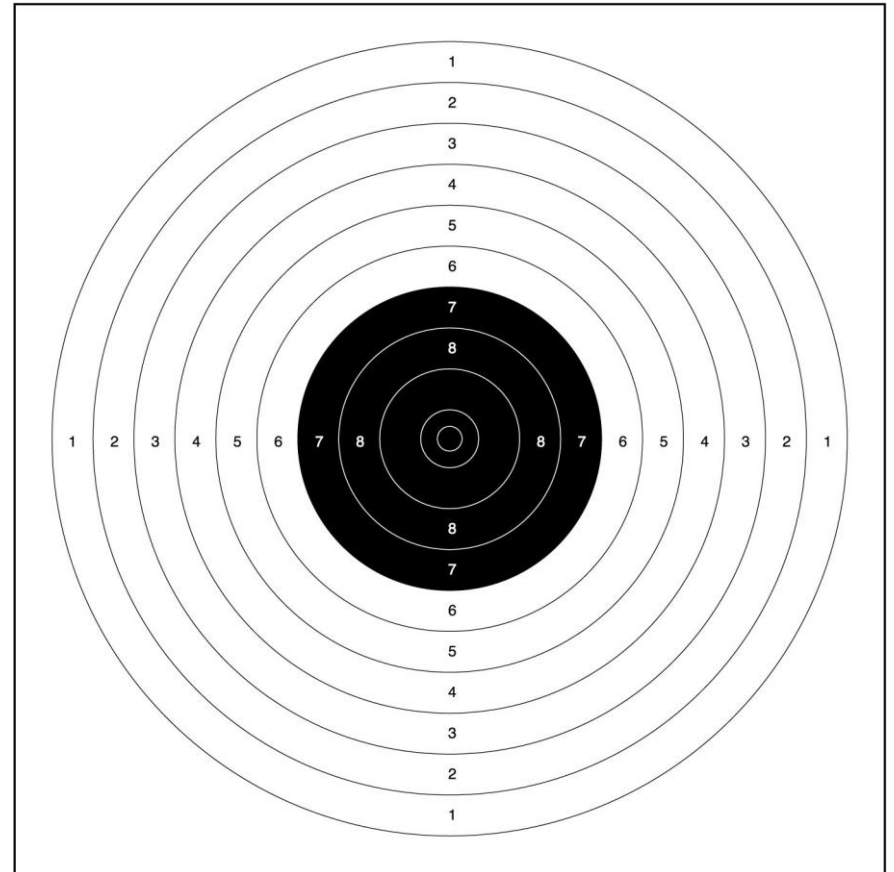
Körök vonalvastagsága: 0,1 mm-től 0,2 mm-ig.

Lőlap minimális látható mérete: 170 mm x 170 mm.

Az értékkörök számozását 1-től 8-ig függőlegesen és vízszintesen, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni az értékmezőkben. A 10-es és a 9-es kör mezője nincs számmal jelölve. Az értékmezőkben szereplő számok magassága nem haladhatja meg a 2 mm-t.



10m Air Pistol Target



10 m-es légpisztolyos céltábla



6.3.4.7 50m Running Target

The 50m Running Target depicts a running wild boar with scoring rings printed on the shoulder of the animal. Targets must be printed in one color only. The Running Target is printed to show the animal running in left and right directions. The animal must be printed on a rectangular-shaped target paper. Trimming the frame to the shape of the animal is not permitted (see Figure A).

10 Ring	60 mm	(±0.2 mm)	5 Ring	230 mm	(±1.0 mm)
9 Ring	94 mm	(±0.4 mm)	4 Ring	264 mm	(±1.0 mm)
8 Ring	128 mm	(±0.6 mm)	3 Ring	298 mm	(±1.0 mm)
7 Ring	162 mm	(±0.8 mm)	2 Ring	332 mm	(±1.0 mm)
6 Ring	196 mm	(±1.0 mm)	1 Ring	366 mm	(±1.0 mm)

Inner ten: 30 mm (±0.2 mm).

Ring thickness: 0.5 mm to 1.0 mm.

The center of the 10 ring must be 500 mm from the tip of the nose of the boar measured on a horizontal line.

Scoring ring values 1 to 9 must be printed clearly in the appropriate scoring zones in diagonal lines at right angles to each other.

Repair centers (C) or half targets (B) may be used. The repair centers or half targets must be correctly placed on the full target.

A single 50m Running Target with two heads, one running in each direction, and with two scoring ring areas may be used for Paper Targets (D).

A single 50m Running Target with two heads, one running in each direction, and with one scoring ring area may be used for ESTs (E).

6.3.4.7 50 m-es futócéltábla

Az 50 m-es futócéltábla egy futó vaddisznót ábrázol. Az értékkörök az állat lapockájára vannak nyomtatva. Csak egy színnel nyomtatott céltáblák használhatók. A futócéltáblákra balra és jobbra futó állat van nyomtatva. A vaddisznót téglalap alakú papírra kell nyomtatni. Nem engedélyezett a keret levágása az állat alakjára (lásd az A ábrát).

10-es kör	60 mm	(±0,2 mm)	5-ös kör	230 mm	(±1,0 mm)
9-es kör	94 mm	(±0,4 mm)	4-es kör	264 mm	(±1,0 mm)
8-as kör	128 mm	(±0,6 mm)	3-as kör	298 mm	(±1,0 mm)
7-es kör	162 mm	(±0,8 mm)	2-es kör	332 mm	(±1,0 mm)
6-os kör	196 mm	(±1,0 mm)	1-es kör	366 mm	(±1,0 mm)

Belső tízes: 30 mm (±0,2 mm).

Körök vonalvastagsága: 0,5 mm-től 1,0 mm-ig.

A 10-es kör közepének vízszintesen mérve 500 mm-re kell lennie a vaddisznó orrhegyétől.

Az értékkörök számozását 1-től 9-ig átlósan, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni a megfelelő értékkörökben.

Középrészek (C) vagy fél lőlapok (B) használhatók. A középrészeket, illetve a fél lőlapokat pontosan kell elhelyezni az egész céltáblán.

Az 50 m-es papír céltáblák esetében használható olyan futócéltábla, amelyre két vaddisznófej van nyomtatva úgy, hogy a két fej a két irányba mutat, és a céltáblán két értékkörös terület található (D).

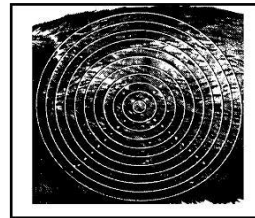
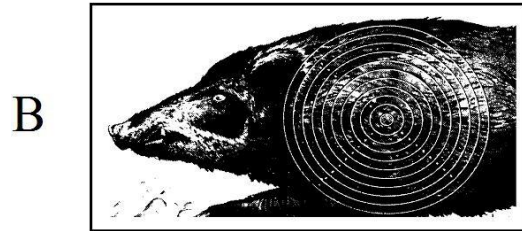
Az 50 m-es elektronikus találatjelző céltáblák esetében használható olyan futócéltábla, amelyre két vaddisznófej van nyomtatva úgy, hogy a két fej a két irányba mutat, és a céltáblán egy értékkörös terület található (E).



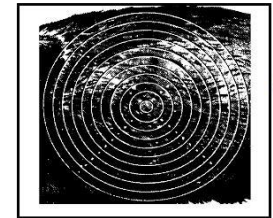
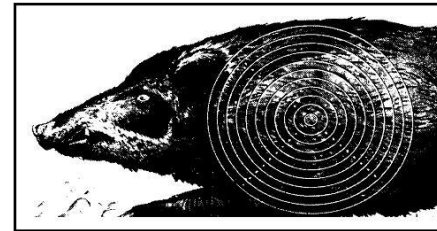
A



A



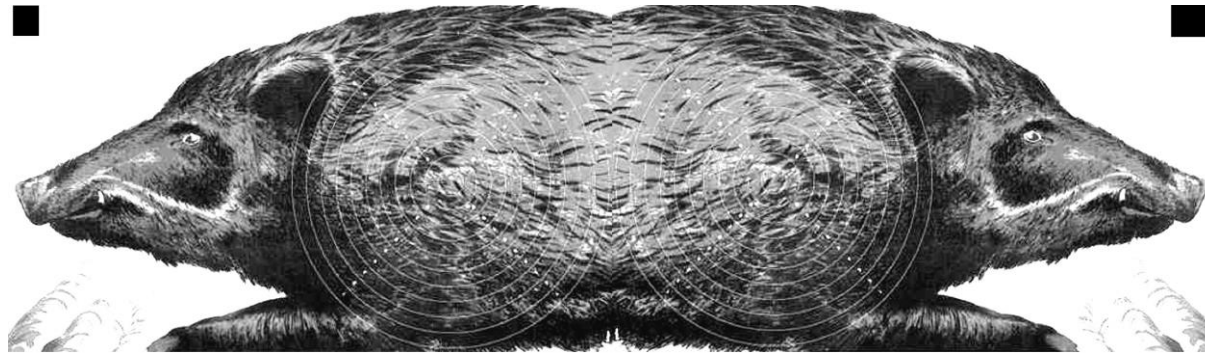
C



C

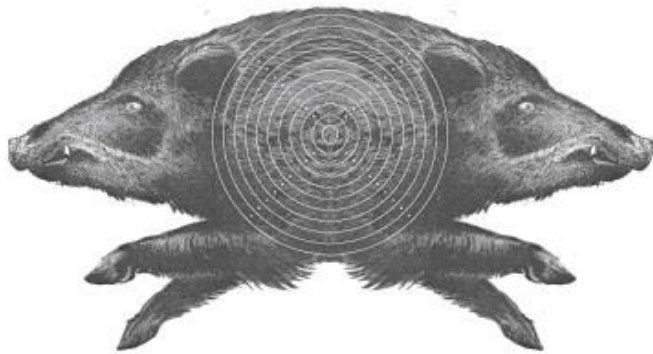
50m Running Target for Paper Targets

50 m-es papír futócélt céltábla

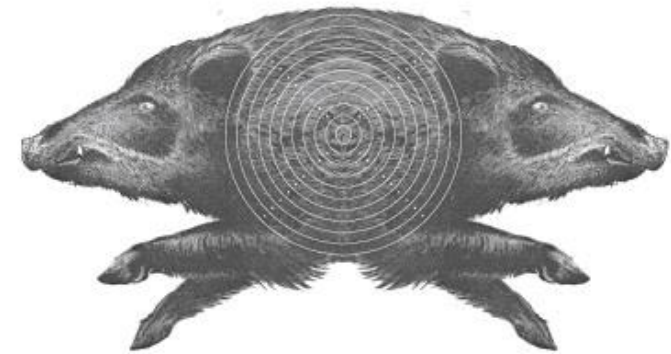


D) 50m Running Target for ESTs

D) 50 m-es EST futócélt céltábla



E) 50m Running Target for ESTs



E) 50 m-es EST futócélt céltábla



6.3.4.8 10m Running Target

The 10m Running Target is a single card with two scoring zones each with rings 1 to 10 on the two sides and a single aiming mark in the center.

10 Ring	5.5 mm	(±0.1 mm)	5 Ring	30.5 mm	(±0.1 mm)
9 Ring	10.5 mm	(±0.1 mm)	4 Ring	35.5 mm	(±0.1 mm)
8 Ring	15.5 mm	(±0.1 mm)	3 Ring	40.5 mm	(±0.1 mm)
7 Ring	20.5 mm	(±0.1 mm)	2 Ring	45.5 mm	(±0.1 mm)
6 Ring	25.5 mm	(±0.1 mm)	1 Ring	50.5 mm	(±0.1 mm)

Inner ten is white: 0.5 mm (±0.1 mm), gauged in the same way as rings 3 – 10.

Black from 5 to 10 rings = 30.5 mm (±0.1 mm).

Ring thickness: 0.1 mm to 0.2 mm.

Recommended size of target card: 260 mm x 150 mm (minimum 260 mm x 140 mm).

The center of the 10 ring must be 70 mm (±0.2 mm) from the center of the aiming mark measured on a horizontal line.

Scoring ring values 1 to 9 must be printed clearly in the appropriate scoring zones in diagonal lines at right angles to each other.

The aiming mark is black with an outside diameter of 15.5 mm and must include white rings of the size of the 10 (5.5 mm) and 9 (10.5 mm) rings and a white central dot (0.5 mm).

6.3.4.8 10 m-es futócéltábla

A 10 m-es futócéltábla egy olyan lőlap, amelynek két oldalán egy-egy értékterület található, értékörökkel 1-től 10-ig, a közepén pedig egy segédcélpont található.

10-es kör	5,5 mm	(±0,1 mm)	5-ös kör	30,5 mm	(±0,1 mm)
9-es kör	10,5 mm	(±0,1 mm)	4-es kör	35,5 mm	(±0,1 mm)
8-as kör	15,5 mm	(±0,1 mm)	3-as kör	40,5 mm	(±0,1 mm)
7-es kör	20,5 mm	(±0,1 mm)	2-es kör	45,5 mm	(±0,1 mm)
6-os kör	25,5 mm	(±0,1 mm)	1-es kör	50,5 mm	(±0,1 mm)

Belső tízes, fehér: 0,5 mm (±0,1 mm), mérése az értékelő idomszerrel ugyanúgy történik, mint a 3–10-es köré.

Célfekete az 5-ös körtől a 10-es körig = 30,5 mm (±0,1 mm).

Körök vonalvastagsága: 0,1 mm-től 0,2 mm-ig.

Ajánlott lőlapméret: 260 mm x 150 mm (minimum 260 mm x 140 mm).

A 10-es kör közepének vízszintesen mérve 70 mm-re (±0,2 mm) kell lennie a segédcélpont közepétől.

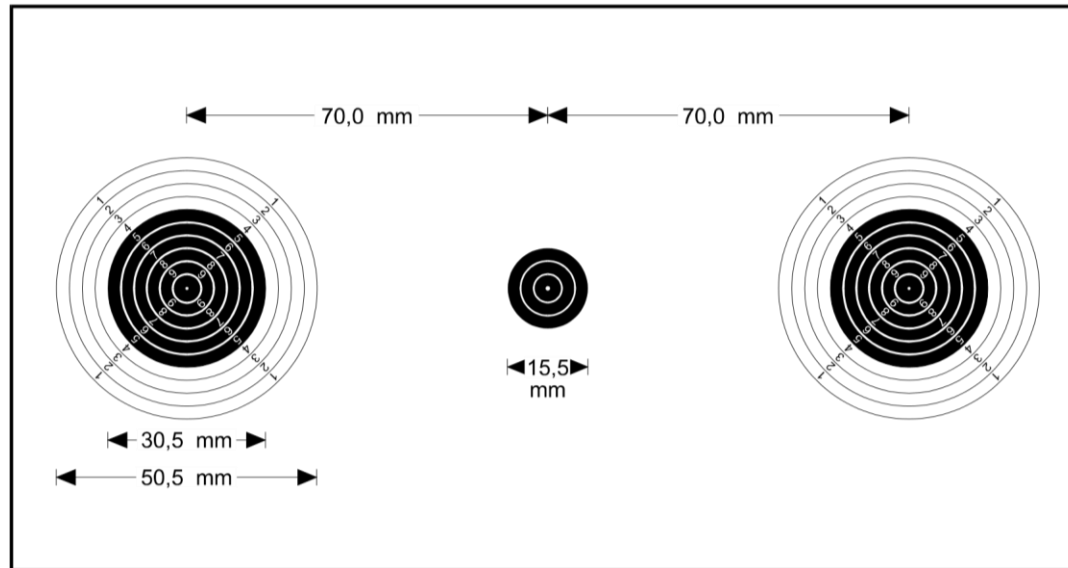
Az értékörök számozását 1-től 9-ig átlósan, egymásra merőleges vonalakban kell feltüntetni a megfelelő értékekmezőkben.

A segédcélpont fekete színű, külső átmérője 15,5 mm, és a 10-es kör méretének (5,5 mm), valamint a 9-es kör méretének (10,5 mm) megfelelő méretű fehér köröket és egy fehér középpontot (0,5 mm) kell tartalmaznia.



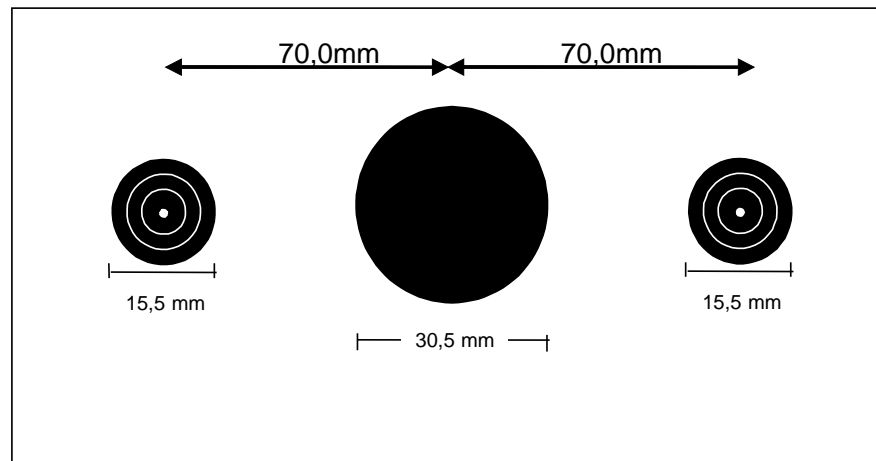
10m Running Target Paper Target

10 m-es papír futócélt céltabla



10m Running Target Electronic Target

10 m-es EST futócélt céltabla



The 30.5 mm diameter is a hole.

A 30,5 mm-es átmérőjű kör egy lyuk.

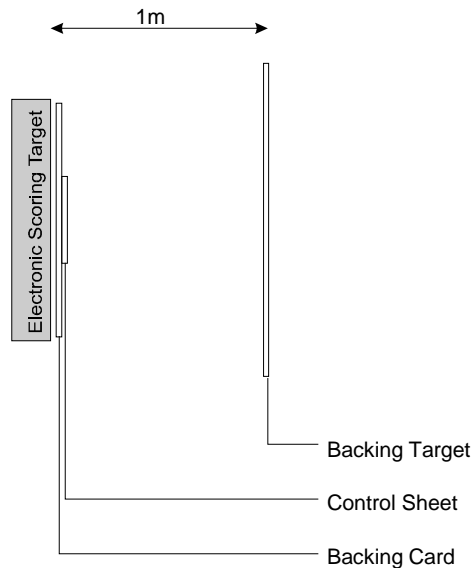


6.3.5 Target Control Systems

For Rifle and Pistol events, target marking and control systems must be used to facilitate the conduct of competitions.

6.3.5.1 EST Target Control Systems

Backing Targets, Backing Cards and Control Sheets are used as control systems for ESTs (see diagram).



6.3.5.2 Backing Targets for 50m and 300m ESTs

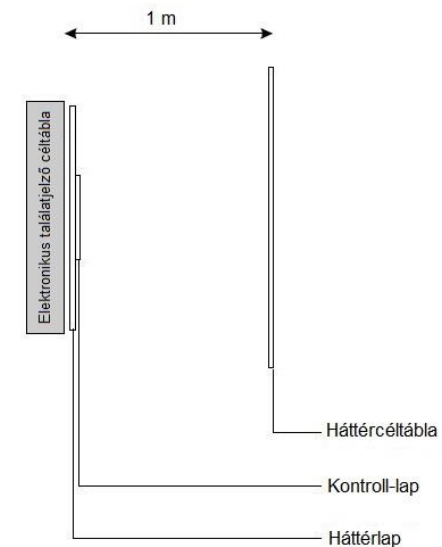
To locate cross-shots, backing targets must, if possible, be placed 0.5 m – 1.0 m behind the targets. The exact distance between the target and the backing target must be measured and recorded and, as far as possible, be the same for all targets.

6.3.5 A céltáblák kontrollrendszerei

A puskás és a pisztolyos versenyszámok esetében a céltáblákhoz jelző- és kontrollrendszert kell használni a versenyek lebonyolításának elősegítésére.

6.3.5.1 Az elektronikus találatjelző céltáblák kontrollrendszere

Az elektronikus találatjelző céltáblák kontrollrendszereként háttércéltáblák, háttérlapok és kontroll-lapok használandók (lásd az ábrát).



6.3.5.2 Háttércéltáblák az 50 m-es és a 300 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz

Az átlövés meg határozásához a céltábla mögé 0,5–1,0 m távolságban háttércéltáblákat kell elhelyezni, ha lehetséges. A céltábla és a háttércéltábla közötti pontos távolságot meg kell mérni, fel kell jegyezni, és lehetőség szerint ezt a távolságot kell alkalmazni minden céltáblánál.



6.3.5.3 Backing Targets for 25m ESTs

- a) Backing targets must be used for all 25m Pistol events to assist in the identification of shots that may have missed the targets;
- b) Backing targets must, at a minimum, cover the entire width and height of the 25m frames (5 targets). They should be located a uniform distance of one (1) meter behind the competition targets. They must be continuous, or on adjoining frames, without any spaces between them, to register any shots between competition targets;
- c) Backing targets for 25m ESTs must be made of non-reflecting paper of a neutral color similar to the color of the target; and
- d) For 25m events, new backing targets must be provided for each athlete for each stage.

6.3.5.4 Control Sheets for 25m ESTs

The area immediately behind the ESTs must be covered by control sheets. New control sheets must be provided for each athlete for each stage.

If the location of any shot hole is outside of the control sheet, the geometric relation between the shot holes on the control sheet and the backing card must be noted before the control sheet is removed.

6.3.5.5 Backing Cards and Control Sheets for 50m and 300m ESTs

A backing card must be affixed to the rear of all 50m and 300m ESTs. Smaller, replaceable control sheets should be affixed to the backing cards. The control sheets or backing cards must be renewed and collected after each relay. If the location of any shot hole is outside of the control sheet, the geometric relation between the shot holes on the control sheet and the backing card must be noted before the control sheet is removed.

6.3.5.3 Háttércéltáblák a 25 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz

- a) A céltáblán kívüli lövések azonosításának elősegítéséhez háttércéltáblákat kell használni minden 25 m-es pisztolyos versenyszámban.
- b) A háttércéltábláknak legalább akkoráknak kell lenniük, hogy lefedjék a 25 m-es keretek (5 céltábla) teljes szélességét és magasságát. Egységesen egy (1) méter távolságra kell elhelyezni őket a versenycéltáblák mögé. Folytonosnak kell lenniük, vagy hézag nélkül egymáshoz csatlakozó keretekben elhelyezve, a versenycéltáblák közötti lövések azonosításához.
- c) A 25 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz használt háttércéltáblák anyagának a céltáblák színéhez hasonló, semleges színű, nem fényvisszaverő papírnak kell lennie.
- d) A 25 m-es versenyszámokban minden sportoló számára új háttércéltáblákat kell felhelyezni a verseny mindegyik részében.

6.3.5.4 Kontroll-lapok a 25 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz

A közvetlenül az elektronikus találatjelző céltábla mögött lévő területet kontroll-lappal kell befedni. Minden sportoló számára új kontroll-lapot kell felhelyezni a verseny mindegyik részében.

Ha bármelyik találat helye a kontroll-lapon kívülre esik, a kontroll-lap eltávolítása előtt fel kell jegyezni a kontroll-lapon lévő találatok és a háttérlapon lévő találatok közötti geometriai viszonyt.

6.3.5.5 Háttérlapok és kontroll-lapok az 50 m-es és a 300 m-es elektronikus találatjelző céltáblákhoz

Minden 50 m-es és 300 m-es elektronikus találatjelző céltábla hátuljára háttérlapot kell rögzíteni. A háttérlapokra kisebb, cserélhető kontroll-lapokat kell felhelyezni. A kontroll-lapokat, illetve a háttérlapokat minden sorozat után ki kell cserélni és össze kell gyűjteni. Ha bármelyik találat helye a kontroll-lapon kívülre esik, a kontroll-lap eltávolítása előtt fel kell jegyezni a kontroll-lapon lévő találatok és a háttérlapon lévő találatok közötti geometriai viszonyt.



6.3.6 Clay Targets for Shotgun Events

Diameter:	110 mm (± 1 mm)
Height:	25 mm to 26 mm
Weight:	105 g (± 5 g)

The color of the targets may be all black, all white, all yellow, all orange; or the full dome may be painted white, yellow, or orange; or a ring may be painted around the dome in white, yellow or orange.

The clay target color must be specified in the program of each ISSF Championship with Shotgun events. The target color must be clearly visible against the range background under all normal light conditions. The same color targets must be used for training.

Clay targets used in the Olympic Games, ISSF World Championships and World Cups must be eco-friendly targets that comply with appropriate international standards (contact ISSF Headquarters for details). Clay targets used in Continental Games and Championships should be eco-friendly targets.

6.3.6 A koronglövő versenyszámokban használt korongok

Átmérő:	110 mm (± 1 mm)
Magasság:	25 mm – 26 mm
Tömeg:	105 g (± 5 g)

A korongok színe lehet teljesen fekete, teljesen fehér, teljesen sárga, teljesen narancssárga; vagy a teljes domború rész lehet fehér, sárga vagy narancssárga; vagy a domború részre festett gyűrű lehet fehér, sárga vagy narancssárga.

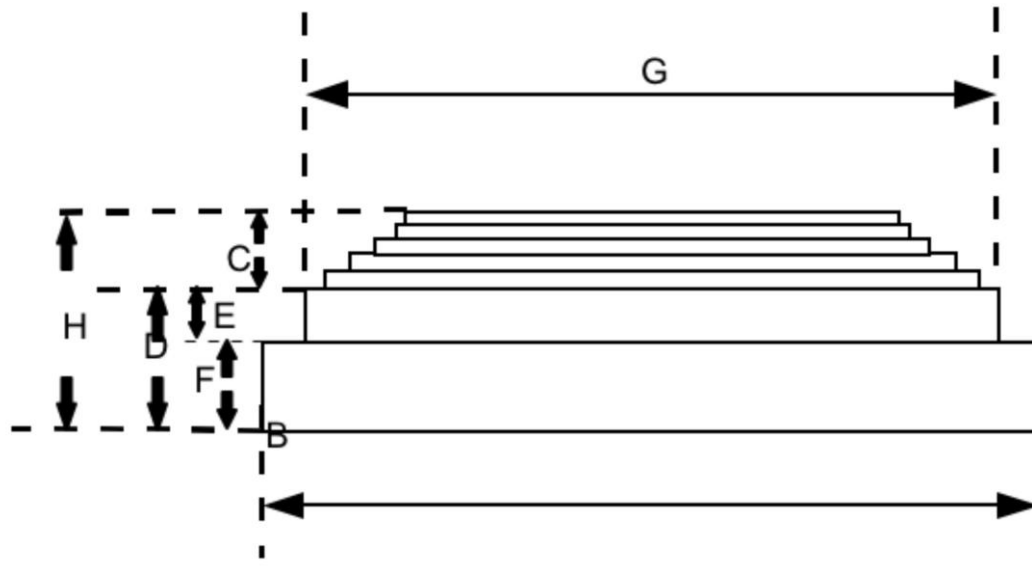
A korongok színét meg kell adni az ISSF összes bajnokságának versenyprogramjában a koronglövő versenyszámoknál. A korongok színének olyannak kell lennie, hogy a korong normál fényviszonyok között tisztán látható legyen a lőtér háttere előtt. Ugyanilyen színű korongokat kell használni edzésen is.

Az olimpiai játékokon, az ISSF világbajnokságain és világbajnokságain olyan környezetbarát anyagból készült korongokat kell használni, amelyek megfelelnek a vonatkozó nemzetközi szabványoknak (részletes tájékoztatás az ISSF központjában érhető el). A kontinentális játékokon és bajnokságokon környezetbarát anyagból készült korongokat kell használni.



6.3.6.1 General Specifications for Clay Targets

6.3.6.1 A korongok általános műszaki adatai



A-Weight	105 g ±5 g	E-Base Height	11 mm ±1 mm
B-Base Ø	110 mm ±1 mm	F-Rotating Ring Height	7 mm ±1 mm
C-Rotating Ring Ø	95 mm – 98 mm	G-Dome Height*	8 mm ±1 mm
D-Total Height	25 mm – 26 mm	H-Base & Ring Height	18 mm ±1 mm

A – Tömeg	105 g ±5 g	E – Alap magassága	11 mm ±1 mm
B – Alap átmérője	110 mm ±1 mm	F – Koronggyűrű magassága	7 mm ±1 mm
C – Koronggyűrű átmérője	95 mm – 98 mm	G – Domború rész magassága*	8 mm ±1 mm
D – Teljes magasság	25 mm – 26 mm	H – Alap és gyűrű magassága	18 mm ±1 mm

“G” - The actual shape of the target dome is to be engineered to provide the best aerodynamic design and flight stability.

„G” – A korong domború részének tényleges alakját úgy kell megtervezni, hogy az a lehető legjobb aerodinamikai kialakítást és repülési stabilitást biztosítsa.

“Breakability” – Targets must be capable of withstanding the force of the trap to be thrown to a distance of 80 m and to be easily breakable when hit with normal ISSF Skeet and Trap cartridges within normal shooting distances.

„Törékenység” – A korongoknak el kell viselniük a 80 m-es távolságra dobó gép erőhatását, és könnyen törőnek kell lenniük, amikor az ISSF szabályainak megfelelő normál skeet vagy trap lőszerrel normál lőtávolságból eltalálják azokat.



6.3.6.2 “Flash” Targets

- a) In Shotgun Finals, “Flash” targets containing red non-toxic powder must be used.
- b) In Shotgun Qualification Rounds and Shoot-offs before Finals, “Flash” targets containing ISSF approved non-toxic, colored powder may be used.
- c) If a target of the same external color, but containing the incorrect colored powder, is inadvertently thrown, the results of any shot at that target must be recorded.
- d) In all cases where “Flash” targets are used, the “Flash” targets must comply with Rule 6.3.6.1.

6.3.6.3 Clay Target Testing

An ISSF approved clay target testing device must be used to test the breakability of clay targets. Standards for the use of such devices will be established by the ISSF Shotgun and Technical Committees.

6.4 RANGES AND OTHER FACILITIES

6.4.1 General Requirements

- 6.4.1.1 Requirements for minimum range sizes for ISSF Championships are given in Rule 3.5.1. While those requirements are the minimum, the practical requirement for Shotgun World Championships and large World Cups is that five (5) ranges are recommended. For large Rifle/Pistol World Cups, 80 10m and 80 50m firing points are recommended.
- 6.4.1.2 A separate Rifle/Pistol Finals Range is required for World Championships and the Olympic Games. The ISSF recommends that a separate Finals Range be available for World Cups.
- 6.4.1.3 Continental Confederations must establish minimum range requirements for Continental Championships.
- 6.4.1.4 Trap and Skeet ranges may be combined. Trap ranges must be convertible to Double Trap unless separate Double Trap ranges are provided. If possible, Trap, Double Trap and Skeet Finals Ranges should be on the same field.

6.3.6.2 „Flash” korongok

- a) A koronglövő versenyszámok döntőiben nem mérgező, piros színű porral töltött „flash” korongokat kell használni.
- b) A koronglövő versenyszámok alapversenyeiben és döntő előtti szétlövéseiben használhatók az ISSF által jóváhagyott, nem mérgező színes porral töltött „flash” korongok.
- c) Azonos külső színű, de nem megfelelő színű porral töltött korong véletlen kidobása esetén fel kell jegyezni az adott korongra leadott lövések eredményét.
- d) „Flash” korongok használata esetén a „flash” korongoknak minden esetben meg kell felelniük a 6.3.6.1-es számú szabálynak.

6.3.6.3 A korongok tesztelése

A korongok törekenységének ellenőrzéséhez az ISSF által jóváhagyott korongtesztelő eszközt kell használni. Az ilyen eszközök használatára vonatkozó előírásokat az ISSF koronglövő és technikai bizottsága határozza meg.

6.4 LŐTEREK ÉS EGYÉB LÉTESÍTMÉNYEK

6.4.1 Általános követelmények

- 6.4.1.1 Az ISSF bajnokságaihoz használt lőterek minimális méretére vonatkozó követelményeket a 3.5.1-es számú szabály tartalmazza. Ez a szabály minimális követelményeket ír elő, de a gyakorlatban a koronglövő világbajnokságok és a nagy világbajnokságok esetében öt (5) pálya használata ajánlott. A puskás és a pisztolyos világbajnokságok esetében 80 löállás ajánlott 10 m-en, és 80 löállás ajánlott 50 m-en.
- 6.4.1.2 A világbajnokságokon és az olimpiai játékokon különálló puskás/pisztolyos döntőpályát kell használni. Az ISSF a világbajnokságok esetében is javasolja a különálló döntőpálya használatát.
- 6.4.1.3 A kontinentális szövetségeknek kell meghatározniuk a kontinentális bajnokságok megrendezéséhez használt lőterekre vonatkozó minimális követelményeket.
- 6.4.1.4 A trap- és a skeetpályák lehetnek kombinált pályák. A trappályáknak olyanoknak kell lenniük, hogy át lehessen alakítani azokat a dupla traphoz szükséges pályákra, ha nincsenek ilyen különálló pályák. Ha lehetséges, a trap, a dupla trap és a skeet döntőpályáinak ugyanazon a területen kell lenniük.



- 6.4.1.5 The area used by athletes, officials and spectators on Rifle and Pistol ranges must be covered to provide protection from sun, wind and rain. This protection must not give a significant advantage to any firing point or part of the range.
- 6.4.1.6 The ISSF recommends that all new ranges be accessible to disabled persons. Existing ranges should be adapted to make them accessible to disabled persons.
- 6.4.1.7 It is recommended that ranges used for World Championships and Olympic Games be completed at least one (1) year in advance.
- 6.4.1.8 Electronic target systems (EST) of makes and models approved by the ISSF must be used for Rifle and Pistol Eliminations, Qualifications and Finals in the Olympic Games, ISSF World Championships and in ISSF World Cups. Electronic target systems must include monitors or video boards that display individual shots and scores for spectators as well as displays that show ranked incomplete results during the competitions.
- 6.4.1.9 Technical Delegates are responsible for examining the ranges and other facilities to ensure that they comply with ISSF Rules and are prepared for the conduct of the Championship. Technical Delegates should use the Checklist for Technical Delegates to examine the organization, ranges and facilities (available from ISSF Headquarters).
- 6.4.1.10 A Technical Delegate may approve small deviations from specifications in ISSF Rules that do not conflict with the intent and spirit of ISSF Rules, except that no deviations in shooting distances or target specifications are allowed.

6.4.2 General and Administrative Facilities

The following facilities must be provided on or near the shooting ranges:

- a) Athlete rest areas;
- b) Changing rooms for athletes near the Finals and Qualification Ranges;

- 6.4.1.5 A puskás és a pisztolyos lőtereken a sportolók, a tisztségviselők és a nézők által használt területnek fedettnek kell lennie, hogy védelmet nyújtson a nap, a szél és az eső ellen. Ez a védelem nem biztosíthat jelentős előnyt a lőtér egyetlen lőállásában vagy részében sem.
- 6.4.1.6 Az ISSF javaslata szerint az összes új lőteret úgy kell megépíteni, hogy akadálymentesített legyen a csökkent mozgásképességű személyek számára. A meglévő lőtereket akadálymentesre kell átalakítani a csökkent mozgásképességű személyek számára.
- 6.4.1.7 Ajánlott, hogy a világbajnokságokhoz és az olimpiai játékokhoz használt lőterek építése befejeződjön legalább egy (1) évvel az adott verseny előtt.
- 6.4.1.8 Az olimpiai játékok, az ISSF világbajnokságai és az ISSF világkupái esetében a puskás és a pisztolyos versenyszámok selejtezőiben, alapversenyeiben és döntőiben az ISSF által jóváhagyott gyártmányú és típusú elektronikus találatjelző céltáblákat (EST) kell használni. Az elektronikus találatjelző céltáblák rendszerének tartalmaznia kell monitorokat vagy videofalakat, amelyek a lövéseket és az eredményeket mutatják a nézőknek, valamint kijelzőket, amelyek a rangsorolt részeredményeket mutatják a verseny folyamán.
- 6.4.1.9 A technikai küldöttek feladata a pályák és az egyéb létesítmények ellenőrzése annak megállapításához, hogy megfelelnek-e az ISSF szabályainak, és fel vannak-e készítve a bajnokság lebonyolítására. A technikai küldötteknek a számukra összeállított ellenőrző lista alapján kell megvizsgálniuk a versenyrendezést, a pályákat és a létesítményeket (ez az ellenőrző lista az ISSF központjában érhető el).
- 6.4.1.10 A technikai küldöttek jóváhagyhatják az ISSF szabályaiban foglalt előírásoktól való kisebb eltéréseket, ha azok nem ütköznek az ISSF szabályainak szándékával és szellemével. Kivételt képeznek ezalól a lőtávolságok és a céltáblák műszaki adatai, ezeknél nem lehet eltérés.

6.4.2 Általános és adminisztratív létesítmények és felszerelések

A következő létesítményeket és felszereléseket kell biztosítani a lőtereken vagy azok közelében:

- a) Pihenőhelyek a sportolók számára.
- b) Öltözők a sportolók számára a döntőpályák és az alapversenyekhez használt pályák közelében.



- c) Meeting rooms for use by ISSF officials and Juries;
 - d) Rooms for Organizing Committee offices and administration;
 - e) A room with adequate storage for RTS (results, timing and scoring) operations;
 - f) Control rooms on each range for RTS (results, timing and scoring) and results provider operations;
 - g) Dry firing or warm-up areas for all rifle, pistol and shotgun ranges;
 - h) All 10m Ranges must have a supply of compressed air that is accessible to athletes and coaches; compressed air tanks must be securely fastened to a wall or other structure so they cannot be tipped over;
 - i) One Main Scoreboard for posting official results and notices, and smaller Range Scoreboards on each range for posting competition schedules and preliminary results; a scoreboard should also be placed in the athletes rest area;
 - j) An armory for secure arms storage;
 - k) An equipment control testing area, with changing rooms;
 - l) A gunsmith's shop with suitable work benches and vices;
 - m) Free facilities for firearms and equipment manufacturers to service their products;
 - n) An area for commercial displays should be available; a fee may be charged for such displays;
 - o) A restaurant or facilities for food service and refreshments;
 - p) Adequate toilet facilities;
 - q) Wireless Internet and email communication services; separate internet services must be provided for operations (results services, ISSF TV, administration) and for the public;
- c) Üléstermek az ISSF tisztségviselői és a zsűrik számára.
 - d) Helyiségek a szervezőbizottság irodái és az adminisztráció számára.
 - e) Megfelelő tárolóhelyekkel rendelkező helyiség az RTS tevékenységek (eredményközlés, időbeosztás és értékelés) számára.
 - f) Kontrollhelyiségek minden pályán az RTS tevékenységek (eredményközlés, időbeosztás és értékelés) és az eredményszolgáltatási tevékenységek számára.
 - g) Célrattartási vagy bemelegítési terület minden puskás, pisztolyos és koronglövő pályánál.
 - h) Minden 10 m-es pályán biztosítani kell sűrítettlevegő-ellátást a sportolók és az edzők számára elérhetően. A sűrített levegős tartályokat biztonságosan rögzíteni kell a falhoz vagy más szerkezethez, hogy ne boruljanak fel.
 - i) Egy központi eredményjelző tábla a hivatalos eredmények és közlemények kihelyezéséhez, kisebb eredményjelző táblák minden pályán a versenyprogram és az előzetes eredmények kihelyezéséhez; a sportolók pihenőterületén is el kell helyezni egy eredményjelző táblát.
 - j) Fegyvertároló a fegyverek biztonságos tárolásához.
 - k) Felszereléskontrollra alkalmas terület, öltözőkkel.
 - l) Fegyvermesteri műhely megfelelő munkapadokkal és satukkal.
 - m) Ingyenesen igénybe vehető berendezések a fegyver- és felszerelésgyártók számára a termékeik szervizeléséhez.
 - n) Kereskedelmi célú bemutatóterület, amelynek használatáért díj számítható fel.
 - o) Étterem vagy étkezési lehetőség, büfé.
 - p) Megfelelő mosdók.
 - q) Vezeték nélküli internet és e-mail-szolgáltatás; külön internetszolgáltatást kell biztosítani a szervezési tevékenységekhez (eredményszolgáltatás, ISSF TV, adminisztráció) és a nyilvánosság számára.



- r) A Victory Ceremony area or a portable Victory Ceremony podium and backdrop that can be set up on the Finals Range;
- s) Facilities for media, radio and television representatives;
- t) Facilities for Anti-Doping testing, with toilets;
- u) Appropriate medical facilities; and
- v) Parking facilities.

6.4.3 General Standards for 10m, 25m, 50m and 300m Rifle and Pistol Ranges

- 6.4.3.1 New 25m, 50m and 300m outdoor ranges should be constructed in such a way that the sun is behind the athlete as much as possible during the competition day. The range design must ensure that there are no shadows on the targets.
- 6.4.3.2 Ranges must have a line of targets and a firing line. The firing line must be parallel to the line of targets.
- 6.4.3.3 The design and construction of the range may provide the following features:
 - a) The range may, if necessary, be surrounded by safety walls;
 - b) Protection against the exit of accidental or unaimed shots from the range may be provided by transverse baffle systems between the firing line and the line of targets;
 - c) 10m ranges must be indoor ranges.
 - d) 50m and 25m ranges should, whenever possible, be outdoor ranges, but may, exceptionally, be indoor or closed ranges if required by legal or climatic conditions;
 - e) 300m ranges should have at least 285 m open to the sky;
 - f) 50m ranges should have at least 35 m open to the sky;
 - g) 25m ranges should have at least 12.5 m open to the sky; and
 - h) 25m and 50m Finals ranges may be indoor or outdoor ranges.

- r) Eredményhirdetési terület vagy hordozható dobogó és háttér, amely a döntőpályán állítható fel.
- s) Felszerelések a média, a rádió és a televízió képviselői számára.
- t) Felszerelések a doppingkontrollhoz, mosdókkal.
- u) Megfelelő egészségügyi felszerelések.
- v) Parkolók.

6.4.3 A 10 m-es, a 25 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es puskás és pisztolyos lötérekre vonatkozó általános előírások

- 6.4.3.1 Az új 25 m-es, 50 m-es és 300 m-es szabadtéri löterekeket úgy kell felépíteni, hogy a napfény lehetőség szerint hátulról érje a sportolót a versenynap folyamán. A pályát úgy kell kialakítani, hogy ne legyenek árnyékok a céltáblákon.
- 6.4.3.2 A löterekeken lennie kell egy célvonalnak és egy lövonalnak. A lövonalnak párhuzamosnak kell lennie a célvonalal.
- 6.4.3.3 A lőtér kialakításának és felépítésének szempontjai a következők lehetnek:
 - a) A lőtér szükség esetén biztonsági falakkal lehet körbevenni.
 - b) A lövonal és a célvonal közé keresztirányban golyófogók helyezhetők el, amelyek védelmet nyújtanak a véletlen vagy nem célzott lövéseknek a lőtérrel való kijutása ellen.
 - c) A 10 m-es löterekeknek beltéri pályáknak kell lenniük.
 - d) Az 50 m-es és a 25 m-es löterekeknek szabadtéri pályáknak kell lenniük lehetőség szerint minden esetben, de a törvényi előírások vagy az időjárási viszonyok által indokolt kivételes esetekben lehetnek beltéri vagy fedett pályák.
 - e) A 300 m-es löterekeken legalább 285 m szabad ég alatti fedetlen résznek kell lennie.
 - f) Az 50 m-es löterekeken legalább 35 m szabad ég alatti fedetlen résznek kell lennie.
 - g) A 25 m-es löterekeken legalább 12,5 m szabad ég alatti fedetlen résznek kell lennie.
 - h) A 25 m-es és az 50 m-es döntőpályák beltéri vagy szabadtéri pályák lehetnek.



6.4.3.4 There must be sufficient space behind the firing points for the range officials and the Jury to perform their duties. There must also be a space provided for spectators. This area must be separated from the area for athletes and officials by a suitable barrier located at least 7.0 m behind the firing line.

6.4.3.5 Each range must be equipped with a large clock (a countdown clock is recommended) at each end of the range where the time can clearly be seen by athletes and officials. The Finals Range preparation area must also have a clock. Range clocks must be synchronized with results computers so that all timing devices show the same time. Rifle and Pistol Finals Ranges must have a countdown timer that shows the time remaining for each shot. Shotgun Ranges must have a count-down timer to use in controlling preparation times.

6.4.3.6 Target frames or mechanisms must be marked with numbers (starting from the left) corresponding to their firing point number. The numbers must be large enough to easily be seen by persons with normal vision under normal conditions. The numbers should be of alternating and contrasting colors.

On 25m targets, each group of five (5) targets must be lettered, starting with the A group on the left. 25m targets must also be individually numbered using numbers 11-20 for the targets in groups A and B, numbers 21-30 for groups C and D, etc.

6.4.4 Wind Flags for 50m Ranges and 300m Rifle Ranges

6.4.4.1 Rectangular wind flags, which indicate air movements on the range, should be made of a cotton or polyester material weighing approximately 150 g/m². Wind flag height must correspond with the central area of the bullets' flight paths without interfering with the bullet flight paths or athletes' views of the targets. The color of the wind flags must contrast with the background. Dual color or striped wind flags are permitted and recommended.

6.4.3.4 A lőállások mögött elegendő helynek kell lennie a lőtéri tisztségviselők és a zsűri számára a feladataik ellátásához. A nézők számára is kell helyet biztosítani. Ezt a területet a lövonal mögött legalább 7,0 m-re elhelyezett megfelelő korláttal kell elválasztani a sportolók és a tisztségviselők számára fenntartott területtől.

6.4.3.5 Mindegyik pályán el kell helyezni egy-egy nagyméretű órát (visszaszámláló óra ajánlott) a pálya mindkét végén úgy, hogy a sportolók és a tisztségviselők tisztán láthassák a kijelzett időt. A döntőpályához tartozó felkészülési területen is kell lennie óráknak. A lőtéri órákat össze kell hangolni az eredménykezelő számítógépekkel, hogy minden időmérő eszköz azonos időt mutasson. A puskás és a pisztolyos döntőpályákon visszaszámláló órát kell elhelyezni, amely az egyes lövések leadására még rendelkezésre álló időt mutatja. A koronglövő pályákon visszaszámláló órát kell használni a felkészülési idők kijelzésére.

6.4.3.6 A céltáblatartó kereteket vagy szerkezeteket a lőállásoknak megfelelő számozással kell ellátni (balról kezdve). A számoknak akkoráknak kell lenniük, hogy a normál látású személyek könnyen el tudják olvasni azokat normál fényviszonyok között. A számoknak váltakozó és elütő színűeknek kell lenniük.

A 25 m-es céltáblák esetében az öt (5) céltáblából álló csoportokat betűvel kell megjelölni, balról kezdve az A csoporttal. A 25 m-es céltáblákat külön is meg kell számozni: 11-től 20-ig az A és a B csoport esetében, 21-től 30-ig a C és a D csoport esetében stb.

6.4.4 Szélzászlók az 50 m-es lőtereken és a 300 m-es puskás lőtereken

6.4.4.1 A lőtéri légmozgás jelzésére kihelyezett téglalap alakú szélzászlóknak kb. 150 g/m² tömegű pamutanyagból vagy poliészter anyagból kell készülniük. A szélzászlóknak olyan magasaknak kell lenniük, mint a lövedékek röppályájának középső része, de nem zavarhatják a lövedékek röppályáját vagy a sportolók rálátását a céltáblákra. A szélzászlóknak a háttér színétől elütő színűeknek kell lenniük. Kétszínű vagy sávós szélzászlók használata megengedett és ajánlott.



6.4.4.2 Wind Flag Dimensions and Locations

Ranges	Distances	Size of Flag
50m Ranges	10m and 30m	50 mm x 400 mm
300m Ranges	50m	50 mm x 400 mm
	100m and 200m	200 mm x 750 mm

- 6.4.4.3 On 50m ranges, wind flags are to be placed at fixed distances from the firing line, on imaginary lines separating each firing point and its corresponding target from the adjacent points and targets. Flags must be placed on the athlete's side of any safety baffle supports.
- 6.4.4.4 If a 50m range is also used as a 10m enclosed range the 10m wind flags must be placed far enough down range so that they give an accurate indication of the wind.
- 6.4.4.5 On 300m ranges, wind flags are to be placed at the above distances from the firing line on imaginary lines separating every fourth (4th) firing point and its corresponding target from the next point and target. Flags must be placed on the athlete's side of any safety baffle supports.
- 6.4.4.6 Athletes must check the wind flags before the Preparation and Sighting Time starts to be sure they do not obscure their targets. Only Range Officers or Jury Members may reposition wind flags.
- 6.4.4.7 Private wind indicators and the repositioning of wind flags by athletes are prohibited.

6.4.4.2 A szélzászlók mérete és helye

Lőterek	Távolságok	Zászló mérete
50 m-es lőterek	10 m és 30 m	50 mm x 400 mm
300 m-es lőterek	50 m	50 mm x 400 mm
	100 m és 200 m	200 mm x 750 mm

- 6.4.4.3 Az 50 m-es lőtereken a szélzászlókat a lövonaltól azonos távolságra kell elhelyezni a lőállásokat és a megfelelő céltáblákat a szomszédos lőállástól és céltáblától elválasztó képzeletbeli vonalakon. A szélzászlókat a golyófogók tartószerkezeteinél a sportoló felé eső oldalon kell elhelyezni.
- 6.4.4.4 Ha az 50 m-es lőteret elkerített 10 m-es lőtérként is használják, a 10 m-es távolságban elhelyezendő szélzászlókat olyan távolságra kell elhelyezni a pályán, hogy megfelelően mutassák a szelet.
- 6.4.4.5 A 300 m-es lőtereken a szélzászlókat a lövonaltól a fent megadott távolságra kell elhelyezni a minden negyedik (4.) lőállást és a megfelelő céltáblát a szomszédos lőállástól és céltáblától elválasztó képzeletbeli vonalon. A szélzászlókat a golyófogók tartószerkezeteinél a sportoló felé eső oldalon kell elhelyezni.
- 6.4.4.6 A sportolóknak a felkészülési és próbálövési idő kezdete előtt ellenőrizniük kell, hogy a szélzászlók nem takarják-e el a céltáblájukat. A szélzászlókat csak a versenybírók vagy a zsűritagok helyezhetik át.
- 6.4.4.7 Saját széljelzők használata és a szélzászlók sportolók általi áthelyezése tilos.



6.4.5 Shooting Distances

- 6.4.5.1 Shooting distances must be measured from the firing line to the target face.
- 6.4.5.2 Shooting distances must be as exact as possible, subject to the following allowable variations.

10m Range	±0.05 m
25m Range	±0.10 m
50m Range	±0.20 m
300m Range	±1.00 m
10m Running Target Range	±0.05 m
50m Running Target Range	±0.20 m

- 6.4.5.3 In combined 50m Rifle, Pistol and Running Target ranges, the allowable variation can be increased to +2.50 m for Running Target. The opening must be accordingly adjusted.
- 6.4.5.4 The firing line must be clearly marked. The range distance must be measured from the target line to the edge of the firing line nearest to the athlete. The athlete's foot or, in the prone position the athlete's elbow may not be placed on or in front of the firing line.

6.4.5 Lőtávolságok

- 6.4.5.1 A lőtávolságokat a lövonalától a céltábla síkjáig kell mérni.
- 6.4.5.2 A lőtávolságoknak a lehető legpontosabbnak kell lenniük, a következő megengedett tűréshatárokkal.

10 m-es lőtér	±0,05 m
25 m-es lőtér	±0,10 m
50 m-es lőtér	±0,20 m
300 m-es lőtér	±1,00 m
10 m-es futócellövő lőtér	±0,05 m
50 m-es futócellövő lőtér	±0,20 m

- 6.4.5.3 A kombinált 50 m-es puskás, pisztolyos és futócellövő lötereken a megengedett tűréshatár +2,50 m-re növelhető a futócélnak esetében. A nyiladékokat ennek megfelelően kell beállítani.
- 6.4.5.4 A lövonalat egyértelműen meg kell jelölni. A lőtávolságot a célvonalától a lövonálnak a sportoló felé eső széléig kell mérni. A sportoló lába vagy fekvő testhelyzetben a sportoló könyöke nem helyezhető a lövonalra vagy a lövonal elé.



6.4.6 Target Center Locations

Target center locations must be measured to the center of the ten (10) ring.

6.4.6.1 Height of Target Centers

Target centers must be within the following heights when measured from the level of the firing point floor:

Range	Standard Height	Variation Allowable
300m	3.00 m	±4.00 m
50m	0.75 m	±0.50 m
25m	1.40 m	+0.10 m/-0.20 m
10m	1.40 m	±0.05 m
50m Running Target	1.40 m	±0.20 m
10m Running Target	1.40 m	±0.05 m

All target centers within a group of targets or range must have the same height (±1 cm).

6.4.6.2 Horizontal Variations for Target Centers on 300m, 50m and 10m Rifle and Pistol Ranges

Target centers at 300m, 50m, and 10m must be oriented on the center of the corresponding firing point. Horizontal deviations from a center line drawn perpendicular (90 degrees) to the center of the firing point are:

Range	Maximum variation from center in either direction
300m	6.00 m
50m	0.75 m
10m	0.25 m

6.4.6 A céltáblák középpontjának helye

A céltáblák középpontjának helyét a tízes (10) kör közepéhez kell mérni.

6.4.6.1 A céltáblák középpontjának magassága

A céltáblák középpontjának a következő magasságokban kell lennie a lőállás padlójának szintjétől mérve:

Lőtér	Normál magasság	Megengedett eltérés
300 m	3,00 m	±4,00 m
50 m	0,75 m	±0,50 m
25 m	1,40 m	+0,10 m / -0,20 m
10 m	1,40 m	±0,05 m
50 m-es futócél	1,40 m	±0,20 m
10 m-es futócél	1,40 m	±0,05 m

A céltáblacsoportokban vagy a lőtéren lévő összes céltábla középpontjának azonos magasságban kell lennie (±1 cm).

6.4.6.2 A céltáblák középpontjának vízszintes irányú eltérései a 300 m-es, az 50 m-es és a 10 m-es puskás és pisztolyos lőtereken

A 300 m-es, az 50 m-es és a 10 m-es lőtereken a céltáblák középpontját a megfelelő lőállások középpontjához kell igazítani. A lőállás középpontjára illeszkedő, a lövonalra merőleges (90°) középvonaltól mérve a vízszintes irányú eltérések a következők lehetnek:

Lőtér	Maximális eltérés a középvonaltól oldalirányban
300 m	6,00 m
50 m	0,75 m
10 m	0,25 m



6.4.6.3 Horizontal Variations for Firing Points on 50m and 10m Running Target and 25m Pistol Ranges

The center of the firing points must be located as follows:

- For Rapid Fire ranges, according to the center of the group of five (5);
- For Running Target ranges, according to the center of the opening; and
- The center of the firing point must be oriented on the center of the corresponding target or opening. Maximum horizontal deviations from a centerline drawn perpendicular (90 degrees) to the center of the target or opening are:

Range	Maximum variation in either direction
25m	0.75 m
50m Running Target	2.00 m
10m Running Target	0.40 m

6.4.7 General Firing Point Standards for Rifle and Pistol Ranges

The firing point must be stable, rigid and constructed so that it does not vibrate or move. From the firing line to approximately 1.20 m rearward, the firing point must be level in all directions. The remainder of the firing point must either be level or may slope to the rear with a few centimeters drop.

6.4.7.1 If shooting is done from tables, the tables must be approximately 2.20 m long and 0.8 m to 1.00 m wide, rigid, stable and removable. **Shooting tables** may slope to the rear a maximum of 10 cm.

6.4.7.2 **Firing Point Equipment.** Firing points must be equipped with:

- A bench or stand, 0.70 m – 1.00 m high;

6.4.6.3 A lőállások vízszintes irányú eltérései az 50 m-es és a 10 m-es futócélnak és a 25 m-es pisztolyos lőtereken

A lőállások középpontjának a következőképpen kell elhelyezkednie:

- A gyorstűzelő pisztolyos pályákon az öt (5) céltáblából álló csoport középpontjának megfelelően.
- A futócélnak pályákon a nyiladékok középpontjának megfelelően.
- A lőállások középpontját a megfelelő céltábla vagy a nyiladékok középpontjához kell igazítani. A céltábla vagy a nyiladékok középpontjára illeszkedő, a célvonalra merőleges (90°) középvonalon mérve a vízszintes irányú maximális eltérések a következők lehetnek:

Lőtér	Maximális eltérés oldalirányban
25 m	0,75 m
50 m-es futócélnak	2,00 m
10 m-es futócélnak	0,40 m

6.4.7 A puskás és a pisztolyos lőterek lőállásaira vonatkozó általános előírások

A lőállásnak stabilnak és szilárdnak kell lennie, és úgy kell megépíteni, hogy ne rezegjen és ne mozogjon. A lőállásnak a lővonalától hátrafelé mért kb. 1,20 m-es távolságig minden irányban vízszintesnek kell lennie. A lőállás további részének vízszintesnek kell lennie, vagy lehet néhány centiméteres lejtése hátrafelé.

6.4.7.1 Fekpadok használata esetén a fekpadoknak kb. 2,20 m hosszúságúaknak és 0,8–1,00 m szélességűeknek kell lenniük, valamint szilárdnak, stabilnak és áthelyezhetőnek kell lenniük. A **fekpadok** lejtethetnek hátrafelé, a lejtésük maximum 10 cm-es lehet.

6.4.7.2 **A lőállások tartozékai.** A lőállásokat a következő tartozékokkal kell felszerelni:

- Pad vagy állvány, amelynek magassága 0,70–1,00 m.



- b) A mat for shooting in the prone and kneeling positions. Athletes must not alter shooting mats provided by the range. The front portion of the mat must be of a compressible material not more than 50 mm thick, and approximately 50 cm x 80 cm in size and measuring not less than 10 mm when compressed with the measuring device used to measure the thickness of Rifle clothing. The remainder of the mat must have a maximum thickness of 50 mm and a minimum thickness of 2 mm. The minimum overall size must be 80 cm x 200 cm. An alternative of two mats is permitted, one thick and one thin, but together they must not exceed the dimensions indicated. The use of private mats is prohibited;
- c) A chair or stool for the athlete on Qualification ranges; no chairs or stools for athletes may be placed on or near the firing points on Finals ranges;
- d) On new ranges, wind screens forward of the firing line are not recommended, but when necessary to ensure that wind conditions are as equal as possible throughout the range, wind screens may be used; and
- e) When it is necessary to install dividing screens on the 300m firing line, they should be made of transparent material on a light frame. Screens should extend at least 50 cm forward of the firing line, and be approximately 2.00 m high.

6.4.8 Firing Point Standards for 300m Ranges

The size of the firing point must not be less than 1.60 m wide x 2.50 m long. The width of the firing point may be reduced only if any dividing screens are constructed so that an athlete in the prone position can place his left leg in an adjacent firing point without disturbing that athlete.

6.4.9 Firing Point Standards for 50m Ranges

- a) The firing point must be a minimum of 1.25m wide x 2.50 m in length and
- b) If the firing point is also used for 300m shooting, the firing point must be a minimum of 1.60 m wide.

- b) Lövészmatrac a fekvő és a térdelő testhelyezethez. A sportolók nem változtathatják meg a lőtéri tartozékként biztosított lövészmatracokat. A lövészmatrac kb. 50 cm x 80 cm méretű első részének 50 mm-nél nem vastagabb, összenyomható anyagból kell lennie, amely a puskás ruházat vastagságának mérésére szolgáló mérőeszközzel összenyomva nem lehet 10 mm-nél vékonyabb. A lövészmatrac többi részének maximális vastagsága 50 mm lehet, minimális vastagsága pedig 2 mm lehet. A teljes minimális méretnek 80 cm x 200 cm-nek kell lennie. Másik megoldásként használható két lövészmatrac, egy vastag és egy vékony, de ezek mérete együttesen nem haladhatja meg a megadott értékeket. Saját lövészmatracok használata tilos.
- c) Szék vagy zsámoly a sportoló számára az alapversenyekhez használt pályákon. A döntőpályákon nem helyezhető el szék vagy zsámoly a lőállásokban vagy a lőállások mellett a sportolók számára.
- d) Az új lőtereken nem ajánlott a lövonal előtt elhelyezett szélfogók használata, de használhatók ilyen szélfogók, ha ez szükséges ahhoz, hogy a szélviszonyok a lehető legkiegyenlítettebbek legyenek a teljes lőtéren.
- e) Ha a 300 m-es lövonalon válaszfalakat kell felállítani, akkor könnyű keretre felszerelt, átlátszó anyagból készült válaszfalakat kell használni. A válaszfaloknak legalább 50 cm-rel kell a lövonal elé nyúlniuk, és kb. 2,00 m magasak lehetnek.

6.4.8 A 300 m-es lőterek lőállásaira vonatkozó előírások

A lőállás mérete nem lehet kisebb mint 1,60 m (szélesség) x 2,50 m (hosszúság). A lőállás szélessége csak akkor lehet kisebb, ha a lőállások közötti válaszfalak úgy vannak kialakítva, hogy a sportoló fekvő testhelyzetben át tudja tenni a bal lábát a szomszédos lőállásba az ott lévő sportoló zavarása nélkül.

6.4.9 Az 50 m-es lőterek lőállásaira vonatkozó előírások

- a) A lőállásnak legalább 1,25 m (szélesség) x 2,50 m (hosszúság) méretűnek kell lennie.
- b) Ha a lőállást 300 m-es lövészetre is használják, a lőállásnak legalább 1,60 m szélességűnek kell lennie.



6.4.10 Range and Firing Point Standards for 10m Ranges

- a) The firing point must be a minimum of 1.00 m wide;
- b) The nearest edge of the bench or stand must be placed 10 cm forward of the 10m firing line; and
- c) If the firing point is also used for 50m shooting, the firing point must be a minimum of 1.25 m wide.

6.4.11 Range and Firing Point Standards for 25m Pistol Ranges

- 6.4.11.1 Roofs and screens of 25m ranges must provide the athlete with adequate shelter from wind, rain, sun and ejected cartridge cases.
- 6.4.11.2 The firing point must be roofed or covered at a minimum height of 2.20 meter above the level of the firing point.
- 6.4.11.3 25m ranges must be divided into sections that are composed of two (2) groups of five (5) targets. Two (2) of five (5) targets are one bay.
- 6.4.11.4 In 25m events, athletes must be squadded with one athlete in each group of five (5) targets for the Rapid Fire Pistol event, and with four (4) (targets 1-2-4-5), three (3) (targets 1-3-5) or exceptionally five (5) (all targets) athletes in a group of five (5) targets for the 25m Pistol, 25m Center Fire Pistol and 25m Standard Pistol events.
- 6.4.11.5 25m ranges may be either open or divided by protected walkways. In open ranges, target officers move from the firing line area to the targets. Protected walkways, if used, must allow range staff to safely move to and from the target line. When protected walkways are used, a secure safety control system must be available.
- 6.4.11.6 Range Sections should be capable of being operated centrally and of being operated independently.

6.4.10 A 10 m-es lőterek pályáira és lőállásaira vonatkozó előírások

- a) A lőállásnak legalább 1,00 m szélességűnek kell lennie.
- b) A pad vagy az állvány közelebbi szélének 10 cm-rel a 10 m-es lővonal előtt kell lennie.
- c) Ha a lőállást 50 m-es lövészetre is használják, a lőállásnak legalább 1,25 m szélességűnek kell lennie.

6.4.11 A 25 m-es lőterek pályáira és lőállásaira vonatkozó előírások

- 6.4.11.1 A 25 m-es lőtereken tetőkkel és válaszfalakkal kell biztosítani a sportolók megfelelő védelmét a szél, az eső, a nap és a kivetett lőszerhüvelyek ellen.
- 6.4.11.2 A lőállást legalább 2,20 méteres magasságban kell tetővel ellátni vagy befedni.
- 6.4.11.3 A 25 m-es pályákat szektorokra kell felosztani úgy, hogy egy szektorban két (2) olyan csoport legyen, amely öt (5) céltáblát tartalmaz. Két (2) öt (5) céltáblából álló csoport alkot egy szektort.
- 6.4.11.4 A 25 m-es versenyszámokban a sportolókat úgy kell beosztani, hogy egy-egy sportoló kerüljön az öt (5) céltáblából álló csoportokba a gyorstűzelő pisztolyos versenyszám esetében, és négy (4) sportoló (1-es, 2-es, 4-es, 5-ös céltábla), három (3) sportoló (1-es, 3-as, 5-ös céltábla) vagy kivételes esetben öt (5) sportoló (összes céltábla) kerüljön az öt (5) céltáblából álló csoportokba a 25 m-es pisztolyos, a 25 m-es központi gyújtású pisztolyos és a 25 m-es standard pisztolyos versenyszám esetében.
- 6.4.11.5 A 25 m-es pályák lehetnek nyitottak, vagy feloszthatók védett közlekedőutakkal. A nyitott pályákon a céltáblakezelő tisztviselők a lővonal területéről mennek ki a céltáblákhoz. Védett közlekedőutak használata esetén ezeknek az utaknak olyanoknak kell lenniük, hogy a lőtéri személyzet biztonságosan el tudjon jutni a célvonalhoz és onnan vissza. Védett közlekedőutak használata esetén biztonsági ellenőrző rendszert kell alkalmazni.
- 6.4.11.6 A lőtéri szektoroknak alkalmasnak kell lenniük a központi működtetésre és az egymástól független működtetésre.



6.4.11.7 Firing point or shooting station dimensions must be:

Event	Width	Depth
25m Rapid Fire Pistol	1.50 m	1.50 m
25m Pistol, 25m Center Fire Pistol, 25m Standard Pistol	1.00 m	1.50 m

6.4.11.8 Firing points must be separated by small transparent screens that protect athletes from ejected cartridge cases and permit visibility of athletes by officials. The screens must be placed or hung next to the pistol locations and be large enough to prevent ejected cartridge cases from hitting other athletes. The screens must not obscure the officials' and spectators' views of the athletes.

6.4.11.9 45-degree reference lines should be placed on range walls or section dividers to the left or right of the firing points.

6.4.11.10 Each firing point must be provided with the following equipment:

- A removable or adjustable bench or table, approximately 0.50 m x 0.60 m in size and 0.70 m to 1.00 m high;
- In Qualification competitions, athletes may place items or support stands on a table to increase the table to a maximum height of 1.00 m;
- In Finals competitions, rifle athletes may not place any item or material on the table to change its height; pistol athletes may place an adjustable support stand (8.6.3) on the table provided the total table height with stand does not exceed 1.0 m; and
- A chair or stool for the athlete on Qualification ranges; no chairs or stools for athletes may be placed on or near the firing points on Finals ranges;

6.4.11.7 A lőállások méretei a következők:

Versenyszám	Szélesség	Mélység
25 m-es gyorstüzelő pisztoly	1,50 m	1,50 m
25 m-es pisztoly, 25 m-es központi gyújtású pisztoly, 25 m-es standard pisztoly	1,00 m	1,50 m

6.4.11.8 A lőállásokat olyan kisméretű, átlátszó válaszfalakkal kell elválasztani, amelyek megvédik a sportolókat a kivetett lőszerhüvelyektől, és amelyek lehetővé teszik, hogy a tisztségviselők rálássanak a sportolókra. A válaszfalakat a pisztolyok helye mellett kell felállítani vagy felakasztani, és elég nagyoknak kell lenniük ahhoz, hogy megakadályozzák a kivetett lőszerhüvelyek átesését a többi sportolóhoz. A válaszfalak nem takarhatják el a sportolókat a tisztségviselők és a nézők elől.

6.4.11.9 45 fokos referenciavonalakat kell elhelyezni a pályák falain vagy a szektorok válaszfalain a lőállásoktól balra vagy jobbra.

6.4.11.10 Minden lőállást a következő tartozékokkal kell felszerelni:

- Áthelyezhető vagy állítható pad vagy asztal, amelynek mérete kb. 0,50 m x 0,60 m, a magassága pedig 0,70–1,00 m.
- Az alapversenyekben a sportolók elhelyezhetnek tárgyakat vagy tartóállványokat az asztalon, hogy megnöveljék az asztal magasságát legfeljebb 1,00 m-ig.
- A döntőkben a puskás sportolók nem helyezhetnek semmilyen tárgyat vagy eszközt az asztalra a magasság megváltoztatásához; a pisztolyos sportolók elhelyezhetnek állítható tartóállványt (8.6.3) az asztalon, feltéve, hogy az asztal és az állvány együttes magassága nem haladja meg az 1,0 m-t.
- Szék vagy zsámoly a sportoló számára az alapversenyekhez használt pályákon. A döntőpályákon nem helyezhető el szék vagy zsámoly a lőállásokban vagy a lőállások mellett a sportolók számára.



6.4.11.11 Function Firing Range. A specially designated and supervised function firing range, without targets, must be provided for athletes to test guns.

6.4.12 Exposure Times for 25m Pistol Events are:

- a) 25m Rapid Fire Pistol: 8, 6 and 4 seconds;
- b) 25m Standard Pistol: 150, 20 and 10 seconds; and
- c) 25m Pistol and 25m Center Fire Pistol Rapid Fire Stage: Facing for three (3) seconds for each shot, alternating with an edge-on face away time of seven (7) seconds (± 0.1 second).

6.4.13 Standards for 25m Electronic Scoring Target Systems

When electronic scoring targets are used, the timing equipment must be set to add a total of 0.3 seconds to each established scoring time. This includes the established firing time +0.1 second (tolerance) plus an after-time of +0.2 second. The after-time ensures that shots that would have been valid skid-shots on paper turning targets, are scored according to the same standard on electronic targets. The green lights remain on for the required time +0.1 sec. and the electronic target must continue to record and score valid shots for an additional 0.2 sec. after-time.

6.4.14 Indoor Range Light Requirements (Lux)

Type of Indoor Range	General Lighting Recommended Minimum	Target Lighting	
		Minimum	Recommended
10m	500	1500	>1800
10m RT	500	1000	>1000
25m	500	1500	>2500
50m	500	1500	>3000

6.4.11.11 Tesztpálya. A sportolók számára a fegyverek teszteléséhez erre a célra kijelölt, céltáblák nélküli, felügyelt tesztpályát kell biztosítani.

6.4.12 A céltáblák befordulási időtartama a 25 m-es pisztolyos versenyszámokban:

- a) 25 m-es gyorstüzelő pisztoly: 8, 6 és 4 másodperc.
- b) 25 m-es standard pisztoly: 150, 20 és 10 másodperc.
- c) 25 m-es pisztoly és 25 m-es központi gyújtású pisztoly gyorslövő része: minden lövésnél három (3) másodperces befordult helyzet váltakozik hét (7) másodperces ($\pm 0,1$ másodperc) elfordult helyzettel.

6.4.13 A 25 m-es elektronikus találatjelző céltáblákra vonatkozó előírások

Elektronikus találatjelző céltáblák használata esetén az időmérő berendezést úgy kell beállítani, hogy összesen 0,3 másodperccel egészítse ki a meghatározott időtartamokat. Ez magában foglalja a lövéshez megengedett idő +0,1 másodperces túréhatárát, valamint a +0,2 másodperces késleltetést. A késleltetéssel biztosítható, hogy a forgó papír céltáblák esetében érvényesnek minősül megcsúszó lövéseket ugyanolyan elv szerint lehessen értékelni az elektronikus céltáblák esetében is. A zöld fény az előírt ideig és +0,1 másodpercig világít, az elektronikus céltáblának pedig további 0,2 másodperces késleltetési idővel kell rögzítenie és értékelnie az érvényes lövéseket.

6.4.14 A beltéri lőterek megvilágítására vonatkozó követelmények (lux)

Beltéri lőtér típusa	Általános megvilágítás ajánlott minimális értéke	Céltáblák megvilágítása	
		Minimum	Ajánlott
10 m-es	500	1500	>1800
10 m-es futócéll	500	1000	>1000
25 m-es	500	1500	>2500
50 m-es	500	1500	>3000



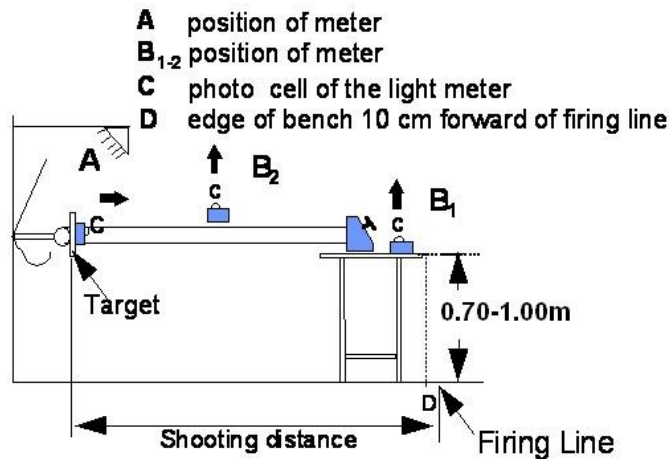
Finals Ranges must have a minimum general lighting of 500 lux and minimum of 1000 lux on the firing line. For new ranges lighting of about 1500 lux on the firing line is recommended.

- 6.4.14.1 All indoor ranges must have artificial illumination providing the necessary amount of light without glare or distracting shadows on the targets or firing points. The background area behind the targets must be a non-reflecting, light even neutral color.
- 6.4.14.2 Measuring target illumination on targets with external lighting must be done with the measuring device held at the level of the target and pointed toward the firing point (A). Measuring target illumination on targets with internal lighting must be done by measuring reflected light from the target face.
- 6.4.14.3 Measuring general range illumination must be done with the measuring device held at the firing point (B1) and midway between the firing point and the target line (B2) with the device directed toward the ceiling illumination.

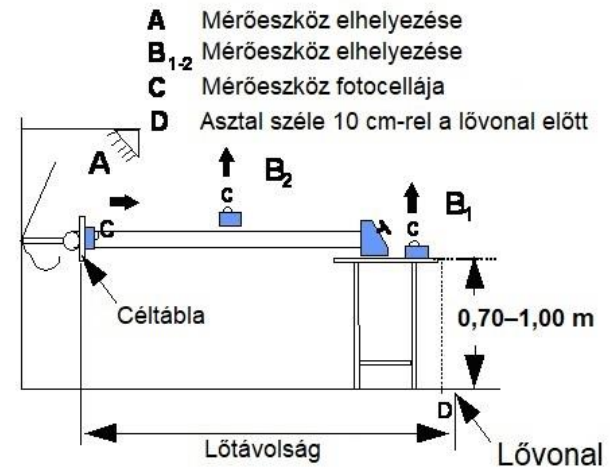
A döntőpályákon az általános megvilágítás minimális követelménye 500 lux, a lövonal megvilágításának minimális követelménye pedig 1000 lux. Az új lőtereken a lövonalnál kb. 1500 lux értékű megvilágítás ajánlott.

- 6.4.14.1 Minden beltéri lőtérnek olyan mesterséges megvilágítással kell rendelkeznie, amely biztosítja a szükséges mennyiségű fényt csillogás és a céltáblákra vagy a löállásokra vetett zavaró árnyékok nélkül. A céltáblák mögötti háttérterületnek nem fényvisszaverő, világos, egyenletesen semleges színűnek kell lennie.
- 6.4.14.2 A céltáblák külső világitással történő megvilágításának méréséhez a mérőeszközt a céltábla magasságában kell tartani, és a löállás felé kell fordítani (A). A céltáblák belső világitással történő megvilágításának mérésekor a céltábla felületéről visszavert fényt kell mérni.
- 6.4.14.3 A lőtér általános megvilágításának méréséhez a mérőeszközt a löállásban (B1), valamint a lövonal és a célvonal közötti távolság felezőpontjánál (B2) kell tartani a mennyezeti világitás felé fordítva.

Indoor Range Light Measuring



Fénymérés a beltéri lőtereken





6.4.15 Standards for Running Target Ranges

- 6.4.15.1 The range must be so arranged that the target runs horizontally in both directions across an open area with a constant speed. This area, where the target may be fired upon, is called the “opening.” The movement of the target across the opening is called a “run.”
- 6.4.15.2 The protective walls on both sides of the opening must be of such a height that no part of the target is visible until it reaches the opening. The edges must be marked with a color differing from that of the target.
- 6.4.15.3 Targets for 50m are placed on a trolley or target carrier constructed so that the two targets (one running to the left and one to the right) can be alternately shown. The trolley may run on rails, cable, or a similar system and must be moved by a driving unit which can be regulated accurately for speed. Targets for 10m are not changed for left and right runs.
- 6.4.15.4 The shooting station must be arranged so that the athlete is visible to spectators. The shooting station must be protected from rain. The athlete should also be protected from sun and wind if this does not prevent spectators from seeing him.
- 6.4.15.5 The shooting station must be at least 1.00 m wide and aligned with a centerline perpendicular to the target. The dry firing position must be located to the left of the shooting station. The shooting station must be screened on both sides with separating partitions so the athlete is not disturbed by dry firing or other extraneous influences. The separating partition between the firing point and the dry firing point must not be longer than to allow the dry firing athlete to watch the READY position of the competition athlete by observing the muzzle movement of his rifle.
- 6.4.15.6 In front of the athlete there must be a bench or a table 0.70 m – 1.00 m high.
- 6.4.15.7 Behind the athlete there must be a place for the Range Officer and at least one member of the Jury. The Register Keepers must be located either behind or at the side of the shooting station.

6.4.15 A futócéllövő löterekre vonatkozó előírások

- 6.4.15.1 A pályát úgy kell kialakítani, hogy a céltábla vízszintesen mindkét irányban állandó sebességgel tudjon keresztülhaladni egy nyitott területen. Ez az a terület, ahol a céltáblára lövést lehet leadni, elnevezése a „nyiladék”. A céltáblának a nyiladékon keresztüli áthaladása a „futás”.
- 6.4.15.2 A nyiladék két oldalán található palánkoknak olyan magasaknak kell lenniük, hogy a céltábla egyetlen része se legyen látható, amíg el nem éri a nyiladékot. A palánkok szélét a céltábla színétől különböző színnel kell megjelölni.
- 6.4.15.3 Az 50 m-es céltáblákat kocsira vagy céltáblamozgató szerkezetre kell helyezni, amely úgy van kialakítva, hogy a két céltáblát (egy balra futó és egy jobbra futó) felváltva lehessen megjeleníteni. A kocsit sínre, kábelre vagy hasonló rendszerre lehet felszerelni, és olyan meghajtóegységgel kell mozgatni, amellyel pontosan szabályozható a sebesség. A 10 m-en nem kell céltáblát cserélni a bal és jobb futások között.
- 6.4.15.4 A lőállást úgy kell kialakítani, hogy a sportoló látható legyen a nézők számára. A lőállást eső elleni védelemmel kell ellátni. A sportolót a naptól és a szélről is védeni kell, ha ezzel nincs eltakarva a nézők elől.
- 6.4.15.5 A lőállásnak legalább 1,00 m szélességűnek kell lennie, és a céltáblára merőleges középvonalhoz kell igazítani. A követésre fenntartott helynek a lőállás bal oldalán kell lennie. A lőállást válaszfallal kell elkülöníteni mindkét oldalán, hogy a sportolót ne zavarja a követés vagy egyéb külső körülmény. A lőállás és a követési hely közötti válaszfalnak olyan hosszúnak kell lennie, hogy a követést végző sportoló lássa a versenyző sportoló KÉSZ testhelyzetét a puskacső végének mozgását figyelve.
- 6.4.15.6 A sportoló előtt egy 0,70–1,00 m magasságú padnak vagy asztalnak kell lennie.
- 6.4.15.7 A sportoló mögött elegendő helynek kell lennie a versenybíró és legalább egy zsűritag számára. A lövésjegyzőknek a lőállás mögött vagy mellett kell elhelyezkedniük.



6.4.15.8 Run times for the targets are:

Slow runs:	5.0 seconds, +0.2 seconds – 0.0 seconds
Fast runs:	2.5 seconds, +0.1 seconds – 0.0 seconds

Timing should preferably be done by using an electronic timer that is started and stopped by switches mounted on the rail. If this method cannot be used, timing may be done by using three (3) stop watches operated by three different persons. The middle (median) of the three (3) times must be counted. If the run time is found to be less or more than that specified, range personnel or the Jury must regulate the time to within the specified run time standards. If the timer is built into the starting control, the timing must be examined by the Jury and sealed.

6.4.15.9 Timing must be electronically controlled and continually displayed for inspection by athletes and officials. Any deviation must be corrected immediately.

6.4.15.8 A céltáblák futási ideje a következő:

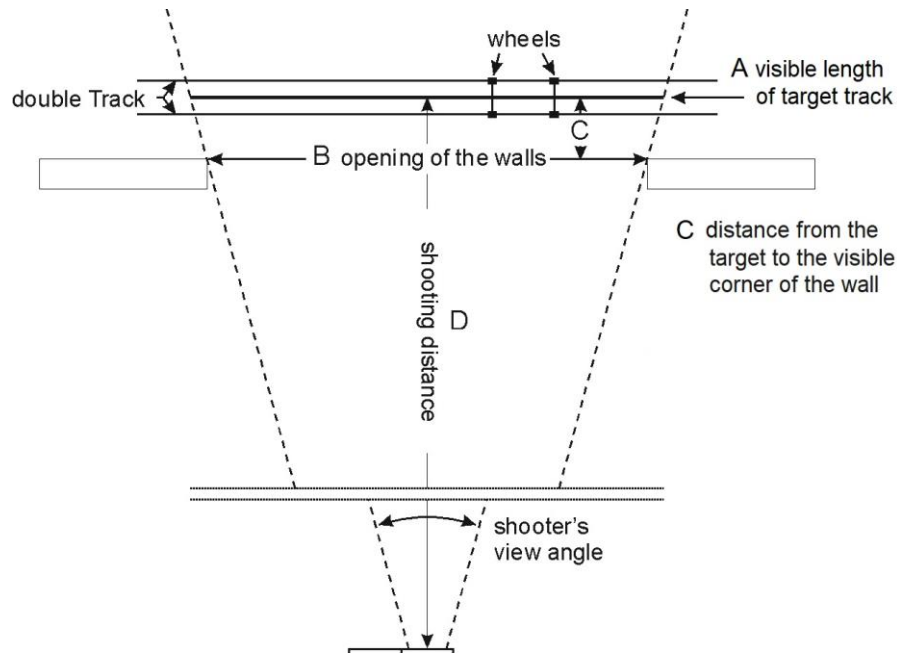
Lassú futások:	5,0 másodperc, +0,2 másodperc – 0,0 másodperc
Gyors futások:	2,5 másodperc, +0,1 másodperc – 0,0 másodperc

Az időmérést lehetőség szerint elektronikus időmérő eszközzel kell végezni, amelyet a sínre szerelt kapcsolók indítanak el és állítanak le. Ha ez a módszer nem használható, akkor az időmérés megoldható három (3) stopperórával, amelyeket három különböző személy kezel. A három (3) mért idő középértékét (mediánját) kell figyelembe venni. Ha a futás időtartama rövidebb vagy hosszabb az előírtnál, akkor a lőtéri személyzetnek vagy a zsűrinek be kell állítania az időt a megfelelő értékekre. Ha az időmérő be van építve az indításszabályozóba, akkor a zsűrinek ellenőriznie kell az időmérést, és plombálnia kell az eszközt.

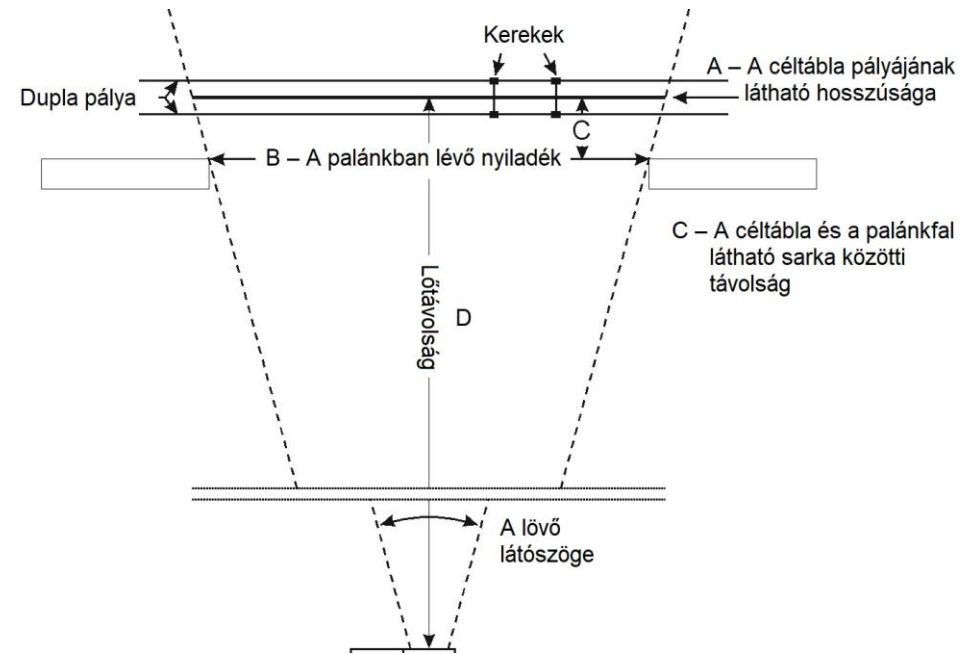
6.4.15.9 Az időmérést elektronikusan kell vezérelni, és az időt folyamatosan meg kell jeleníteni a sportolók és a tisztségviselők számára. Bármilyen eltérést azonnal helyesbíteni kell.



6.4.16 Running Target Ranges



6.4.16 Futócéllövő lőterek



A	Visible length of target track
B	Opening of the wall between visible corners
C	Distance from the target to the visible corner of the wall
D	Shooting distance
Formula for determining the opening: $B = A \times (D - C) / D$	
Example (50m): C= 0.20 m	$B = 10.00 \text{ m} \times (50.00 \text{ m} - 0.20 \text{ m}) / 50.00 \text{ m}$ $B = 10.00 \text{ m} \times 49.80 / 50.00 = 10.00 \text{ m} \times 0.996$ $B = 9.96 \text{ m}$
Example (10m): C= 0.15 m	$B = 2.00 \text{ m} \times (10.00 \text{ m} - 0.15 \text{ m}) / 10.00 \text{ m}$ $B = 2.00 \text{ m} \times 9.85 / 10.00 = 2.00 \text{ m} \times 0.985$ $B = 1.97 \text{ m}$

A	A céltábla pályájának látható hosszúsága
B	A palánkban lévő nyiladék a látható sarkok között
C	A céltábla és a palánkfal látható sarka közötti távolság
D	Lőtávolság
A nyiladék meghatározásának képlete: $B = A \times (D - C) / D$	
Példa (50 m): C= 0,20 m	$B = 10,00 \text{ m} \times (50,00 \text{ m} - 0,20 \text{ m}) / 50,00 \text{ m}$ $B = 10,00 \text{ m} \times 49,80 / 50,00 = 10,00 \text{ m} \times 0,996$ $B = 9,96 \text{ m}$
Példa (10 m): C= 0,15 m	$B = 2,00 \text{ m} \times (10,00 \text{ m} - 0,15 \text{ m}) / 10,00 \text{ m}$ $B = 2,00 \text{ m} \times 9,85 / 10,00 = 2,00 \text{ m} \times 0,985$ $B = 1,97 \text{ m}$



6.4.16.1 Special Standards for 50m Running Target Ranges

- a) There must be a vertical wall on both sides of the opening for the protection of operating personnel and scorers;
- b) There must be an embankment behind the opening. In front of the opening there must be a low wall to conceal and protect the target carrying mechanism; and
- c) The visible length of the target track must be: **10.00 m (+0.05 m/-0.00 m)** as seen from the firing point. This must be considered when measuring the opening since the distance between the visible corner of the wall and the target increases the distance over which the target is visible.
- d) Wind flags are not permitted for 50m Running Target.

6.4.16.2 Standards for 10m Running Target Ranges

- a) If target changing and shot evaluation is done behind the target carrier, there must be sufficient protection for operating personnel and scorers. The target changing and evaluation must be supervised by a member of the Jury;
- b) Behind the opening there must be a backstop to stop pellets and prevent ricochets. The target carrying mechanism must be protected by a front cover plate;
- c) The visible length of the target track must be: **2.00 m (+0.01 m/-0.00 m)** as seen from the firing point. This must be considered when measuring the opening since the distance between the visible corner of the wall and the target increases the distance over which the target is visible;
- d) Two shooting stations may be installed and used alternately, to save time. In this case, the two firing points must not deviate from the standards; and
- e) When electronic scoring targets are used, the timing equipment must be set to give the nominal exposure times plus 0.1 second. This should ensure that the earlier appearance of the EST aiming mark is allowed for.

6.4.16.1 Az 50 m-es futócéllövő löterekre vonatkozó előírások

- a) A nyiladék mindkét oldalán függőleges palánkfalnak kell állnia, amely védi a kezelőszemélyzetet és a lövésjegyzőket.
- b) A nyiladék mögött golyófogónak kell lennie. A nyiladék előtt alacsony palánkfalat kell elhelyezni, amely eltakarja és védi a céltáblamozgató szerkezetet.
- c) A céltábla pályájának látható hosszúsága kötelezően: **10,00 m (+0,05 m/-0,00 m)** a löállásból nézve. Ezt kell figyelembe venni a nyiladék méretének meghatározásánál, mivel a palánkfal látható sarka és a céltábla között mért távolsággal együtt nő az a távolság, amelyen a céltábla látható.
- d) Szélzászlók használata nem engedélyezett az 50 m-es futócéllövő versenykörében.

6.4.16.2 A 10 m-es futócéllövő löterekre vonatkozó előírások

- a) Ha a céltáblák cseréje és a találatok értékelése a céltáblamozgató szerkezet mögött történik, akkor megfelelő védelmet kell biztosítani a kezelőszemélyzet és a lövésjegyzők számára. A céltáblák cseréjét és az értékelést egy zsűritagnak kell felügyelnie.
- b) A nyiladék mögött golyófogónak kell lennie, amely megállítja a lövedékeket és megakadályozza azok megpattanását. A céltáblamozgató szerkezetet elülső fedőlappal kell védeni.
- c) A céltábla pályájának látható hosszúsága kötelezően: **2,00 m (+0,01 m/-0,00 m)** a löállásból nézve. Ezt kell figyelembe venni a nyiladék méretének meghatározásánál, mivel a palánkfal látható sarka és a céltábla között mért távolsággal együtt nő az a távolság, amelyen a céltábla látható.
- d) Időmegtakarítás céljából felszerelhető két löállás, amelyek felváltva használhatók. Ilyen esetben a két löállás nem térhet el az előírásoktól.
- e) Elektronikus találatjelző céltáblák használata esetén az időmérő berendezést a névleges megjelenítési időre és további 0,1 másodpercre kell beállítani. Ezzel kell biztosítani az elektronikus találatjelző céltábla segédcélpontjának megfelelő megjelenését.



6.4.17 General Standards for Shotgun Venues

- 6.4.17.1 Shotgun venues in the Northern Hemisphere should be laid out so shooting is toward a north to north-easterly direction. Venues in the Southern Hemisphere should be laid out so shooting is toward a south to south-easterly direction. These arrangements place the sun to the back of the athlete and on the target as much as possible.
- 6.4.17.2 Where necessary and feasible, new Shotgun venues must be constructed with a reasonably level shot fall zone that is free of obstacles to permit mechanical salvage and the recovery of lead pellets. Net systems may also be installed to capture lead pellets.
- 6.4.17.3 When Shotgun venues include more than one range, ranges must be identified, starting on the left, with letters (A, B, C, etc.) or numbers (1, 2, 3, etc.).

6.4.18 Standards for Trap Ranges

6.4.18.1 The Trap Pit

The trap pit must be constructed so that the upper surface of the roof is on the same elevation as the surface of the shooting stations. Interior measurements of the trap pit should be approximately 20 m from end to end, 2.00 m from front to rear, and 2.00 m to 2.10 m from the floor to the under side of the roof. These dimensions will allow freedom of movement for working personnel and sufficient storage space for targets (see Figures).

6.4.18.2 Distances Between Trap Pits

The distance between the center of machine 15 on Range A and the center of the machine one (1) on Range B must not be less than 35 m. For pre-existing ranges with a distance less than 35 m, as specified above, the Jury may reduce the throwing angles of the settings of machine 13 of Range A, and machine three (3) of Range B, if necessary, to prevent those targets from crossing over into the target flight path of the adjoining range and disturbing those athletes.

6.4.17 A koronglövő lőterekre vonatkozó általános előírások

- 6.4.17.1 Az északi féltekén található koronglövő lőterek tájolásának olyannak kell lennie, hogy a lőirány az északi és az északkeleti irány között legyen. A déli féltekén található koronglövő lőterek tájolásának olyannak kell lennie, hogy a lőirány a déli és a délkeleti irány között legyen. Ennél a tájolásnál a nap a sportolók háta mögött van, és így világítja meg a lehető legjobban a korongokat.
- 6.4.17.2 Az új koronglövő lőtereket, ahol szükséges és megoldható, úgy kell megépíteni, hogy viszonylag sík és akadálymentes legyen a lőhatárzónájuk, ami lehetővé teszi az ólomsörétek gépi kinyerését és összegyűjtését. Az ólomsörétek befogásához hálószerkezetek is felszerelhetők.
- 6.4.17.3 Ha a koronglövő lőterek több pályát is tartalmaznak, a pályákat betűkkel (A, B, C stb.) vagy számokkal (1, 2, 3 stb.) kell megjelölni balról kezdve.

6.4.18 A trappályákra vonatkozó előírások

6.4.18.1 Trapbunker

A trapbunkert úgy kell megépíteni, hogy a tető felső felülete egy szintben legyen a lőállások felületével. A trapbunker belső méreteinek a következőknek kell lenniük: a két vége közötti hosszúság kb. 20 m, az eleje és a hátulja közötti szélesség 2,00 m, a padló és a tető alsó felülete közötti magasság 2,00–2,10 m. Ezek a méretek lehetővé teszik a kiszolgálószemélyzet szabad mozgását, és elegendő tárolóhelyet biztosítanak a korongok számára (lásd az ábrákat).

6.4.18.2 A trapbunkerek közötti távolság

Az A pálya 15-ös gépének középpontja és a B pálya egyes (1) gépének középpontja közötti távolság nem lehet kisebb mint 35 m. Az olyan már meglévő lőterek esetében, amelyeknél ez a távolság kisebb mint 35 m, a zsűri szükség esetén csökkentheti a kidobási szöveget az A pálya 13-as gépének és a B pálya 3-as gépének beállításában, hogy az ezekből a gépekből kidobott korongok ne keresztezzék a szomszédos pályákon kidobott korongok röppályáját, és ne zavarják a sportolókat.



6.4.18.3 The Traps (Target Throwing Machines)

Each trap pit must have 15 traps attached to the front wall of the pit. The traps must be divided into five (5) groups of three (3). The center of each group must be indicated only by a painted mark on the top of the roof which must be positioned so that it must indicate the point above the center trap of each group at which a target must emerge when set to throw at zero (0) degrees. The distance between traps within each group must be equal, from 1.00 m to 1.10 m. The distance between the center traps of adjacent groups should be 3.00 m to 3.30 m. For existing ranges this may be 3.00 m to 6.00 m.

- a) In the case of use of machines with left-hand (clockwise) rotation of throwing arms the distance between the left side (viewed from behind) and the center machine in each group may be reduced to less than the prescribed 1.00 m to 1.10 m (see also Rule 6.4.19.3).
- b) The traps must be installed in the pit so that the pivot point of the throwing arm is 0.50 m (± 0.10 m) below the top surface of the roof of the trap pit and set back 0.50 m (± 0.10 m) from the front edge of the roof when the trap is set at the 2 m elevation. This is defined as the Throwing Point. Traps may be fully automatic (self loading and cocking), semiautomatic (hand loaded and self cocking), or manual (hand loaded and cocked). Each trap must be provided with a means of sealing its elevation angle, and main spring tension after these have been inspected and approved by the Jury. All traps must be provided with a means of making target throwing settings on a precise setting. All traps which are hand loaded must have two stops fixed to them. The stops are necessary to prevent accidental or deliberate movement of the target forward or backward on the throwing arm, thus changing the preset directions of the target. Each trap must have the elevation and angle sectors marked in increments of 10 degrees.

6.4.18.3 Trapgépek (korongdobó gépek)

Mindegyik trapbunkerben 15 trapgépet kell felszerelni a bunker homlokfalára. A trapgépeket öt (5) csoportra kell felosztani, minden csoportban három (3) gépnek kell lennie. Minden csoport középpontját a tetőre felfestett vonallal kell megjelölni, és a vonalat úgy kell elhelyezni, hogy azt a pontot jelölje az egyes csoportok középső trapgépe felett, amelynél a korongnak meg kell jelennie a nulla (0) fokos kidobási beállítás esetén. Az egyes csoportokon belül a trapgépek közötti távolságnak egyformának kell lennie, 1,00 m-től 1,10 m-ig. A szomszédos csoportok középső trapgépei közötti távolságnak 3,00–3,30 m-nek kell lennie. A meglévő lötereken ez a távolság 3,00 m-től 6,00 m-ig terjedhet.

- a) A balkezes forgatású (az óramutató járásával megegyező irányba forgó) dobókarral rendelkező gépek esetében a csoportok bal oldali (hátról nézve) és középső gépe közötti távolság lecsökkenthető az előírt 1,00–1,10 m-nél kisebb távolságra (lásd még a 6.4.19.3-as számú szabályt).
- b) A trapgépeket úgy kell felszerelni a trapbunkerben, hogy a dobókar forgáspontja 0,50 m-rel ($\pm 0,10$ m) legyen a trapbunker tetejének felső felülete alatt, és 0,50 m-rel ($\pm 0,10$ m) hátrább legyen a tető elülső szélétől, amikor a trapgép 2 m-es magasságra van beállítva. Ez a kidobási pont. A trapgépek lehetnek teljesen automatikus működésűek (öntöltés és önfelhúzás), félautomatikus működésűek (kézi töltés és önfelhúzás) vagy kézi működtetésűek (kézi töltés és kézi felhúzás). Mindegyik trapgépet el kell látni olyan eszközzel, amely lehetővé teszi az emelkedés, a szög és a főrugó feszítettségének plombálását, miután a zsűri megvizsgálta és jóváhagyta ezeket a beállításokat. Mindegyik korongdobó gépet el kell látni olyan eszközzel, amellyel pontosan megadhatók a korongkidobási beállítások. A kézi betöltésű korongdobó gépekre két ütközőt kell felszerelni. Ezek az ütközők azért szükségesek, hogy megakadályozzák a korong véletlen elmozdulását vagy szándékos elmozdítását előre- vagy hátrafelé a dobókaron, ami megváltoztatná a korong előre beállított irányát. Mindegyik korongdobó gépen fel kell tüntetni a magasság és a szög szektorait 10 fokos beosztással.



- c) The traps must be released by an electric-manual or electric-microphone system. The control system must be placed in such a position that the puller can clearly see and hear the call of the athlete. The release devices must guarantee equal distribution of targets to each athlete in a series of 25 targets. This distribution must be: ten (10) targets to the right, ten (10) targets to the left and five (5) targets to the center. With the correct distribution, in a series of 25 targets, each group of traps must throw two (2) targets from the left trap, two (2) from the right trap and one (1) from the center trap as the athletes progress from station 1 to 5. After every five (5) targets the selector index must be advanced one step.
- d) The five (5) shooting stations must be arranged on a straight line at a distance 15 m to the rear of the front edge of the trap pit. Each station must be prominently marked with a square 1.00 m x 1.00 m which is centered on a line perpendicular to the line of shooting stations and extending through the painted mark which indicates the zero (0) degree exit point above the middle machine in each group of three. A sixth station must be marked about 2.00 m to the rear and slightly to the left of Station 1 where athlete number 6 may take his position. All six (6) shooting stations must have a table or bench where the athletes may place their extra cartridges and other equipment. The stations must be firm and level in all directions. Each station must have at the front right and left hand corners a block of wood, piece of carpet or rubber about 15 cm square or round upon which the athlete may rest his gun.
- e) For Trap Finals, medium intensity colored lamps must be fitted to each microphone stand at a height of 40 cm to 75 cm to indicate when the microphone is live. The lamp system must be constructed to indicate a pause (microphone dead) of 5-25 seconds after each athlete has shot at a predetermined number of targets. At the end of the pause, the Referee must command **“READY”** and the athlete next to shoot must have a further 12 sec. preparation time to call for the target.
- c) A korongdobó gépek kioldásához kézi elektromos rendszert vagy mikrofonos elektromos rendszert kell használni. A vezérlőrendszert úgy kell elhelyezni, hogy a kezelő tisztán lássa és hallja a sportoló hívását. A kioldószerkezeteknek azonos elosztásban kell biztosítaniuk a korongokat minden sportoló számára 25 korongos sorozatokban. Az elosztásnak a következőknek kell lennie: tíz (10) korong jobbra, tíz (10) korong balra és öt (5) korong középre. A 25 korongos sorozatban a megfelelő elosztással mindegyik dobógépcsoportnak a következőképpen kell kidobnia a korongokat: két (2) korong a bal oldali korongdobó gépből, két (2) korong a jobb oldali korongdobó gépből és egy (1) korong a középső korongdobó gépből, miközben a sportolók az 1. lőállástól az 5. lőállásig haladnak. Minden öt (5) korong után egy lépéssel előre kell állítani a léptetőeszközt.
- d) Az öt (5) lőállást egyenes vonalban kell elhelyezni, 15 m távolságra a trapbunker homlokfalának hátoldalától. Mindegyik lőállást egyértelműen meg kell jelölni 1,00 m x 1,00 m méretű négyzettel, amelynek középpontja a lőállások vonalára merőleges és a dobógépek hármass csoportjának középső gépe fölé felfestett, a nulla (0) fokos kilépési pontot mutató jelölésen áthaladó vonalon található. Az 1. lőállás mögött kb. 2,00 m távolságra és kicsit balra kell kijelölni a hatodik lőállást, ahol a 6-os számú sportoló helyezkedhet el. Mind a hat (6) lőállást fel kell szerelni asztallal vagy paddal, amelyen a sportolók elhelyezhetik a tartalék lőszerüket és az egyéb felszereléseiket. A lőállások talajának szilárdnak és minden irányban vízszintesnek kell lennie. Minden lőállás jobb első és bal első sarkában el kell helyezni egy kb. 15 cm-es, négyzet vagy kör alakú fatömböt, szőnyegdarabot vagy gumilapot, amelyre a sportoló letámaszthatja a fegyverét.
- e) A trap döntőiben közepes fényerejű színes lámpákat kell felszerelni minden mikrofonállványra 40–75 cm magasságban. Ezek a lámpák jelzik a mikrofonok működését. A lámparendszert úgy kell kialakítani, hogy jelezze az 5–25 másodperces szüneteket (mikrofon kikapcsolva), amelyek után minden sportolónak le kell adnia a lövéseit az előre meghatározott számú korongra. Minden szünet végén a pályabírónak ki kell adnia a **„KÉSZ”** vezényszót, és a lövésre soron következő sportolónak további 12 másodperces felkészülési időt kell biztosítania a korong hívására.



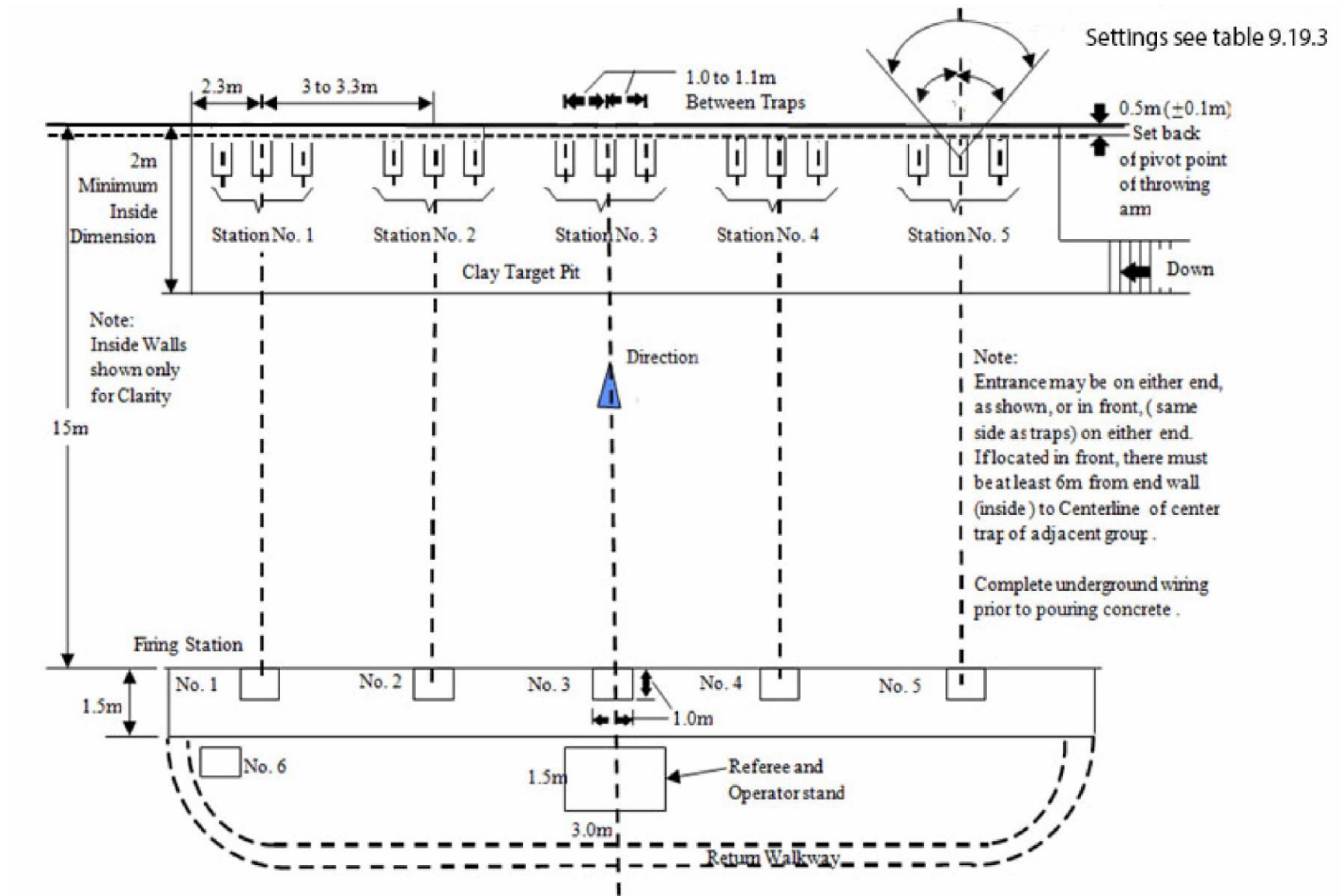
f) 3.00 m to 4.00 m behind the line of shooting stations a path must be provided for mandatory use by the athletes moving from station 5 to station 6. Athletes must not pass between the path and the shooting stations. A wire, rope or other suitable barrier is to be erected 7.00 m to 10.00 m behind the return walkway. No spectators are to be allowed within this barrier. The Referee and Jury Members are responsible for enforcing this rule. The shooting stations, Referee stand and operator stand should have adequate protection from sun and rain, except that Finals ranges should, if possible, be open.

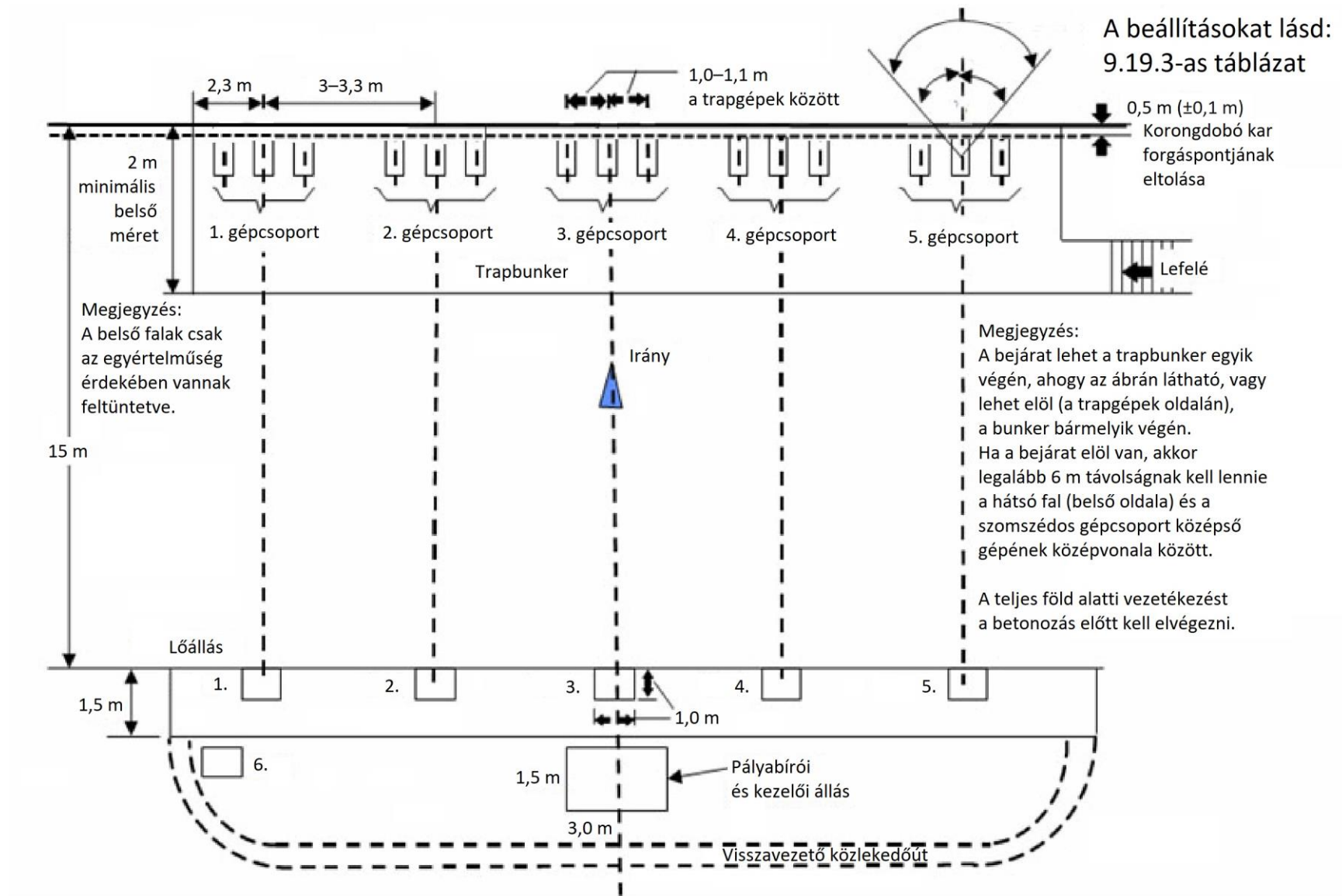
f) A lőállások vonala mögött 3,00–4,00 m távolságban kötelezően használandó útvonalat kell biztosítani a sportolók számára, amelyen áthaladhatnak az 5. lőállásból a 6. lőállásba. A sportolók nem közlekedhetnek a kijelölt útvonal és a lőállások között. A visszavezető közlekedőút mögött 7,00–10,00 m távolságban zsinórt vagy kötelet kell kifeszíteni, vagy más megfelelő korlátot kell felállítani. Az így kialakított kordon mögé nézők nem léphetnek be. A pályabíró és a zsűritagok feladata ezen szabály betartatása. A lőállásokat, a pályabírói állást és a kezelői állást megfelelő védelemmel kell ellátni a nap és az eső ellen, kivéve a döntőpályákat, amelyeknek lehetőség szerint nyitottnak kell lenniük.



6.4.18.4 Trap Range

6.4.18.4 Trappálya

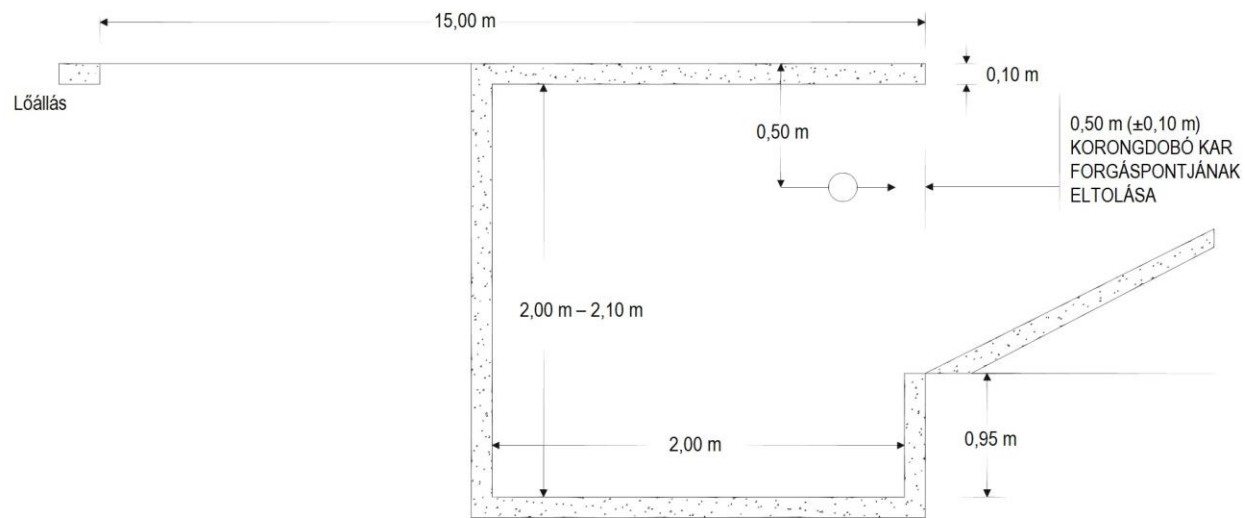
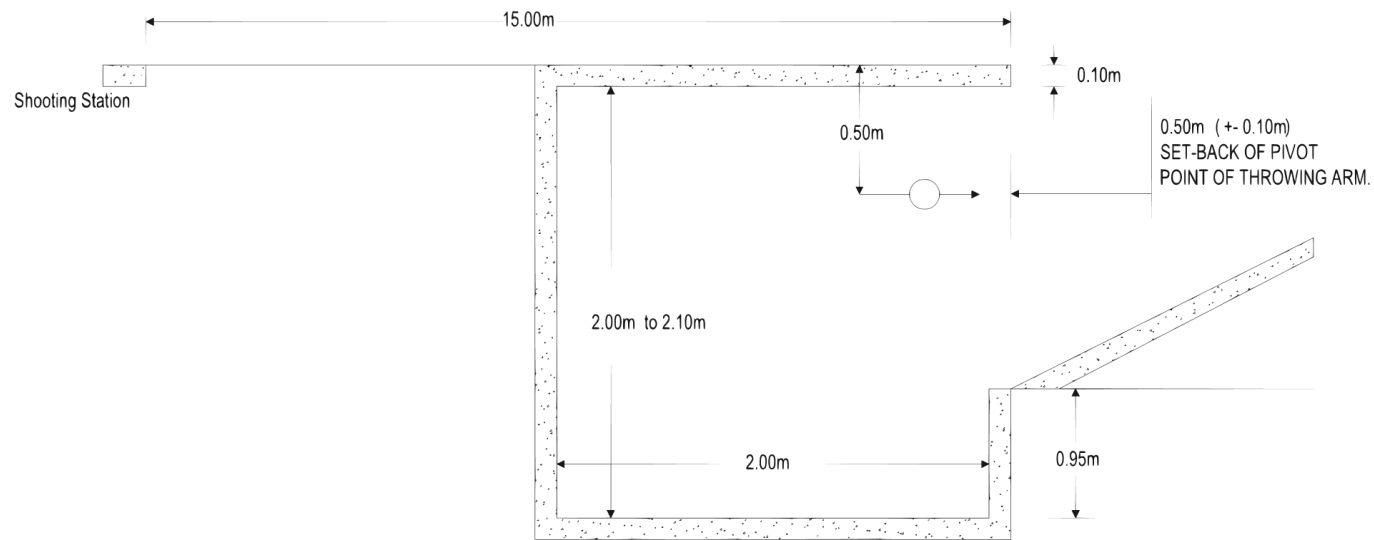






6.4.18.5 Trap and Double Trap pit section

6.4.18.5 A trap és a dupla trap bunkerének metszete





6.4.19 Standards for Double Trap Ranges

6.4.19.1 The Trap Pit

Trap ranges are most commonly adapted to Double Trap competition by using the center group of traps, numbers 7, 8 and 9, directly in front of Station 3. See Double Trap Rules.

6.4.19.2 Distances between Trap Pits

See Rule 6.4.18.2 when trap pits are used. When separate double trap pits are constructed, the distance from the center machine on one field to the center machine on the adjoining field should not be less than 35.00 m. (The angles of targets in Double Trap are not so wide as in Trap therefore reductions are possible.)

6.4.19.3 Traps for Double Trap (target throwing machines)

Each double trap pit must have three (3) traps attached to the front wall of the pit. The zero (0) degree exit point of the center trap of the group must be indicated only by a painted mark on the top side of the pit roof. The distance between traps within the group must be equal, from 1.00 m to 1.10 m (see Rule 6.4.18.3). Traps number 1 and number 3 should be a minimum of 1.50 m from the end walls.

- a) The traps must be installed in the pit so that the pivot point of the throwing arm is 0.50 m (± 0.10 m) below the top surface of the roof of the trap house and set back 0.50 m (± 0.10 m) from the front edge of the roof when the trap is set at the 2.00 m elevation (see Figures). Traps may be fully automatic (self loading and cocking), semiautomatic (hand loaded and self cocking), or manual (hand loaded and cocked). Each trap must be provided with a means of sealing its elevation, angle, and main spring tension after these have been inspected and approved by the Jury. All traps must be provided with a means of allowing target throwing on a precise setting. All traps which are hand loaded must have two stops fixed to them. The stops are necessary to prevent accidental or deliberate movement of the target forward or backward on the throwing arm, thus changing the preset directions of the target. Each trap must have the elevation and angle sectors marked in increments of 10 degrees.

6.4.19 A dupla trap pályáira vonatkozó előírások

6.4.19.1 Trapbunker

A trappályák leggyakrabban a középső dobógépcsoport, vagyis a 3. lőállás előtt található 7-es, 8-as és 9-es gép használatával alakíthatók át a dupla trap versenyre. Lásd a dupla trap szabályait.

6.4.19.2 A trapbunkerek közötti távolság

A trapbunkerek használata esetén lásd a 6.4.18.2-es számú szabályt. Amikor külön bunkerek vannak kialakítva a dupla trap számára, az egyik gépcsoport középső gépe és a szomszédos gépcsoport középső gépe közötti távolság nem lehet kisebb mint 35,00 m. (A dupla trap kidobási szögei nem olyan szélesek, mint a trap esetében, ezért lehetőség van a távolság csökkentésére.)

6.4.19.3 Trapgépek a dupla traphoz (korongdobó gépek)

A dupla trap mindegyik trapbunkerében három (3) trapgépet kell felszerelni a bunker homlokfalára. A csoport középső trapgépenek nulla (0) fokos kilépési pontját a tetőre felfestett vonallal kell megjelölni. A csoporton belül a trapgépek közötti távolságnak egyformának kell lennie, 1,00 m-től 1,10 m-ig (lásd a 6.4.18.3-as számú szabályt). Az 1. és a 3. trapgépnek legalább 1,50 m távolságra kell lennie az oldalfalaktól.

- a) A trapgépeket úgy kell felszerelni a trapbunkerben, hogy a dobókar forgáspontja 0,50 m-rel ($\pm 0,10$ m) legyen a trapbunker tetejének felső felülete alatt, és 0,50 m-rel ($\pm 0,10$ m) hátrább legyen a tető elülső szélétől, amikor a trapgép 2,00 m-es magasságra van beállítva. A trapgépek lehetnek teljesen automatikus működésűek (öntöltés és önfelhúzás), félautomatikus működésűek (kézi töltés és önfelhúzás) vagy kézi működtetésűek (kézi töltés és kézi felhúzás). Mindegyik trapgépet el kell látni olyan eszközzel, amely lehetővé teszi az emelkedés, a szög és a főrugó feszítettségének plombálását, miután a zsűri megvizsgálta és jóváhagyta a beállításokat. Mindegyik korongdobó gépet el kell látni olyan eszközzel, amellyel pontosan megadhatók a korongkidobási beállítások. A kézi betöltésű korongdobó gépekre két ütközőt kell felszerelni. Ezek az ütközők akadályozzák meg a korong véletlen elmozdulását vagy szándékos elmozdítását előre- vagy hátrafelé a dobókaron, ami megváltoztatná a korong előre beállított irányát. Mindegyik korongdobó gépen fel kell tüntetni a magasság és a szög szektorait 10 fokos beosztással.



- b) The traps must be released by an electric-manual or electric-microphone system. If a manual control system is used it must be placed in such a position that the puller can clearly see and hear the call of the athlete. For all ISSF Championships an automatic release device must be used which must be set to simultaneously release the targets immediately after the athlete's call. Where an electric-manual system is used, the release device must be designed so that only one (1) button or switch can be used to release the targets.
- c) The five (5) shooting stations must be arranged on a straight line at a distance of 15 m to the rear and parallel to the front edge of the trap pit. Each station must be prominently marked with a square 1.00 m x 1.00 m. Station 3 must be centered on a line extending through the painted mark that indicates the zero (2) degree exit point above the middle trap in the group. Station 2 is 3.00 m – 3.30 m to the left of Station 3 and Station 1 is equidistant to the left of Station 2. Likewise Station 4 is 3.00 m – 3.30 m to the right of Station 3 and Station 5 equally 3.00 m – 3.30 m to the right of Station 4 (see Figure, Separate Double Trap range). A sixth Station must also be marked about 2 m to the rear and slightly to the left of station 1 where athlete number 6 may take his position at the start of the competition. All six (6) of the shooting stations must be furnished with a table or bench where the athletes may place their extra cartridges and equipment. The stations must be firm and level in all directions and must be at the same elevation as the front edge of the roof of the trap pit. Each station (six) must also have a block of wood, piece of carpet or thick rubber sheet about 15 cm square or round upon which an athlete may rest his gun.
- b) A korongdobó gépek kioldásához kézi elektromos rendszert vagy mikrofonos elektromos rendszert kell használni. Kézi vezérlőrendszer használata esetén a vezérlőrendszert úgy kell elhelyezni, hogy a kezelő tisztán lássa és hallja a sportoló hívását. Az ISSF minden bajnokságán automatikus kioldású berendezést kell használni, amelyet úgy kell beállítani, hogy egyidejűleg dobja ki a korongokat a sportoló hívása után. Kézi elektromos rendszer használata esetén a kioldóberendezésnek olyannak kell lennie, hogy egyetlen (1) gomb vagy kapcsoló segítségével lehessen kidobni a korongokat.
- c) Az öt (5) lőállást egyenes vonalban kell elhelyezni, 15 m távolságra a trapbunker homlokfalának hátoldalától, és párhuzamosan a trapbunker elülső szélével. Mindegyik lőállást egyértelműen meg kell jelölni 1,00 m x 1,00 m méretű négyzettel. A 3. lőállás közepét a csoport középső trapgépe felett található, a nulla (0) kilépési pontot jelölő vonalon keresztülhaladó vonalhoz kell igazítani. A 2. lőállás 3,00–3,30 m távolságra található a 3. lőállástól balra, az 1. lőállás pedig ugyanilyen távolságra található a 2. lőállástól balra. Ugyanígy a 4. lőállás 3,00–3,30 m távolságra található a 3. lőállástól jobbra, az 5. lőállás pedig szintén 3,00–3,30 m távolságra található a 4. lőállástól jobbra (lásd a dupla trap különálló pályáját bemutató ábrát). Az 1. lőállás mögött kb. 2 m távolságra és kicsit balra kell kijelölni a hatodik lőállást, ahol a 6-os számú sportoló helyezkedhet el a verseny kezdetén. Mind a hat (6) lőállást fel kell szerelni asztallal vagy paddal, amelyen a sportolók elhelyezhetik a tartalék lőszerüket és az egyéb felszereléseiket. A lőállások talajának szilárdnak és minden irányban vízszintesnek kell lennie, és ugyanolyan magasságban kell lennie, mint a trapbunker tetejének elülső széle. Minden lőállásban (hat) el kell helyezni egy kb. 15 cm-es, négyzet vagy kör alakú fatömböt, szőnyegdarabot vagy gumilapot, amelyre a sportoló letámaszthatja a fegyverét.

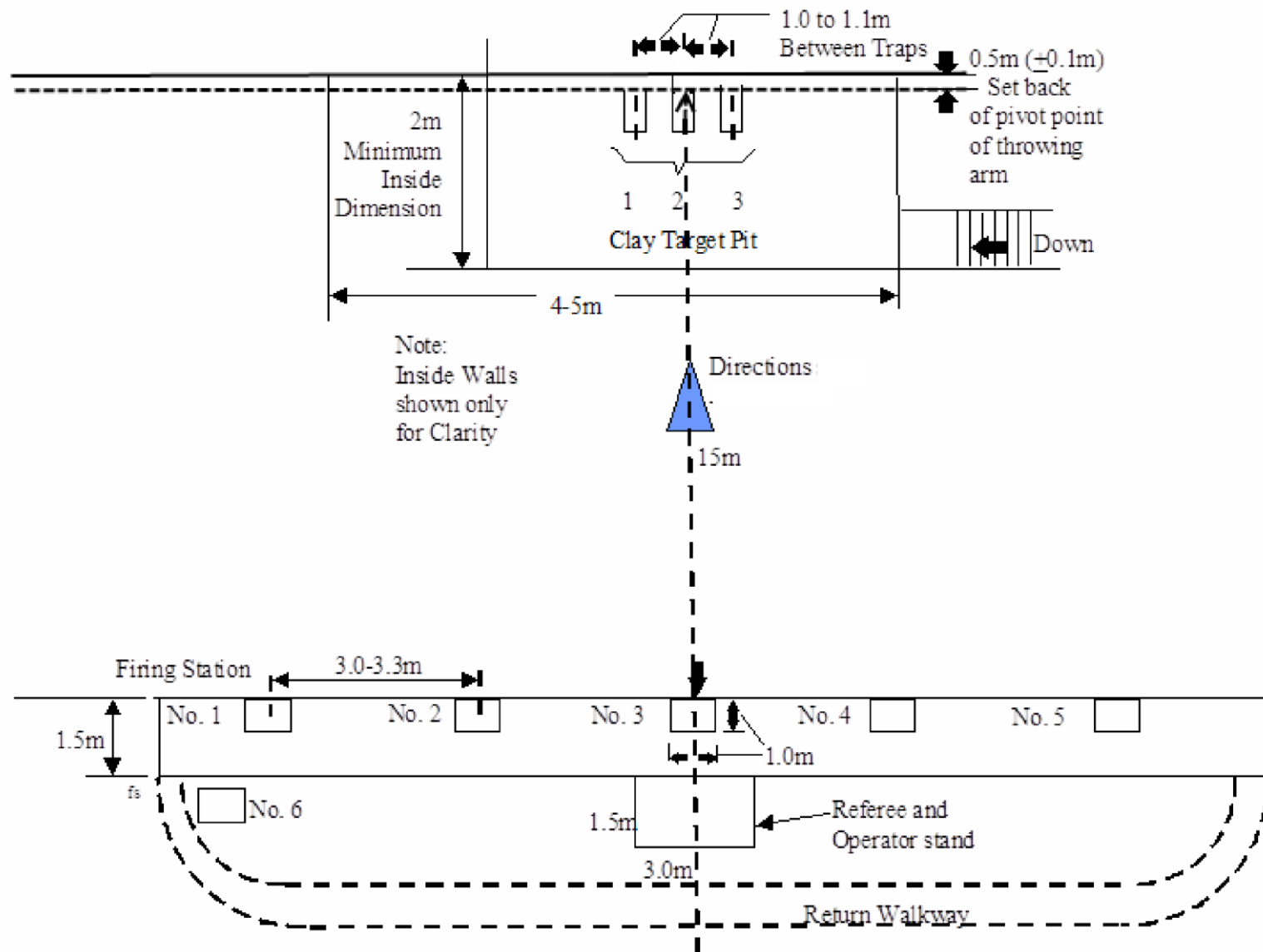


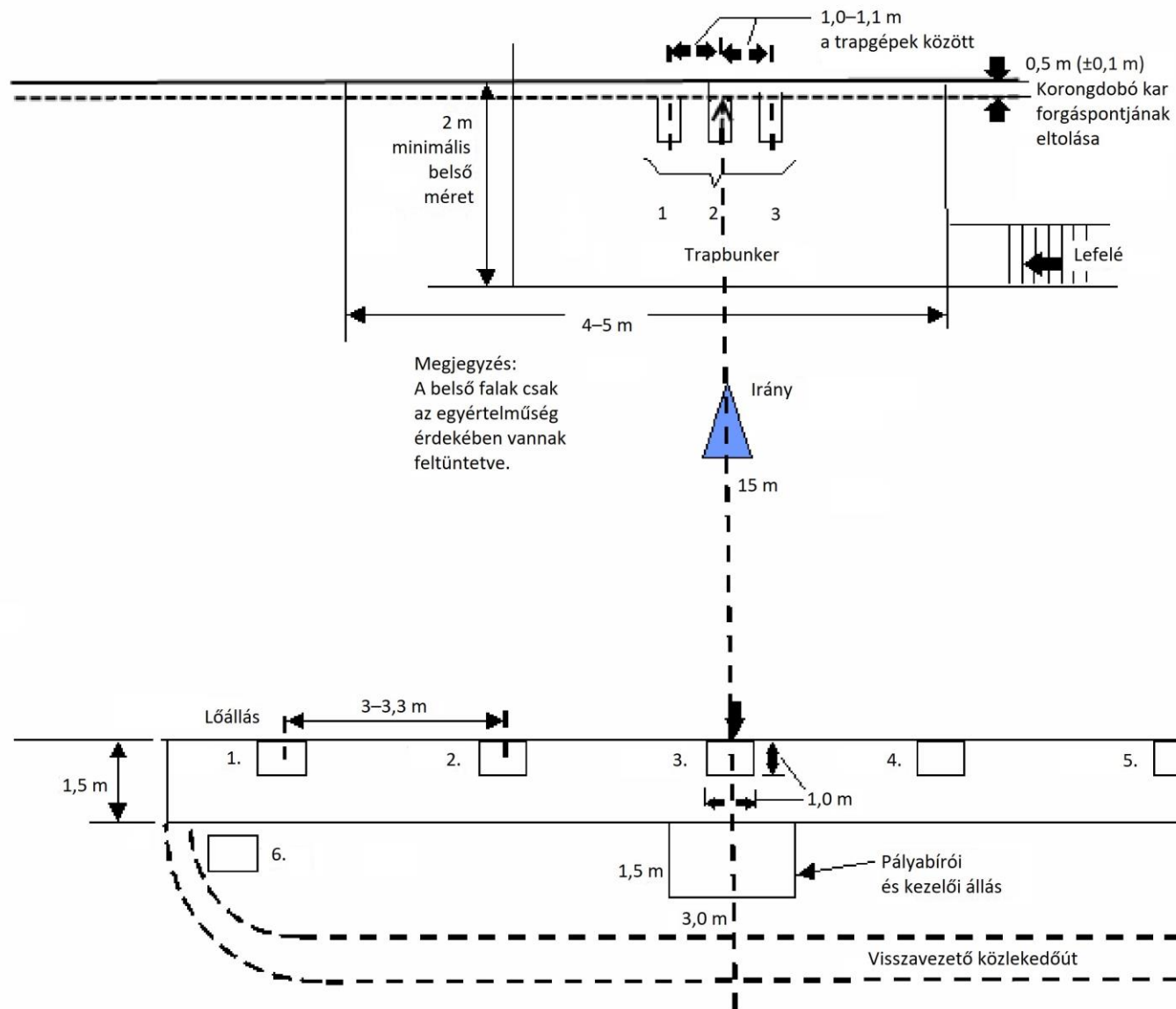
- d) For Double Trap Finals, medium intensity colored lamps must be fitted to each microphone stand at a height of 40 cm-to 75 cm to indicate when the microphone is “live.” The lamp system must be constructed to indicate a “pause” (microphone “dead”) of 5–25 seconds after each athlete has shot at a pre-determined number of targets. At the end of the pause, the Referee must command “**READY**” and the athlete next to shoot must have a further 12 sec. preparation time to call for the target.
- e) 3.00 m to 4.00 m behind the line of shooting stations a path must be provided for mandatory use by the athletes moving from station 5 to station 6. Athletes must not pass between the path and the shooting stations. A wire, rope or other suitable barrier is to be erected 7.00 m to 10.00 m behind the return walkway. No spectators are to be allowed within this barrier. The Referee and Jury Members are responsible for enforcing this rule. The shooting stations, Referee stand and operator stand should have adequate protection from sun and rain, except that Finals ranges should, if possible, be open.
- d) A dupla trap döntőiben közepes fényerejű színes lámpákat kell felszerelni minden mikrofonállványra 40–75 cm magasságban. Ezek a lámpák jelzik a mikrofonok működését. A lámparendszert úgy kell kialakítani, hogy jelezze az 5–25 másodperces szüneteket (mikrofon kikapcsolva), amelyek után minden sportolónak le kell adnia a lövéseit az előre meghatározott számú korongra. Minden szünet végén a pályabírónak ki kell adnia a „**KÉSZ**” vezényszót, és a lövésre soron következő sportolónak további 12 másodperces felkészülési időt kell biztosítania a korong hívására.
- e) A lőállások vonala mögött 3,00–4,00 m távolságban kötelezően használandó útvonalat kell biztosítani a sportolók számára, amelyen áthaladhatnak az 5. lőállásból a 6. lőállásba. A sportolók nem közlekedhetnek a kijelölt útvonal és a lőállások között. A visszavezető közlekedőút mögött 7,00–10,00 m távolságban zsinórt vagy kötelet kell kifeszíteni, vagy más megfelelő korlátot kell felállítani. Az így kialakított kordon mögé nézők nem léphetnek be. A pályabíró és a zsűritagok feladata ezen szabály betartatása. A lőállásokat, a pályabírói állást és a kezelői állást megfelelő védelemmel kell ellátni a nap és az eső ellen, kivéve a döntőpályákat, amelyeknek lehetőség szerint nyitottnak kell lenniük.



6.4.19.4 Separate Double Trap Range – 3 Machine

6.4.19.4 Különálló pálya a dupla traphoz – 3 gép







6.4.20 Standards for Skeet Ranges

6.4.20.1 A Skeet field consists of two houses (high house and low house) and eight (8) shooting stations. Stations 1 through 7 are arranged on a segment of a circle with a 19.20 m radius and a base chord of 36.80 m (with a tolerance of ± 0.25 m) which is 5.50 m from the center point of the circle which is marked by a stake.

- a) The center of the circle which is marked by a stake also marks the base of the target crossing point.
- b) Station 1 is located at the left end of the base chord and station 7 at the right end when standing anywhere on the segment of the circle and facing the center stake. Stations 2 through 6 are located on the segment of the circle at points equidistant from each other (the distance between the center of the front of the stations 1 and 2, 2 and 3, etc., is 8.13 m ± 0.05 m on chord). Stations 8 and 4 are located at the center of the base chord (see Figure).
- c) Shooting stations 1 through 7 are 0.90 m ± 0.05 m x 0.90 m ± 0.05 m square, with two sides parallel to a radius of the circle drawn through the station marker (center of the station). Shooting station 8 is rectangular, 0.9 m ± 0.05 m wide by 1.85 m ± 0.05 m long, with its long sides parallel to the base chord. The location of each shooting station must be accurately indicated. The markers for shooting stations 1 through 7 are on the center of the side nearest the target crossing point. The marker for shooting station 8 is on the center point of the base chord. All eight (8) shooting stations must be on the same level, within ± 0.05 m difference in elevation.

6.4.20.2 Target Distances, Angles and Elevations

- a) Each house must contain a clay target throwing machine in a fixed position. The throwing arm of the target throwing machine in the high house, when in a horizontal position, should be 2.80 m ± 0.10 m above the level of station 1 and the throwing arm in the low house should be 0.80 m ± 0.10 m above the level of station 7.

6.4.20 A skeetpályákra vonatkozó előírások

6.4.20.1 A skeetpályák két toronyból (magas torony és alacsony torony), valamint nyolc (8) lőállásból állnak. Az 1–7. lőállás egy 19,20 m sugarú köríven helyezkedik el, amelynek alapvonala 36,80 m ($\pm 0,25$ m tűréssel). Az alapvonal 5,50 m távolságra található a kör középpontjától, amelyet egy pózna jelöl.

- a) A kör póznával megjelölt középpontja jelöli ki a korongok keresztezési pontjának alappontját is.
- b) Az 1. lőállás az alapvonal bal oldali végén, a 7. lőállás pedig az alapvonal jobb oldali végén található, a középső póznával szemben állva a körív bármelyik pontján. A 2–6. lőállás a köríven található, azonos távolságra egymástól (az 1. és a 2. lőállás, a 2. és a 3. lőállás stb. elejének középpontja közötti távolság 8,13 m $\pm 0,05$ m egyenes vonalban mérve). A 8. és a 4. lőállás az alapvonal középpontjánál található (lásd az ábrát).
- c) Az 1–7. lőállás 0,90 m $\pm 0,05$ m x 0,90 m $\pm 0,05$ m méretű négyzet, amelynek két oldala párhuzamos a körnek a lőállás jelölésére (a lőállás közepére) illeszkedő sugarával. A 8. lőállás téglalap alakú, szélessége 0,9 m $\pm 0,05$ m, hosszúsága 1,85 m $\pm 0,05$ m, és a hosszabb oldalai párhuzamosak az alapvonallal. Mindegyik lőállás helyét pontosan meg kell jelölni. Az 1–7. lőállás jelölése a korongok keresztezési pontjához legközelebb eső oldal középpontján található. A 8. lőállás jelölése az alapvonal középpontján található. Mind a nyolc (8) lőállásnak azonos szinten kell lennie, $\pm 0,05$ m-es magassági tűréshatáron belül.

6.4.20.2 Korongdobási távolságok, szögek és emelkedések

- a) Mindkét toronyban kell lennie egy korongdobó gépnek rögzített helyzetben. A magas toronyban található korongdobó gép dobókarjának vízszintes helyzetben 2,80 m $\pm 0,10$ m magasságban kell lennie az 1. lőállás szintje felett, és az alacsony toronyban található dobókarnak 0,80 m $\pm 0,10$ m magasságban kell lennie a 7. lőállás szintje felett.



- b) Targets thrown from the high house must emerge at a point $0.90\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$ behind the station marker 1 (measured along the extended base chord) and $3.05\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$. Targets thrown from the low house must emerge at a point $0.9\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$ behind station marker 7 (measured along the extended base chord) (moved $0.75\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$ to the exterior of the base chord) and $1.05\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$ above the level of station 7.
- c) Targets properly released must pass through a circle $0.90\text{ m} - 0.95\text{ m}$ in diameter, located $4.60\text{ m} \pm 0.05\text{ m}$ above the center point.
- d) In calm weather conditions targets must carry a distance of $68.00\text{ m} \pm 1.00\text{ m}$ as measured from the face of the house behind stations 1 and 7. If the correct distance cannot be verified by measurement, the Jury will decide the trajectory of the targets.
- e) The shooting boundaries of stations 1 to 7 are $40.30\text{ m} \pm 0.10\text{ m}$ from the face of each house. For station 8 the shooting boundary is determined by the crossing point between a straight line running from station 4 to station 8 and the target crossing point. Suitable markers must be placed on the target flight path, at points $40.30\text{ m} \pm 0.1\text{ m}$ from both the high house and the low house, to indicate the shooting boundaries. Similar markers must be placed at 67.00 m and 69.00 m to indicate the distance of a regular target.
- f) A safety shield must be installed at the opening of each trap house so that the trap operator is not visible to an athlete on any station. This precaution is mandatory as a safety measure to protect the operator from possible injury from direct or ricocheting shot, and the athletes from broken targets emerging from the opening of the trap house. A wire, rope or other suitable barrier is to be erected 7.00 m to 10.00 m behind Station 4 and parallel to the base chord. No spectators are allowed within this barrier. The Referee and Jury Members are responsible for enforcing this Rule.
- b) A magas toronyból kidobott korongoknak az 1. lőállás jelölése mögött $0,90\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ távolságban lévő ponton (az alapvonal meghosszabbítása mentén mérve) és $3,05\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ magasságban az 1. lőállás szintje felett kell megjeleníteniük. Az alacsony toronyból kidobott korongoknak a 7. lőállás jelölése mögött $0,90\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ távolságban lévő ponton (az alapvonal meghosszabbítása mentén mérve) (az alapvonal előtt $0,75\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ távolságban) és $1,05\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ magasságban a 7. lőállás szintje felett kell megjeleníteniük.
- c) A szabályosan kidobott korongoknak a középpont felett $4,60\text{ m} \pm 0,05\text{ m}$ magasságban található, $0,90-0,95\text{ m}$ átmérőjű körön kell átrepülniük.
- d) Szélmentes időjárási körülmények esetén a korongok előírt repülési távolsága $68,00\text{ m} \pm 1,00\text{ m}$ az 1. és a 7. lőállás mögötti torony homlokfalától mérve. Ha a megfelelő távolság nem ellenőrizhető méréssel, akkor a zsűri határozza meg a korongok röppályáját.
- e) Az 1–7. lőállás löhatára $40,30\text{ m} \pm 0,10\text{ m}$ a két torony homlokfalától mérve. A 8. lőállás esetében a löhatárt a 4. lőállás és a 8. lőállás között húzott egyenes vonal és a korongok keresztezési pontjának metszéspontja határozza meg. A löhatárok jelzéséhez megfelelő jelöléseket kell elhelyezni a korongok röppályáján, $40,30\text{ m} \pm 0,1\text{ m}$ távolságra a magas toronytól és az alacsony toronytól is. Hasonló jelöléseket kell elhelyezni $67,00\text{ m}$ és $69,00\text{ m}$ távolságra is a szabályos korongok távolságának jelzésére.
- f) A két torony nyílására biztonsági fedelet kell felszerelni úgy, hogy a sportolók egyik lőállásból se láthassák a korongdobó gép kezelőjét. Ez kötelező biztonsági felszerelés, amelynek szerepe az, hogy védje a kezelőt a közvetlen vagy a megpattanó sörétek okozta sérülések ellen, és védje a sportolókat a korongdobó torony nyílásából törötten kidobott korongok darabjaitól. A 4. lőállás mögött $7,00-10,00\text{ m}$ távolságban, az alapvonalal párhuzamosan zsinórt vagy kötelet kell kifeszíteni, vagy más megfelelő korlátot kell felállítani. Az így kialakított kordon mögé nézők nem léphetnek be. A pályabíró és a zsűritagok feladata ezen szabály betartatása.



- g) The traps must be released by an electric-manual or electric-microphone system (see note below) with a timer device which must be installed so as to allow the operator to see and hear the athletes. For all ISSF Championships the use of a timer is mandatory. This must provide for the release of the targets within an indefinite period of time, varying from instant release up to a maximum of three (3) seconds after the athlete has called for his target. The release device must be designed so that only one (1) button (or switch) can be used to release double targets.
- h) Note: If an electro-microphone system is to be used, it must be so constructed as to randomly insert a delay varying from 0.2 to 3.0 seconds.
- i) A colored lamp must be fitted to the outside of both high and low houses. The lamps must light immediately on the athlete's call and extinguish when the target(s) are thrown. The lamps must be clearly visible to the Referee. The lamp must be installed on the side of the skeet house which faces the spectator area at a height of 2.20 m – 2.80 m on the high house and 1.60 m – 2.00 m on the low house.
- g) A korongdobó gépek kioldásához kézi elektromos rendszert vagy mikrofonos elektromos rendszert kell használni (lásd a megjegyzést alább), időmérő eszközzel, amely úgy van elhelyezve, hogy a kezelő láthassa és hallhassa a sportolókat. Az ISSF minden bajnokságán kötelező az időmérő eszköz használata. Az időmérő eszközt úgy kell beállítani, hogy miután a sportoló hívta a korongot, véletlenszerűen azonnal vagy legfeljebb három (3) másodpercig terjedő időtartamon belül meghatározatlan időpontban megtörténjen a korong kidobása. A kioldóeszközt úgy kell kialakítani, hogy egyetlen (1) gomb (vagy kapcsoló) használatával lehessen kidobni a dupla korongokat.
- h) Megjegyzés: Elektronikus mikrofonos rendszer használata esetén a rendszert úgy kell beállítani, hogy az véletlenszerűen beiktasson egy 0,2 másodperctől 3,0 másodpercig terjedő késleltetést.
- i) Színes lámpát kell felszerelni mind a magas, mind az alacsony torony külsejére. A lámpáknak a sportoló hívásakor kell bekapcsolódniuk, és a korong(ok) kidobásakor kell kikapcsolódniuk. A pályabírónak jól kell látnia a lámpákat. A lámpát a skeettorony nézőtér felé eső oldalára kell felszerelni, a magas toronyra 2,20–2,80 m magasságban, az alacsony toronyra 1,60–2,00 m magasságban.

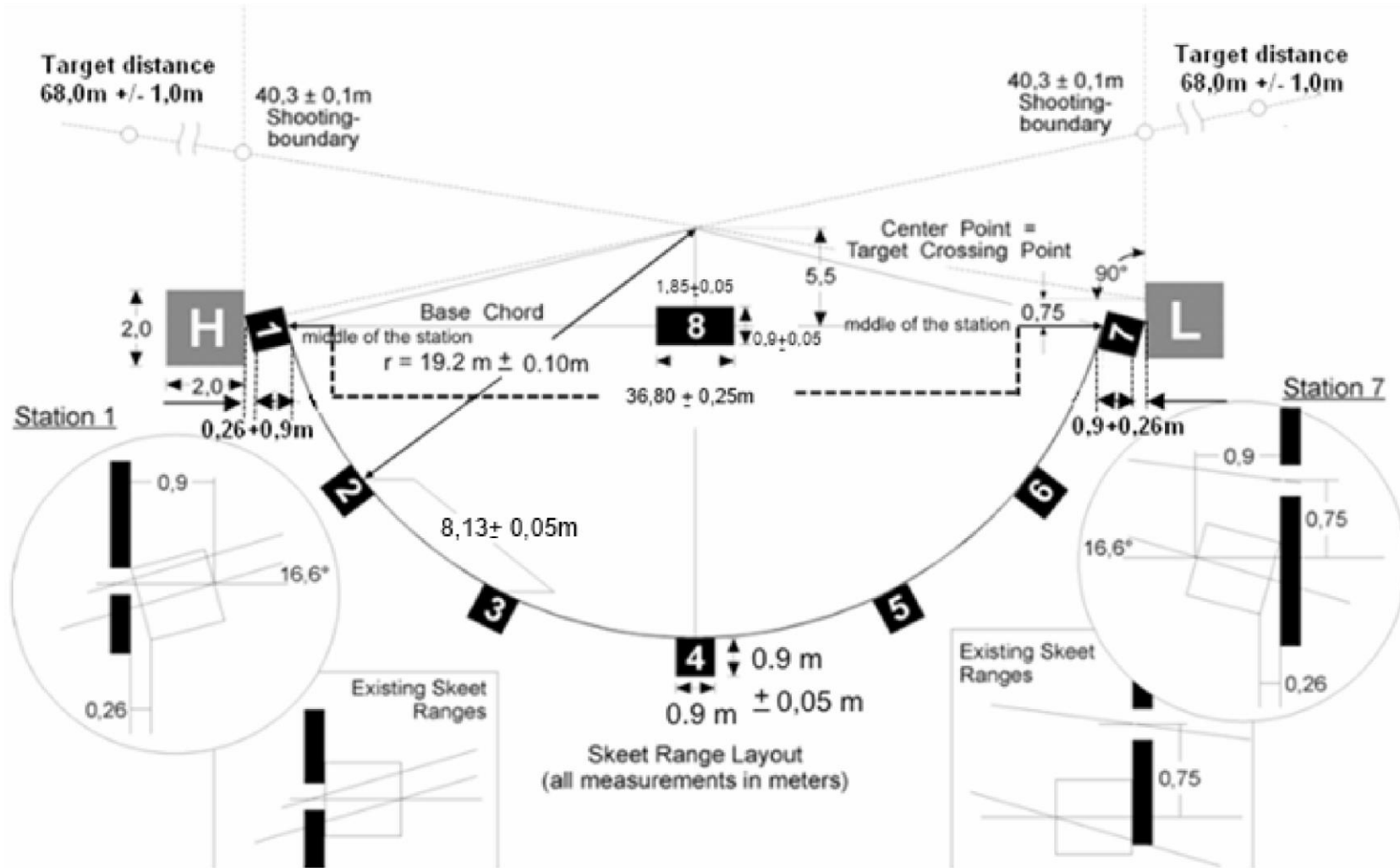


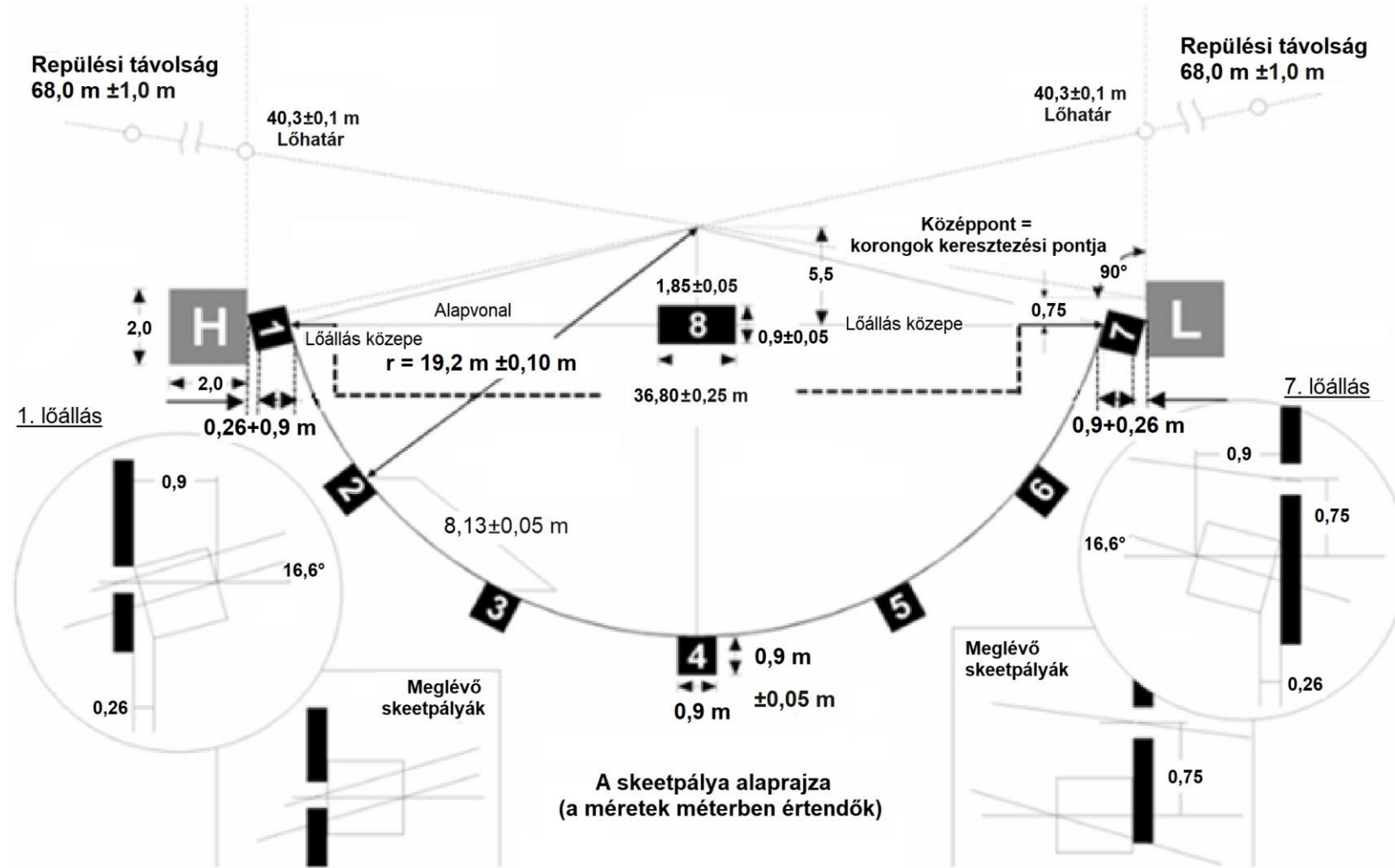
6.4.20.3 Skeet Range Layout

All new Skeet ranges must comply with these specifications. Skeet ranges constructed before 2013 with stations 1 and 7 facing the opposite target house will continue to be accepted for ISSF Championships.

6.4.20.3 A skeetpálya alaprajza

Minden új skeetpályának meg kell felelnie ezeknek az előírásoknak. A 2013 előtt épített olyan skeetpályák, amelyeken az 1. és a 7. lőállás a szemközti toronyra néz, továbbra is elfogadhatók lesznek az ISSF bajnokságainak megrendezéséhez.

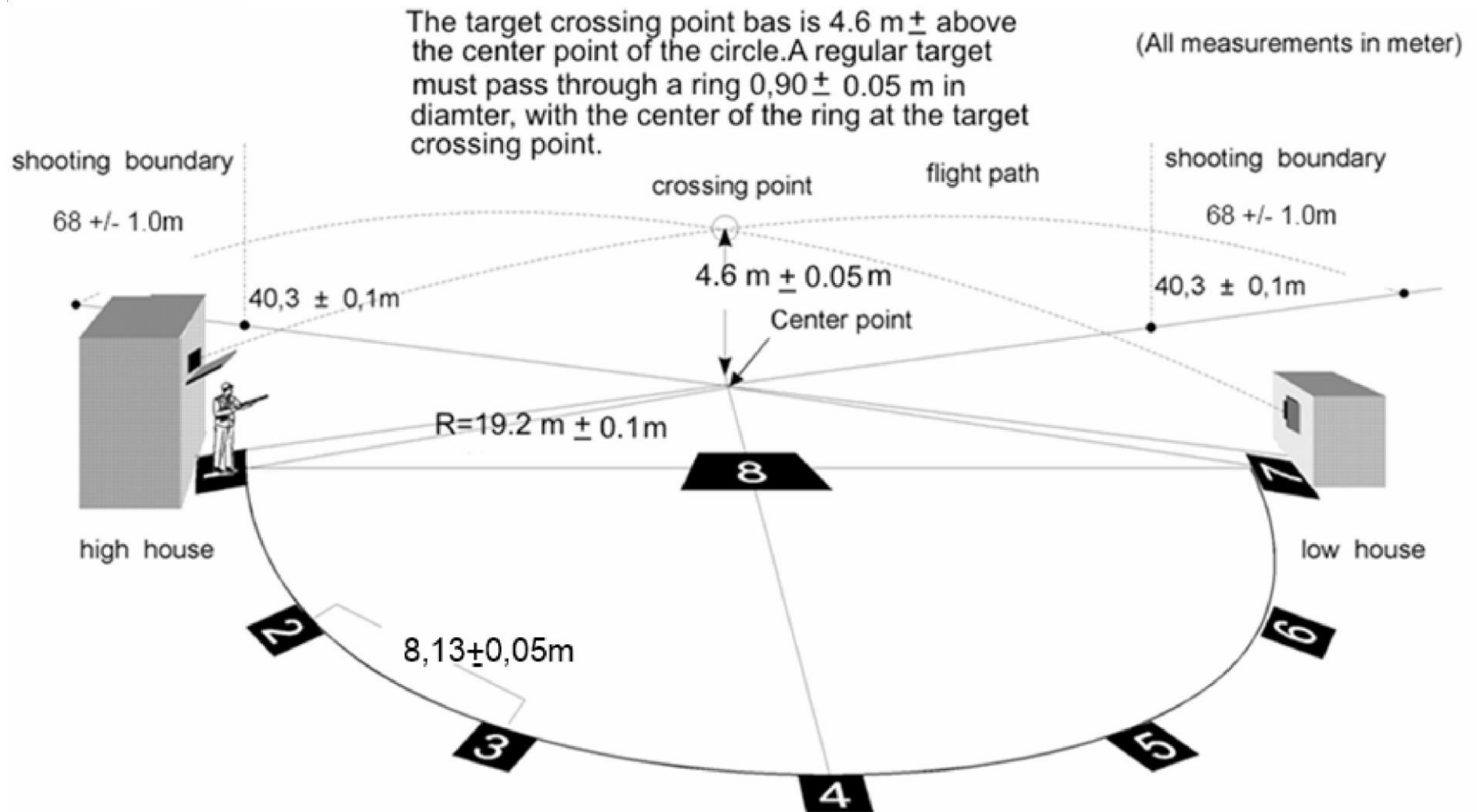






6.4.20.4 Skeet Range View

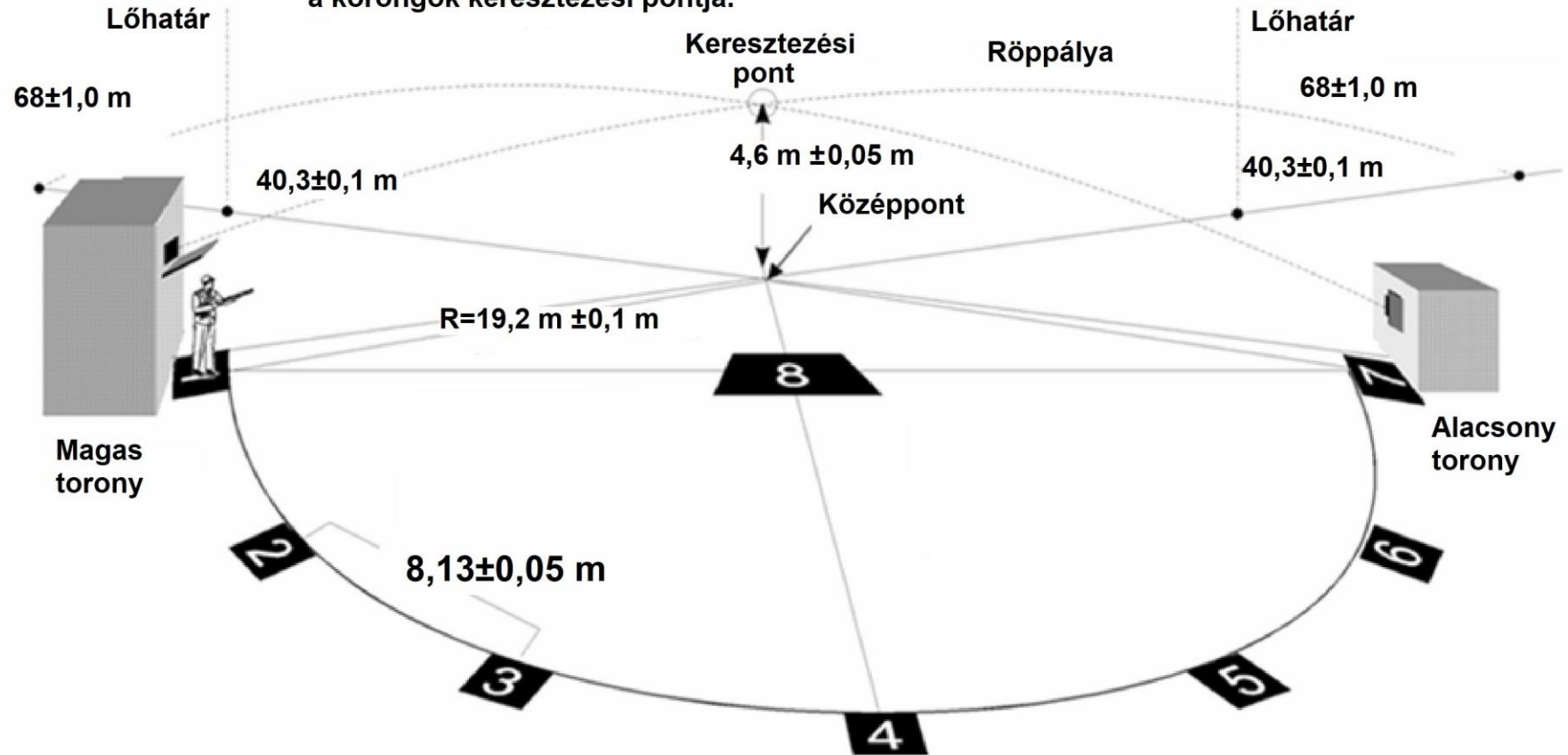
6.4.20.4 A skeetpálya nézeti rajza





A korongok keresztelési pontjának alappontja
 $4,6 \text{ m} \pm 0,05 \text{ m}$ magasságban van a kör középpontja felett.
A szabályos korongoknak egy $0,90 \pm 0,05 \text{ m}$ átmérőjű
körön kell átrepülniük, amelynek középpontja
a korong keresztelési pontja.

(A méretek méterben értendők.)





6.5 GAUGES AND INSTRUMENTS

- a) Each Organizing Committee must provide a complete set of gauges and instruments for Equipment Control during ISSF Championships;
- b) A detailed list of Equipment Control Instruments that are required for conducting Equipment Control tests and the requirements and specifications for those instruments is available from ISSF Headquarters;
- c) The ISSF Technical Delegate or the Chairman of the Equipment Control Jury must examine and approve all gauges and instruments prior to the competition;
- d) Calibration test equipment for use in examining Equipment Control instruments is available from ISSF Headquarters and must be used to calibrate testing instruments before each day of testing and when a disqualification is considered during post-competition testing (Calibration Report Forms are available from ISSF Headquarters); and
- e) The measuring devices used to test the thickness, stiffness and flexibility of athletes' clothing must be constructed according to this rule (see Rule 6.5.1 below) and be approved by the ISSF Technical Committee.

6.5.1 Thickness Measurement Device



The device used to measure the thickness of clothing and shoes must be capable of measuring to one-tenth of a millimeter (0.1 mm). Measurements must be taken with a 5.0 kg weight applied. The device must have two (2) circular flat surfaces facing each other, each 30 mm in diameter.

6.5 MÉRŐESZKÖZÖK ÉS MŰSZEREK

- a) Minden szervezőbizottságnak a mérőeszközök és műszerek teljes készletét kell biztosítania a felszereléskontrollhoz az ISSF bajnokságai során.
- b) A felszereléskontroll végrehajtásához szükséges műszerek részletes listája, valamint a műszerekre vonatkozó követelmények és műszaki adatok az ISSF központjában érhetők el.
- c) Az ISSF technikai küldöttjének vagy a felszereléskontrollt végző zsűri elnökének a verseny előtt minden mérőeszközt és műszert ellenőriznie kell és jóvá kell hagynia.
- d) A felszereléskontrollhoz szükséges műszerek kalibrálási tesztjének elvégzésére használható eszközök az ISSF központjában érhetők el, és a kontroll minden napja előtt alkalmazni kell ezeket az eszközöket, valamint olyan esetben is, amikor a verseny utáni ellenőrzés során a kizárás kérdése merül fel (a kalibrálási jelentés űrlapjai az ISSF központjában érhetők el).
- e) A sportolók által viselt ruházat vastagságának, merevségének és hajlékonyságának teszteléséhez használt mérőeszközöket a jelen szabálynak megfelelően kell kialakítani (lásd alább a 6.5.1-es számú szabályt), és az ISSF technikai bizottságának jóvá kell hagynia azokat.

6.5.1 Vastagságmérő eszköz



A ruházat és a cipők vastagságának méréséhez használt eszköznek alkalmasnak kell lennie az egytized milliméteres (0,1 mm) pontosságú mérésre. A méréseket 5,0 kg tömegű súllyal kell végrehajtani. Az eszköznek két (2) kör alakú, egyenként 30 mm átmérőjű, egymás felé néző, sík felületet kell tartalmaznia.

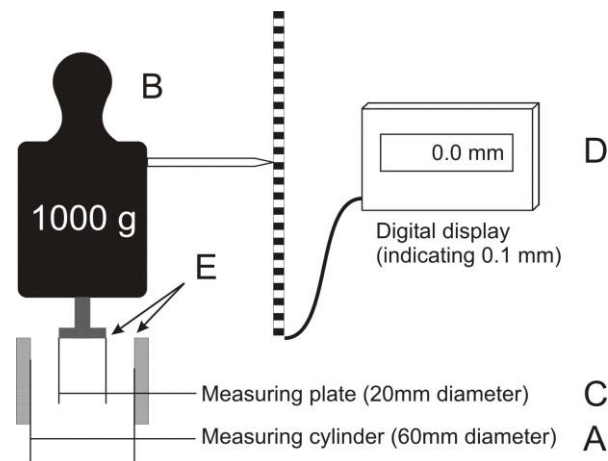


6.5.2 Stiffness Measurement Device

The device used to measure the clothing stiffness must be capable of measuring to one tenth of a millimeter (0.1 mm) and have the following dimensions:

A	Measuring cylinder	=	60 mm diameter
B	Measuring weight	=	1000 g (including grip and measuring plate C)
C	Measuring plate	=	20 mm diameter
D	Digital display		indicating 0.1 mm
E	The rounding of the edges on the measuring plate (C) and measuring cylinder (A) must not be more than 0.5 mm radius as a maximum.		

- Stiffness measurements must be made with the fabric/material laid flat, without stretching, on measuring cylinder "A;" and
- Measuring weight "B" presses measuring plate "C" onto the fabric/material on measuring cylinder "A."

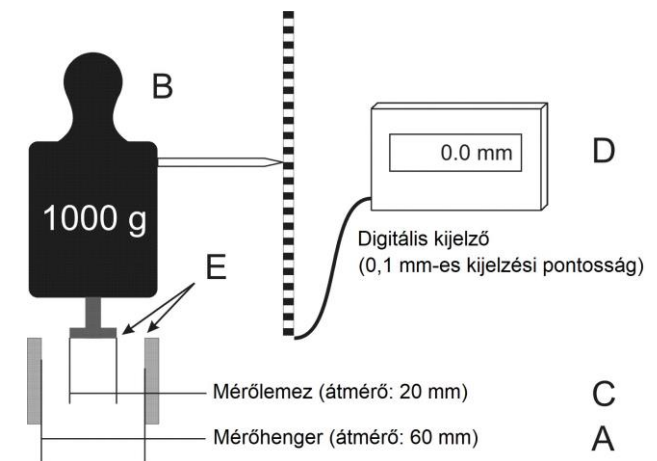


6.5.2 Merevségmérő eszköz

A ruházat merevségének méréséhez használt eszköznek alkalmasnak kell lennie az egytized milliméteres (0,1 mm) pontosságú mérésre, és az alábbi táblázatban megadott méretűnek kell lennie:

A	Mérőhenger	=	60 mm-es átmérő
B	Mérő súly	=	1000 g (beleértve a fogantyút és a C mérőlemezt)
C	Mérőlemez	=	20 mm-es átmérő
D	Digitális kijelző		0,1 mm-es kijelzési pontosság
E	A mérőlemez (C) és a mérőhenger (A) szélének lekerekítése nem lehet 0,5 mm sugarúnál nagyobb maximálisan.		

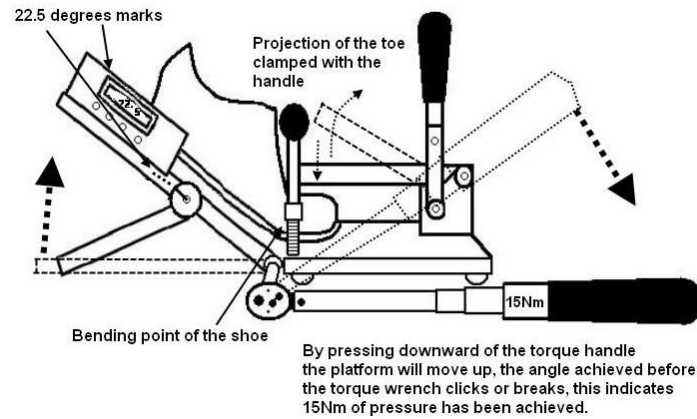
- A merevség mérésének végrehajtásához a szövetet/anyagot vízszintesen, megnyújtás nélkül kell az „A” mérőhengerre fektetni.
- A „B” mérő súly az „A” mérőhengerre helyezett szövetre/anyagra nyomja a „C” mérőlemezt.





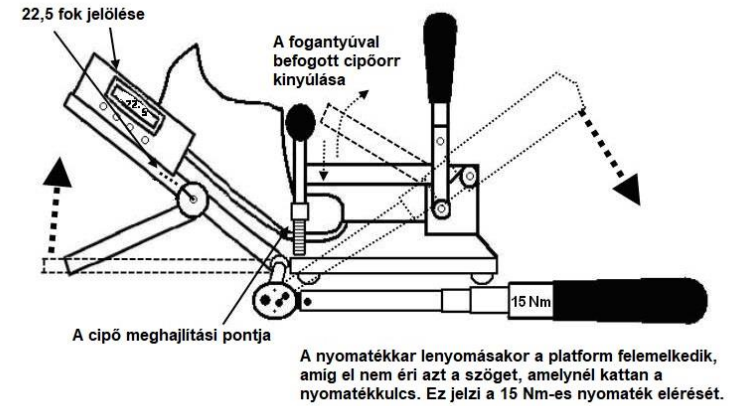
6.5.3 Shoe Sole Flexibility Measurement Device

The device used to measure shoe sole flexibility must be capable of accurately measuring, in degrees, the shoe sole flexibility under a precise amount of upward pressure (NM).



6.5.3 A cipőtalp hajlékonyságát mérő eszköz

A cipőtalp hajlékonyságának mérésére használt eszköznek alkalmasnak kell lennie annak pontos megmérésére, hogy a cipőtalp mennyire hajlik meg a meghatározott mértékű, felfelé irányuló nyomással (Nm) történő hajlítás esetén.





6.6 CHAMPIONSHIP ADMINISTRATION

6.6.1 Championship Program and Schedule

The administration of ISSF Championships shall be carried out in accordance with this Rule, except that the administration of Olympic and Continental Games Shooting Championships shall be carried out in accordance with the charter and regulations of the IOC or the appropriate Continental NOC organization.

6.6.1.1 **Official Championship Program.** The office of the ISSF Secretary General will provide a standardized Championship Program and coordinate the preparation of an **Official Championship Program** with each Organizing Committee to be finalized at the time of the annual ISSF Workshop for Organizers in November of the year before the Championship. The **Official Championship Program**, including invitations, schedules, the official symbol or logo and entry forms will be posted on the ISSF website and the Organizing Committee must publish the **Official Program** and send it to all ISSF Member Federations as soon as possible after it is finalized.

6.6.1.2 **Official Schedule.** The office of the ISSF Secretary General, the Organizing Committee and the Technical Delegate appointed for the Championship must prepare a detailed **Official Schedule** for each Championship. Championship schedules should include an official arrival day, at least one day of Official Training, the necessary competition days and an official departure day. World Championship schedules, including Official Training days and the opening and closing ceremonies, should not exceed 16 days. Ranges may be open for additional Unofficial Training before the Official Training day at the option of the Organizing Committee. **Official Schedules** must provide dates and times for Official Training, Pre-Event Training, Elimination Relays, Qualification Relays, Finals Reporting Times, Finals and Victory Ceremonies. They must be published on the ISSF website as soon as possible after the annual ISSF Workshop for Organizers in November of the year before the Championship. Schedule changes, as approved by the Technical Delegate, must be made as soon as possible after the Final Entry Deadline and distributed to all participating delegations.

6.6 A BAJNOKSÁGOKKAL KAPCSOLATOS SZERVEZÉSI TEENDŐK

6.6.1 A bajnokságok programja és időbeosztása

Az ISSF bajnokságaival kapcsolatos szervezési teendőket a jelen szabálynak megfelelően kell végrehajtani, kivéve az olimpiai és a kontinentális sportlövő bajnokságokat, amelyeket az IOC vagy a megfelelő kontinentális nemzeti olimpiai bizottság chartája és előírásai alapján kell megszervezni.

6.6.1.1 **A bajnokságok hivatalos programja.** Az ISSF főtitkári hivatala szabványos programot biztosít a bajnokságokhoz, és koordinálja a **bajnokságok hivatalos programjának** előkészítését a szervezőbizottságokkal együttműködve, hogy a végleges program elkészüljön a bajnokságot megelőző év novemberében rendezett éves ISSF szervezői munkaértekezlet időpontjára. A **bajnokság hivatalos programját** a meghívókkal, az időbeosztásokkal, a hivatalos szimbólummal vagy logóval, valamint a nevezési űrlapokkal együtt ki kell adni az ISSF webhelyén, és a szervezőbizottságnak közzé kell tennie a **hivatalos programot**, majd a véglegesítése után el kell küldenie az ISSF összes tagszövetségének.

6.6.1.2 **Hivatalos időbeosztás.** Az ISSF főtitkári hivatalának, a szervezőbizottságnak és a bajnokság kinevezett technikái küldöttjének kell elkészítenie a bajnokságok részletes **hivatalos időbeosztását**. A bajnokságok időbeosztásának tartalmaznia kell a hivatalos érkezési dátumot, legalább egy hivatalos edzésre kijelölt napot, a szükséges versenynapokat, valamint a hivatalos elutazási dátumot. A világbajnokságok időbeosztása nem tartalmazhat 16-nál több napot, beleértve a hivatalos edzés napjait, a megnyitó és a záróünnepség napját. A szervezőbizottság döntése alapján a lőtereken a hivatalos edzés napja előtt biztosítható további nem hivatalos edzési lehetőség is. A **hivatalos időbeosztásban** fel kell tüntetni a hivatalos edzés, a verseny előtti edzés, a selejtezők sorozatainak, az alapversenyek sorozatainak, a döntők jelentkezési idejének, a döntőknek és az eredményhirdetéseknek a dátumát és időpontját. Ezeket a dátumokat és időpontokat minél hamarabb közzé kell tenni az ISSF webhelyén a bajnokságot megelőző év novemberében rendezett éves ISSF szervezői munkaértekezlet után. Az időbeosztásnak a technikai küldött által jóváhagyott változtatásait minél hamarabb végre kell hajtani a végleges nevezési határidő után, és ezeket a változtatásokat el kell juttatni az összes részt vevő küldöttségnek.



6.6.1.3 **Entry Status and Limits.** National Federations may enter a maximum of three athletes per nation per event who are competing for awards (in-competition) in ISSF Championship events. In addition, World Cups may, at the option of the Organizing Committee, accept a maximum of two additional athlete entries per nation per event that may compete for Olympic MQS status (MQS only) or participate out-of-competition (OOC).

6.6.1.4 **Maximum Entry.** The Organizing Committee and Technical Delegate must establish the **Maximum Entry** (range capacity) for each event on the program. Final entries that exceed the maximum entry for an event will be placed on a waiting list and will only be accepted if entry spaces become available before the Late Entry Deadline.

6.6.2 Technical Meeting

A Technical Meeting conducted by the Competition Director and Technical Delegate(s) must be scheduled on the day before the first competition day to inform team leaders about competition details and any schedule changes.

6.6.3 Training

6.6.3.1 **Official Training.** For World Cups, one full day of Official Training must be scheduled on the day following the official arrival day.

6.6.3.2 **Pre-Event Training (PET).** Pre-Event Training must be provided for every event on the program on the day before Elimination or Qualification competition for that event starts. For Rifle, Pistol and Running Target events, each athlete must be allowed to train on his allocated competition target for a minimum of 40 minutes per relay (30 minutes per relay for Rapid Fire Pistol, 15 minutes per athlete for Running Target) on a day before the event. This is in addition to the Official Training day(s) in the program (for Shotgun, see Rule 9.6.2.1).

6.6.3.3 **Unofficial Training.** In addition to Official Training and scheduled Pre-Event Training, athletes should be given additional Unofficial Training opportunities when the shooting ranges are available.

6.6.1.3 **A nevezések típusai és korlátozásai.** A nemzeti szövetségek nemzetenként és versenyszámonként legfeljebb három sportolót nevezhetnek be az ISSF bajnokságainak versenyszámaira a díjakért folyó versenybe. Ezenkívül a világbajnokságokon a szervezőbizottság döntése alapján nemzetenként és versenyszámonként legfeljebb további két sportoló nevezése is elfogadható, akik az MQS szintért versenyeznek (csak MQS) vagy versenyen kívül vesznek részt (OOC).

6.6.1.4 **Maximális nevezési szám.** A szervezőbizottságnak és a technikai küldöttnek meg kell határoznia a **maximális nevezési számot** (a lőtér kapacitását) a programban szereplő minden versenyszám esetében. A versenyszámok maximális nevezési számát túllépő végleges nevezések várólistára kerülnek, és csak akkor lesznek elfogadva, ha vannak felszabaduló helyek a késői nevezések határideje előtt.

6.6.2 Technikai értekezlet

A versenyigazgató és a technikai küldött(ek) által vezetett technikai értekezletet kell beütemezni az első versenynapot megelőző napra, amelyen tájékoztatni kell a csapatvezetőket a verseny részleteiről és az időbeosztás esetleges változásairól.

6.6.3 Edzés

6.6.3.1 **Hivatalos edzés.** A világbajnokságokon egy teljes napot kell beütemezni hivatalos edzésre a hivatalos érkezési dátumot követő napra.

6.6.3.2 **Verseny előtti edzés (PET).** A programban szereplő minden versenyszámhoz verseny előtti edzést kell biztosítani az adott versenyszámok selejtezőjének vagy alapversenyének kezdő napját megelőző napon. A puskás, a pisztolyos és a futócéllövő versenyszámokban minden sportolónak sorozatonként legalább 40 perces edzési lehetőséget kell biztosítani a számára kijelölt versenycéltáblára (sorozatonként 30 perc a gyorstüzelő pisztoly, illetve sportolónként 15 perc a futócéllövő esetében) a versenyszámot megelőző napon. Ezt az edzési lehetőséget a programban szereplő hivatalos edzési nap(ok) mellett kell biztosítani (a koronglövészet esetében lásd a 9.6.2.1-es számú szabályt).

6.6.3.3 **Nem hivatalos edzés.** A hivatalos edzésen és a beütemezett verseny előtti edzésen kívül a sportolók számára nem hivatalos edzési lehetőséget is kell biztosítani, amikor szabadok a pályák.



6.6.4 Entries and Entry Confirmation

National Federations must submit entries to the ISSF Online Registration Service by the Final Entry Deadline 30 days before the official arrival day (Rule 3.7.3.2).

- a) Late Entries may be submitted until three days before the official arrival day if an additional penalty is paid and entry spaces are available (Rule 3.7.3.4);
- b) Entry Confirmations and the payment of applicable entry fees to the Organizing Committee must be completed by team leaders upon arrival (Rule 3.7.4); and
- c) **Entry Changes** can only be made in accordance with Rule 3.7.3. Entry Changes must be completed not later than 12:00 hours on the day before the Pre-Event Training for a particular event.

6.6.5 Start Lists

- a) Start lists with firing point and relay allocations must be published and distributed not later than 16:00 hrs on the day before Pre-Event Training for Rifle-Pistol events and the day of Pre-Event Training for Shotgun events;
- b) **Sustainability option:** If the organizer provides a comprehensive email distribution system or a wireless internet system that is generally available throughout the venue, and a public access information station, the organizer may, with the approval of the Technical Delegate, use a paperless system where printed start lists are not distributed; and
- c) **Substitutions.** An athlete, in a team event only, may be replaced by an already registered athlete not later than 30 min. before the scheduled start time for that event. This rule also applies for competitions composed of several parts or carried out over several days.

6.6.4 Nevezések és a nevezések megerősítése

A nemzeti szövetségeknek a végleges nevezés határidejéig, vagyis legkésőbb a hivatalos érkezési dátum előtt 30 nappal kell elküldeniük a nevezéseket az ISSF online regisztrációs szolgáltatása számára (3.7.3.2-es számú szabály).

- a) Késői nevezés legkésőbb a hivatalos érkezési dátum előtt három nappal küldhető, külön díj befizetése mellett, és ha vannak szabad helyek (3.7.3.4-es számú szabály).
- b) A csapatvezetőknek megérkezéskor meg kell erősíteniük a nevezéseket, és be kell fizetniük a megfelelő nevezési díjakat a szervezőbizottságnál (3.7.4-es számú szabály).
- c) A **nevezések módosítására** csak a 3.7.3-as számú szabálynak megfelelően van lehetőség. A nevezések módosításait az adott versenyszám verseny előtti edzését megelőző napon, legkésőbb 12:00 óráig kell jelezni.

6.6.5 Rajtlisták

- a) A lőállás- és sorozatbeosztásokat tartalmazó rajtlistákat a puskás és a pisztolyos versenyszámok esetében a verseny előtti edzést megelőző napon, legkésőbb 16:00 óráig, a koronglövő versenyszámok esetében pedig legkésőbb a verseny előtti edzés napján kell közzétenni és kiosztani.
- b) **A fenntarthatóságot figyelembe vevő módszer:** Ha a szervező a teljes helyszínen elérhető, átfogó e-mail-terjesztési rendszert vagy vezeték nélküli internetes rendszert, valamint nyilvánosan hozzáférhető információs állomást biztosít, akkor a technikai küldött jóváhagyásával a szervező alkalmazhat papír nélküli rendszert, amelyben nincsenek nyomtatott rajtlisták.
- c) **Helyettesítések.** Csak a csapatversenyszámok esetében egy sportoló helyettesíthető egy már regisztrált sportolóval legkésőbb az adott versenyszám ütemezett kezdési ideje előtt 30 perccel. Ez a szabály a több részből álló vagy a többnapos versenyekre is vonatkozik.



6.6.6 Principles for Firing Point Allocation

- a) The random allocation of athletes to firing points and relays must be done under the supervision of the Technical Delegate with a computer program designed for this purpose or by the drawing of lots;
- b) Whenever draws are used to determine firing positions the Technical Delegate must approve the range constraints to be taken into account; the Technical Delegate may approve the squadding of MQS-only athletes in specific sections of a range.
- c) Individual athletes and teams (nations) should be able to shoot under conditions that are as nearly equal as possible;
- d) Athletes from the same nation should not be allocated adjacent firing positions;
- e) Athletes from the same nation should be divided as equally as possible between relays;
- f) If there are more athletes than targets in Air Rifle or Air Pistol events, targets must be distributed by drawing lots for two (2) or more relays;
- g) If more than one relay is used in team competitions, team members must be distributed equally between the relays;
- h) If a Rifle competition lasts for more than one day, all athletes must fire an equal number of shots in the same position or positions each day; and
- i) When a Pistol event is divided into two (2) stages or days, all athletes must finish the first stage before the second stage or day may begin. All athletes must fire an equal number of series on each day of a two-day competition.

6.6.6.1 Elimination Events for Outdoor 50m and 300m Ranges

If the number of athletes exceeds the useable capacity of the range, an Elimination must be conducted, except that in Junior World Cups this requirement may be waived by the Technical Delegate when required by schedule limitations.

6.6.6 A lőállásbeosztás elkészítésére vonatkozó előírások

- a) A sportolók véletlenszerű beosztását a lőállásokba és a sorozatokba az erre a célra kifejlesztett számítógépes programmal vagy sorsolással kell végrehajtani a technikai küldött felügyelete mellett.
- b) Amikor sorsolással történik a lőállásbeosztás meghatározása, a technikai küldöttnek gondoskodnia kell a lőtér korlátainak figyelembe vételéről. A technikai küldött jóváhagyásával a csak MQS szintért versenyző sportolók beoszthatók a lőtér meghatározott szektoraiba.
- c) Az egyéni sportolóknak és a csapatoknak (nemzeteknek) lehetőség szerint azonos körülmények között kell versenyezniük.
- d) Egy nemzetbeli sportolók nem oszthatók be szomszédos lőállásokba.
- e) Az egy nemzetbeli sportolókat lehetőség szerint egyenletesen kell elosztani a sorozatok között.
- f) Ha a légpuskás vagy a légpisztolyos versenyszámokban a sportolók létszáma meghaladja a lőállások számát, akkor a céltáblákat sorsolással két (2) vagy több sorozatra kell elosztani.
- g) Ha a csapatversenyekben egynél több sorozat van, a csapattagokat egyenletesen kell elosztani a sorozatok között.
- h) Ha egy puskás verseny egynél több napig tart, akkor minden sportolónak azonos mennyiségű lövést kell leadnia ugyanabban a teshelyzetben vagy teshelyzetekben minden napon.
- i) Ha egy pisztolyos versenyszám két (2) részre vagy napra van felosztva, akkor minden sportolónak be kell fejeznie az első részt vagy napot, mielőtt a második rész vagy nap elkezdődhetne. Minden sportolónak azonos számú sorozatot kell lőnie a kétnapos verseny mindkét napján.

6.6.6.1 Selejtező versenyszámok a szabadtéri 50 m-es és 300 m-es lőtereken

Ha a sportolók száma meghaladja a lőtér befogadóképességét, akkor selejtezőt kell rendezni, kivéve a junior világkupákat, ahol a technikai küldött az időbeosztás korlátai miatt eltekinthet ettől a követelménytől.



- a) Any Elimination must be over the complete course of fire;
- b) Elimination relays should be scheduled on the day before the Qualification is scheduled;
- c) Qualification athletes must consist of a proportionate number of highest ranking athletes from each Elimination relay, taking the number of starts on the startlists into account. The number of athletes who qualify must be announced as soon as possible;
- d) **Formula:** The usable number of firing points is divided by the total number of athletes on the startlists multiplied by the number of athletes on the startlist for each relay to give the number of athletes going forward from the Elimination to the Qualification, e.g. 60 firing points and 101 athletes:
1st relay: $54 \text{ athletes} = 32.08 \text{ @ } 32 \text{ athletes forward}$;
2nd relay: $47 \text{ athletes} = 27.92 \text{ @ } 28 \text{ athletes forward}$;
- e) When Eliminations are required for team events, team members/nations must be equally divided between the Elimination relays. Team scores are taken from these relays;
- f) If insufficient targets are available to allocate two team members from each team to the first relay and the remaining member from each team to the second relay, then it will be necessary to have three relays with one member from each team on each relay;
- g) An athlete who does not qualify must not be allowed to participate further in the event; and
- h) If there are tied scores for the last places in an Elimination the order of rank will be determined according to tie breaking rules.
- i) If an Elimination is not scheduled in Junior World Cups and multiple relays are scheduled, Team Leaders must be allowed to designate their athletes who will be squadded on the first and subsequent relays.
- a) Minden selejtezőben a teljes versenyprogramot kell lebonyolítani.
- b) A selejtező sorozatait az alapverseny napját megelőző napra kell beosztani.
- c) Az alapversenybe a selejtező minden sorozatából a legjobb helyezést elérő sportolók arányos mennyisége jut be, a rajtlistán szereplő indulók számát alapul véve. Az alapversenybe bejutott sportolók számát lehetőség szerint minél hamarabb be kell jelenteni.
- d) **Képlet:** A rendelkezésre álló lőállások számát el kell osztani a rajtlistán szereplő összes sportoló számával, és meg kell szorozni az egyes sorozatok rajtlistán szereplő sportolóinak számával. Ezzel a számítással határozható meg a selejtezőből az alapversenybe jutó sportolók száma, például 60 lőállás és 101 sportoló esetén:
1. sorozat: $54 \text{ sportoló} = 32,08 \rightarrow 32 \text{ továbbjutó sportoló}$
2. sorozat: $47 \text{ sportoló} = 27,92 \rightarrow 28 \text{ továbbjutó sportoló}$
- e) Amikor selejtezőre van szükség a csapatversenyszámokban, a csapattagokat/nemzeteket egyenletesen kell elosztani a selejtező sorozatai között. A csapatok eredményeit ezekből a sorozatokból kell figyelembe venni.
- f) Ha nem áll rendelkezésre elegendő céltábla ahhoz, hogy mindegyik csapatból két csapattagot az első sorozatba és a harmadik csapattagot a második sorozatba lehessen beosztani, akkor három sorozatot kell megrendezni, és mindegyik sorozatba egy csapattagot kell beosztani mindegyik csapatból.
- g) A nem továbbjutó sportolók nem vehetnek részt a versenyszám további részeiben.
- h) Ha a selejtező utolsó helyein azonos eredményű sportolók szerepelnek, akkor a rangsort a köregyenlőség megszüntetésére vonatkozó szabályok szerint kell meghatározni.
- i) Ha a junior világbajnokságokon az időbeosztásban nem szerepel selejtező, és több sorozat van megadva, akkor a csapatvezetők választhatják ki, hogy a sportolók közül kit osztanak be az első sorozatba és a következő sorozatokba.



6.6.6.2 Schedules and Squadding – 25m Rapid Fire Pistol Men

- a) The second 30-shot stage must begin only after all athletes complete the first 30-shot stage. If there are fewer athletes than are necessary to completely fill all relays, the allocation of firing points should be done so that gaps are left in the last relays of the first and second stages;
- b) For the 2nd stage, firing point allocation will be in order of ranking according to scores fired in the first 30-shot stage, with the lowest ranked athletes shooting in the first relay. Start positions within each relay will be decided by a random draw.

6.6.6.3 Schedules and Squadding – 25m Pistol Women

The event may be scheduled to take place on one or two days. If possible, the event should be scheduled to take place on two days with the rapid-fire stage and Final taking place on the second day. If the event is scheduled over two days, the PET before the first day should be for the precision stage. There should be a second PET on the first competition day, after the precision stage, for the rapidfire stage.

6.6.6.4 **Shotgun** squadding and draw rules are found in Rule 9.11.4.

6.6.6.5 **Running Target** squadding and draw rules are found in Rule 10.7.3.1.

6.7 COMPETITION CLOTHING AND EQUIPMENT

6.7.1 The ISSF establishes specific standards for competition clothing and equipment that athletes may use in ISSF Championships and for Equipment Control testing to check those standards in order to safeguard the principles of equal and ethical competition where no athlete can gain an unfair advantage over other athletes.

6.7.2 Athletes are responsible for ensuring that all items of equipment and clothing used by them in ISSF Championships comply with ISSF Rules.

6.6.6.2 Időbeosztások és lőállásbeosztások – 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly

- a) A második 30 lövéses rész csak akkor kezdődhet el, amikor az összes sportoló befejezte az első 30 lövéses részt. Ha a sportolók létszáma kevesebb, mint az összes sorozat teljes kitöltéséhez szükséges létszám, akkor a lőállásokat úgy kell beosztani, hogy az első és a második rész utolsó sorozatában maradjanak üres helyek.
- b) A 2. részben a lőállásbeosztást az első 30 lövéses rész eredményeinek rangsora alapján kell elkészíteni úgy, hogy a legalacsonyabb helyezesű sportolók kerüljenek az első sorozatba. Az egyes sorozatokon belüli rajtsorrendet sorsolással kell eldönteni.

6.6.6.3 Időbeosztások és lőállásbeosztások – 25 m-es női pisztoly

A versenyszám beütemezhető egy vagy két napra. Ha lehetséges, a versenyszámot két napra kell beosztani úgy, hogy a második napon legyen a gyorslövő rész és a döntő. Ha a versenyszám két napra van beosztva, az első nap verseny előtti edzését a pontlövő részre vonatkozóan kell beütemezni. Az első versenynapra be kell osztani egy második verseny előtti edzést is, a pontlövő rész utánra, a gyorslövő részre vonatkozóan.

6.6.6.4 A **koronglövő** versenyszámok rottebeosztására és sorsolására vonatkozó előírásokat a 9.11.4-es számú szabály tartalmazza.

6.6.6.5 A **futócéllövő** versenyszámok beosztására és sorsolására vonatkozó előírásokat a 10.7.3.1-es számú szabály tartalmazza.

6.7 A VERSENYEN HASZNÁLHATÓ RUHÁZAT ÉS FELSZERELÉS

6.7.1 Az ISSF meghatározott szabályokat alkot az ISSF bajnokságain használható sportolói ruházatra és felszerelésre vonatkozóan, valamint a felszereléskontrollra vonatkozóan ezen szabályok betartásának ellenőrzéséhez és az azonos körülmények közötti, etikus versenyzés biztosításához, amelynek alapelve, hogy egyetlen sportoló sem juthat tisztességtelen előnyhöz a többi sportolóval szemben.

6.7.2 A sportoló felelős azért, hogy a felszerelésének és a ruházatának az ISSF által rendezett bajnokságokon használt összes darabja megfeleljen az ISSF szabályainak.



6.7.3 All athletes' equipment is subject to checks by the Equipment Control Jury and an Equipment Control Section established by the Organizing Committee as well as by the respective Competition Juries.

6.7.4 Standards for Clothing and Equipment

6.7.4.1 Rules governing specific equipment used by athletes in a particular discipline are found in the Rules for that discipline.

6.7.4.2 The use of any special devices, means or clothing, including the use of Kinesio, medical or similar taping, which immobilizes or unduly reduces the movement of the athlete's legs, body or arms, is prohibited for Rifle, Pistol and Running Target athletes in order to ensure that athletes' performance skills are not artificially improved.

6.7.4.3 Only sound reducing devices (hearing protection) may be used. Radios, iPods, or any similar type of sound producing or communication systems are prohibited during competitions and any training, except when they are used by competition officials.

6.7.4.4 Mobile phones or other hand-held communication devices (i. e. tablets, etc.), electronic devices or wrist-worn devices (i. e. smart watches) may not be used by athletes on the firing line.

6.7.5 ISSF Dress Code

It is the responsibility of athletes, coaches and officials to appear on the ranges dressed in a manner appropriate for a public sports event. Clothing worn by athletes and officials must comply with the **ISSF Dress Code**. See 6.19 for the full **ISSF Dress Code**.

6.7.3 Az összes sportoló felszerelését ellenőrzésnek kell alávetni, aminek végrehajtása a felszereléskontrollt végző zsűri és a szervezőbizottság által létrehozott felszereléskontrollt végző csapat, valamint a versenyt felügyelő zsűri feladatkörébe tartozik.

6.7.4 A ruházatra és a felszerelésre vonatkozó előírások

6.7.4.1 Az egyes szakágak sportolói által használt felszerelésre vonatkozó szabályok az adott szakág szabályai között találhatóak.

6.7.4.2 A puskás, a pisztolyos és a futócéllövő sportolók számára a teljesítmény mesterséges fokozásának megakadályozása érdekében tilos minden olyan speciális szerkezet, eszköz vagy ruházat használata, beleértve a kineziológiai szalagot, a gyógyászati és hasonló tapaszt, amely stabilizálja vagy nagymértékben csökkenti a sportolók lábának, testének vagy karjának mozgását.

6.7.4.3 Csak zajcsökkentő eszközök (hallásvédő eszközök) használata engedélyezett. Rádiókészülékek, iPod készülékek vagy bármilyen hasonló típusú hangvisszaadó vagy kommunikációs rendszerek használata tilos a versenyek és bármilyen edzés közben, kivéve a verseny tisztségviselői által használt készülékeket.

6.7.4.4 A sportolók a lövonalban nem használhatnak mobiltelefonokat vagy más kézi kommunikációs eszközöket (például táblagépeket stb.), elektronikus eszközöket vagy csuklón viselhető eszközöket (például okosórákat).

6.7.5 Az ISSF ruházati szabályai

A sportolók, az edzők és a tisztségviselők felelőssége, hogy a lőtereken nyilvános sportrendezvényeknek megfelelő ruházatban jelenjenek meg. A sportolók és a tisztségviselők által viselt ruházatnak meg kell felelnie az **ISSF ruházati szabályainak**. Az **ISSF ruházati szabályait** részletesen lásd a 6.19-es számú pontban.



6.7.6 Equipment Control

6.7.6.1 The Organizing Committee must establish an Equipment Control Section to perform equipment control checks under the supervision of the Equipment Control Jury. An Equipment Control checking service must be available to all athletes so that they may have their equipment checked prior to the competitions. To ensure compliance with ISSF Rules, the Equipment Control Jury and Equipment Control Section must conduct random post-competition testing (6.7.9).

6.7.6.2 Equipment Control Procedures

- a) The Organizing Committee must inform team officials and athletes where and when they may have their equipment inspected prior to or during the competitions;
- b) The Equipment Control Section must be open to provide voluntary inspections for athletes' equipment, starting with the Official Training day and continuing through the last day of Rifle-Pistol-Running Target competition;
- c) ISSF calibration test equipment must be used to check testing instruments before each day of testing and when a disqualification is considered during post-competition testing;
- d) Athletes are encouraged to bring any items of equipment to the Equipment Control Section for checking if they are not certain if they will pass a postcompetition check;

6.7.6 Felszereléskontroll

6.7.6.1 A szervezőbizottságnak össze kell állítania a felszereléskontrollt végző csapatot, amely a felszereléskontrollt végző zsűri felügyelete alatt ellenőrzi a felszereléseket. Felszereléskontrollal kapcsolatos ellenőrzési szolgáltatást kell biztosítani, amely az összes sportoló számára elérhető, hogy a sportolók a versenyek előtt elvégezhesék a felszerelésük ellenőrzését. Az ISSF szabályainak való megfelelés biztosítása érdekében a felszereléskontrollt végző zsűrinek és a felszereléskontrollt végző csapatnak verseny utáni ellenőrzéseket kell végrehajtania véletlenszerű kiválasztással (6.7.9).

6.7.6.2 A felszereléskontroll eljárásai

- a) A szervezőbizottságnak tájékoztatnia kell a csapatok tisztségviselőit és a sportolókat arról, hogy hol és mikor ellenőriztethetik a felszerelésüket a versenyek előtt vagy közben.
- b) A felszereléskontrollt végző csapatnak a felszerelésüket önként bemutató sportolók rendelkezésére kell állnia a hivatalos edzés napjától kezdve a puskás, a pisztolyos és a futócéllövő versenyek utolsó napjáig.
- c) A felszereléskontrollhoz szükséges műszereket az ISSF által előírt, a kalibrálási teszt elvégzésére szolgáló eszközökkel ellenőrizni kell a kontroll minden napjának kezdetén, valamint olyan esetben, amikor a verseny utáni ellenőrzés során a kizárás eshetősége merül fel.
- d) A sportolók számára ajánlott, hogy a versenyek előtt vigyék el felszereléskontrollra a felszerelésüket, ha nem biztosak abban, hogy a felszerelésük meg fog felelni a verseny utáni ellenőrzés során.



- e) The Equipment Control Section must ensure that all Rifle shooting jackets and shooting trousers are identified with a seal bearing a unique serial number that is registered to the athlete. The seal must be designed so that it cannot be removed without breaking the seal. Seals previously issued for one-time only clothing inspections (2013 and prior) fulfill this requirement. Jackets and trousers with no seal must be checked for compliance with ISSF Rules and have seals affixed to them that are registered for the athlete. The Equipment Control and Rifle Juries will use the jacket and trouser seals to conduct random checks for compliance with Rule 7.5.1.2;
 - f) The Equipment Control Section must keep a register of the guns, shooting jacket and trousers that they check, with the name of the athlete, the make (manufacturer), serial number and caliber of each gun checked on an Equipment Control Card;
 - g) It is the athlete's responsibility that any air or CO₂ cylinder is within manufacturer's validity date (maximum of ten (10) years); this may be checked by Equipment Control and advisory recommendations may be given;
 - h) One copy of the Equipment Control Card is given to the athlete who must retain this card with his equipment at all times. If an athlete loses his Equipment Control Card, there is a EUR 10.00 fee to replace it; and
 - i) If a Rifle clothing item is resubmitted for a second or subsequent test during the same Championship, a reinspection fee of EUR 20.00 will apply.
- e) A felszereléskontrollt végző csapatnak meg kell bizonyosodnia arról, hogy az összes puskás lövészkabát és lövésznadrág rendelkezik a sportolóhoz bejegyzett egyedi sorozatszámmal ellátott plombával. A plombának olyan kialakításúnak kell lennie, hogy azt az eltörése nélkül ne lehessen eltávolítani. Az egyszerű ruházat-ellenőrzéshez korábban (2013-ban és azt megelőzően) kiadott plombák megfelelnek ennek a követelménynek. A plombával nem rendelkező lövészkabátok és lövésznadrágok ISSF-szabályoknak való megfelelését ellenőrizni kell, és a sportolóhoz bejegyzett sorozatszámú plombával kell ellátni. A felszereléskontrollt végző zsűri és a puskás zsűri a kabát és a nadrág plombáját felhasználva végzi el véletlenszerűen a 7.5.1.2-es számú szabálynak való megfelelés ellenőrzését.
 - f) A felszereléskontrollt végző csapatnak nyilvántartást kell vezetnie az ellenőrzött fegyverekről, lövészkabátokról és lövésznadrágokról, és a felszereléskontroll-adatlapon fel kell jegyeznie a sportoló nevét, valamint az összes ellenőrzött fegyver típusát (gyártóját), sorozatszámát és kaliberét.
 - g) A sportoló felelőssége annak ellenőrzése, hogy nem járt-e le a sűrített levegős vagy CO₂-os tartályának érvényességi ideje (maximum tíz (10) év). Ezt a felszereléskontrollt végző csapat ellenőrizheti, és tanácsadó javaslatokat tehet a tartályra vonatkozóan.
 - h) A sportoló megkapja a felszereléskontroll-adatlap egyik példányát, és ezt az adatlapot mindig a felszerelése mellett kell tartania. Ha a sportoló elveszíti a felszereléskontroll-adatlapját, az adatlap cseréjének díja 10,00 EUR.
 - i) Ha a sportoló a puskás ruházat valamelyik darabját második vagy további ellenőrzésre mutatja be ugyanazon bajnokság során, az újbóli ellenőrzés díja 20,00 EUR.

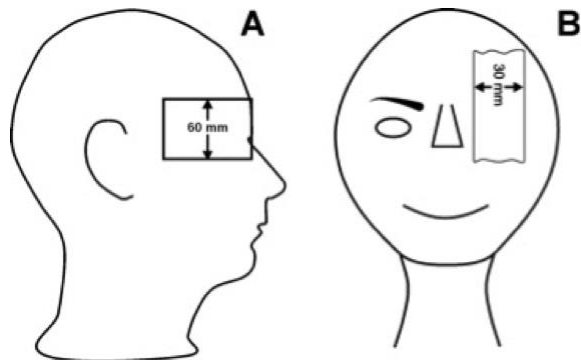


6.7.7 Bib (Start) Numbers and Items Worn by Athletes

- 6.7.7.1 All athletes must be provided with a Bib Number (Start Number) to wear on the back of the outer garment above the waistline during the entire competition. Bib Numbers must display the athlete's allocated number for that Championship, family name, initial and nation (IOC abbreviation only). If a flag of the nation is used, it must be placed to the left of the IOC abbreviation. The height of the letters in names should be as big as possible, but no letters or numbers may be less than 20 mm (for Shotgun, see 9.13.2, 9.13.3).
- 6.7.7.2 **Bib Numbers** must be worn by all athletes, on their backs and above the waist, at all times while participating in Pre-Event Training and competition. If the Bib Number is available and not worn, the athlete may not compete.
- 6.7.7.3 All athletes must comply with **ISSF Eligibility, ISSF Commercial Rights and ISSF Sponsorship/Advertising Rules**. These rules govern such matters as emblems, sponsorship, advertising and commercial markings on clothing together with controls and sanctions.

6.7.8 Blinders

- 6.7.8.1 **Side Blinders** (either or both sides) attached to the hat, cap, shooting glasses, or to a head band, not exceeding 60 mm deep are permitted for Shotgun athletes only (Rule 9.13.4) (A). The front edge of a side blinder must not extend further forward than the center point of the forehead, when viewed from the side.

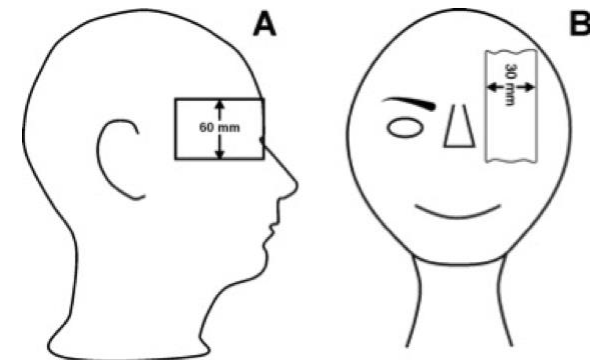


6.7.7 Rajtszámok és a sportolók által viselt jelzések

- 6.7.7.1 Minden sportolónak rajtszámot kell kiadni, amelyet a ruházat külső rétegén, a hátán, a derékvonal felett kell viselni a teljes verseny alatt. A rajtszámon fel kell tüntetni a sportoló adott bajnokságra kiosztott számát, vezetéknevét, utónevének kezdőbetűjét és nemzetiségét (csak az IOC-rövidítéssel). Nemzeti zászló használata esetén a zászlót az IOC-rövidítéstől balra kell elhelyezni. A nevet alkotó betűk magasságának a lehető legnagyobbak kell lennie, de egyik betű vagy szám sem lehet kisebb 20 mm-nél (a koronglövészetre vonatkozóan lásd a 9.13.2-es és a 9.13.3-as számú szabályt).
- 6.7.7.2 **Rajtszámot** minden sportolónak viselnie kell a hátán, a derékvonal felett, minden esetben, amikor részt vesz a verseny előtti edzésen és a versenyen. Ha a sportoló kapott rajtszámot, és nem viseli azt, akkor a sportoló nem versenyezhet.
- 6.7.7.3 Minden sportolónak be kell tartania az **ISSF részvételi szabályait**, az **ISSF kereskedelmi jogokra vonatkozó szabályait**, valamint az **ISSF szponzorálási/hirdetési szabályait**. Ezek a szabályok határozzák meg a ruházaton elhelyezett emblémákra, szponzori, hirdetési és kereskedelmi jelölésekre vonatkozó előírásokat, valamint ezek ellenőrzését és a szankciókat is.

6.7.8 Szemellenző

- 6.7.8.1 **Oldalsó szemellenzőt** (A) csak a koronglövő sportolók viselhetnek (9.13.4-es számú szabály) kalaphoz, sapkához, lövészszemüveghez vagy fejpánthoz rögzítve (egyik oldalon vagy mindkét oldalon). A szemellenző mélysége nem haladhatja meg a 60 mm-t. A szemellenző elülső széle oldalról nézve nem érhet a homlok középpontján túl.





6.7.8.2 **One Front Blinder** to cover the non-aiming eye that is not more than 30 mm wide is permitted for all athletes (B).

6.7.9 Post-Competition Testing

6.7.9.1 Post-competition checks must be conducted after Elimination and Qualification competitions and during the reporting time before Finals according to procedures specified in the "ISSF Equipment Control Guidelines." The Equipment Control Jury is responsible for supervising the conduct of all post-competition checks. Judges of the same gender as the athletes must be available for clothing and taping checks. Failure of the following specific post-competition checks must result in disqualification (DSQ):

- a) Rifle: Shooting clothing, underclothing, taping and rifle specifications (trigger weighing when applicable);
- b) Pistol: Shoes, taping, trigger weighing, pistol dimensions and grips (8.12), ammunition velocity checks and the weighing of bullets where applicable;
- c) Shotgun: See Shotgun Rules; and
- d) Running Target: Rifle weight, telescope power (10m), trigger weight (50m, 10.4.3.6 a) and marker tapes.
- e) All disciplines: Failure to report for a post-competition check after being given written notice to report.

6.7.9.2 If an athlete fails a post-competition check, the Chairman of the Equipment Control Jury or one other Equipment Control or Competition Jury Member must confirm that the test was performed correctly and that the athlete is disqualified. The confirmation procedure must include using ISSF calibration testing equipment to confirm that the testing instruments are measuring accurately.

6.7.8.2 **Egy elülső szemellenzőt** (B) minden sportoló viselhet a nem célzó szem eltakarására. A szemellenző szélessége nem lehet nagyobb 30 mm-nél.

6.7.9 Verseny utáni ellenőrzés

6.7.9.1 Verseny utáni ellenőrzést kell végrehajtani a selejtezők és az alapversenyek után, valamint a döntők előtti jelentkezési idő alatt az ISSF felszereléskontrollra vonatkozó útmutatójában részletezett eljárásoknak megfelelően. A felszereléskontrollt végző zsűri feladatai közé tartozik az összes verseny utáni ellenőrzés felügyelete. A sportolókkal azonos nemű bírót kell biztosítani a ruházat és a tapaszthasználat ellenőrzéséhez. A verseny utáni ellenőrzések sikertelensége a következő esetekben kizárást (DSQ) von maga után:

- a) Puska: lövésruházat, alsóruházat, tapaszthasználat és a puska műszaki adatai (elsütőbillentyű elhúzási ereje, ha alkalmazandó).
- b) Pisztoly: cipő, tapaszthasználat, elsütőbillentyű elhúzási ereje, pisztoly méretei és markolat (8.12), lőszer sebességének ellenőrzése és a lövedékek tömege, ha alkalmazandó.
- c) Korong: lásd a koronglövészet szabályait.
- d) Futócéll: puska tömege, távcső nagyítása (10 m), elsütőbillentyű elhúzási ereje (50 m, 10.4.3.6 a)) és jelölőcsíkok.
- e) Minden szakág: a verseny utáni ellenőrzésre való jelentkezés elmulasztása az erre vonatkozó írásos értesítés átvétele után.

6.7.9.2 Ha egy sportoló nem felel meg a verseny utáni ellenőrzésen, a felszereléskontrollt végző zsűri elnökének vagy a felszereléskontrollt végző zsűri más tagjának, illetve a versenyt felügyelő zsűri tagjának meg kell győződnie arról, hogy az ellenőrzés végrehajtása megfelelően történt, és a sportolót kizárták. Ennek az eljárásnak magában kell foglalnia a felszereléskontrollhoz használt műszerek ellenőrzését az ISSF által előírt, a kalibrálási teszt elvégzésére szolgáló eszközökkel annak megállapítása érdekében, hogy a műszerek pontosan mérnek-e.



6.7.9.3 Appeals against a post-competition test disqualification may be submitted to the Jury of Appeal. The Jury of Appeal must decide if the test was performed correctly, but it may not repeat the test. The Jury of Appeal can overturn a post-competition check disqualification only if it finds that the test was performed incorrectly.

6.7.9.4 Targeted testing (selection of athletes on a non-random basis) may be done when a Jury has credible evidence that an athlete has altered or attempted to alter his gun, clothing or equipment.

6.8 COMPETITION JURY DUTIES AND FUNCTIONS

Juries are responsible for advising, assisting and supervising the competition officials appointed by the Organizing Committee.

- a) Competition Juries (Rifle, Pistol, Shotgun, Running Target) supervise the conduct of events in their respective disciplines;
- b) RTS (Results, Timing and Scoring) Juries supervise scoring and results operations; and
- c) Equipment Control Juries supervise the testing of athletes' clothing and equipment.

6.8.1 Range Officers, RTS Officers and Referees appointed by the Organizing Committee are responsible for the actual conduct of the competitions while Juries act in an advisory and supervisory capacity. The Range Officers and Juries are mutually responsible for conducting the training and competitions in accordance with ISSF Rules and must ensure that these Rules are enforced in a fair and equitable manner during the competitions.

6.8.2 All Jury Members must wear the official ISSF Jury vest (red color) when on duty. Jury vests must be purchased from ISSF Headquarters. It is recommended that all Range Officers wear a distinctive vest or other means of identification (preferably in green color) when on duty. It is recommended that all Target Officers or other personnel who must go forward of the firing lines to perform their duties wear a vest in a fluorescent color or high visibility armbands.

6.7.9.3 A verseny utáni ellenőrzéshez kapcsolódó kizárás elleni fellebbezést a fellebbviteli zsűrinek lehet benyújtani. A fellebbviteli zsűrinek el kell döntenie, hogy az ellenőrzés végrehajtása megfelelően történt-e, de nem ismételheti meg az ellenőrzést. A fellebbviteli zsűri hatályon kívül helyezheti a verseny utáni ellenőrzéshez kapcsolódó kizárást, ha azt állapítja meg, hogy az ellenőrzés végrehajtása nem megfelelően történt.

6.7.9.4 Célzott ellenőrzés (nem véletlenszerűen kiválasztott sportolók ellenőrzése) akkor végezhető, ha a zsűri hitel érdemlő bizonyítékkal rendelkezik arra vonatkozóan, hogy a sportoló megváltoztatta vagy megkísérelte megváltoztatni a fegyverét, a ruházatát vagy a felszerelését.

6.8 A VERSENYT FELÜGYELŐ ZSŰRI FELADATAI ÉS HATÁSKÖRE

A zsűrik feladatai közé tartozik a szervezőbizottság által kijelölt tisztségviselők tájékoztatása, segítése és felügyelete.

- a) A versenyzsűrik (puska, pisztoly, korong, futócé) felügyelik a versenyszámok lebonyolítását a szakágaikban.
- b) Az RTS (eredményközlésért, időbeosztásért és értékelésért felelős) zsűrik felügyelik az értékelési és az eredményközlési műveleteket.
- c) A felszereléskontrollt végző zsűrik felügyelik a sportolók ruházatának és felszerelésének ellenőrzését.

6.8.1 A szervezőbizottság által kijelölt versenybírók, RTS tisztségviselők és pályabírók feladata a versenyek tényleges lebonyolítása, míg a zsűrik tájékoztatási és felügyeleti szerepkört töltenek be. A versenybírók és a zsűrik egyaránt felelősek az edzéseknek és a versenyeknek az ISSF szabályai szerinti lebonyolításáért, és gondoskodniuk kell ezen szabályok korrekt és igazságos betartatásáról a versenyek során.

6.8.2 Feladatai ellátása közben minden zsűritagnak viselnie kell az ISSF Jury feliratú (piros) hivatalos mellényét. A Jury feliratú mellényeket az ISSF központjában kell megvásárolni. Ajánlott, hogy az összes versenybíró megkülönböztető mellényt vagy más azonosítót viseljen (lehetőleg zöld színűt) a feladatok ellátása közben. Ajánlott, hogy fluoreszkáló színű mellényt vagy jól látható karszalagot viseljen az összes céltáblakezelő tisztségviselő, valamint a személyzet azon tagjai, akik a lövonal elé járnak ki a feladataik ellátása közben.



- 6.8.3 Before the beginning of the competition, the Competition Juries must examine the shooting ranges and check the organizational arrangements and organization of operating personnel, etc., to ensure that they conform to ISSF Rules. Jury checks should be done in coordination with any earlier checks made by the Technical Delegate.
- 6.8.4 Jury Members must continuously observe the shooting positions and the equipment of the athletes.
- 6.8.5 Jury Members have the right to examine the guns, equipment, positions, etc., of the athletes at any time, during training and competitions.
- 6.8.6 During training and competitions, Jury Members are responsible for checking athletes clothing and equipment for compliance with ISSF Sponsorship/ Advertising Rules (4.4-4.7, 6.7.7.3);
- 6.8.7 During competitions, Jury Members should not approach an athlete while he is firing a shot (or series of shots in rapid fire events) unless a safety issue requires immediate action.
- 6.8.8 A majority of the Jury must always be present on the range during competitions so that, when necessary, the Jury can meet and make decisions immediately.
- 6.8.9 Jury Members have the right to make individual decisions during competitions, but should confer with other Jury Members and Range Officers when any doubt exists. If a Team Official or Athlete does not agree with the decision of an individual Jury Member, a decision of the majority of the Jury may be requested by making a written protest.
- 6.8.10 Jury Members must be completely impartial in making decisions, regardless of the nationality, racial, religious, ethnic or cultural identity of any athletes who are involved.
- 6.8.11 Juries must deal with any protest(s) that are submitted to the Jury in accordance with ISSF Rules. After consultation with the Range Officers and others directly concerned, the Jury must rule on any protest.
- 6.8.3 A verseny kezdete előtt a versenyt felügyelő zsűriknek meg kell vizsgálniuk a lőtereket, ellenőrizniük kell a szervezési intézkedéseket és a kezelőszemélyzet felkészítését, és meg kell állapítaniuk, hogy ezek megfelelnek-e az ISSF szabályainak. A zsűrik általi ellenőrzéseket a technikai küldött által korábban elvégzett ellenőrzésekkel összehangolva kell végrehajtani.
- 6.8.4 A zsűritagoknak folyamatosan figyelniük kell a sportolók lövő testhelyzetét és felszerelését.
- 6.8.5 A zsűritagok jogosultak arra, hogy az edzés és a versenyek alatt bármikor megvizsgálják a sportolók fegyverét, felszerelését, testhelyzetét stb.
- 6.8.6 Az edzés és a versenyek során a zsűritagok feladata annak ellenőrzése, hogy a sportolók ruházata és felszerelése megfelel-e az ISSF szponzorálási/hirdetési szabályainak (4.4–4.7, 6.7.7.3).
- 6.8.7 Verseny közben a zsűritagok nem közelíthetik meg a sportolót, amikor az éppen lövést ad le (vagy lövések sorozatát a gyorslövő versenyszámokban), kivéve ha azonnali beavatkozást igénylő biztonsági problémáról van szó.
- 6.8.8 A zsűritagok többségének verseny közben mindig jelen kell lennie a pályán, hogy a zsűri szükség esetén összegyűlhessen, és azonnal döntést hozhasson.
- 6.8.9 A zsűritagok jogosultak egyéni döntéseket hozni a versenyek alatt, de bármilyen kétség esetén egyeztetniük kell a többi zsűritaggal és a versenybírókkal. Ha egy csapatbeli tisztségviselő vagy egy sportoló nem ért egyet egy zsűritag egyéni döntésével, akkor írásbeli óvás benyújtásával kérheti a zsűri többségi döntését.
- 6.8.10 A zsűritagoknak teljes mértékben pártatlanul kell meghozniuk a döntéseket, függetlenül az érintett sportolók nemzetiségi, faji, vallási, etnikai vagy kulturális hovatartozásától.
- 6.8.11 A zsűriknek az ISSF szabályaival összhangban kell kezelniük minden benyújtott óvást. A zsűrinek döntést kell hoznia minden óvásról a versenybírókkal és a közvetlenül érintett személyekkel folytatott megbeszélést követően.



- 6.8.12 A Jury must delay the start of a Final if a protest involves athletes who could, depending upon the protest decision, qualify for the Final. The RTS Jury may release a Final Start List if a protest does not involve athletes who could qualify for the Final. Official Final Results cannot be released until all protests and appeals are decided.
- 6.8.13 A Jury must decide all cases that are not provided for in the ISSF Rules. Such decisions must be made within the spirit and intent of ISSF Rules. Any such decisions must be included in a Jury Chairman's Report that is submitted to the Technical Delegate after each Championship.
- 6.8.14 Athletes and Team Officials must not be members of a Jury. Jury Members must not advise, coach or assist athletes beyond the scope of the ISSF Rules at any time during the competition.
- 6.8.15 The Jury Chairman is responsible for directing Jury schedules and activities for ensuring the presence of sufficient member(s) of the Jury at all times, including all Official and Pre-Event Training.
- 6.8.16 The Jury Chairman must prepare a report on Jury decisions and actions to be submitted to the ISSF Secretary General through the Technical Delegate as soon as possible after the Championship.

6.9 ORGANIZING COMMITTEE COMPETITION OFFICIALS

6.9.1 Chief Range Officer (CRO) Duties and Functions

A Chief Range Officer (CRO) must be appointed for each range. The CRO is in charge of all Range Officers (RO) and range personnel and is responsible for the correct conduct of the shooting event. The CRO is responsible for giving all range commands and for ensuring the cooperation of range personnel with the Jury. The CRO is responsible for the rapid correction of any equipment failures and for making available the necessary experts and supplies to operate the range. It is strongly recommended that an Assistant CRO be appointed to serve as a backup for the CRO, especially in maintaining range documentation and Range Incident Reports (Form IR) regarding events and irregularities that occur during the competition.

- 6.8.12 A zsűrinek el kell halasztania a döntő elkezdését olyan óvás esetében, amelyben az érintett sportolók az óvással kapcsolatos döntéstől függően jutnak be a döntőbe. Az RTS zsűri kiadhatja a döntő rajtlistáját, ha az óvás nem érint olyan sportolókat, akik bejuthatnának a döntőbe. A hivatalos végleges eredmények nem adhatók ki, amíg nincs döntés az összes óvásról és fellebbezésről.
- 6.8.13 A zsűrinek kell döntést hoznia minden olyan esetben, amelyről az ISSF szabályai nem rendelkeznek. Az ilyen döntéseket az ISSF szabályainak szellemével és szándékával összhangban kell meghozni. Minden ilyen döntést fel kell jegyezni a zsűrielnöki jelentésben, amelyet el kell küldeni a technikai küldöttnek minden bajnokság után.
- 6.8.14 A sportolók és a csapatok tisztségviselői nem lehetnek zsűritagok. A zsűritagok a verseny alatt nem adhatnak tanácsokat, edzői utasításokat vagy segítséget a sportolóknak az ISSF szabályainak hatáskörén kívül.
- 6.8.15 A zsűrielnök feladata a zsűri időbeosztásának és tevékenységeinek irányítása annak biztosításához, hogy mindig megfelelő számú zsűritag legyen jelen, beleértve minden hivatalos és verseny előtti edzést.
- 6.8.16 A zsűrielnöknek jelentést kell készítenie a zsűri döntéseiről és tevékenységeiről, és ezt a jelentést a technikai küldött közvetítésével el kell küldeni az ISSF főtitkárának minél hamarabb a bajnokság után.

6.9 A SZERVEZŐBIZOTTSÁG VERSENYEN KÖZREMŰKÖDŐ TISZTSÉGVISELŐI

6.9.1 A vezető versenybíró (CRO) feladatai és hatásköre

Minden lőtérre ki kell jelölni egy vezető versenybíró (CRO). A CRO az összes versenybíró (RO) és a lőtéri személyzet felettese, és a CRO feladata a sportlövő versenyszám megfelelő lebonyolítása. A CRO feladatai közé tartozik a lőtéri vezényszavak kiadása, valamint a lőtéri személyzet és a zsűri közötti együttműködés biztosítása. A CRO feladatai közé tartozik a meghibásodott berendezések gyors kijavításának, valamint a pálya működtetéséhez szükséges szakemberek és eszközök rendelkezésre állásának biztosítása is. Kifejezetten ajánlott egy helyettes CRO kijelölése, aki a CRO helyetteseként működik közre, elsősorban a lőtéri dokumentáció és a versenyen előforduló eseményeket és szabálytalanságokat tartalmazó lőtéri eseménynapló (IR űrlap) vezetésében.



6.9.2 Range Officer (RO) Duties and Functions

A Range Officer (RO) must be appointed for each Range Section or for each ten (10) firing points. Range Officers must:

- a) Be responsible to the CRO for the conduct of the competition in the target section entrusted to them;
- b) Check the names and Bib Numbers of athletes to ensure that they correspond with the start list;
- c) Ensure that the athletes' guns, equipment and accessories have been examined and approved;
- d) Check athletes' shooting positions and equipment and advise the Jury of any possible violations;
- e) Ensure that the commands of the CRO are followed;
- f) Take necessary actions regarding a malfunction, protest, disturbance, or any other matter arising during the competition;
- g) Receive verbal protests and immediately report them to a Jury Member;
- h) Record all irregularities, disturbances, penalties, malfunctions, cross-fires, extra time allowed, repeated shots authorized, etc. on Range Incident Report Forms (IR) and on the target or printer strip as appropriate; and
- i) Refrain from any conversations with athletes or from making other comments regarding scores.

6.9.3 Chief RTS (Results, Timing and Scoring) Officer (CRTSO) Duties and Functions

The CRTSO must be appointed for each Championship. He is in charge of all RTSO and Entry and Results Personnel. The CRTSO is responsible for the correct conduct of all scoring and results operations at the Championships.

6.9.2 A versenybíró (RO) feladatai és hatásköre

Versenybíró (RO) kell kijelölni minden lőtéri szektorba vagy minden tíz (10) lőálláshoz. A versenybírók feladatai a következők:

- a) Felelősséggel tartoznak a CRO-nak a verseny lebonyolításáért a rájuk bízott lőtéri szektorban.
- b) Ellenőrzik, hogy a sportolók neve és rajtszáma megfelel-e a rajtlistán szereplő adatoknak.
- c) Meggyőződnek arról, hogy megtörtént a sportolók fegyvereinek, felszerelésének és tartozékainak ellenőrzése és jóváhagyása.
- d) Ellenőrzik a sportolók lövő testhelyzetét és felszerelését, és tájékoztatják a zsűrit az esetleges szabálysértésekről.
- e) Meggyőződnek a CRO által kiadott vezényszavak követéséről.
- f) Végrehajtják a szükséges intézkedéseket a fegyverakadályok, az óvások, a zavarások és a verseny közben felmerülő bármilyen más probléma esetén.
- g) Fogadják a szóbeli óvásokat, és haladéktalanul jelentik azokat egy zsűritagnak.
- h) Feljegyzik az összes szabálytalanságot, zavarást, büntetést, fegyverakadályt, átlövést, engedélyezett kiegészítő időt, engedélyezett megismételt lövést stb. a lőtéri eseménynapló űrlapjára (IR) és a céltáblára vagy a nyomtatószalagra megfelelően.
- i) Tartózkodnak a sportolókkal folytatott bármilyen beszélgetéstől, és nem tesznek megjegyzéseket az eredményekkel kapcsolatban.

6.9.3 A vezető RTS (eredményközlésért, időbeosztásért és értékelésért felelős) tisztségviselő (CRTSO) feladatai és hatásköre

Minden bajnokság esetében ki kell jelölni a CRTSO tisztségviselőt. A CRTSO az összes RTSO, valamint a nevezéseket és az eredményeket kezelő személyzet felettese. A CRTSO felelős a bajnokságok összes értékelési és eredményközlési műveletének megfelelő lebonyolításáért.



6.9.4 RTS Officers (RTSO) Duties and Functions

One RTSO should be appointed for each range that is used for Qualification competitions. The RTSOs are responsible for working with the RTS Jury, Competition Jury, ROs and Official Results Provider to facilitate the conduct of scoring and results operations on their ranges.

6.10 EST COMPETITION OPERATIONS

6.10.1 EST Technical Officers

- a) EST Technical Officers are responsible for operating and maintaining the Electronic Scoring Target equipment;
- b) EST Technical Officers may advise Range Officers and Jury Members, but they must not make any decisions regarding the application of ISSF Rules; and
- c) EST Technical Officers are designated by the Official Results Provider or the Organizer and must be persons with special training in EST operations and electronic competition management systems (computer software).

6.10.2 Target Officers

- a) Target Officers are appointed by the Organizing Committee to assist in the operation and maintenance of EST;
- b) Before each relay of each event, Target Officers must ensure that there are no shot holes on the white surface of the target and that all shot marks on the frame are clearly indicated;
- c) During competitions, Target Officers patch Backing Targets and Backing Cards and change the Control Sheets; and
- d) **Backing Targets, Backing Cards and Control Sheets** must not be patched or changed until after all scoring is completed.

6.9.4 Az RTS tisztségviselő (RTSO) feladatai és hatásköre

Egy-egy RTS tisztségviselőt kell kijelölni az alapversenyekhez használt minden lőtérré. Az RTSO-k együttműködnek az RTS zsűrivel, a versenyt felügyelő zsűrivel, a versenybírókkal és a hivatalos eredményszolgáltatóval az értékelési és eredményközlési műveletek végrehajtásához a számukra kijelölt lőtereken.

6.10 VERSENYRENDEZÉS EST RENDSZER HASZNÁLATÁVAL

6.10.1 EST technikai tisztségviselők

- a) Az EST technikai tisztségviselők feladata az elektronikus találatjelző céltáblák berendezéseinek működtetése és karbantartása.
- b) Az EST technikai tisztségviselők tájékoztathatják a versenybírókat és a zsűritagokat, de nem hozhatnak döntéseket az ISSF-szabályok alkalmazásával kapcsolatban.
- c) Az EST technikai tisztségviselőket a hivatalos eredményszolgáltató vagy a szervező jelöli ki, és ezeknek a tisztségviselőknek olyan személyeknek kell lenniük, akik célirányos képzésben részesültek az EST rendszer és az elektronikus versenykezelő rendszerek (számítógépes szoftverek) működtetésére vonatkozóan.

6.10.2 Céltáblakezelő tisztségviselők

- a) A céltáblakezelő tisztségviselőket a szervezőbizottság jelöli ki az EST rendszer kezelésében és karbantartásában való közreműködésre.
- b) A céltáblakezelő tisztségviselőknek minden versenyszám mindegyik sorozata előtt gondoskodniuk kell arról, hogy a céltáblák fehér felületén ne legyenek találatok, és a kereten lévő lövésnyomok egyértelműen meg legyenek jelölve.
- c) A versenyek alatt a céltáblakezelő tisztségviselők ragasztják le a háttércéltáblákat és a háttérlapokat, és cserélik ki a kontroll-lapokat.
- d) A **háttércéltáblákat**, a **háttérlapokat** és a **kontroll-lapokat** nem lehet leragasztani vagy kicserélni addig, amíg teljesen be nem fejeződött az értékelés.



6.10.3 Jury Member Duties – Electronic Scoring Targets

- 6.10.3.1 Member(s) of the RTS Jury must be present on the ranges to supervise scoring and results operations and assist in the resolution of any questions or protests relating to scoring. Members of the Competition Jury must assist in cases where actions or decisions need to be taken and there are only two or fewer RTS Jury Members available.
- 6.10.3.2 Before each relay of an event, a Jury Member must inspect the electronic scoring targets to confirm that:
- There are no shot holes on the white surface of the target;
 - Any shot marks on the frame are clearly indicated;
 - The Control Sheets are renewed; and
 - The Backing Cards and Backing Targets have no shots outside of the central area that is covered by the Control Sheet.

6.10.4 Shooting on Electronic Scoring Targets

- Athletes must familiarize themselves during training with the control buttons that alter the target presentation on the monitor screen (ZOOM) and that change from a Sighting target (SIGHTING) to a Match target (MATCH);
- In 10m, 25m and 50m single position events, changing from Sighting to MATCH shots is under control of range personnel. If any athlete is in doubt, he must ask a Range Officer for assistance;
- In 3-Position events, after athletes complete the kneeling or prone positions, changing from MATCH to Sighting and back to MATCH is the responsibility of the athlete. Athletes may fire unlimited Sighting shots before starting MATCH firing shots in the prone and standing positions. No additional time is allowed for these Sighting shots. If an athlete inadvertently fails to switch from MATCH to Sighting after changing positions, any shots recorded as extra shots in the previous position must be nullified and the target must be reset to Sighting.

6.10.3 A zsűritagok feladatai – elektronikus találatjelző céltáblák

- 6.10.3.1 Az RTS zsűri tagjainak jelen kell lenniük a pályákon, hogy felügyeljék az értékelési és eredményközlési műveleteket, és segítséget nyújtsanak az értékeléssel kapcsolatos bármilyen kérdés vagy óvás megoldásához. A versenyt felügyelő zsűri tagjainak kell segítséget nyújtaniuk az olyan esetekben, amikor intézkedni kell vagy döntést kell hozni, és az RTS zsűriből csak kettő vagy kevesebb tag érhető el.
- 6.10.3.2 A versenyszámok mindegyik sorozata előtt egy zsűritagnak meg kell vizsgálnia az elektronikus találatjelző céltáblákat, és meg kell győződnie a következőkről:
- Nincsenek találatok a céltábla fehér felületén.
 - A kereten lévő minden lövésnyom egyértelműen meg van jelölve.
 - Új kontroll-lapok vannak felhelyezve.
 - Nincsenek találatok a háttérpapoknak és a háttércéltábláknak a kontroll-lap által fedett középső területén kívül.

6.10.4 Lövések leadása az elektronikus találatjelző céltáblákra

- A sportolónak az edzés során meg kell ismerkedniük a kezelőgombokkal, amelyekkel megváltoztatható a céltábla megjelenítése a képernyőn (ZOOM), és amelyekkel át lehet váltani a próbacéltábláról (SIGHTING) értékelt céltáblára (MATCH).
- A 10 m-es, a 25 m-es és az 50 m-es egy testhelyzetű versenyszámokban a lőtéri személyzet hajtja végre az átváltást a próbálövésről az ÉRTÉKELT lövésekre. Ha bármelyik sportolónak kétsége merül fel, a versenybírók segítségét kell kérnie.
- A 3 testhelyzetű versenyszámokban a térdelő és a fekvő testhelyzetű lövések befejezése után a sportolónak kell átváltania az ÉRTÉKELT lövésekről a próbálövésre, valamint a próbálövésről az ÉRTÉKELT lövésekre. Fekvő és álló testhelyzetben a sportoló korlátlan számú próbálövést adhat le az ÉRTÉKELT lövések elkezdése előtt. Ezekhez a próbálövéshez nincs kiegészítő idő. Ha a sportoló a testhelyzetek közötti váltás során véletlenül nem vált át az ÉRTÉKELT lövésekről a próbálövésre, akkor az előző testhelyzethez rögzített minden többletlövést törölni kell, és a céltáblát vissza kell állítani próbálövésre.



- d) It is not permitted to **obscure the athlete's monitor-screen** or any part of the screen. The whole screen must be visible to the Jury and range personnel;
- e) Athletes and range officials must **not touch the printer control panels** and/ or printer strips before the end of the relay or event, except when authorized by the Jury;
- f) Athletes should sign the printer strip (next to the score total) before leaving the range to identify their score.
- g) When an athlete fails to sign the printer strip a Jury Member or range official should initial this printer strip to allow it to be sent to the RTS Office.

6.10.5 Target Scoring Complaints During Sighting Shots

If an athlete complains during sighting shots about the correct recording or evaluation of the shot(s), the Jury may offer to move him to another firing point.

- a) The athlete will be given appropriate extra time;
- b) The Jury will, as soon as possible, examine the sighting shot(s) on the original firing point by applying the **Procedure for EST Examination**; and
- c) If this subsequent examination confirms that the target on the original firing point provided correct results, the athlete will be penalized with the **DEDUCTION** of two (2) points from the lowest value shot of his first competition series.

6.10.6 Failure of the Paper or Rubber Band to Advance

If the Jury confirms that the problem causing an athlete complaint is because the paper or rubber band is not advancing properly:

- a) The athlete will be moved to a reserve position;

- d) Nem engedélyezett a **sportoló monitorképernyőjének eltakarása** vagy a képernyő bármelyik részének eltakarása. A teljes képernyőnek láthatónak kell lennie a zsűri és a lőtéri személyzet számára.
- e) A sportolók és a lőtéri tisztségviselők **nem érinthetik meg a nyomtató vezérlőpaneljét** és/vagy a nyomtatószalagokat a sorozat vagy a versenyszám befejezése előtt, kivéve ha a zsűri engedélyt ad erre.
- f) A sportolónak az eredményük igazolásához alá kell írniuk a nyomtatószalagot (a végeredmény mellett), mielőtt távoznak a lőtérrel.
- g) Ha valamelyik sportoló elmulasztja a nyomtatószalag aláírását, akkor egy zsűritagnak vagy egy lőtéri tisztségviselőnek kell a kézjegyével ellátnia az adott nyomtatószalagot, hogy a szalagot el lehessen küldeni az RTS irodába.

6.10.5 A céltábla értékelési problémájának bejelentése a próbálövés alatt

Ha egy sportoló a próbálövés alatt bejelenti, hogy nem megfelelő a lövés(ek) rögzítése vagy értékelése, akkor a zsűri felkínálhat neki egy másik lőállást.

- a) A sportolónak elegendő kiegészítő időt kell adni.
- b) Amint lehetséges, a zsűri megvizsgálja a próbálövés(ek)e)t az eredeti lőállásban az **elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzésének eljárását** követve.
- c) Ha a felülvizsgálat eredménye az, hogy az eredeti lőállás céltáblája helyes értékeket jelzett, akkor a sportolót két (2) pontos **LEVONÁSSAL** kell büntetni úgy, hogy a levonást az első értékelt sorozatának legalacsonyabb értékű lövésénél kell alkalmazni.

6.10.6 A papír- vagy a gumiszalag továbbításának hibája

Ha a zsűri azt állapítja meg, hogy a sportoló által bejelentett problémát a papír- vagy a gumiszalag nem megfelelő továbbítása okozta, akkor a következőket kell tenni:

- a) A sportolót át kell helyezni egy tartalék lőállásba.



- b) He will be permitted unlimited sighting shots to be taken within the time remaining for the event plus any additional time granted;
- c) He will repeat the number of MATCH shots determined by the Jury plus the number of shots necessary to complete the event;
- d) After the relay, the RTS Jury will decide which shots are to be counted from each target; and
- e) The athlete will be credited with the scores of all shots that were correctly displayed on the monitor of the first target, plus the scores of all MATCH shots fired on the second target that were necessary to complete the course of fire.

6.10.7 Protest Concerning a Shot Value

If a shot registers and displays, but the athlete protests the value indicated in accordance with Rule 6.16.5.2:

- a) After the relay, the detailed printer results (LOG-Print) must be generated by the Technical or Range Officers for all firing lanes on which complaints or protests have been made, and for the immediately adjacent lanes, before the target systems are reset for the next relay;
- b) After the completion of the relay, the **Procedure for EST Examination** will be applied;
- c) Any non-indicated or incorrectly indicated shot must be scored by the RTS Jury; and
- d) If the RTS Jury determines that a protested shot was scored correctly, a two point penalty will be applied (6.16.5.2.c).

6.10.8 PROCEDURE FOR EXAMINING ELECTRONIC SCORING TARGETS FOLLOWING A SCORE PROTEST OR COMPLAINT

- 6.10.8.1 If there is a score protest, complaint or no indication of a shot, etc., a Jury Member must collect the following items (the number of the firing point and the orientation of the card, sheet or target, the relay and series and the time of collection must be noted on each):

- b) A sportoló számára korlátlan számú próbálövést kell engedélyezni a versenyszám hátralévő lőidején belül, és figyelembe véve az engedélyezett kiegészítő időt is.
- c) A sportolónak meg kell ismételnie a zsűri által meghatározott számú ÉRTÉKELT lövést, továbbá annyi lövést, amennyi a versenyszám befejezéséhez szükséges.
- d) A sorozat után az RTS zsűrinek el kell döntenie, hogy mely lövéseket kell figyelembe venni az egyes céltáblákról.
- e) A sportoló eredményébe azon lövések értékét kell beszámítani, amelyek helyesen voltak megjelenítve az első céltábla monitorán, valamint a második céltáblára leadott, a versenyprogram befejezéséhez szükséges összes ÉRTÉKELT lövés értékét.

6.10.7 Lövés értékével kapcsolatos óvás

Ha a céltábla rögzíti és megjeleníti a lövést, de a sportoló megóvja a kijelzett értéket a 6.16.5.2-es számú szabálynak megfelelően:

- a) A sorozat után a technikai tisztségviselőknek vagy a versenybíróknak ki kell nyomtatniuk a részletes eredményeket (számítógépes napló nyomtatása) minden olyan lőállásról, amelynél bejelentést vagy óvást tettek, valamint a szomszédos lőállásokról is, mielőtt a céltáblarendszert alaphelyzetbe állítják a következő sorozathoz.
- b) A sorozat befejezése után végre kell hajtani az **elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzésének eljárását**.
- c) Az RTS zsűrinek ki kell értékelnie a nem kijelzett vagy helytelenül kijelzett összes lövést.
- d) Ha az RTS zsűri azt állapítja meg, hogy a megóvott lövés értékelése helyes volt, akkor kétpontos büntetést kell alkalmazni (6.16.5.2 c)).

6.10.8 AZ ELEKTRONIKUS TALÁLATJELZŐ CÉLTÁBLÁK ELLENŐRZÉSÉNEK ELJÁRÁSA AZ EREDMÉNNYEL KAPCSOLATOS ÓVÁS VAGY BEJELENTÉS ESETÉN

- 6.10.8.1 Az eredménnyel kapcsolatos óvás vagy bejelentés, illetve nem jelzett lövés stb. esetén egy zsűritagnak a következő tételeket kell összegyűjtenie (mindegyiken fel kell tüntetnie a lőállás számát és a lap vagy a céltábla elhelyezkedésének irányát, a sorozat számát, valamint a begyűjtés időpontját):



- a) The Control Sheet (25m / 50m). If the location of any shot hole is out of the area of the Control Sheet, the geometric relation between the shot holes on the Control Sheet and the Backing Card must be made before the Control Sheet is removed;
 - b) The Backing Card (25m / 50m / 300m);
 - c) The Backing Target (25m);
 - d) The black paper strip (10m);
 - e) The black rubber band (50m);
 - f) The Range Incident Report;
 - g) The LOG print; and
 - h) The data record from the electronic scoring target computer (if necessary).
- 6.10.8.2 A Jury Member must examine the face of the EST and the frame and record the location of any shots outside the black aiming mark.
- 6.10.8.3 No CLEAR LOG must be made before the RTS Jury has given permission.
- 6.10.8.4 The number of shot holes must be counted and their location taken into account.
- 6.10.8.5 Jury Members must examine these items and then make independent assessments before a formal Jury decision is made.
- 6.10.8.6 A Jury Member must supervise any manual intervention of the control computer results (e.g. the recording of penalties, corrected scores after malfunctions etc.).

6.10.9 EST FAILURE

These Rules apply to 10m, 50m and 300m EST. For procedures concerning 25m EST failures, see Rule 8.10. For procedures concerning Running Target EST failures, see Rule 10.11.

6.10.9.1 When ALL Targets on a Range Fail

- a) The time of failure and the expired shooting time must be recorded by the Chief Range Officer and the Jury;

- a) Kontroll-lap (25 m / 50 m). Ha bármelyik találat helye a kontroll-lapon kívül esik, akkor a kontroll-lap eltávolítása előtt fel kell jegyezni a kontroll-lapon lévő találatok és a háttérlapon lévő találatok közötti geometriai viszonyt.
- b) Háttérlap (25 m / 50 m / 300 m).
- c) Háttércéltábla (25 m).
- d) Fekete papírszalag (10 m).
- e) Fekete gumiszalag (50 m).
- f) Lőtéri eseménynapló.
- g) Kinyomtatott számítógépes napló.
- h) Adatrekord az elektronikus találatjelző céltábla számítógépéről (ha szükséges).

- 6.10.8.2 Egy zsűritagnak meg kell vizsgálnia az EST előlapját és keretét, és fel kell jegyeznie a célfeketén kívüli összes találat helyét.
- 6.10.8.3 A számítógépes napló NEM TÖRÖLHETŐ, amíg az RTS zsűri engedélyt nem ad erre.
- 6.10.8.4 A találatokat össze kell számolni, és figyelembe kell venni a helyüket.
- 6.10.8.5 A zsűritagoknak meg kell vizsgálniuk ezeket a tételeket, majd független értékelést kell végezniük a zsűri hivatalos döntésének meghozatala előtt.
- 6.10.8.6 Egy zsűritagnak felügyelnie kell a vezérlő-számítógép eredményeiben végrehajtott kézi beavatkozásokat (például a büntetések bejegyzését, az eredmények helyesbítését fegyverakadály után stb.).

6.10.9 AZ EST MEGHIBÁSODÁSA

Ezek a szabályok a 10 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es elektronikus találatjelző céltáblákra vonatkoznak. A 25 m-es EST meghibásodása esetén követendő eljárást lásd a 8.10-es számú szabályban. A futócéllal EST meghibásodása esetén követendő eljárást lásd a 10.11-es számú szabályban.

6.10.9.1 A lőtér ÖSSZES céltáblájának meghibásodása

- a) A vezető versenybírónak és a zsűrinek fel kell jegyeznie a meghibásodás időpontját és az eltelt lőidőt.



- b) All completed competition shots of each athlete must be counted and recorded. In the event of a range power supply failure, this may involve waiting until the power supply is restored to enable the number of shots registered by the target, not necessarily on the firing point monitor, to be established; and
- c) After the failure is rectified and the full range is in operation, an **additional five (5) minutes** will be added to the competition time remaining. The time for recommencing is to be announced over the loudspeaker system at least five (5) minutes beforehand. Athletes must be allowed to resume their position in the five (5) minutes before the competition restarts. Unlimited sighting shots must be allowed during the remaining shooting time, but only before competition shots are resumed.

6.10.9.2 When a SINGLE Target Fails

- a) If the EST cannot be repaired within five (5) minutes, the athlete must be moved to a reserve position;
- b) When he is ready to shoot, an **additional five (5) minutes** will be added to the competition time remaining; and
- c) He will be permitted unlimited sighting shots before he starts the remaining competition shots.

6.10.9.3 When a Shot Fails to Register or Display on the Monitor

The athlete must immediately inform the nearest Range Officer of the failure. The Range Officer must make a written note of the time of the complaint. One or more Jury Member(s) must go to the firing position. The athlete must be directed to fire one more MATCH shot at his target.

If the value and location of this shot is registered and displayed on the monitor:

- a) The athlete must be directed to continue the competition;
- b) The value, location and time of firing of this extra shot must be recorded, its shot-number (after including the missing shot) and its value and its shot location, and the firing point number must be given to the Jury in writing and recorded on the Range Register and a Range Incident Report;

- b) Az összes sportoló minden leadott értékelt lövését össze kell számolni, és fel kell jegyezni. Ha áramkimaradás fordul elő a lőtérben, akkor szükséges lehet megvárni az áramellátás visszaállását a céltábla által rögzített, a lőállásban lévő monitoron nem feltétlenül kijelzett lövések számának meghatározásához.
- c) A hiba kijavítása és a teljes pálya működésének helyreállása után **öt (5) perces kiegészítést** kell hozzáadni a hátralévő lőidőhöz. Az újrakezdés időpontját legalább öt (5) perccel korábban be kell jelenteni a hangosbeszélő rendszeren keresztül. A sportolók számára a verseny újrakezdése előtt öt (5) perccel kell engedélyezni a testhelyzetük újbóli felvételét. A hátralévő lőidőben korlátlan számú próbálövést kell engedélyezni, de csak az értékelt lövések folytatása előtt.

6.10.9.2 EGY céltábla meghibásodása

- a) Ha az EST nem javítható meg öt (5) percen belül, akkor a sportolót át kell helyezni egy tartalék lőállásba.
- b) Amikor a sportoló készen áll, **öt (5) perces kiegészítő időt** kell hozzáadni a verseny hátralévő lőidejéhez.
- c) A sportoló korlátlan számú próbálövést adhat le a hátralévő értékelt lövéseinek elkezdése előtt.

6.10.9.3 A monitor nem jeleníti meg vagy nem rögzíti a lövést

A sportolónak azonnal tájékoztatnia kell a hibáról a legközelebbi lőtéri tisztségviselőt. A tisztségviselőnek írásban rögzítenie kell a bejelentés időpontját. Egy vagy több zsűritagnak a lőálláshoz kell mennie. A sportolót arra kell utasítani, hogy adjon le még egy ÉRTÉKELT lövést az adott céltáblára.

Ha a monitor rögzíti és megjeleníti a lövés értékét és helyét:

- a) A sportolót a verseny folytatására kell utasítani.
- b) A külön lövés értékét, helyét és leadásának időpontját fel kell jegyezni, majd a sorszámát (a hiányzó lövés beszámítása után), az értékét és a helyét, valamint a lőállás számát írásban be kell nyújtani a zsűrinek, és fel kell jegyezni a lőtéri jegyzőkönyvbe és a lőtéri eseménynaplóba.



- c) After the end of that relay, the **Procedure for EST Examination** will be applied. Using this information and the time of the extra shot and its location, the RTS Jury will determine whether all shots, including the extra shot, are recorded on the computer record;
- d) If all the shots are recorded correctly, then the questioned shot (shot that did not register or display) will be counted in the score of the athlete, as well as the shot fired immediately after (as the "extra" shot), but the last shot fired (extra to the competition) will be annulled;
- e) If the questioned shot was not located by applying the **Procedure for EST Examination** or was confirmed as an off-target miss (Note: This means a questioned 10m shot could not be found on the witness strip or target face; a questioned 25m shot could not be found on the backing target, control sheet or backing card or there was evidence that a questioned 50m or 300m shot was an off-target miss), then the questioned shot must be scored as a miss and the last shot fired (extra to the competition) must be nullified; or
- f) If the questioned shot was found or was located in the computer memory, the RTS Jury must determine and count the score of the questioned shot; or
- g) If a questioned 50m or 300m shot is not found, the Jury must decide whether to score the missing shot as a miss and nullify the last shot or, if there is no credible evidence that the questioned shot was an off-target miss, the Jury may conclude that a target system anomaly occurred and count the extra shot in lieu of the missing shot and the last shot fired.
- 6.10.9.4 OR: If the extra shot fired as directed does not register or display and the EST cannot be repaired within five (5) minutes:
- a) The athlete must be moved to a reserve position;
- b) When he is ready to shoot, an **additional five (5) minutes** will be added to the competition time remaining and he will be permitted unlimited sighting shots;
- c) Az adott sorozat befejezése után végre kell hajtani az **elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzésének eljárását**. Ezen adatok és a külön lövés időpontja alapján az RTS zsűri megállapítja, hogy az összes lövés, beleértve a külön lövést, szerepel-e a számítógépes nyilvántartásban.
- d) Ha az összes lövés megfelelően be van jegyezve, akkor a kérdéses lövést (a nem rögzített vagy nem megjelenített lövést) be kell számítani a sportoló eredményébe, valamint a közvetlenül ezután leadott lövést is (a „külön” lövést), végül a legutolsó lövést (a verseny lövésszámán felüli lövést) törölni kell.
- e) Ha a kérdéses lövést nem lehetett megtalálni az **elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzésének eljárását** alkalmazva, vagy céltáblán kívüli hibaként lett azonosítva (megjegyzés: ez azt jelenti, hogy a kérdéses 10 m-es lövés nem található az igazolószalagon vagy a céltábla előlapján, a kérdéses 25 m-es lövés nem található a háttércéltáblán, a kontroll-lapon vagy a háttérlapon, vagy bizonyítható, hogy a kérdéses 50 m-es vagy 300 m-es lövés céltáblán kívüli hiba volt), akkor a kérdéses lövést hibaként kell értékelni, és az utolsó leadott lövést (a verseny lövésszámán felüli lövést) törölni kell.
- f) Ha a kérdéses lövést sikerült megtalálni, vagy szerepel a számítógép memóriájában, akkor az RTS zsűrinek meg kell állapítania és be kell számítania a kérdéses lövés értékét.
- g) Ha a kérdéses 50 m-es vagy 300 m-es lövés nem található, a zsűrinek el kell döntenie, hogy a hiányzó lövést hibaként kell-e értékelni és törölni kell-e az utolsó lövést, vagy ha nincs hitelt érdemlő bizonyíték arra, hogy a kérdéses lövés céltáblán kívüli hiba volt, akkor a zsűri megállapíthatja, hogy a céltáblarendszer rendellenessége fordult elő, és beszámíthatja a külön lövést a hiányzó lövés helyett, valamint az utolsó leadott lövést.
- 6.10.9.4 VAGY: Ha a monitor nem rögzíti vagy nem jeleníti meg az utasításra leadott külön lövést, és az EST nem javítható meg öt (5) percen belül:
- a) A sportolót át kell helyezni egy tartalék lőállásba.
- b) Amikor a sportoló készen áll, **öt (5) perces kiegészítő időt** kell hozzáadni a verseny hátralévő lövedéjéhez, és korlátlan számú próbálövést kell engedélyezni neki.



c) **In 10m and 50m Rifle and Pistol Events**, the athlete will repeat the two (2) MATCH shots that did not register or display on the previous target used.

6.10.9.5 OR: **In 10m Running Target Events**, the athlete will be permitted two (2) minutes to resume his position and then allowed two (2) additional sighting shots (Rule 10.7.4.2). Then he will repeat the two (2) competition shots which did not register or display on the previous target used and fire the remaining shots of the series. The athlete will be credited with the score of all the shots that were displayed on the monitor of the first target plus the score of all the properly fired competition shots that were displayed on the second target used. If the two (2) extra shots were later found in the computer record of the previous target they will be annulled.

6.11 COMPETITION PROCEDURES (SEE ALSO 6.17, FINALS COMPETITION PROCEDURES)

6.11.1 Rules for 10m and 50m Rifle and Pistol Events

6.11.1.1 Preparation and Sighting Time

Athletes must be given 15 minutes Preparation and Sighting Time before MATCH firing starts to make their final preparation and fire unlimited **sighting shots**.

- The Preparation and Sighting Time must be timed to end approximately 30 seconds before the official starting time for MATCH firing.
- Sighting targets must be visible at least 15 minutes before the Preparation and Sighting Time starts;
- Athletes may not place their guns and equipment on their firing points until the Chief Range Officer has called the athletes to the line;
- The Chief Range Officer must call athletes to the line at least 15 minutes before the Preparation and Sighting Time starts;

c) **A 10 m-es és az 50 m-es puskás és pisztolyos versenyszámokban** a sportolónak meg kell ismételnie az utolsó két (2) ÉRTÉKELT lövést, amely nem lett rögzítve vagy nem lett megjelenítve az előző használt céltáblán.

6.10.9.5 VAGY: **A 10 m-es futócélszámokban** a sportolónak két (2) percet kell engedélyezni, hogy újból felvegye a testhelyzetét, majd két (2) kiegészítő próbálövést kell engedélyezni számára (10.7.4.2-es számú szabály). Ezután meg kell ismételnie az utolsó két (2) értékelt lövést, amely nem lett rögzítve vagy nem lett megjelenítve az előző használt céltáblán, majd le kell adnia a sorozat hátralévő lövéseit. A sportoló eredményébe be kell számítani az összes olyan lövést, amely meg lett jelenítve az első céltábla monitorán, valamint az összes megfelelően leadott értékelt lövést, amely meg lett jelenítve a második használt céltáblán. Ha a két (2) külön lövést később megtalálják az előző céltábla számítógépes nyilvántartásában, akkor ezeket a lövéseket törölni kell.

6.11 A VERSENY LEBONYOLÍTÁSA (LÁSD MÉG A DÖNTŐK LEBONYOLÍTÁSÁT ISMERTETŐ 6.17-ES SZÁMÚ SZABÁLYT)

6.11.1 A 10 m-es és az 50 m-es puskás és pisztolyos versenyszámok szabályai

6.11.1.1 Felkészülési és próbálövési idő

A sportolók számára 15 perc felkészülési és próbálövési időt kell biztosítani az ÉRTÉKELT lövések elkezdése előtt, amelynek során végrehajthatják az utolsó előkészületeiket, és korlátlan számú **próbálövést** adhatnak le.

- A felkészülési és próbálövési időt úgy kell időzíteni, hogy az ÉRTÉKELT lövések hivatalos kezdési ideje előtt kb. 30 másodperccel fejeződjön be.
- A próbacéltáblákat legalább 15 perccel a felkészülési és próbálövési idő kezdete előtt kell megjeleníteni.
- A sportolók nem vihetik be a fegyverüket és a felszerelésüket a lőállásokba, amíg a vezető versenybíró nem szólítja lőállásba a sportolókat.
- A vezető versenybírónak legalább 15 perccel a felkészülési és próbálövési idő kezdete előtt kell lőállásba szólítani a sportolókat.



- e) If there is more than one relay, each relay must be allowed the same amount of time to bring their equipment to the firing line;
- f) After the Chief Range Officer calls athletes to the line, they are permitted to handle their guns, dry fire (safety flags may be removed for dry firing) or carry out holding and aiming exercises on the firing line before the Preparation and Sighting Time starts;
- g) Pre-competition checks by the Jury and Range Officers must be completed during the 15 minutes before the Preparation and Sighting Time starts;
- h) The Preparation and Sighting Time begins with the command **“PREPARATION AND SIGHTING TIME... START;”** No shot may be fired before the command **“START;”**
- i) An athlete who fires a shot or shots **before the “START”** command for the Preparation and Sighting Time may be disqualified if safety is involved. If safety is not involved (6.2.3.5), the first competition shot must be registered as a miss (0);
- j) After 14 minutes, 30 seconds have elapsed in the Preparation and Sighting Time, the Range Officer must announce **“30 SECONDS.”**
- k) At the end of the Preparation and Sighting Time, the Chief Range Officer must command **“END OF PREPARATION AND SIGHTING... STOP.”** There must be a brief pause of approximately 30 seconds when the Target Officer will reset the targets for MATCH firing; and
- l) If an athlete fires a shot after the command **“END OF PREPARATION AND SIGHTING... STOP”** and before the **“MATCH FIRING... START”** command, the shot must not be counted as a MATCH shot and a two (2) point penalty must be applied to the first competition shot.
- e) Ha több sorozat van, akkor minden sorozatban ugyanannyi időt kell biztosítani a sportolóknak, hogy a lőállásba vigyék a felszerelésüket.
- f) Miután a vezető versenybíró lőállásba szólította a sportolókat, a sportolók előkészíthetik a fegyvereket, szárazlövéseket adhatnak le (a töltetlenségjelző kivehető a szárazlövéshez) vagy célra tarthatnak a lőállásban a felkészülési és próbálövési idő kezdete előtt.
- g) A zsűrinek és a versenybíróknak a felkészülési és próbálövési idő kezdete előtti 15 percben kell elvégezniük a verseny előtti ellenőrzéseket.
- h) A felkészülési és próbálövési idő a **„PREPARATION AND SIGHTING TIME... START”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó elhangzásakor kezdődik el. A **„START”** vezényszó előtt nem lehet lövéseket leadni.
- i) Az a sportoló, aki a **„START” vezényszó elhangzása előtt** ad le lövést vagy lövéseket, kizárható a versenyből, ha ezzel veszélyeztette a biztonságot. Ha nem veszélyeztette a biztonságot (6.2.3.5), akkor az első értékelt lövését hibaként (0) kell rögzíteni.
- j) Miután 14 perc és 30 másodperc eltelt a felkészülési és próbálövési időből, a vezető versenybíróknak ki kell adnia a **„30 SECONDS”** (30 MÁSODPERC) vezényszót.
- k) A felkészülési és próbálövési idő végén a vezető versenybíróknak ki kell adnia az **„END OF PREPARATION AND SIGHTING... STOP”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ VÉGE... STOP) vezényszót. Ezután kb. 30 másodperces szünetnek kell következnie, amikor a céltáblakezelő tisztségviselő átállítja a céltáblákat az ÉRTÉKELT lövésekre.
- l) Ha egy sportoló az **„END OF PREPARATION AND SIGHTING... STOP”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ VÉGE... STOP) vezényszó után és a **„MATCH FIRING... START”** (ÉRTÉKELT LÖVÉSEK... START) vezényszó előtt ad le lövést, akkor a leadott lövést nem lehet ÉRTÉKELT lövésként beszámítani, és büntetésként két (2) pontot le kell vonni az első értékelt lövésből.



6.11.1.2 START of MATCH Firing

- a) When all targets are reset for MATCH firing, the Chief Range Officer will command **“MATCH FIRING... START.”** MATCH firing is considered to have started when the CRO has given the command **“START;”**
- b) Every shot fired after the start of MATCH firing must be recorded as a MATCH shot, however, dry firing is allowed;
- c) After the start of MATCH firing, no further sighting shots are allowed, except for position changes in 50m and 300m Rifle 3-Position events (see Rule 7.7.3) or when permitted by the Jury in accordance with these Rules;
- d) Any further sighting shot(s) fired in contravention of this rule must be scored as miss(es) in the competition;
- e) The CRO must inform athletes by loudspeaker of the time remaining at both ten (10) minutes and five (5) minutes before the end of the competition time;
- f) A shot or shots that are not fired during the MATCH firing time must be scored as miss(es) on the last competition target(s), unless the CRO or a Jury Member has authorized extra time; and
- g) If, during MATCH firing on 10m ESTs, the Jury directs an athlete to move his position laterally (sideways) within his firing point by 30 cm or more, the athlete may be offered additional sighters and 2 minutes additional time before he resumes MATCH firing.

6.11.1.3 “STOP” COMMAND

The competition must stop at the command **“STOP.”**

- a) If a shot(s) is fired after the command **“STOP,”** that shot(s) must be scored as a miss; and
- b) If the shot(s) cannot be identified, the best hit(s) must be deducted from the score of that target and scored as miss(es).

6.11.1.2 Az ÉRTÉKELT lövések elkezdése

- a) Amikor az összes céltábla át van állítva az ÉRTÉKELT lövésekre, a vezető versenybíró kiadja a **„MATCH FIRING... START”** (ÉRTÉKELT LÖVÉSEK... START) vezényszót. Az ÉRTÉKELT lövések akkor tekintendők elkezdettnek, amikor a CRO kiadta a **„START”** vezényszót.
- b) Az ÉRTÉKELT lövések elkezdése után leadott minden lövést ÉRTÉKELT lövésként kell bejegyezni, azonban a szárazlövés engedélyezett.
- c) Az ÉRTÉKELT lövések elkezdése után nem lehet további próbálövéseket leadni, kivéve a testhelyzetek közötti váltást az 50 m-es és a 300 m-es puskás 3 testhelyzetű versenyszámokat (lásd a 7.7.3-as számú szabályt), illetve ha a zsűri engedélyt ad erre a szabályoknak megfelelően.
- d) Az ezen szabály megsértésével leadott minden további próbálövést hibaként kell értékelni a versenyben.
- e) A vezető versenybírónak a hangosbeszélő rendszeren keresztül tájékoztatnia kell a sportolókat a hátralévő lőidőről tíz (10) perccel és öt (5) perccel a verseny lőidejének vége előtt.
- f) Az ÉRTÉKELT lövések lőideje alatt le nem adott lövést vagy lövéseket hibaként kell értékelni a verseny utolsó céltábláján, illetve céltábláin, kivéve ha a CRO vagy egy zsűritag kiegészítő időt engedélyezett.
- g) Ha a 10 m-es elektronikus találatjelző céltáblára leadott ÉRTÉKELT lövések közben a zsűri arra utasít egy sportolót, hogy a lőállásán belül változtassa meg a helyzetét oldalirányban 30 cm-rel vagy nagyobb távolságra elmozdulva, akkor a sportolónak kiegészítő próbálövéseket és 2 perc kiegészítő időt lehet adni az ÉRTÉKELT lövések folytatása előtt.

6.11.1.3 „STOP” VEZÉNYSZÓ

A versenyt a **„STOP”** vezényszóval kell leállítani.

- a) A **„STOP”** vezényszó elhangzása után leadott lövés(ek)e)t hibaként kell értékelni.
- b) Ha a lövés(ek) nem azonosítható(k), akkor a legjobb találato(ka)t kell levonni az adott céltábla eredményéből, és hibaként kell értékelni az(oka)t.



6.11.2 Specific Rules for 10m Air Gun Events

- 6.11.2.1 If an athlete **releases the propelling charge** prior to the Preparation and Sighting Time he must be given a **WARNING (Yellow Card)** for the first violation and a **DEDUCTION (Green Card)** of two (2) points from the lowest value shot of the first MATCH series for the second and subsequent violations.
- 6.11.2.2 Any release of the propelling charge, after MATCH firing starts, without a hit on the target will be scored as a miss. Dry firing without release of the propelling charge is permitted except during Finals.
- 6.11.2.3 If an athlete wishes to change, or to fill, a gas or air cylinder, he must leave the firing point to do so, after obtaining permission from the Range Officer. No extra time is allowed to change or fill a gas or air cylinder during a competition.
- 6.11.2.4 The gun may only be loaded with one (1) pellet. When a gun is accidentally loaded with more than one (1) pellet:
- If the athlete is aware of the situation, he must raise his non-shooting hand to indicate to a Range Officer that he has a problem. A Range Officer must then supervise the unloading of the gun and no penalty will be incurred. No extra time will be allowed for this; or
 - If the athlete is unaware of the situation and fires two pellets at the same time, he must report this to a Range Officer. If there are two (2) hits on the target, the score of the higher value shot will be counted and the second shot will be annulled. If there is only one (1) hit on the target, this will be counted.

6.11.2 A 10 m-es légfegyveres versenyszámokra vonatkozó szabályok

- 6.11.2.1 Ha a sportoló a felkészülési és próbálövési idő előtt **engedi ki a hajtógázt** a fegyveréből, akkor az első ilyen szabálysértés esetében **FIGYELMEZTETÉST (sárga lapot)** kell adni a sportolónak, a második és a további szabálysértések esetében pedig két (2) pontos **LEVONÁST (zöld lapot)** kell adni a sportolónak, és ezt a levonást az első ÉRTÉKELT sorozat legalacsonyabb értékű találatánál kell alkalmazni.
- 6.11.2.2 Az ÉRTÉKELT lövések elkezdése után a hajtógáz bármilyen kiengedését hibaként kell értékelni, ha nincs találat a céltáblán. A hajtógáz kiengedése nélküli szárazlövések engedélyezettek, kivéve a döntőket.
- 6.11.2.3 Ha a sportoló ki szeretné cserélni vagy fel szeretné tölteni a hajtógázos vagy sűrített levegős tartályát, akkor ehhez el kell hagynia a lőállást, miután engedélyt kapott erre a versenybírótól. A hajtógázos vagy sűrített levegős tartályok verseny közbeni kicseréléséhez vagy feltöltéséhez nem engedélyezhető kiegészítő idő.
- 6.11.2.4 A fegyverbe csak egy (1) lövedék tölthető be. Ha a sportoló véletlenül egynél (1) több lövedéket tölt be:
- Ha a sportolónak tudomása van az esetről, a nem lövő kezének felemelésével jeleznie kell a versenybíróknak, hogy problémája van. Ekkor egy versenybírónak felügyelnie kell a fegyver ürítését, és a sportoló nem kap büntetést. A művelethez nem engedélyezhető kiegészítő idő.
 - Ha a sportolónak nincs tudomása az esetről, és egyszerre lövi ki a két lövedéket, akkor jelentenie kell ezt egy versenybíróknak. Ha a céltáblán két (2) találat van, akkor a magasabb értékűt kell beszámítani, a másikat pedig törölni kell. Ha a céltáblán csak egy (1) találat van, akkor azt kell beszámítani.



6.11.3 Interruptions in 10m Events, 50m Rifle and Pistol Events and 300m Rifle Events

- 6.11.3.1 If an athlete must stop firing **for more than three (3) minutes** through no fault of his own and this interruption was not caused by a malfunction of his gun or ammunition, he may demand extra time equal to the amount of time lost, or the time remaining when the interruption occurred, plus one (1) minute, if during the last five (5) minutes of the competition.
- 6.11.3.2 If an athlete is interrupted **for more than five (5) minutes** through no fault of his own and this interruption was not caused by a malfunction of his gun or ammunition, **or if the athlete is moved to another firing point**, he may have additional unlimited sighting shots at the beginning of his remaining shooting time together with any time extension granted plus an additional five (5) minutes.
- Range Officers or Jury Members must ensure that a complete explanation is recorded on a Range Incident Report; and
 - Any **extension of time** allowed by the Jury or Range Officers must be documented, stating the reason on a Range Incident Report.

6.11.4 Late Arrival By Athlete

If an athlete **arrives late** for a competition, he may participate but will not be given any extra time. If an athlete arrives after the Preparation and Sighting Time, no additional sighting time will be given. When it can be proven that an athlete's late arrival was due to circumstances beyond his control, the Jury must grant extra time, including time for Preparation and Sighting if this does not delay the start of the Final or disrupt the overall shooting program. In this case the Jury will determine when and on which firing point the late athlete may start.

6.11.3 Megszakítások a 10 m-es versenyszámokban, az 50 m-es puskás és pisztolyos versenyszámokban és a 300 m-es puskás versenyszámokban

- 6.11.3.1 Ha a sportolónak nem a saját hibájából **három (3) percnél hosszabb** időre meg kell szakítania a lövések leadását, és ezt a megszakítást nem a fegyverének vagy a lőszerének akadálya okozta, akkor a sportoló kérhet a kiesett idővel azonos hosszúságú kiegészítő időt, vagy a megszakítás bekövetkezésekor hátralévő időt, plusz egy (1) percet, ha a verseny az utolsó öt (5) percében tart.
- 6.11.3.2 Ha a sportolónak nem a saját hibájából **öt (5) percnél hosszabb** időre meg kell szakítania a lövések leadását, és ezt a megszakítást nem a fegyverének vagy a lőszerének akadálya okozta, **vagy ha a sportolót másik lőállásra helyezik át**, akkor további korlátlan számú próbálövést adhat le, amikor elkezdődik a hátralévő lövideje a kapott hosszabbítással és az öt (5) perces kiegészítő idővel együtt.
- A versenybíróknak vagy a zsűritagoknak a helyzet részletes magyarázatát fel kell jegyezniük a lőtéri eseménynaplóban.
 - A zsűri vagy a versenybírók által engedélyezett minden **időhosszabbítást** dokumentálni kell a lőtéri eseménynaplóban, az okot is megadva.

6.11.4 Későn érkező sportoló

Ha a sportoló **későn érkezik** a versenyre, részt vehet a versenyben, de nem kap semmilyen kiegészítő időt. Ha a sportoló a felkészülési és próbálövési idő után érkezik, nem kaphat kiegészítő próbálövési időt. Ha igazolható, hogy a sportoló rajta kívül álló körülmények miatt késett el, akkor a zsűrinek kiegészítő időt kell adnia számára, beleértve a felkészülési és próbálövési időt is, ha ez nem késlelteti a döntő elkezdését vagy nem okoz problémát a teljes versenyprogramban. Utóbbi esetben a zsűrinek meg kell határoznia, hogy a későn érkező sportoló milyen időpontban és melyik lőálláson indulhat el a versenyben.



6.11.5 Irregular Shots -- Too Many Shots in an Event or Position

If an athlete in a 10m, 50m or 300m event fires more shots in the event or position than are provided for in the program, the extra shot(s) must be annulled on the last competition target(s). If the shot(s) cannot be identified, the highest value shot(s) must be annulled on the last competition target. The athlete must also be penalized by a deduction of two (2) points for each excessive shot fired, deducted from the lowest value shot(s) in the first series.

6.11.6 Crossfires

6.11.6.1 Crossfires of competition shots must be scored as misses.

6.11.6.2 If an athlete crossfires a sighting shot on the sighting target of another athlete no penalty is incurred.

6.11.6.3 If an athlete crossfires a sighting shot on the MATCH target of another athlete, he must be penalized by the deduction of two (2) points from his own score deducted from the first series.

6.11.6.4 If an athlete receives a confirmed crossfire shot and it is impossible to determine which shot is his, he must be credited with the value of the highest undetermined shot.

6.11.6.5 If there are more hits on an athlete's MATCH target than are provided for in the program, and if it is impossible to confirm that another athlete(s) fired the shot(s), the hit(s) of the highest value must be nullified.

6.11.6.6 If an athlete wishes **to disclaim** a shot on his target, he must report this immediately to a Range Officer.

6.11.6.7 If the Range Officer confirms that the athlete did not fire the disputed shot(s), he must make the necessary entry on a Range Incident Report and on the Range Register and the shot must be annulled.

6.11.6.8 If the Range Officer cannot confirm beyond all reasonable doubt that the athlete did not fire the disputed shot(s), the shot(s) must be credited to the athlete and must be so recorded.

6.11.6.9 The following must be considered as reasons to justify the annulment of a shot:

6.11.5 Szabálytalan lövések – túl sok lövés egy versenyszámban vagy testhelyzetben

Ha a sportoló 10 m-es, 50 m-es vagy 300 m-es versenyszámban a programban előírtnál több lövést ad le az adott versenyszámban vagy az adott testhelyzetben, akkor a többletlövés(eke)t törölni kell az utolsó értékelt céltáblá(ko)n. Ha a lövés(ek) nem azonosítható(k), akkor a legmagasabb értékű lövés(eke)t kell törölni az utolsó értékelt céltáblán. A sportolót ezenkívül két (2) pont levonásával kell büntetni minden többletlövésért, és a levonást az első sorozat legalacsonyabb értékű lövésénél vagy lövéseinél kell alkalmazni.

6.11.6 Átlövés

6.11.6.1 Az átlövés(ek)et értékelt lövés esetén hibaként kell értékelni.

6.11.6.2 Ha a sportoló próbálövés(ek)et lő át egy másik sportoló próbacéltáblájára, akkor nincs büntetés.

6.11.6.3 Ha a sportoló próbálövés(ek)et lő át egy másik sportoló ÉRTÉKELT céltáblájára, akkor a sportolót két (2) pontos levonással kell büntetni, és a levonást az első sorozatnál kell alkalmazni.

6.11.6.4 Ha igazolható, hogy a sportoló céltáblájára átlövés történt, és nem lehet megállapítani, hogy melyik a sportoló saját lövése, akkor a magasabb értékű azonosítatlan lövést kell beszámítani az eredményébe.

6.11.6.5 Ha a sportoló ÉRTÉKELT céltábláján a programban előírtnál több találat van, és nem lehet megállapítani, hogy egy másik sportoló adta le a többletlövés(ek)et a céltáblára, akkor a legmagasabb értékű találat(oka)t kell törölni.

6.11.6.6 Ha a sportoló **nem fogadja el** a céltábláján lévő lövést, azonnal jeleznie kell ezt egy versenybíróknak.

6.11.6.7 Ha a versenybíró azt állapítja meg, hogy nem a sportoló adta le a vitatott lövés(ek)et, akkor megfelelő bejegyzést kell tennie erről a lőtéri eseménynaplóban és a lőtéri jegyzőkönyvben, és a lövést törölni kell.

6.11.6.8 Ha a versenybíró nem tudja minden kétséget kizáróan megállapítani, hogy nem a sportoló adta le a vitatott lövés(ek)et, akkor a lövés(ek)et be kell számítani a sportoló eredményébe, és ennek megfelelően kell feljegyezni.

6.11.6.9 A lövések törlésére vonatkozó döntésnél a következő indokok tekintendők elfogadhatónak:



- a) If a Range Officer confirms by his observation of the athlete and the target that the athlete did not fire the shot;
- b) If a missing shot is reported by another athlete or a Range Officer at approximately the same time, and from within the neighboring two or three firing points; and
- c) When using 300m EST with shot sensors, crossfires should not register on the recipient's target, but an indication will be received at the control center. The firer, whose target does not receive the expected shot, will be given a miss (zero) and an indication that he has cross-fired.

6.11.7 Disturbances

If an athlete claims that he was disturbed while firing a shot, he must keep his gun pointed downrange and immediately inform the Range Officer or Jury Member. He must not disturb other athletes. If the claim is considered justified, the shot(s) must be annulled and the athlete may repeat the shot(s) or series. If the claim is not considered justified, the shot(s) must be credited to the athlete and he may continue shooting; no penalty will be applied.

6.11.8 Special Competition Regulations

- a) During the Preparation and Sighting Times for all competitions, announcements and/or visual displays may be used to inform spectators about the event. During Preparation and Sighting and Match Firing Times for Elimination, Qualification and Finals competitions, music may be played.
- b) It is not permitted to put any substance on the floor of the firing point to gain an unfair advantage or to wipe the firing point without permission;
- c) It is not permitted to place non-removeable tape or draw lines with a permanent marker on the floor;
- d) No one may change or modify any range structure or equipment;
- e) Smoking is prohibited in all areas used by athletes and officials as well as in the spectator areas of the ranges;

- a) A versenybíró igazolja, hogy figyelte a sportolót és a céltáblát, és nem a sportoló adta le a lövést.
- b) Egy másik sportoló vagy egy versenybíró hiányzó lövést jelez kb. azonos időben a szomszédos két vagy három lőállás valamelyikén.
- c) Lövésérzékelős 300 m-es EST használata esetén az átlövéseket nem az átlövést kapó sportoló céltáblája rögzíti, hanem egy jelzés jelenik meg a vezérlőrendszerben. Az a lövő, akinek a céltáblájáról hiányzik a várt lövés, hiba (nulla) értékű eredményt kap, valamint jelzést arról, hogy átlőtt.

6.11.7 Zavarások

Ha a sportoló azt jelenti be, hogy megzavarták egy lövés leadása közben, a fegyverét a céltáblák területe felé kell tartania, és azonnal tájékoztatnia kell a versenybírókat vagy a zsűritagot. A többi sportolót nem zavarhatja ezzel. Ha a sportoló bejelentése indokolt, akkor törölni kell a lövését, és megismételheti a lövés(ek)e)t vagy a sorozatot. Ha a sportoló bejelentése nem indokolt, akkor a lövés(ek)e)t be kell számítani az eredményébe, és folytathatja a versenyt. Ilyen esetben nem kell büntetést kiszabni.

6.11.8 A versenyekre vonatkozó külön előírások

- a) Minden verseny felkészülési és próbálövési ideje alatt közleményekkel és/vagy képi megjelenítésekkel lehet tájékoztatni a nézőközönséget a versenyszámról. A selejtezők, az alapversenyek és a döntők felkészülési és próbálövési idejében és értékelt lövés idejében zene játszható le.
- b) A lőállás padlójára nem helyezhető semmilyen anyag, amely tisztességtelen előnyhöz juttatná a sportolót, és a lőállás talaja nem tisztítható meg engedély nélkül.
- c) A padlóra tilos nem eltávolítható ragasztószalagot helyezni vagy jelölőtollal vonalakat rajzolni.
- d) Senki sem változtathatja meg vagy módosíthatja a pályák felépítését vagy berendezését.
- e) Tilos a dohányzás a lőtér minden olyan területén, amelyet a sportolók és a tisztségviselők használnak, valamint a nézőknek fenntartott területeken is.



- f) The use of mobile phones, walkie-talkies, pagers or similar communication or electronic devices by athletes, coaches and team officials while on the field of play is prohibited. All mobile phones etc. must be switched off or placed on silent mode;
- g) Flash photography is prohibited until after competitions are completed; and
- h) Notices must be displayed to inform spectators that mobile phones must be placed on silent mode, that smoking is not permitted and that flash photography is prohibited until competitions are completed.

6.12 RULES OF CONDUCT FOR ATHLETES AND OFFICIALS

6.12.1 No type of demonstration or political, religious or racial propaganda is permitted during ISSF Championships.

6.12.2 Each team must have a team leader who is responsible for maintaining discipline within the team. An athlete may be appointed as a team leader. The team leader must cooperate with competition officials at all times in the interest of safety, the efficient conduct of the competition and good sportsmanship.

6.12.3 The Team Leader is responsible for:

- a) Completing the necessary entries with accurate information and submitting them to appropriate officials within designated time limits;
- b) Being familiar with the program;
- c) Having team members report, ready to shoot, at designated firing points, at the correct times, with approved equipment;
- d) Checking scores and filing protests, if necessary;
- e) Observing preliminary and official bulletins, scores and announcements;
- f) Receiving official information and informing team members; and
- g) Representing the team at all official activities.

- f) A sportolóknak, az edzőknek és a csapatok tisztségviselőinek tilos mobiltelefont, adó-vevőt, személyi hívót vagy más hasonló kommunikációs vagy elektronikus eszközt használni a versenypályán. Minden mobiltelefont ki kell kapcsolni vagy csendes üzemmódra kell állítani.
- g) A versenyek befejezéséig tilos vakut használni a fényképezéshez.
- h) A nézőket kihelyezett feliratokkal kell tájékoztatni arról, hogy a mobiltelefonokat csendes üzemmódra kell állítani, hogy tilos a dohányzás, és hogy tilos vakuval fényképezni, amíg be nem fejeződnek a versenyek.

6.12 MAGATARTÁSI SZABÁLYOK A SPORTOLÓK ÉS A TISZTSÉGVISELŐK SZÁMÁRA

6.12.1 Az ISSF bajnokságain nem engedélyezett semmilyen típusú demonstráció, illetve politikai, vallási vagy faji propaganda.

6.12.2 Minden csapatban lennie kell egy csapatvezetőnek, aki a fegyelem fenntartásáért felel a csapaton belül. Sportoló is kinevezhető csapatvezetőnek. A csapatvezetőnek mindig együtt kell működnie a verseny tisztségviselőivel a biztonság, a verseny megfelelő lebonyolítása és a sportszerű magatartás érdekében.

6.12.3 A csapatvezető feladatai a következők:

- a) Végre kell hajtania a szükséges nevezéseket a pontos adatok megadásával, és a meghatározott határidőre el kell küldenie azokat a megfelelő tisztségviselőknek.
- b) Ismernie kell a programot.
- c) Gondoskodnia kell arról, hogy a csapattagok a megfelelő időben, ellenőrzött felszereléssel, a versenyre felkészülten jelentkezzenek a kijelölt lőállásoknál.
- d) Ellenőriznie kell az eredményeket, és szükség esetén be kell nyújtania az óvásokat.
- e) Figyelemmel kell kísérnie az előzetes és a hivatalos hirdetőtáblákat, eredményeket és közleményeket.
- f) Át kell vennie a hivatalos információkat, és tájékoztatnia kell a csapattagokat.
- g) Képviselnie kell a csapatot minden hivatalos tevékenységnél.



6.12.4 The Athlete is responsible for:

- a) Reporting to his firing point, ready to shoot, at the correct time, with equipment that complies with these rules;
- b) Taking his firing position on his designated firing point so that he does not disturb adjacent athletes; and
- c) Conducting himself so that he does not disturb or adversely affect the performances of other athletes. If, in the opinion of the Jury, an athlete's behavior or actions disturbs other athletes, the athlete may be given a warning, penalty or disqualification, depending upon the circumstances.

6.12.5 Coaching During Any Event

- 6.12.5.1 In all events, non-verbal coaching is allowed. In 50m Three-Position Finals, verbal coaching is allowed only during changeover times. While on the firing line, an athlete may speak only with Jury Members or range officials. Coaching during training is permitted, but such coaching must not disturb other athletes.
- 6.12.5.2 If an athlete wishes to speak with his Coach or Team Official during an Elimination or Qualification, the athlete must unload his gun and leave it in a safe condition on the firing line with the action open and a safety flag inserted. An athlete may leave the firing line only after notifying a Range Officer and without disturbing other athletes.
- 6.12.5.3 If a coach or team official wishes to speak with a team member on the firing line, the team official must not contact the athlete directly or talk with the athlete while he is on the firing line. The team official must obtain permission from a Range Officer or Jury Member, who will call the athlete off of the firing line.
- 6.12.5.4 If a team official or athlete violates the rules concerning coaching, a warning must be issued the first time. In repeated cases, two (2) points must be deducted from the athlete's score and the team official must leave the vicinity of the firing line.

6.12.4 A sportoló feladatai a következők:

- a) Jelentkeznie kell a lőállásánál a megfelelő időben, a szabályoknak megfelelő felszereléssel, felkészülten a versenyre.
- b) A számára kijelölt lőállásban úgy kell felvennie a lövő testhelyzetet, hogy azzal ne zavarja a szomszédos sportolókat.
- c) Magatartásával nem zavarhatja és nem befolyásolhatja hátrányosan a többi sportoló teljesítményét. Ha a zsűri véleménye szerint a sportoló magatartása vagy cselekedetei zavarják a többi sportolót, a körülményektől függően figyelmeztetést vagy büntetést adhat a sportolónak, vagy kizárhatja a sportolót.

6.12.5 Edzői segítség a különböző versenyszámokban

- 6.12.5.1 Nem szóbeli edzői tanácsadás minden versenyszámban engedélyezett. Az 50 m-es három testhelyzetű döntőkben a szóbeli edzői tanácsadás csak az átállási időkben engedélyezett. A sportoló csak a zsűritagokkal vagy a lőtéri tisztségviselőkkel beszélhet, amikor a lőállásban tartózkodik. Az edzések alatt engedélyezett az edzői segítség, de ez nem zavarhatja a többi sportolót.
- 6.12.5.2 Ha a sportoló selejtező vagy alapverseny közben beszélni szeretne az edzőjével vagy a csapatának tisztségviselőjével, akkor ürítenie kell a fegyverét, és biztonságos állapotban, nyitott elsütőszerkezettel és behelyezett töltetlenségjelzővel kell a lövonalon hagynia azt. A sportoló csak egy versenybíró tájékoztatása után, és a többi sportoló zavarása nélkül hagyhatja el a lövonalat.
- 6.12.5.3 Ha az edző vagy a csapat tisztségviselője szeretne beszélni a lövonalon tartózkodó csapattaggal, akkor nem fordulhat közvetlenül a sportolóhoz, és nem szólíthatja meg a sportolót, amíg az a lövonalon tartózkodik. A csapat tisztségviselőjének engedélyt kell kérnie egy versenybírótól vagy zsűritagtól, aki kihívja a sportolót a lőállásból.
- 6.12.5.4 Ha a csapat tisztségviselője vagy a sportoló megsérti az edzői segítségre vonatkozó szabályokat, első alkalommal figyelmeztetést kell adni a szabálysértésért. Ismétlődő esetekben két (2) pontot kell levonni a sportoló eredményéből, és a csapat tisztségviselőjének el kell hagynia a lövonalt környezetét.



6.12.6 Penalties for Rule Violations

6.12.6.1 Deciding Open and Concealed Violations

The Jury must decide violations according to these standards:

- a) In the case of an **open violation** of the Rules, a **Warning (Yellow Card)** must first be given so the athlete may have an opportunity to correct the fault. Whenever possible, the warning should be given during training or the Preparation and Sighting Time. If the athlete does not correct the fault as instructed by the Jury, two (2) points must be deducted from his score. If the athlete still does not correct the fault after receiving a warning, disqualification must be imposed;
- b) In the case of a **concealed violation** of the Rules, when the fault is deliberately concealed, **Disqualification (Red Card) (DSQ)** must be imposed; or
- c) If, when asked to give an explanation for an incident, an athlete consciously and knowingly gives **false information**, two (2) points must be deducted or in serious cases, disqualification may be imposed.

6.12.6.2 In cases of a violation of ISSF Rules or the instructions of Range Officers or Jury, the following penalties may be imposed on the athlete by a Jury Member or the Jury.

- a) **Warning (Yellow Card)**. A warning must be expressed in terms that will leave no doubt that it is a **Warning** and the yellow card must be shown. However, it is not necessary to precede other penalties with a warning. This must be recorded on a Range Incident Report and noted on the Range Register. A warning may be given by an individual Jury Member;
- b) **Deduction (Green Card)**. Deduction of points from the score, expressed by a minimum of two (2) Jury Members, showing a **Green Card** with the word **“Deduction.”** This must be recorded on a Range Incident Report Form, marked on the printer strip, and noted on the Range Register. A deduction may be given by an individual Jury Member; and

6.12.6 A szabálysértésekért járó büntetések

6.12.6.1 A nyílt és a rejtett szabálysértések megkülönböztetése

A zsűrinek a következő előírások alapján kell döntést hoznia a szabálysértésekről:

- a) A szabályok **nyílt megsértése** esetén első alkalommal **figyelmeztetést (sárga lapot)** kell adni, hogy a sportolónak legyen lehetősége a hiba kijavítására. A figyelmeztetést lehetőség szerint az edzés vagy a felkészülési és próbálövési idő alatt kell közölni. Ha a sportoló nem javítja ki a hibát a zsűri utasításának megfelelően, akkor két (2) pontot le kell vonni az eredményéből. Ha a sportoló a figyelmeztetés után továbbra sem javítja ki a hibát, akkor kizárással kell büntetni.
- b) **Kizárást (piros lapot) (DSQ)** von maga után a szabályok **rejtett megsértésének** esete, vagyis a hiba szándékos elrejtése.
- c) Ha a sportoló tudatosan és szándékosan **téves tájékoztatást** ad, amikor magyarázatot kérnek tőle egy eseménnyel kapcsolatban, akkor két (2) pontot le kell vonni az eredményéből, vagy súlyos esetben kizárással büntethető.

6.12.6.2 Az ISSF szabályainak, illetve a versenybírók vagy zsűri utasításainak megsértése esetén egy zsűritag vagy a zsűri a következő büntetéseket szabhatja ki a sportolóra.

- a) **Figyelmeztetés (sárga lap)**. A figyelmeztetést olyan módon kell közölni, amely minden kétséget kizáróan jelzi, hogy **figyelmeztetésről** van szó, és fel kell mutatni a sárga lapot. Az egyéb büntetések előtt azonban nem szükséges figyelmeztetést adni. A figyelmeztetést fel kell jegyezni a lőtéri eseménynaplóban, és fel kell tüntetni a lőtéri jegyzőkönyvben. A figyelmeztetést a zsűritagok önállóan szabhatják ki.
- b) **Pontlevonás (zöld lap)**. Pontlevonás az eredményből, amelyet minimum két (2) zsűritagnak kell közölnie a **zöld lap** felmutatásával és a **„Deduction”** (Pontlevonás) vezényszó kimondásával. A pontlevonást fel kell jegyezni a lőtéri eseménynaplóban, jelezni kell a nyomtatószalagon, és fel kell tüntetni a lőtéri jegyzőkönyvben. A pontlevonást a zsűritagok önállóan szabhatják ki.



- c) **Disqualification (Red Card) (DSQ).** An athlete must be disqualified (DSQ) for failure to pass a post-competition check (6.7.9.1) or for a violation of Shotgun Rule 9.4.1.1 or 9.4.3.2. Disqualification for any other reason may only be given by the decision of a majority of the Jury. The disqualification of an athlete is expressed by the Jury by showing a **Red Card** with the word **“Disqualification.”** If an athlete is disqualified during any phase of an event (Elimination, Qualification or Final), the results for that athlete for all phases of that event must be deleted and the athlete must be listed at the end of the results list with an explanation regarding why the athlete was disqualified.
- d) **Unsportsmanlike Behavior (DQB).** If an athlete is disqualified for an antidoping violation, for a serious safety violation or for the physical abuse of a competition official or another athlete (Rule 6.12.6.4) as decided by a majority of the Jury, all results for that athlete for all events in the Championship must be deleted and the explanation(s) must indicate DQB.
- e) Penalties should be expressed both with a verbal explanation and with the display of yellow, green or red cards. The size of penalty cards should be approximately 70 mm x 100 mm.
- f) A team, of which a member has been disqualified, must not be ranked and must be shown in the result list with the remark “DSQ.”
- g) When there is a penalty or disqualification, a Jury Member must provide or approve remarks for the Results Lists to explain the penalty or disqualification.

6.12.6.3 Serious Safety Violations

- a) If the Jury determines that an athlete has handled a gun or violated a safety rule in a **dangerous manner**, the athlete must be disqualified (DSQ) (see 6.2.2).

- c) **Kizárás (piros lap) (DSQ).** A sportolót ki kell zárni (DSQ), ha nem tesz eleget a verseny utáni ellenőrzés (6.7.9.1), illetve a 9.4.1.1-es vagy a 9.4.3.2-es számú koronglövő szabály követelményének. Bármilyen más okból történő kizárást csak a zsűri többségi döntése alapján lehet alkalmazni. A sportoló kizárását a zsűri hajtja végre a **piros lap** felmutatásával, valamint a **„Disqualification”** (Kizárás) vezényszó kiadásával. Ha egy sportolót ki kell zárni egy versenyszám bármelyik szakaszában (selejtező, alapverseny vagy döntő), akkor az adott sportoló eredményét törölni kell az adott versenyszám összes szakaszára vonatkozóan, és a sportolót az eredményjegyzék végére kell besorolni, feltüntetve a kizárás magyarázatát.
- d) **Sportszerűtlen viselkedés (DQB).** Ha a sportolót a doppingellenes szabályok megsértése, a biztonság súlyos veszélyeztetése vagy a versenyen közreműködő tisztségviselő, illetve másik sportoló fizikai bántalmazása (6.12.6.4-es számú szabály) miatt zárnak ki a zsűri többségi döntése alapján, akkor a sportolónak az adott bajnokság összes versenyszámában elért eredményét törölni kell, és a magyarázatban fel kell tüntetni a DQB jelölést.
- e) A büntetéseket szóban és a sárga, a zöld vagy a piros lap felmutatásával kell közölni. A büntetést jelző lapoknak kb. 70 mm x 100 mm méretűnek kell lenniük.
- f) Azt a csapatot, amelynek valamelyik tagját kizárták, nem lehet rangsorolni, és „DSQ” megjegyzéssel kell feltüntetni az eredményjegyzékben.
- g) Büntetés vagy kizárás esetén egy zsűritagnak kell megadnia vagy jóváhagynia a megfelelő megjegyzést az eredményjegyzékben a büntetés vagy a kizárás magyarázataként.

6.12.6.3 A biztonsági szabályok súlyos megsértése

- a) Ha a zsűri azt állapítja meg, hogy a sportoló **veszélyeztető módon** kezelte a fegyverét vagy megsértett egy biztonsági szabályt, akkor a sportolót ki kell zárni (DSQ) (lásd a 6.2.2-es számú szabályt).



6.12.6.4 Physical Abuse of a Competition Official or Athlete

An athlete or team official who makes physical contact with a Jury Member, Referee, Range Officer, other competition official or another athlete by grasping, pushing, shoving, striking or similar means may be excluded from further participation in a Championship. Any such act of physical abuse must be reported to the Chairman of the Jury responsible for supervising that area of activity. One or more witnesses or physical evidence must confirm the act of alleged abuse. The Jury must then decide whether the athlete or team official may be excluded from that Championship. A decision to exclude may be appealed to the Jury of Appeal (6.16.6). If the Jury or Jury of Appeal concludes that the act of abuse was of such a serious nature that further sanctions are warranted, they may, in addition to excluding the athlete or team official from the current championship also refer the case to the ISSF Ethics Committee (3.12.3.5, Annex "CE") for further consideration.

6.13 MALFUNCTIONS

6.13.1 A malfunction occurs when a gun fails to fire a projectile when the trigger is pulled.

6.13.2 Malfunctions may be either ALLOWABLE or NON-ALLOWABLE.

6.13.2.1 Allowable Malfunctions are:

- a) A cartridge fails to fire;
- b) A bullet or pellet is lodged in the barrel; or
- c) The gun fails to fire or function properly and the trigger mechanism has been released.

6.13.2.2 Non-Allowable Malfunctions are:

- a) The athlete has opened the action of his gun;
- b) The safety was engaged;
- c) The athlete did not properly load his gun;

6.12.6.4 Versenyen közreműködő tisztségviselő vagy sportoló fizikai bántalmazása

Kizárható a bajnokságon való további részvételből az a sportoló vagy csapatbeli tisztségviselő, aki az adott személy megfogásával, meglökésével, megasztításával, megütésével vagy bármilyen más módon fizikai kapcsolatba lép egy zsűritaggal, pályabíróval, versenybíróval, a versenyen közreműködő más tisztségviselővel vagy egy másik sportolóval. Minden ilyen fizikai bántalmazásnak számító cselekedetet jelenteni kell az adott terület felügyeletéért felelős zsűri elnökének. A bántalmazásnak értelmezett cselekedetet egy vagy több tanúnak vagy fizikai bizonyítéknak kell igazolnia. A zsűrinek ezután döntést kell hoznia arról, hogy a sportoló vagy a csapatbeli tisztségviselő kizárható-e az adott bajnokságból. A kizárásra vonatkozó döntés ellen fellebbezni lehet a fellebbviteli zsűrinél (6.16.6). Ha a zsűri vagy a fellebbviteli zsűri azt állapítja meg, hogy a bántalmazás olyan súlyos mértékű volt, hogy további szankciókra van szükség, akkor a sportoló vagy a csapatbeli tisztségviselő adott bajnokságból való kizárása mellett a zsűri továbbíthatja az esetet az ISSF etikai bizottságának (3.12.3.5-ös számú szabály, „CE” melléklet) további kivizsgálásra.

6.13 AKADÁLYOK

6.13.1 Akadály akkor fordul elő, amikor a fegyver nem tudja elsütni a löszert az elsütőbillentyű meghúzásakor.

6.13.2 Az akadályok ELFOGADHATÓK vagy NEM ELFOGADHATÓK lehetnek.

6.13.2.1 Az elfogadható akadályok a következők:

- a) A lőszer nem sül el.
- b) A lövedék elakad a csőben.
- c) A fegyver nem sül el vagy nem működik megfelelően az elsütőszerkezet kioldásakor.

6.13.2.2 A nem elfogadható akadályok a következők:

- a) A sportoló kinyitotta a fegyver zárszerkezetét.
- b) A biztosítózár nem lett kioldva.
- c) A sportoló nem töltötte meg megfelelően a fegyvert.



- d) The athlete did not pull the trigger; or
- e) The malfunction is due to any cause that could reasonably have been corrected by the athlete.
- 6.13.3 If an athlete has a gun or ammunition malfunction, he may repair it and continue shooting or, if the malfunction was an ALLOWABLE malfunction, he may continue shooting with another gun of the same type and caliber that complies with these Rules. The replacement rifle will be subject to targeted testing.
- 6.13.4 No extra competition time is allowed to repair or replace a gun after any malfunction in 10m, 50m and 300m Rifle or Pistol Elimination or Qualification Rounds, but the Jury may allow an athlete to fire additional sighting shots after repairing or replacing a malfunctioning gun if the malfunction was ALLOWABLE.
- 6.13.5 Specific rules concerning malfunctions in 25m Pistol events are found in Rule 8.9.3.
- 6.13.6 Specific rules concerning malfunctions in Finals are found in Rules 6.17.1.6, 6.17.4.m and 6.17.5.l.
- 6.13.7 Range Officers or Jury Members must ensure that malfunctions are documented on Range Incident Reports or Malfunction Score Computation Forms and in the Range Register.
- 6.14 SCORING AND RESULTS PROCEDURES**
- 6.14.1 The RTS Office must publish Preliminary Results on the Range Scoreboard as soon as possible after each relay and stage and completion of each event.
- 6.14.2 Official Final Results must be published on the Main Scoreboard after the Protest Time has expired.
- 6.14.3 **Results Distribution:** The organizer must provide for the distribution of Preliminary and Official Final Results to all match officials, participating teams and media. This may be done by distributing paper or electronic (see 6.6.5 b, Sustainability Option) Results Lists.
- d) A sportoló nem húzta meg az elsütőbillentyűt.
- e) Az akadálnak bármilyen egyéb oka van, amelyet a sportoló el tudott volna hárítani.
- 6.13.3 Ha a sportolónál a fegyver vagy a lőszer hibája fordul elő, kijavíthatja a hibát és folytathatja a lövéseket, vagy ha az akadály ELFOGADHATÓ akadály volt, akkor a folytatáshoz használhat a szabályoknak megfelelő, azonos típusú és kaliberű másik fegyvert. A csereként használt puskát célzott ellenőrzésnek kell alávetni.
- 6.13.4 A 10 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es puskás vagy a pisztolyos selejtezőkben és alapversenyekben semmilyen akadály esetén sem adható kiegészítő lövedék a fegyver megjavítására vagy kicserélésére, de a zsűri engedélyezheti a sportolónak próbálövés leadását a meghibásodott fegyver megjavítása vagy kicserélése után, ha az akadály ELFOGADHATÓ volt.
- 6.13.5 A 25 m-es pisztolyos versenyszámokban előforduló akadályokra vonatkozó szabályokat a 8.9.3-as számú szabály tartalmazza.
- 6.13.6 A döntőkben előforduló akadályokra vonatkozó szabályokat a 6.17.1.6-os számú, a 6.17.4 m) jelű és a 6.17.5 l) jelű szabály tartalmazza.
- 6.13.7 A versenybíróknak vagy a zsűritagoknak gondoskodniuk kell az akadályok dokumentálásáról a lőtéri eseménynaplóban vagy az akadály-nyilvántartó űrlapokon és a lőtéri jegyzőkönyvben.
- 6.14 ÉRTÉKELÉSI ÉS EREDMÉNYKÖZLÉSI ELJÁRÁSOK**
- 6.14.1 Az RTS irodának minél hamarabb közzé kell tennie az előzetes eredményeket a lőtéri eredményjelző táblán minden sorozat és rész, és minden versenyszám befejezése után.
- 6.14.2 A hivatalos végeredményeket a központi eredményjelző táblán kell közzétenni az óvási idő letelte után.
- 6.14.3 **Az eredményjegyzék kiosztása:** A szervezőnek gondoskodnia kell az előzetes eredményeket és a hivatalos végeredményeket tartalmazó eredményjegyzék kiosztásáról a versenyben közreműködő összes tisztségviselőnek, a részt vevő csapatoknak és a médiának. Az eredményjegyzék elkészíthető nyomtatott vagy elektronikus formátumban (lásd a 6.6.5 b) jelű, a fenntarthatósággal kapcsolatos szabályt).



6.14.4 After each ISSF Championship, ISSF Headquarters will produce an electronic (on-line) Official Results Book. The Official Results Book for each Championship must contain:

- a) A table of contents;
- b) A Results Certification Page to be signed by the Technical Delegate(s) and all Jury Chairmen;
- c) A list of Competition Officials;
- d) A list of Entries by Nation and by event;
- e) The Competition Schedule;
- f) A list of Medalists by name;
- g) A list of Medals by Nation by number;
- h) A list of New and Equaled Records; and
- i) All final results in the standard ISSF order of events: 1) All 10m Rifle and Pistol events, 2) all 25m Pistol events, 3) all 50m Rifle and Pistol events, 4) all 300m Rifle events, 5) all Trap events, 6) all Double Trap events, 7) all Skeet events, 8) all 10m Running Target events, 9) all 50m Running Target events.

6.14.4.1 These lists must contain the full names as used in the ISSF ID Numbers: Family name (in capital letters), full given name (first letter only capitalized), Bib Numbers and the Nation (official IOC abbreviation) of each athlete.

6.14.4 Az ISSF minden bajnoksága után az ISSF központja elkészíti a hivatalos eredményjegyzék elektronikus (online) változatát. A bajnokságok hivatalos eredményjegyzékének a következő adatokat kell tartalmaznia:

- a) Tartalomjegyzék.
- b) A technikai küldött(ek) és minden zsűrielnök által aláírandó eredményhitelesítő oldal.
- c) A versenyen közreműködő tisztségviselők listája.
- d) A nevezettek listája nemzet és versenyszám szerint.
- e) A verseny időbeosztása.
- f) Az érmesek listája név szerint.
- g) Az érmek listája nemzet és szám szerint.
- h) Az új és a beállított világcsúcsok listája.
- i) Az összes végeredmény az ISSF versenyszámainak szokásos sorrendjében: 1) minden 10 m-es puskás és pisztolyos versenyszám, 2) minden 25 m-es pisztolyos versenyszám, 3) minden 50 m-es puskás és pisztolyos versenyszám, 4) minden 300 m-es puskás versenyszám, 5) minden trap versenyszám, 6) minden dupla trap versenyszám, 7) minden skeet versenyszám, 8) minden 10 m-es futócéllal versenyszám, 9) minden 50 m-es futócéllal versenyszám.

6.14.4.1 Ezekben a listákban az ISSF-azonosítószámokban használt teljes neveket kell feltüntetni: vezetéknev (csupa nagybetűvel), teljes utónév (csak a kezdőbetű nagybetű), rajtszám és nemzet (hivatalos IOC-rövidítéssel) minden sportoló esetében.



6.14.4.2 The following abbreviations must be used in results lists when appropriate:

DNF	Did not Finish
DNS	Did not Start
DSQ	Disqualified
DQB	Disqualification for Unsportsmanlike Behavior
WR	New World Record
QWR	New Qualification World Record
EWR	Equaled World Record
EQWR	Equaled Qualification World Record
WRJ	New World Record Junior
QWRJ	New Qualification World Record Junior
EWRJ	Equaled World Record Junior
EQWRJ	Equaled Qualification World Record Junior
OR	New Olympic Record
EOR	Equaled Olympic Record
QOR	Qualification Olympic Record
EQOR	Equaled Qualification Olympic Record

6.14.5 The Official Final Results must be verified and signed by a Member of the RTS Jury to confirm its accuracy.

6.14.4.2 Az eredményjegyzékekben a következő rövidítéseket kell használni, amikor alkalmazandók:

DNF	Nem fejezte be a versenyt
DNS	Nem indult el a versenyen
DSQ	Kizárás
DQB	Kizárás sportszerűtlen viselkedés miatt
WR	Új világcsúcs
QWR	Új alapversenybeli világcsúcs
EWR	Világcsúcs-beállítás
EQWR	Alapversenybeli világcsúcs-beállítás
WRJ	Új junior világcsúcs
QWRJ	Új alapversenybeli junior világcsúcs
EWRJ	Junior világcsúcs-beállítás
EQWRJ	Alapversenybeli junior világcsúcs-beállítás
OR	Új olimpiai csúcs
EOR	Olimpiai csúcs beállítása
QOR	Alapversenybeli olimpiai csúcs
EQOR	Alapversenybeli olimpiai csúcs beállítása

6.14.5 A hivatalos végeredményeket az RTS zsűri egyik tagjának ellenőriznie kell, és alá kell írnia a pontosságuk igazolásaként.



6.14.6 All irregularities, penalties, misses, malfunctions, extra time allowed, repeated shots/series or the annulment of shots, etc., must be clearly marked and recorded on a **Range Incident Report** and the Range Register, printer strip by a Range Officer and/or Jury Member. Copies of completed **Range Incident Reports** (Form IR) must immediately be forwarded to the scoring and results office. At the end of each competition, the RTS Jury must examine the results to confirm that all malfunction calculations and any penalties are correctly recorded in the results list.

6.14.7 Deductions from Rifle and Pistol scores must always be made in the series in which the violation occurred. If general deductions are involved they must be made from the lowest value MATCH shot(s) in the first series of the stage where the deduction applies.

6.14.8 The RTS Jury must check the ten (10) best individual and three (3) best team results prior to approving the Final Results List. When EST are used, this check must be done by comparing scores recorded in the main computer with scores from the printer strips or an independent memory source (Rule 6.3.2.7) plus all manual score interventions documented by Incident Reports (IR) or malfunction forms.

6.14.9 WORLD RECORDS

World Records will be established in all ISSF Championships in accordance with General Regulations, Art. 3.9 (see also 6.1.2 b) in all ISSF events where gold medals are awarded.

6.14.9.1 World Records (WR) for Olympic events will be established in the Finals of those events using Finals results only; World Records (WR) for recognized non-Olympic events will be established by using total results in those events.

6.14.9.2 Olympic Records (OR) may only be established in the Olympic Games.

6.14.6 A versenybíróknak és/vagy zsűritagoknak minden szabálytalanságot, büntetést, hibát, engedélyezett kiegészítő időt, megismételt lövést/sorozatot vagy törölt lövést stb. egyértelműen fel kell tüntetniük és fel kell jegyezniük a **lőtéri eseménynaplóban**, a lőtéri jegyzőkönyvben és a nyomtatószalagon. A kitöltött **lőtéri eseménynaplót** (IR űrlap) haladéktalanul el kell juttatni az értékeléssel és az eredményközléssel foglalkozó irodába. Az RTS zsűrinek minden verseny végén meg kell vizsgálnia az eredményeket, és meg kell állapítania, hogy a számlált akadályok és az esetleges büntetések megfelelően vannak-e bejegyezve az eredményjegyzékbe.

6.14.7 A puskás és a pisztolyos eredmények esetében a pontlevonást mindig abban a sorozatban kell alkalmazni, amelyben a szabálysértés történt. Az általános jellegű pontlevonásokat az első sorozat legalacsonyabb értékű ÉRTÉKELT lövésénél vagy lövéseinél kell alkalmazni a versenyszám azon részében, amelyre a levonás vonatkozik.

6.14.8 Az RTS zsűrinek ellenőriznie kell a tíz (10) legjobb egyéni eredményt és a három (3) legjobb csapateredményt, mielőtt jóváhagyja a végleges eredményjegyzéket. EST használata esetén ezt az ellenőrzést a fő számítógépen rögzített eredmények, valamint a nyomtatószalagokon lévő vagy a független memóriában tárolt eredmények (6.3.2.7-es számú szabály) összehasonlításával kell végrehajtani, figyelembe véve az eseménynaplókban (IR) vagy az akadály-nyilvántartó űrlapokon kézzel dokumentált összes eredménymódosítást is.

6.14.9 VILÁGCSÚCSOK

Világcsúcs az ISSF valamennyi bajnokságán felállítható az általános szabályzat 3.9-es számú pontjának megfelelően (lásd még a 6.1.2 b) jelű szabályt) az összes olyan ISSF-versenyszámban, amelyet aranyéremmel díjaznak.

6.14.9.1 Az olimpiai versenyszámokban világcsúcsot (WR) a versenyszámok döntőiben lehet felállítani, csak a döntők eredményei alapján. Az elismert nem olimpiai versenyszámokban világcsúcsot (WR) az adott versenyszámok végeredménye alapján lehet felállítani.

6.14.9.2 Olimpiai csúcsot (OR) csak az olimpiai játékokon lehet felállítani.



6.14.9.3 World Records Junior (WRJ) for Olympic events will be established in the Finals of those events using Finals results only; World Records Junior (WRJ) for recognized non-Olympic events will be established by using total results in those events.

6.14.9.4 Qualification World Records (QWR) and Qualification World Records Junior (QWRJ) will be established by using total results in Qualification competitions in all Olympic events.

6.14.9.5 When a World Record is established in an ISSF Championship, the report **Procedures for Verification of World Records** (Rule 3.12.3.6, Annex R) must be completed and forwarded to ISSF Headquarters by the Technical Delegate.

6.15 TIE-BREAKING

6.15.1 Individual Ties in 10m, 25m, 50m and 300m Events

All tied scores will be broken for 10m, 25m, 50m, and 300m events by applying the following Rules:

- a) The highest number of inner tens;
- b) The highest score of the last ten (10) shot series working backward by 10-shot series in full ring scoring (not inner tens or decimals) until the tie is broken;
- c) If any ties remain, scores will be compared on a shot-by-shot basis using inner tens (i. e. an inner ten outranks a 10 that is not an inner ten) beginning with the last shot, then the next to the last shot, etc.;
- d) If any ties remain, and EST are used, scores will be compared on a shot-by-shot basis using decimal ring scores beginning with the last shot, then the next to the last shot, etc.;
- e) If any ties remain, the athletes must have the same ranking and must be listed in Latin alphabetical order using the athlete's family name;

6.14.9.3 Az olimpiai versenyszámokban junior világcúcsot (WRJ) a versenyszámok döntőiben lehet felállítani, csak a döntők eredményei alapján. Az elismert nem olimpiai versenyszámokban junior világcúcsot (WRJ) az adott versenyszámok végeredménye alapján lehet felállítani.

6.14.9.4 Alapversenybeli világcúcsot (QWR) és alapversenybeli junior világcúcsot (QWRJ) az összes olimpiai versenyszámban az alapverseny végeredménye alapján lehet felállítani.

6.14.9.5 Az ISSF bajnokságain beállított világcúcsok esetében a technikai küldöttnek el kell készítenie a **világcúcsok hitelesítésének eljárásához** (3.12.3.6-os számú szabály, R melléklet) kapcsolódó jelentést, és továbbítania kell azt az ISSF központjába.

6.15 AZ EGYENLŐSÉGEK MEGSZÜNTETÉSE

6.15.1 Egyéni köregyenlőségek a 10 m-es, a 25 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es versenyszámokban

A 10 m-es, a 25 m-es, az 50 m-es és a 300 m-es versenyszámokban minden azonos eredmény esetében a következő szabályok szerint kell megszüntetni a köregyenlőséget:

- a) Több belső tízes.
- b) Az utolsó tízlövéses (10) sorozatok jobb eredménye visszafelé haladva a 10 lövéses sorozatok vizsgálatával, egész körös értékeléssel (nem belső tízesek vagy tizedelt eredmények alapján), amíg meg nem szűnik a köregyenlőség.
- c) Ha még marad köregyenlőség, az eredményeket lövésenként kell összehasonlítani a belső tízesek alapján (vagyis a belső tízes felülmúlja a nem belső tízest), az utolsó lövéstől kezdve, az utolsó előtti lövéssel folytatva stb.
- d) Ha még marad köregyenlőség, és a verseny EST használatával van megrendezve, akkor az eredményeket lövésenként kell összehasonlítani a tizedelt értékelés alapján, az utolsó lövéstől kezdve, az utolsó előtti lövéssel folytatva stb.
- e) Ha még marad köregyenlőség, a sportolókat azonos helyezéssel kell besorolni, és a sportolókat a vezetéknevük alapján a latin ábécé szerinti betűrendben kell felsorolni.



f) **When decimal scoring is used** for 10m Air Rifle or 50m Rifle Prone Elimination or Qualification events, ties will be broken by the highest score of the last ten shot series, etc. (decimal scores) and then by comparing decimal scores on a shot-by-shot basis beginning with the last shot, then the next to the last shot, etc.

6.15.2 Ties in Shotgun Events (see Shotgun Rule 9.15)

6.15.3 Ties in Running Target Events (see Running Target Rule 10.12)

6.15.4 Ties in Olympic Events with Finals

If there is a tie to be eligible for Rifle or Pistol Finals from the Qualification, the tie will be broken by Rule 6.15.1. If there is a tie to be eligible for Shotgun Finals from the Qualification, the tie will be broken by Rule 9.15.1.

6.15.5 Ties in Team Events

Ties in team events must be decided by totaling the results of all members of a team and following the procedures for breaking individual ties.

6.16 PROTESTS AND APPEALS

6.16.1 All Protests and Appeals are to be decided in accordance with ISSF Rules.

6.16.2 Verbal Protests

6.16.2.1 Any athlete or team official has the right to protest a condition of the competition, decision or action of a competition official immediately and verbally to a Referee, Range Officer or Jury Member on the following matters:

a) An athlete or team official considers that the ISSF Rules or the competition program were not followed in conducting the competition;

f) **Tizedelt értékelés esetén** a 10 m-es légpuskás és az 50 m-es puskás fekvő selejtezőben vagy alapversenyben a köregyenlőségeket az utolsó tízlövéses sorozat stb. legmagasabb eredménye alapján (tizedelt értékelés), majd a tizedelt eredmények lövésenkénti összehasonlításával kell megszüntetni, kezdve az utolsó lövéssel, folytatva az utolsó előtti lövéssel stb.

6.15.2 Korongegyenlőségek a koronglövő versenyszámokban (lásd a koronglövő szabályok 9.15-ös számú pontját)

6.15.3 Köregyenlőségek a futócéllövő versenyszámokban (lásd a futócéllövő szabályok 10.12-es számú pontját)

6.15.4 Kör- és korongegyenlőségek a döntős olimpiai versenyszámokban

Ha puskás vagy pisztolyos versenyszám alapversenyében köregyenlőség van a döntőbe jutásért, a köregyenlőséget a 6.15.1-es számú szabálynak megfelelően kell megszüntetni. Ha koronglövő versenyszám alapversenyében korongegyenlőség van a döntőbe jutásért, a korongegyenlőséget a 9.15.1-es számú szabálynak megfelelően kell megszüntetni.

6.15.5 Kör- és korongegyenlőségek a csapatversenyszámokban

A csapatok kör- és korongegyenlőségeinek megszüntetéséhez össze kell adni a csapattagok eredményét, és az egyéni egyenlőségek megszüntetésének lépéseit kell követni.

6.16 ÓVÁSOK ÉS FELLEBBEZÉSEK

6.16.1 Minden óvással és fellebbezéssel kapcsolatban az ISSF szabályainak megfelelően kell döntést hozni.

6.16.2 Szóbeli óvások

6.16.2.1 Minden sportolónak és csapatbeli tisztségviselőnek joga van a verseny valamilyen körülménye, a versenyen közreműködő tisztségviselő döntése vagy intézkedése ellen azonnali és szóbeli óvást bejelenteni egy pályabírónak, egy versenybírónak vagy egy zsűritagnak a következő esetekkel kapcsolatban:

a) A sportoló vagy a csapatbeli tisztségviselő úgy véli, hogy a verseny lebonyolítása során nem tartották be az ISSF szabályait vagy a versenyprogramot.



- b) An athlete or team official does not agree with a decision or action by a competition official, Referee, Range Officer or Jury Member;
- c) An athlete was impeded or disturbed by other athlete(s), competition official(s), spectator(s), member(s) of the media or other person(s) or cause(s);
- d) An athlete had a long interruption in shooting caused by range equipment failure, the clarification of irregularities or other cause(s); and
- e) An athlete had irregularities regarding shooting times, including shooting times that were too short.

6.16.2.2 Referees, Range Officers and Jury Members must consider verbal protests immediately. They may take immediate action to correct the situation or refer the protest to the full Jury for a decision. In such cases, a Referee, Range Officer or Jury Member may stop the shooting temporarily if necessary.

6.16.3 Written Protests

Any athlete or team official who does **not agree** with the action or decision taken on a **verbal protest** may protest in writing to the Jury. Any athlete or team official also has the right to submit a **written protest** without making a verbal protest. All written protests must be submitted to a member of the appropriate Jury not later than 20 minutes (10 minutes for Shotgun) after the matter in question and the protest fee becomes payable. Written Protests and Appeals must be submitted on the **ISSF Protest Form** (see Protest Form at 6.18).

6.16.4 A Protest Fee becomes payable when a written Protest or Appeal is submitted to a Jury member, as follows:

- a) Protest: 50.00 EUR;
- b) Appeal of Protest Decision: 100.00 EUR;
- c) The Protest Fee becomes payable when a completed Protest Form is delivered to a Jury Member and must be paid to the Jury Member or Organizing Committee as soon as possible; and

- b) A sportoló vagy a csapatbeli tisztségviselő nem ért egyet a versenyen közreműködő tisztségviselők, pályabírók, versenybírók vagy zsűritagok döntésével vagy intézkedésével.
- c) A sportolót akadályozták vagy zavarták más sportolók, a versenyen közreműködő tisztségviselők, a nézők, a média munkatársai, illetve más személyek vagy okok.
- d) A sportolónál hosszú megszakítás történt, amit a pálya berendezéseinek meghibásodása, a szabálytalanságok tisztázása okozott, vagy más ok(ok) miatt.
- e) A sportolónál a lödővel kapcsolatos szabálytalanság fordult elő, beleértve a túl rövid lödőt.

6.16.2.2 A pályabíróknak, a versenybíróknak és a zsűritagoknak azonnal foglalkozniuk kell a szóbeli óvásokkal. Hozhatnak azonnali döntést a helyzet megoldására, vagy továbbíthatják az óvást a teljes zsűrinek döntéshozatalra. Ilyen esetekben a pályabíró, a versenybíró vagy a zsűritag szükség esetén ideiglenesen leállíthatja a versenyt.

6.16.3 Írásbeli óvások

A **szóbeli óvás** kapcsán meghozott döntést vagy intézkedést **vitató** bármely sportoló vagy csapatbeli tisztségviselő óvást nyújthat be írásban a zsűrinek. Minden sportolónak vagy csapatbeli tisztségviselőnek joga van **írásbeli óvást** benyújtani szóbeli óvás nélkül is. Minden írásbeli óvást a megfelelő zsűritagnak kell benyújtani nem több mint 20 perccel (koronglövő versenyszám esetén 10 perccel) a kérdéses esetet és az óvási díj kifizethetővé válását követően. Az írásbeli óvásokat és a fellebbezéseket az **ISSF óvási űrlapján** kell benyújtani (az óvási űrlapot lásd a 6.18-as számú szabályban).

6.16.4 Az óvási díj akkor válik kifizethetővé, amikor az írásbeli óvást vagy a fellebbezést benyújtják egy zsűritagnak, az alábbiaknak megfelelően:

- a) Óvás: 50,00 EUR.
- b) Óvásról szóló döntés fellebbezése: 100,00 EUR.
- c) Az óvási díj akkor válik kifizethetővé, amikor a kitöltött óvási űrlapot átadják egy zsűritagnak, és a díjat a lehető leghamarabb be kell fizetni a zsűritagnál vagy a szervezőbizottságnál.



- d) Protest fees must be returned if the Protest or Appeal is upheld, or will be retained by the Organizing Committee if the Protest or Appeal is denied.

6.16.5 Scoring Protests

Decisions by the RTS Jury on the value or number of shots on a target are final and may not be appealed.

6.16.5.1 Scoring Protest Time

All scoring or results protests must be submitted within **10 minutes** after Preliminary Results are posted on the Range Scoreboard (Rule 6.4.2.i). The time when the Scoring Protest Time ends must be shown on the Range Scoreboard, when Preliminary Results are posted. The location to which any score protest must be made must be published in the Official Program.

6.16.5.2 EST Score Protests

If an athlete **protests the value of an indicated shot** on an EST, the protest will only be accepted when it is made before the next shot or series (25m events) is fired or within three (3) minutes after the last shot, however, this requirement does not apply in case of a failure of the paper or rubber band to advance or other target failures.

- a) If a protest is made concerning the value of a shot, the athlete will be requested to fire another shot at the end of the competition, so that this extra shot may be counted if the protest is upheld and the correct value of the disputed shot cannot be determined;
- b) If the RTS Jury determines that a protested shot scores within two (2) decimal rings of the value of an indicated shot, the protest must not be upheld;
- c) If the protest concerning a shot value, other than zero (0) or failure to register, is not upheld, a two (2) point penalty from the score of the disputed shot will be awarded and the protest fee must be paid;
- d) The team official or athlete has the right to know the resolution of the disputed shot; and

- d) Az óvási díjat vissza kell téríteni az óvás vagy a fellebbezés elfogadása esetén, illetve az óvás vagy a fellebbezés elutasítása esetén az óvási díj a szervezőbizottságnál marad.

6.16.5 Az értékeléssel kapcsolatos óvások

Az RTS zsűri által a céltáblán lévő találatok értékével vagy számával kapcsolatban meghozott döntések nem fellebbezhetőek meg.

6.16.5.1 Az értékeléssel kapcsolatos óvások ideje

Az értékeléssel vagy az eredményekkel kapcsolatos minden óvást **10 percen belül** kell benyújtani azt követően, hogy az előzetes eredmények közzé lettek téve a lőtéri eredményjelző táblán (6.4.2 i) jelű szabály). Az értékeléssel kapcsolatos óvások idejének végét az előzetes eredmények közzétételkor fel kell tüntetni a lőtéri eredményjelző táblán. Az értékeléssel kapcsolatos óvások benyújtásának helyét a hivatalos programban kell közzétenni.

6.16.5.2 Az EST-eredményekkel kapcsolatos óvások

Ha a sportoló **megóvja az EST által jelzett lövés értékét**, az óvást csak akkor lehet elfogadni, ha az a következő lövés vagy sorozat (25 m-es versenyszámok) leadása előtt vagy az utolsó lövés után három (3) percen belül történt, azonban ez a követelmény nem vonatkozik a papír- vagy a gumiszalag továbbítási hibájának vagy a céltábla más meghibásodásának esetére.

- a) A lövés értékére vonatkozó óvás esetén a sportoló azt az utasítást kapja, hogy a verseny végén adjon még egy lövést, hogy ezt a többletlövést be lehessen számítani, ha az óvást elfogadják, és ha a vitatott lövés értékét nem lehet megállapítani.
- b) Ha az RTS zsűri azt állapítja meg, hogy a megóvott lövés értéke két (2) tizedelt értékkörön belül van a jelzett lövés értékéhez képest, akkor az óvást nem lehet elfogadni.
- c) Ha a lövés értékére vonatkozó óvást nem nulla (0) értékű találat vagy rögzítési hiba miatt nyújtották be, és az óvást nem fogadják el, akkor két (2) pontot le kell vonni a vitatott lövés eredményéből, és az óvási díjat ki kell fizetni.
- d) A csapatbeli tisztségviselőnek vagy a sportolónak joga van megtudni a vitatott lövésre vonatkozóan meghozott döntést.



- e) Shots on 50m EST with an indicated value of 9.5 or higher may not be protested in Elimination or Qualification Rounds; and
- f) Score protests regarding the value or number of shots are not permitted in Finals (Rule 6.17.1.7).

6.16.6 Appeals

If there is a disagreement with a Jury decision, the matter may be appealed to the Jury of Appeal, except that decisions by a Finals Protest Jury (6.17.1.10 d) and decisions by the RTS Jury on the value or number of shots (6.16.5) are final and may not be appealed. Such appeals must be submitted in writing by the team leader or a representative not later than 30 minutes after the Jury decision has been announced. **The decision of the Jury of Appeal is final.**

- 6.16.7 **Copies of all decisions** regarding written protests and appeals must be forwarded by the Technical Delegate(s) to the ISSF Secretary General together with his Final Report for review by the appropriate Section and Technical Committees.

6.17 FINALS IN OLYMPIC RIFLE AND PISTOL EVENTS

6.17.1 General Finals Competition Procedures

- 6.17.1.1 **Qualification for Finals.** All athletes entered in an event will fire the Qualification course (Rule 3.3.2.3 and 3.3.4) to determine the finalists for that event. The eight (8) highest-ranking athletes in the Qualification advance to the Finals, except in 25m Rapid Fire Pistol Men, the six (6) highest-ranking athletes advance.

- 6.17.1.2 **Start Positions.** Start positions in Finals are assigned according to a random draw that is done automatically by the computer when the Finals Start List is released. 10m and 50m firing points must be labelled R1-A-B-C-D-E-F-G-H-R2. Targets for 25m Pistol Women Finals must be labelled A-B-R1-D-E/F-G-R2-I-J. The reserve targets are designated R1 and R2.

- e) 50 m-es EST esetében a 9,5 vagy magasabb értékűnek jelzett lövések nem óvhatók meg a selejtezőkben és az alapversenyekben.
- f) A döntőkben nem engedélyezettek a lövések értékére vagy számára vonatkozó óvások (6.17.1.7-es számú szabály).

6.16.6 Fellebbezések

A zsűri döntésének megkérdőjelezése esetén az ügy megfellebbezhető a fellebbviteli zsűrinél, kivéve a döntőbeli óvásokat elbíráló zsűri (6.17.1.10 d)) döntéseit, valamint az RTS zsűrinek a lövések értékére vagy számára (6.16.5) vonatkozó döntéseit, mivel ezek végleges döntések, amelyeket nem lehet megfellebbezni. A fellebbezéseket a csapatvezetőnek vagy a képviselőjének kell benyújtania írásban a zsűri döntésének bejelentése után nem több mint harminc (30) perccel. **A fellebbviteli zsűri döntése végleges.**

- 6.16.7 A technikai küldötteknek el kell juttatniuk az ISSF főtitkárához az írásbeli óvásokra és fellebbezésekre vonatkozó **összes döntés másolatát**, együtt a végső jelentéseikkel, a megfelelő részleg és a technikai bizottságok általi ellenőrzés céljából.

6.17 AZ OLIMPIAI PUSKÁS ÉS PISZTOLYOS VERSENYSZÁMOK DÖNTŐI

6.17.1 A döntők általános lebonyolítása

- 6.17.1.1 **Bejutás a döntőbe.** A versenyszámba benevezett összes sportolónak az alapverseny programját (3.3.2.3-as és 3.3.4-es számú szabály) kell teljesítenie az adott versenyszámban döntőbe jutók megállapításához. Az alapverseny nyolc (8) legmagasabb helyezéssű sportolója jut be a döntőbe, kivéve a 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztolyos versenyszámot, amelyben a hat (6) legmagasabb helyezéssű sportoló jut tovább.

- 6.17.1.2 **Rajtsorrend.** A döntőbeli rajtsorrendet sorsolással kell eldönteni, ezt a számítógép végzi el automatikusan a döntő rajtlistájának kiadásakor. A 10 m-es és az 50 m-es lőállásokat R1-A-B-C-D-E-F-G-H-R2 jelöléssel kell ellátni. A 25 m-es női pisztolyos döntők céltábláit A-B-R1-D-E/F-G-R2-I-J jelöléssel kell ellátni. R1 és R2 jelöli a tartalék céltáblákat.



- 6.17.1.3 **Reporting and Start Times.** The Start Time for a Final is when the CRO begins the commands for the first MATCH shot/series. Athletes must report to the Finals Range Preparation Area at least 30 minutes before the Start Time. A two (2) point/hit penalty will be deducted from the score of the first MATCH shot/series if the athlete does not report on time. Athletes must report with their equipment including sufficient ammunition to complete the Final, competition clothing and a national team uniform that is appropriate to wear in the Victory Ceremony. The Jury must confirm that all finalists are present and that their names and nations are correctly recorded in the results system and on the scoreboards. Juries must complete equipment checks during the reporting period as soon as possible after the athlete reports.
- 6.17.1.4 **Late Arrival.** Any finalist who does not report to the preparation area within 10 min. after the Reporting Time may not start and will be recorded as the first eliminated athlete and shown as DNS. If a finalist does not report, the first elimination will begin with the seventh place, or fifth place for a 25m Rapid Fire Pistol Men Finals.
- 6.17.1.5 **Scoring.** Qualification scores entitle an athlete to a place in a Final, but do not carry forward. Scoring in Finals starts from zero (0) in accordance with these rules. A deduction or penalty must be applied to the score of the MATCH shot/series where the violation occurred. No score below zero (0) will be recorded (e.g. 3-1 point deduction = 2, 0-1 point deduction = 0).

- 6.17.1.3 **Jelentkezési és kezdési idő.** A döntő kezdési ideje az az időpont, amikor a CRO kiadja az első ÉRTÉKELT lövésre/sorozatra vonatkozó vezényszót. A sportolóknak legalább 30 perccel a kezdési idő előtt kell jelentkezniük a döntőpályához tartozó felkészülési területen. Ha a sportoló nem jelentkezik időben, büntetésként két (2) pontot/találatot le kell vonni az első ÉRTÉKELT lövésének/sorozatának eredményéből. A sportolóknak a felszerelésükkel, a döntő teljesítéséhez szükséges mennyiségű lőszerrel, a versenyen viselt ruházatukkal és a nemzeti válogatott csapat eredményhirdetésen viselhető egységes formaruhájával kell jelentkezniük. A zsűrinek meg kell győződnie arról, hogy a döntőbe jutott összes sportoló megjelent, és a nevük, valamint a nemzetiségük helyesen van feltüntetve az eredménykezelő rendszerben és az eredményjelző táblákon. A zsűritagoknak felszereléskontrollt kell végezniük a jelentkezési idő alatt a sportolók jelentkezése után, amint lehetséges.
- 6.17.1.4 **Késői érkezés.** Az a sportoló, aki a jelentkezési idő kezdete után 10 percen belül nem jelentkezik a felkészülési területen, nem indulhat el a döntőben, és az első kiesőként lesz bejegyezve DNS jelzéssel. Ha valamelyik döntős nem jelentkezik a döntőre, az első kiesés a hetedik helyen történik, illetve az ötödik helyen a 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztolyos döntőben.
- 6.17.1.5 **Értékelés.** A sportolók az alapverseny eredményei alapján jutnak be a döntőbe, de nem viszik tovább ezeket az eredményeket. A döntőkben nulláról (0) kezdődik az értékelés a jelen szabályok szerint. A levonásokat vagy a büntetéseket azon ÉRTÉKELT lövés/sorozat eredményénél kell alkalmazni, amelynél a szabálysértés történt. Nulla (0) alatti eredmények nem jegyezhetők be (például: 3-1 pontlevonás = 2, 0-1 pontlevonás = 0).



6.17.1.6 **Malfunctions, 10m and 50m Finals.** If a finalist has an ALLOWABLE malfunction (Rule 6.13.2) during a single shot, a maximum of one (1) min. will be given to repair the malfunction or replace the gun, after which the athlete will be directed to repeat the shot. If a finalist has an ALLOWABLE malfunction in a 5-shot series and the malfunction can be repaired or the gun replaced within one (1) min., any shots fired in that series will be counted and the athlete will be permitted to complete the series within the time remaining when the malfunction was claimed plus additional time equal to the time required to repair the malfunction, but not exceeding one (1) min. Finalists may have only one ALLOWABLE MALFUNCTION per Final.

6.17.1.7 **Score Protests.** Score protests regarding the value or number of shots are not permitted in Finals.

6.17.1.8 **EST Complaints During Finals**

- a) If a finalist complains that his target failed to register a shot during Sighting shots, the athlete must be directed to fire another shot at that target. If that shot registers, the Final will continue. If that shot does not register or if there is a complaint regarding the failure of a paper/rubber strip to advance, the CRO must command "STOP... UNLOAD" for all finalists and the athlete with the malfunctioning target must be moved to a reserve target. As soon as that athlete is in position on a spare target, the CRO will give all finalists two (2) minutes preparation time and then restart the Preparation and Sighting Time for the Final.

6.17.1.6 **Akadályok a 10 m-es és az 50 m-es döntőkben.** Ha egy döntős sportolónak ELFOGADHATÓ akadály (6.13.2-es számú szabály) fordul elő egy lövésnél, maximum egy (1) percet kap az akadály kijavítására vagy a fegyver kicserélésére, és ennek letelte után a sportoló utasítást kap a lövés megismétlésére. Ha egy döntős sportolónak ELFOGADHATÓ akadály van valamelyik 5 lövéses sorozatban, és az akadály kijavítható vagy a fegyver kicserélhető egy (1) percen belül, akkor az adott sorozatban leadott lövéseket be kell számítani, és a sportolónak engedélyezni kell a sorozat befejezését az akadály bejelentésekor hátralévő idővel plusz az akadály kijavításához szükséges idővel azonos, de az egy (1) percet nem meghaladó idő alatt. A döntős sportolónak csak egy ELFOGADHATÓ AKADÁLYUK lehet az adott döntőben.

6.17.1.7 **Az értékeléssel kapcsolatos óvások.** A döntőkben nem engedélyezettek a lövések értékére vagy számára vonatkozó óvások.

6.17.1.8 **EST-vel kapcsolatos bejelentések döntő közben**

- a) Ha valamelyik döntős sportoló arról tesz bejelentést, hogy a céltáblája nem rögzített egy lövést a próbálövés alatt, akkor a sportolót arra kell utasítani, hogy adjon le egy újabb lövést az adott céltáblára. Ha a céltábla rögzíti ezt a lövést, akkor a döntő folytatható. Ha a céltábla nem rögzíti a lövést, vagy ha valaki a papírszalag/gumiszalag továbbítási hibáját jelenti be, akkor a vezető versenybírónak a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszót kell kiadnia az összes döntős sportoló számára, és a meghibásodott céltáblától egy tartalék céltáblához kell áthelyezni a sportolót. Amikor a sportoló elfoglalta a helyét a tartalék céltáblánál, a vezető versenybíró két (2) perces felkészülési időt ad az összes döntős sportolónak, majd újraindítja a döntő felkészülési és próbálövési idejét.



- b) If there is a complaint concerning an unexpected zero (0) (missing shot) during a MATCH shot/series, the Jury (Jury Member-in-Charge, second Competition Jury Member and one RTS) must determine whether the missing shot actually was a miss (0) or if the target malfunctioned (the Jury may direct the CRO to stop firing so they can examine the target). Unless the Jury finds credible evidence that the shot missed the target, it shall direct the athlete to fire another competition shot (10m/50m), 25m Pistol Women series completion (one shot) or a 25m Rapid Fire Men series. If the extra competition shot registers, the value of that shot shall be counted in lieu of the unexpected zero (missing shot) and the Final shall continue. In a 25m Rapid Fire Men Final, the score of the repeat series shall count in lieu of the hit total of the original series.
- c) If the shot fired on a target that had the unexplained miss does not register, the athlete must be moved to a reserve target (25m RFP to another target group). In 10m or 50m Finals, the athlete who was moved to a reserve target must be given two (2) minutes Preparation and Sighting Time. The athlete who is moved must, on command, be allowed to fire the missing competition shot, series completion or re-fire series (25m RFP) before competition firing continues for all athletes.
- d) During any delay in competition firing, other finalists are permitted to do aiming exercises and dry fire. If the total delay to resolve the unexplained miss issue is longer than five (5) minutes, all athletes in 10m and 50m Finals must be given two (2) minutes Sighting time before competition firing resumes.
- b) Ha valaki bejelentést tesz egy nem várt nulláról (0) (hiányzó lövésről) ÉRTÉKELT lövés/sorozat közben, a zsűrinek (a felelős zsűritagnak, a versenyt felügyelő zsűri másik tagjának és egy RTS zsűritagnak) meg kell állapítania, hogy a hiányzó lövés tényleges hiba (0) volt-e, vagy a céltábla hibásodott meg (a zsűri utasíthatja a vezető versenybíró a lövészet leállítására, hogy megvizsgálhassák a céltáblát). Ha a zsűri nem talál hitelt érdemlő bizonyítékot arra, hogy a lövés nem találta el a táblát, arra kell utasítania a sportolót, hogy adjon le újabb értékelt lövést (10 m / 50 m), 25 m-es női pisztoly esetén fejezze be a sortozatot (egy lövés) vagy 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly esetén adjon le újabb sortozatot. Ha a céltábla rögzíti ezt az értékelt lövést, akkor ennek a lövésnek az értékét kell beszámítani a nem várt nulla (hiányzó lövés) helyett, és folytatni kell a döntőt. A 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztolyos döntőben a megismételt sorozat eredményét kell beszámítani az eredeti sorozat találati összege helyett.
- c) Ha az indokolatlan hibát adó céltáblára leadott lövést nem rögzíti a céltábla, akkor a sportolót át kell helyezni egy tartalék céltáblához (25 m-es gyorstüzelő pisztoly esetén másik céltáblacsoporthoz). A 10 m-es és az 50 m-es döntőkben a tartalék céltáblához áthelyezett sportoló számára két (2) perc felkészülési és próbálövési időt kell adni. Az áthelyezett sportolónak engedélyezni kell, hogy vezényszóra leadja a hiányzó értékelt lövést, befejezze a sortozatot vagy megismételje a sortozatot (25 m-es gyorstüzelő pisztoly), mielőtt a verseny folytatódna az összes sportoló számára.
- d) Az értékelt lövések bármilyen késleltetése esetén a többi döntős sportoló számára engedélyezett a célra tartás és a szárazlövés. Ha az indokolatlan hiba problémájának megoldása miatti késleltetés teljes időtartama meghaladja az öt (5) percet, akkor a 10 m-es és az 50 m-es döntőkben minden sportolónak két (2) perc próbálövési időt kell adni az értékelt lövések folytatása előtt.



6.17.1.9 **Finals Range Equipment.** Finals Ranges must be equipped with an LCD scoreboard system, a count-down clock visible to finalists and a speaker system. If a count-down clock is not visible to all finalists, all controlled times must be shown on monitors clearly visible to all finalists. Chairs must be provided for Jury Members on duty, Range Officers, coaches and eliminated athletes.

6.17.1.10 **Finals Officials.** The conduct and supervision of Finals must be done by the following personnel:

- a) CRO. An experienced Chief Range Officer with an ISSF A or B license must conduct Finals;
- b) Competition Jury. The Competition Jury must supervise the conduct of Finals. The Jury Chairman must designate himself or one Jury Member as the Jury Member-in-Charge;
- c) RTS Jury. One member of the RTS Jury must be present to oversee the Finals' results process;
- d) Finals Protest Jury. One member of the Jury of Appeal, the Jury Member-in-Charge and one other member of the Competition Jury, as designated by the Technical Delegate and Jury Chairman, shall act as the Finals Protest Jury and must decide protests if any are made during a Final; no appeals against Finals Protest Jury decisions are permitted;
- e) Range Officer (RO). One or two experienced Range Officer(s) will assist the CRO by checking guns for safety, escorting finalists and their coaches to and from the FOP and handling any malfunction claims during the Final;
- f) Technical Officer(s). The Official Results Provider appoints the Technical Officer(s) to prepare and operate the ESTs and the graphic display of results and to consult with the Juries regarding any technical problems;

6.17.1.9 **A döntőpálya berendezései.** A döntőpályákat LCD eredményjelző rendszerrel, a döntős sportolók számára látható visszaszámláló órával és hangosbeszélő rendszerrel kell felszerelni. Ha a visszaszámláló óra nem látható az összes döntős sportoló számára, akkor az összes mért időt jól láthatóan ki kell jelezni a monitorokon az összes döntős sportoló számára. Székeket kell elhelyezni a feladataikat ellátó zsűritagok, a versenybírók, az edzők és a döntőből kieső sportolók számára.

6.17.1.10 **A döntőben közreműködő tisztségviselők.** A döntők lebonyolításához és felügyeletéhez a következő személyzet szükséges:

- a) CRO. A döntőt az ISSF A vagy B bírói engedélyével rendelkező, tapasztalt vezető versenybírónak kell levezetnie.
- b) A versenyt felügyelő zsűri. A versenyt felügyelő zsűrinek kell ellenőriznie a döntő lebonyolítását. A zsűrielnöknek ki kell jelölnie magát vagy egy másik zsűritagot felelős zsűritagnak.
- c) RTS zsűri. Az RTS zsűri egyik tagjának jelen kell lennie, hogy felügyelje a döntő eredményközlési folyamatát.
- d) A döntőbeli óváásokat elbíráló zsűri. A fellebbviteli zsűri egyik tagjának, a felelős zsűritagnak és a technikai küldött és a zsűrielnök által a versenyt felügyelő zsűriből kijelölt egy további tagnak kell alkotnia a döntőbeli óváásokat elbíráló zsűrit, és ennek a zsűrinek kell döntéseket hoznia a döntő alatt bejelentett óvásokról. A döntőbeli óváásokat elbíráló zsűri döntéseit nem lehet megfellebbezni.
- e) Versenybíró (RO). Egy vagy két tapasztalt versenybírónak kell segítenie a CRO munkáját a fegyverek biztonságos kezelésének ellenőrzésével, a döntős sportolók és az edzőik bekísérésével a versenypályára, illetve kikísérésével a versenypályáról, valamint a döntő során bejelentett akadályok kezelésével.
- f) Technikai tisztségviselő(k). A hivatalos eredményszolgáltató által kijelölt technikai tisztségviselő(k) feladata az EST-k és a grafikus eredménykijelzők előkészítése és működtetése, valamint az esetleges technikai problémák megvitatása a zsűrivel.



- g) Announcer. An official designated by the ISSF or Organizing Committee must work with the CRO and be responsible for introducing finalists, announcing scores and providing information to spectators; and
- h) Sound Technician. A qualified technical official must be available to operate the sound and music system during the Final.

6.17.1.11 **Finals Production and Music.** The conduct of Finals must use color, lighting, music, announcements, commentary, staging and CRO commands in a complete production that portrays the athletes and their competitive performances in the most appealing and exciting ways to spectator and television audiences.

6.17.1.12 **Presentation of Finalists.** After the Sighting Period or Series, Rifle finalists may remain in position, but must lower their rifles from their shoulders and turn their heads towards spectators and the TV camera. All Pistol finalists must place their guns down and turn to face the audience. The Announcer will introduce finalists by giving the name, nation and brief information about each Finalist. The Announcer must also introduce the CRO and Jury Member-in-Charge.

6.17.1.13 **Finals Rules and Procedures**

- a) ISSF General Technical Rules or the Technical Rules for each event apply in all cases not covered by Rule 6.17.
- b) After reporting to the Preparation Area, finalists or their coaches must be allowed to place their guns and equipment on their firing points at least 18:00 min. before the Final start time (15:00 min. before for 25m Pistol Finals). Gun cases and equipment containers must not be left on the FOP. Athletes and coaches must then return to the Preparation Area to be called to the firing line for their warm-up period and presentation.
- c) When Rifle finalists are called from the Preparation Area to the firing line, they must walk to the line fully dressed with trousers and jackets closed.

- g) Kommentátor. Az ISSF vagy a szervezőbizottság által kijelölt, a vezető versenybíróval együttműködő tisztségviselő, akinek feladata a döntőbe jutott sportolók bemutatása, az eredmények bejelentése és a nézők tájékoztatása.
- h) Hangtechnikus. A döntő alatt képzett technikai tisztségviselőnek kell kezelnie a hang- és zenerendszert.

6.17.1.11 **A döntők megrendezése és zene.** A döntő lebonyolítása során a színhatásokat, a zenét, a bejelentéseket, a kommentárokat, a köztes eredmények közzétételét és a CRO vezényszavait sportközvetítés-szerű előadásba kell foglalni, amely a lehető legérdekesebben és legizgalmasabban mutatja be a sportolókat és a versenybeli teljesítményüket a helyszíni nézők és a televíziónézők számára.

6.17.1.12 **A döntős sportolók bemutatása.** A próbálövési idő vagy a próbasorozat után a puskás sportolók megtarthatják a testhelyzetüket, de le kell engedniük a vállukból a puskát, és a fejüket a nézők és a tv-kamera felé kell fordítaniuk. A pisztolyos sportolónak le kell tenniük a fegyverüket, és a nézők felé kell fordulniuk. A kommentátor bemutatja a döntős sportolókat, közölve a nevüket, a nemzetiségüket, és rövid ismertetést ad mindegyik sportolóról. A kommentátornak a vezető versenybíró és a felelős zsűritagot is be kell mutatnia.

6.17.1.13 **A döntő szabályai és eljárásai**

- a) Az ISSF általános szabályai vagy az egyes versenyszámok technikai szabályai érvényesek minden olyan esetben, amelyre a 6.17-es számú szabály nem terjed ki.
- b) Miután jelentkeztek a felkészülési területen, a döntős sportolók vagy az edzőik elhelyezhetik a fegyverüket és a felszerelésüket a lőállásokban legalább 18:00 perccel a döntő kezdési ideje előtt (15:00 perccel a 25 m-es pisztolyos döntő kezdete előtt). A fegyvertokokat és a felszereléstárolókat nem lehet a versenypályán hagyni. A sportolóknak és az edzőknek ezután vissza kell menniük a felkészülési területre, innen szólítják őket a lőállásba a bemelegítési időre és a bemutatáshoz.
- c) Amikor a puskás sportolókat a felkészülési területéről a lövonalba szólítják, a sportolóknak teljesen felöltözve, zárt nadrágban és kabátban kell a lövonalhoz menniük.



- d) After finalists are called to the line, they may handle their guns, get into firing positions and do holding or aiming exercises but they may not remove safety flags or dry fire until the **“PREPARATION AND SIGHTING TIME... START”** command or **“PREPARATION BEGINS NOW”** (25m Pistol) command.
- e) In Finals, dry firing is permitted only during a Preparation and Sighting Time, Changeover and Sighting Times or a Preparation Period, except that dry firing during 25m Rapid Fire Pistol Finals is permitted in accordance with 6.17.4. Dry firing, at any other time must be penalized with a one (1) point deduction in 10m and 50m Finals and a one (1) hit deduction in 25m Pistol Finals.
- f) No finalist is permitted to load a rifle or pistol until the CRO gives the command **“LOAD.”** Loading is defined as bringing a cartridge or pellet or magazine with cartridges into contact with the gun (see 6.2.3.4).
- g) In Finals, holding and aiming exercises are permitted from the time finalists are called to the line (**“ATHLETES TO THE LINE”** command) until the **“STOP... UNLOAD”** command at the end of the Final is given, except that holding and aiming exercises may not be done during the presentations.
- h) If a finalist in a 10m or 50m Final loads and fires a shot before the **“PREPARATION AND SIGHTING TIME... START”** command or before the **“FOR THE SIGHTING SERIES... LOAD”** command, he must be disqualified.
- d) Miután a lővonalba szólították a sportolókat, megfoghatják a fegyverüket, felvehetik a lövő testhelyzetet, és célra tarthatnak, de nem vehetik ki a töltetlenségjelzőt, és nem adhatnak le szárazlövéseket, amíg el nem hangzik a **„PREPARATION AND SIGHTING TIME... START”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó vagy a **„PREPARATION BEGINS NOW”** (FELKÉSZÜLÉSI IDŐ KEZDŐDIK MOST) (25 m-es pisztoly) vezényszó.
- e) A döntőkben a szárazlövés csak a felkészülési és próbálövési idő alatt, az átállási és próbálövési idő alatt vagy a felkészülési szakasz alatt engedélyezett, kivéve a 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos döntőt, amelyben a szárazlövés a 6.17.4-es számú szabálynak megfelelően engedélyezett. A máskor végzett szárazlövések esetében büntetésként egy (1) pontot kell levonni a 10 m-es és az 50 m-es döntőkben, illetve egy (1) találatot kell levonni a 25 m-es pisztolyos döntőkben.
- f) A döntős sportolók nem tölthetik be a puskájukat vagy a pisztolyukat, amíg a CRO ki nem adja a **„LOAD”** (TÖLTS) vezényszót. A töltés műveletének meghatározása: a lőszer, a lövedék vagy a tár hozzáér a fegyverhez (lásd a 6.2.3.4-es számú szabályt).
- g) A döntőkben a célra tartás a sportolók lőállásba szólításától (**„ATHLETES TO THE LINE”** (SPORTOLÓK A LŐÁLLÁSBA) vezényszó) a döntő végén kiadott **„STOP... UNLOAD”** (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszóig engedélyezett, kivéve a bemutatást, amely alatt nem lehet célra tartást végezni.
- h) Ha valamelyik döntős sportoló a 10 m-es vagy az 50 m-es döntőben a **„PREPARATION AND SIGHTING TIME... START”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó vagy a **„FOR THE SIGHTING SERIES... LOAD”** (PRÓBASOROZATHOZ TÖLTS... START) vezényszó kiadása előtt betölti a fegyverét és lead egy lövést, akkor a sportolót ki kell zárni.



- i) If a finalist fires a shot after the **“PREPARATION AND SIGHTING TIME... STOP”** command or the **“CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... STOP”** command and before the **“START”** command for the next competition series, the shot must not be counted as a MATCH shot and a two (2) point penalty must be applied to the first MATCH shot.
- j) If a finalist in a 25m Rapid Fire Pistol Men Final fires a shot before the green light for a series comes on, the entire series must be scored as zero (0) hits. If a finalist in a 25m Pistol Women Final fires a shot before the green light for a shot comes on, that shot will be scored as a miss and a one (1) hit penalty will be deducted from the score of the series.
- k) If a finalist fires an extra shot in a series or single shot time, the extra shot must be nullified and a two (2) point/hit penalty must be applied to the last correct shot.
- l) If a finalist who is not involved in a shoot-off or malfunction completion/refire loads and fires a shot that shot must be nullified. There is no penalty for this inadvertent mistake.
- i) Ha valamelyik döntős sportoló lövést ad le a **„PREPARATION AND SIGHTING TIME... STOP”** (FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... STOP) vezényszó vagy a **„CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... STOP”** (ÁTÁLLÁSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... STOP) vezényszó után és a következő értékelt sorozatra vonatkozó **„START”** vezényszó előtt, akkor a lövést nem lehet ÉRTÉKELT lövésként beszámítani, és büntetésként két (2) pontot le kell vonni az első ÉRTÉKELT lövésénél.
- j) Ha valamelyik döntős sportoló a 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztolyos döntőben lövést ad le valamelyik sorozat zöld jelzőfényének bekapcsolódása előtt, akkor a teljes sorozatot nulla (0) találatként kell értékelni. Ha valamelyik döntős sportoló a 25 m-es női pisztolyos döntőben lövést ad le valamelyik lövés zöld jelzőfényének bekapcsolódása előtt, akkor az adott lövést hibaként kell értékelni, és büntetésként egy (1) pontot le kell vonni a sorozat eredményéből.
- k) Ha valamelyik döntős sportoló többletlövést ad le valamelyik sorozatban vagy valamelyik lövésnél, a többletlövést törölni kell, és büntetésként két (2) pontot/találatot kell levonni az utolsó helyes lövésénél.
- l) Ha a szétlövésben vagy az akadály miatti kiegészítésben, illetve újrälövésben nem érintett döntős sportoló betölti a fegyverét és lead egy lövést, akkor ezt a lövést törölni kell. Ezért a nem szándékos tévedésért nem kell büntetést adni.



m) Safety flags must remain inserted in finalists' guns until the Preparation and Sighting Time starts. Safety flags must be inserted during the presentation and when an athlete is eliminated or the Final concludes. Athletes who are eliminated during a Final must place their guns down on the firing point, bench or equipment box (3-Position Finals) with actions open and muzzles pointed downrange, with safety flags inserted. A Range Officer must check all guns to make sure safety flags are inserted. Medal winners may pose with their guns immediately after the Finals, but no guns may be removed from the firing points until safety flags are inserted and checked by a Range Officer. If an athlete inadvertently fails to insert a safety flag, a Range Officer is authorized to correct the fault and insert a safety flag.

n) Non-verbal coaching is permitted during all Finals. Verbal coaching is permitted only during 3-Position Rifle Final changeover times.

6.17.1.14 **Presentation of Medalists.** After the CRO declares “**RESULTS ARE FINAL,**” the Jury must assemble the three medalists on the FOP and the Announcer must recognize the medal winners by announcing:

“**THE BRONZE MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**”

“**THE SILVER MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**”

“**AND THE GOLD MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**”

m) A töltetlenségjelzőknek a döntős sportolók fegyverében kell lenniük, amíg el nem kezdődik a felkészülési és próbálövési idő. A töltetlenségjelzőt be kell helyezni a fegyverbe a bemutatás alatt, és amikor kiesik a sportoló a döntőből vagy befejeződik a döntő. A döntőből kiesett sportolóknak le kell tenniük a fegyverüket a lőállásban, a padra vagy a felszereléstárolóra (3 testhelyzetű döntő) úgy, hogy a zárszerkezet nyitva van, a csőtorkolat a céltáblák felé mutat, és be van helyezve a töltetlenségjelző. Egy versenybírónak ellenőriznie kell az összes fegyvert, és meg kell győződnie arról, hogy a töltetlenségjelzők be vannak helyezve. Az érmesek pózolhatnak a fegyverükkel közvetlenül a döntő után, de a fegyvereket nem lehet kivinni a lőállásból, amíg a töltetlenségjelzők nincsenek behelyezve, és a versenybíró nem ellenőrizte azokat. Ha egy sportoló véletlenül elfelejti behelyezni a töltetlenségjelzőt, akkor a versenybíró jogosult kijavítani a hibát, és behelyezni a töltetlenségjelzőt.

n) Nem szóbeli edzői tanácsadás minden döntő alatt engedélyezett. Szóbeli edzői tanácsadás csak a 3 testhelyzetű döntő átállási idejében engedélyezett.

6.17.1.14 **Az érmes sportolók bemutatása.** Miután a CRO megtette a „**RESULTS ARE FINAL**” (AZ EREDMÉNYEK VÉGLEGESEK) bejelentést, a zsűrinek a versenypályára kell hívnia a három érmes sportolót, a kommentátornak pedig ismertetnie kell az érmeiket elnyerő sportolókat a következőképpen:

„**THE BRONZE MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**” (BRONZÉRMES: (NÉV), (ORSZÁG))

„**THE SILVER MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**” (EZÜSTÉRMES: (NÉV), (ORSZÁG))

„**AND THE GOLD MEDAL WINNER, REPRESENTING (NATION), IS (NAME)**” (ARANYÉRMES: (NÉV), (ORSZÁG))



6.17.2 FINALS – 10m AIR RIFLE AND AIR PISTOL MEN AND WOMEN, 50m PISTOL MEN, 50m RIFLE PRONE MEN

NOTE: Timings in this rule are provided as guidelines. For detailed timings for the conduct of Finals, check the “Commands and Announcements for Finals” documents that are available from ISSF Headquarters.

<p>a) FINALS FORMAT</p>	<p>The Final consists of two (2) series of five (5) MATCH shots each fired in a time of 250 sec. per series or 150 sec. per series for 50m Rifle Prone (5 + 5 shots). This is followed by fourteen (14) single MATCH shots each fired on command in a time of 50 sec. or 30 sec. for 50m Rifle Prone. Eliminations of the lowest scoring finalists begin after the 12th shot and continue after every two shots until the gold and silver medals are decided. There are a total of twenty-four (24) shots in the Final.</p>
<p>b) SCORING</p>	<p>Scoring in Finals is done with tenth-ring (decimal) scoring. Cumulative total scores in a Final determine final rankings, with ties broken according to shoot-off scores.</p> <p>Deductions for violations occurring before the first MATCH shot will be applied to the score of the first MATCH shot. Deductions for other penalties will be applied to the score of the shot where the violation occurred.</p>
<p>c) EQUIPMENT SET-UP TIME 18:00 min before</p>	<p>Finalists or their coaches must be allowed to place guns and equipment on their firing points not less than 18 min. before the Start Time.</p>

6.17.2 DÖNTŐK – 10 M-ES FÉRFI ÉS NŐI LÉGPUSKA ÉS LÉGPISZTOLY, 50 M-ES FÉRFI PISZTOLY, 50 M-ES FÉRFI FEKVŐ

MEGJEGYZÉS: A jelen szabályban megadott időpontok tájékoztató jellegűek. A döntők lebonyolításának részletes időbeosztását a „Commands and Announcements for Finals” (A döntőkben alkalmazandó vezényszavak és bejelentések) című dokumentumok tartalmazzák, amelyek az ISSF központjában érhetők el.

<p>a) A DÖNTŐ FORMÁTUMA</p>	<p>A döntő két (2) sorozattal kezdődik, ezek a sorozatok öt (5) ÉRTÉKELT lövésből állnak, lőidejük 250 másodperc sorozatonként, illetve 150 másodperc sorozatonként az 50 m-es puskás fekvő döntőben (5 + 5 lövés). Ezt követi tizennégy (14) egyenkénti ÉRTÉKELT lövés, amelyeket vezényszóra kell leadni 50 másodperc alatt, illetve 30 másodperc alatt az 50 m-es puskás fekvő döntőben. A legalacsonyabb eredményű döntősök kiesése a 12. lövés után kezdődik, majd minden második lövés után újabb sportoló esik ki, egészen az aranyérem, illetve az ezüstérem megszerzéséig. A döntő összesen huszonnégy (24) lövésből áll.</p>
<p>b) ÉRTÉKELÉS</p>	<p>A döntőkben az értékelés tizedelt értékörökkel történik. A döntőben elért összesített eredmény határozza meg a végleges helyezéseket, a köregyenlőségeket a szétlövés eredményei alapján kell megszüntetni.</p> <p>Az első ÉRTÉKELT lövés előtti szabálysértésekért adott pontlevonásokat az első ÉRTÉKELT lövés eredményénél kell alkalmazni. A többi büntetés miatti pontlevonásokat azon lövés eredményénél kell alkalmazni, amelynél a szabálysértés történt.</p>
<p>c) FELSZERELÉS ELŐKÉSZÍTÉSE 18:00 perccel a döntő kezdete előtt</p>	<p>A döntős sportolóknak vagy az edzőiknek a kezdési idő előtt nem kevesebb mint 18 perccel engedélyezni kell a fegyverek és a felszerelések elhelyezését a lőállásokban.</p>



<p>d) WARM-UP PERIOD 13:00 min before</p>	<p>The CRO will call finalists to the firing line thirteen (13) minutes before the start time by commanding “ATHLETES TO THE LINE.”</p> <p>After two (2) min., the CRO will start a combined Preparation and Sighting Time by commanding “FIVE (5) MINUTES PREPARATION AND SIGHTING TIME... START.” During this time, finalists may fire unlimited sighting shots.</p> <p>At 30 sec. before the end of the Preparation and Sighting Time, the CRO will command “30 SECONDS.”</p> <p>After five (5) minutes, the CRO will command “STOP... UNLOAD.”</p> <p>No score announcements are made during sighting shots.</p>
<p>e) PRESENTATION OF FINALISTS 5:30 min. before</p>	<p>After the command “STOP... UNLOAD,” Rifle finalists must unload their rifles and insert safety flags. Rifle finalists may remain in position during the presentations, but they must lower their rifles from their shoulders and are expected to turn their heads and faces towards spectators and the TV camera used to show the presentations. All finalists' rifles must remain down, out of their shoulders, until the presentation of all finalists is finished.</p> <p>After the command “STOP... UNLOAD,” Pistol finalists must unload their pistols, insert safety flags, place them on the bench and turn to face spectators for the presentation.</p> <p>A Range Officer must verify that gun actions are open with safety flags inserted. After finalists' guns are checked, the Announcer will introduce the finalists, CRO and Jury Member-in-Charge according to Rule 6.17.1.12.</p>

<p>d) BEMELEGÍTÉSI IDŐ 13:00 perccel a döntő kezdete előtt</p>	<p>A CRO tizenhárom (13) perccel a kezdési idő előtt lőállásba szólítja a döntős sportolókat az „ATHLETES TO THE LINE” (SPORTOLÓK A LŐÁLLÁSBA) vezényszó kiadásával.</p> <p>Két (2) perc eltelte után a CRO elindítja az összevont felkészülési és próbálövési időt a „FIVE (5) MINUTES PREPARATION AND SIGHTING TIME... START” (ÖT (5) PERC FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó kiadásával. Ezen idő alatt a döntős sportolók korlátlan számú próbálövést adhatnak le.</p> <p>A felkészülési és próbálövési idő vége előtt 30 másodperccel a CRO kiadja a „30 SECONDS” (30 MÁSDPERC) vezényszót.</p> <p>Az öt (5) perc eltelte után a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszót.</p> <p>A próbálövések során nincs eredményközlés.</p>
<p>e) A DÖNTŐSÖK BEMUTATÁSA 5:30 perccel a döntő kezdete előtt</p>	<p>A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszó után a puskás sportolóknak üríteniük kell a fegyverüket, és be kell helyezniük a töltetlenségjelzőt. A puskás sportolók a testhelyzetükben maradhatnak a bemutatás alatt, de a puskát le kell engedniük a vállukból, és az arcukat a nézőközönség és a bemutatáshoz használt tv-kamera felé kell fordítaniuk. A puskákat leengedve, a vállból kivéve kell tartani egészen addig, amíg be nem fejeződik az összes döntős bemutatása.</p> <p>A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszó után a pisztolyos sportolóknak üríteniük kell a fegyverüket, be kell helyezniük a töltetlenségjelzőt, le kell tenniük a fegyverüket a padra, és a nézőközönség felé kell fordulniuk a bemutatáshoz.</p> <p>Egy versenybíróknak ellenőriznie kell, hogy a fegyverek zárszerkezete nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve. A döntős sportolók fegyvereinek ellenőrzése után a kommentátor bemutatja a döntős sportolókat, a vezető versenybíró és a felelős zsűritagot a 6.17.1.12-es számú szabálynak megfelelően.</p>



f) FINAL PREPARATION TIME	<p>Immediately after the presentation, the CRO will command “TAKE YOUR POSITIONS.”</p> <p>The targets and scoreboard must be cleared for MATCH shots.</p> <p>After 60 sec., the CRO will begin commands for the first MATCH series.</p>
g) 1st COMPETITION STAGE 2 x 5 Shots Time limit: 250 sec. for each series Competition firing starts at 0:00 min.	<p>The CRO will command “FOR THE FIRST COMPETITION SERIES... LOAD.” After 5 sec., the CRO will command “START.”</p> <p>Finalists have 250 sec. to fire five (5) shots.</p> <p>At 250 sec. (150 sec. for prone) or after all finalists have fired five (5) shots, the CRO will command “STOP.”</p> <p>Immediately after the command “STOP,” the Announcer will give 15-20 sec. of comments on the current ranking of the athletes and notable scores. Individual shot scores are not announced.</p> <p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD.”</p> <p>After 5 sec., the CRO will command “START.”</p> <p>At 250 sec. (150 sec. for prone), or after all finalists have fired five (5) shots, the CRO will command “STOP.”</p> <p>The Announcer will again comment on the athletes and their scores and explain that single shots will begin and that after each second shot, the lowest ranking finalist will be eliminated.</p>

f) FELKÉSZÜLÉSI IDŐ UTOLSÓ RÉSZÉ	<p>A bemutatást követően a CRO azonnal kiadja a „TAKE YOUR POSITIONS” (TESTHELYZETET FELVENNI) vezényszót.</p> <p>A céltáblákat és az eredményjelző táblát törölni kell az ÉRTÉKELT lövések megjelenítéséhez.</p> <p>60 másodperc eltelte után a CRO kiadja az első ÉRTÉKELT sorozatra vonatkozó vezényszót.</p>
g) DÖNTŐ 1. RÉSZÉ 2 x 5 lövés Lőidő: 250 másodperc sorozatonként 0:00 perckor a verseny kezdete	<p>A CRO kiadja a „FOR THE FIRST COMPETITION SERIES... LOAD” (AZ ELSŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ... TÖLTÉS) vezényszót. 5 másodperc eltelte után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolóknak 250 másodperc alatt kell leadniuk öt (5) lövést.</p> <p>250 másodperc (fekvőnél 150 másodperc) eltelte után vagy miután az összes sportoló leadta az öt (5) lövést, a CRO kiadja a „STOP” vezényszót.</p> <p>Közvetlenül a „STOP” vezényszó után a kommentátor 15–20 másodperc alatt közli a sportolók aktuális sorrendjét és az említésre méltó eredményeket. Az egyes lövések eredményeit nem közli.</p> <p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ TÖLTÉS) vezényszót.</p> <p>5 másodperc eltelte után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>250 másodperc (fekvőnél 150 másodperc) eltelte után vagy miután az összes sportoló leadta az öt (5) lövést, a CRO kiadja a „STOP” vezényszót.</p> <p>A kommentátor ismét tájékoztatást ad a sportolókról és az eredményeikről, és elmagyarázza, hogy egyenkénti lövések következnek, és hogy minden második lövés után kiesik a legalacsonyabb helyen álló sportoló.</p>



h) 2nd COMPETITION STAGE SINGLE SHOTS 14 x 1 Shot Time limit: 50 sec. (30 for prone) for each shot	<p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD.” After 5 sec., the CRO will command “START.” Finalists have 50 sec. (30 sec. for prone) to fire each shot.</p> <p>At 50 sec. (30 sec. for prone), the CRO will command “STOP” and the Announcer will give comments about the Finalists and their scores.</p> <p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD.” After 5 sec., the CRO will command “START.”</p> <p>This sequence will continue until 24 total shots (two 5-shot series and 14 single shots), are fired. At the end of the 24th shot, the CRO will command “STOP... UNLOAD.” A Range Officer must verify that gun actions are open with safety flags inserted.</p>
i) ELIMINATIONS	<p>After all Finalists have fired twelve (12) shots, the lowest ranking athlete is eliminated (8th place). The lowest ranked finalists will continue to be eliminated as follows:</p> <p>After 14 shots – 7th place After 16 shots – 6th place After 18 shots – 5th place After 20 shots – 4th place After 22 shots – 3rd place (bronze medal winner is decided) After 24 shots – 2nd and 1st places (silver and gold medal winners are decided)</p>
j) TIE-BREAKING	<p>If there is a tie for the lowest ranking athlete to be eliminated, the tied athletes will fire an additional tie-breaking single shot(s) until the tie is broken.</p>

h) DÖNTŐ 2. RÉSZE EGYENKÉNTI LÖVÉSEK 14 x 1 lövés Lődő: 50 másodperc (fekvőnél 30 másodperc) lövésenként	<p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT LÖVÉSHEZ TÖLTS) vezényszót. 5 másodperc eltelte után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolóknak 50 másodperc (fekvőnél 30 másodperc) alatt kell leadniuk az egyes lövéseket. 50 másodperc (fekvőnél 30 másodperc) eltelte után a CRO kiadja a „STOP” vezényszót, és a kommentátor tájékoztatást ad a döntősökről és az eredményeikről.</p> <p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT LÖVÉSHEZ TÖLTS) vezényszót. 5 másodperc eltelte után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>Ez a sorozat folytatódik az összesen 24 lövés (két 5 lövéses sorozat és 14 egyenkénti lövés) leadásáig. A 24. lövés után a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszót. Egy versenybírónak ellenőriznie kell, hogy a fegyverek zárszerkezete nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve.</p>
i) KIESÉSEK	<p>Miután mindegyik döntős sportoló leadott tizenkét (12) lövést, a legalacsonyabb eredményt elérő sportoló kiesik (8. helyezés). A legalacsonyabb eredményt elérő sportolók kiesése a következők szerint folytatódik:</p> <p>14 lövés után – 7. helyezés 16 lövés után – 6. helyezés 18 lövés után – 5. helyezés 20 lövés után – 4. helyezés 22 lövés után – 3. helyezés (a bronzérem megszerzése) 24 lövés után – 2. és 1. helyezés (az ezüstérem és az aranyérem megszerzése)</p>
j) A KÖREGYENLŐSÉG MEGSZÜNTETÉSE	<p>Ha a legalacsonyabb eredményt elérő sportolók között köregyenlőség van a kiesési helyen, a köregyenlőségben érintett sportolóknak további egyenkénti lövés(ek)e)t kell leadniuk, amíg meg nem szűnik a köregyenlőség.</p>



	For the tie-breaking shot, the CRO will immediately announce the family names of the tied athletes and command them to fire the tie-breaking shot(s) with the normal firing procedure. The Announcer will make no comments until the tie is broken.
k) FINALS COMPLETION	<p>After the two (2) remaining finalists fire their 24th shots, and if there are no ties and no protests, the CRO will declare “RESULTS ARE FINAL.”</p> <p>The Jury must assemble the three medalists on the FOP and the Announcer will immediately recognize the bronze, silver and gold medal winners according to 6.17.1.14.</p>

6.17.3 FINALS – 50m RIFLE 3-POSITIONS MEN AND WOMEN

a) FINALS FORMAT	<p>The Final consists of 15 MATCH shots in each position, kneeling, prone and standing, fired in that order. The Final starts with 3 x 5 shots kneeling with a time limit of 200 sec. per series. After a seven (7) min. Changeover and Sighting Time, finalists fire 3 x 5 shots prone with a time limit of 150 sec. per series. After a nine (9) min. Changeover and Sighting Time, finalists fire 2 x 5 shots standing in 250 sec. per series. The two (2) lowest ranking finalists are eliminated after 10 (2 x 5) shots standing. The Final continues with five (5) single shots in standing, each in 50 sec., with the lowest ranking athlete being eliminated after each shot until two (2) athletes remain to fire the last shot and decide the gold medal winner. There are a total of 45 shots in the Final.</p>
---------------------------------	--

	A köregyenlőség megszüntetésére irányuló lövéshez a CRO azonnal bejelenti az érintett sportolók vezetéknevét, és a köregyenlőség megszüntetésére irányuló lövés(ek) leadására utasítja őket a normál eljárás szerint. A kommentátor nem kommentálja az eseményeket, amíg meg nem szűnik a köregyenlőség.
k) A DÖNTŐ BEFEJEZÉSE	<p>Miután a két (2) döntőben maradt sportoló leadta a 24. lövését, valamint nincs köregyenlőség és nincs óvás, a CRO megteszi a „RESULTS ARE FINAL” (AZ EREDMÉNYEK VÉGLEGESEK) bejelentést.</p> <p>A zsűrinek a versenypályára kell hívnia a három érmes sportolót, és a kommentátor azonnal ismerteti a bronzérmes, az ezüstérmes és az aranyérmes sportolót a 6.17.1.14-es számú szabálynak megfelelően.</p>

6.17.3 DÖNTŐK – 50 M-ES FÉRFI ÉS NŐI 3 TESTHELYZETŰ ÖSSZETETT

a) A DÖNTŐ FORMÁTUMA	<p>A döntő testhelyzetenként 15 ÉRTÉKELT lövésből áll, a testhelyzetek sorrendje: térdelő, fekvő, álló. A döntő 3 x 5 lövéssel kezdődik térdelő testhelyzetben, a lövidő 200 másodperc sorozatonként. Hét (7) perc átállási és próbálövési idő után a döntős sportolók 3 x 5 lövést adnak le fekvő testhelyzetben, a lövidő 150 másodperc sorozatonként. Kilenc (9) perc átállási és próbálövési idő után a döntős sportolók 2 x 5 lövést adnak le álló testhelyzetben, a lövidő 250 másodperc sorozatonként. 10 (2 x 5) álló testhelyzetű lövés után kiesik a két (2) legalacsonyabb helyezéssű sportoló. A döntő öt (5) egyenkénti lövéssel folytatódik álló testhelyzetben, a lövidő 50 másodperc lövésenként. Minden lövés után kiesik a legalacsonyabb helyezéssű sportoló, amíg csak két (2) sportoló marad a döntőben az utolsó lövésre, amely eldönti, hogy ki szerzi meg az aranyérmes. A döntő összesen 45 lövésből áll.</p>
-------------------------------------	--



b) SCORING	Scoring is done with tenth-ring (decimal) scoring. Cumulative total scores in the Final determine final rankings, with ties broken according to shootoff scores. Deductions for violations occurring before the first competition shot will be applied to the score of the first competition shot. Deductions for other penalties will be applied to the score of the shot where the violation occurred.
c) EQUIPMENT SET-UP TIME 20:00 min before	Athletes or athletes' coaches must be allowed to place rifles and equipment on the firing points not less than 18 min. before the Start Time. All rifle accessories and equipment needed to complete position changes must be kept in a single container that remains on the athlete's firing point during the Final.
d) PREPARATION AND SIGHTING KNEELING POSITION 13:00 min. before	The CRO will call finalists to the firing line thirteen (13) minutes before the Start Time by commanding "ATHLETES TO THE LINE." After being called to the line, finalists may handle their rifles, get into the kneeling position and do holding or aiming exercises, but they may not remove safety flags or dry fire. After two (2) min., the CRO will start a combined Preparation and Sighting Time by commanding "FIVE MINUTES PREPARATION AND SIGHTING TIME... START." After this command, finalists may remove safety flags, dry fire and fire unlimited sighting shots. At 30 sec. before the end of the Preparation and Sighting Time, the CRO will command "30 SECONDS." After five (5) min., the CRO will command "STOP... UNLOAD."

b) ÉRTÉKELÉS	Az értékelés tizedelt értékörökkel történik. A döntőben elért összesített eredmény határozza meg a végleges helyezéseket, a köregyenlőségeket a szétlövések eredményei alapján kell megszüntetni. Az első értékelt lövés előtti szabálysértésekért adott pontlevonásokat az első értékelt lövés eredményénél kell alkalmazni. A többi büntetés miatti pontlevonásokat azon lövés eredményénél kell alkalmazni, amelynél a szabálysértés történt.
c) FELSZERELÉS ELŐKÉSZÍTÉSE 20:00 perccel a döntő kezdete előtt	A sportolóknak vagy az edzőiknek a kezdési idő előtt nem kevesebb mint 18 perccel engedélyezni kell a puskák és a felszerelések elhelyezését a lőállásokban. A testhelyzetek közötti átálláshoz szükséges minden tartozékot és felszerelést egy tárolóba kell helyezni, amely a sportoló lőállásában marad a döntő alatt.
d) FELKÉSZÜLÉS ÉS PRÓBALÖVÉS TÉRDELŐ TESTHELYZET 13:00 perccel a döntő kezdete előtt	A CRO tizenhárom (13) perccel a kezdési idő előtt lőállásba szólítja a döntős sportolókat az "ATHLETES TO THE LINE" (SPORTOLÓK A LŐÁLLÁSBA) vezényszó kiadásával. Miután a lövonalba szólították a sportolókat, megfoghatják a puskájukat, elhelyezkedhetnek a térdelő testhelyzetben, és célra tarthatnak, de nem vehetik ki a töltetlenségjelzőt, és nem adhatnak le szárazlövéseket. Két (2) perc eltelte után a CRO elindítja az összevont felkészülési és próbálövési időt a "FIVE MINUTES PREPARATION AND SIGHTING TIME... START" (ÖT PERC FELKÉSZÜLÉSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó kiadásával. A vezényszó után a döntős sportolók kivehetik a töltetlenségjelzőt, szárazlövéseket és korlátlan számú próbálövést adhatnak le. A felkészülési és próbálövési idő vége előtt 30 másodperccel a CRO kiadja a "30 SECONDS" (30 MÁSDPERC) vezényszót. Az öt (5) perc eltelte után a CRO kiadja a "STOP... UNLOAD" (STOP... ÜRÍTS) vezényszót.



	<p>No score announcements are made during sighting shots. After the command “STOP... UNLOAD,” finalists must unload their rifles and insert safety flags for the presentation of the finalists. A Range Officer must verify that rifle actions are open with safety flags inserted. Athletes may remain in position during 3-Position Final presentations, but they must lower their rifles from their shoulders and turn their heads and faces towards spectators and the TV camera used to show the presentations.</p>
e) PRESENTATION OF FINALISTS 5:30 min. before	<p>After finalists' rifles are checked, the Announcer will present the finalists, CRO and Jury Member-in-Charge according to Rule 6.17.1.12. All finalists' rifles must remain down, out of their shoulders, until the presentation of all Finalists is finished.</p>
f) KNEELING POSITION MATCH FIRING 3 x 5-shot series Time limit: 200 sec. for each series Competition firing starts at 0:00 min.	<p>Immediately after the presentation, the CRO will command “TAKE YOUR POSITIONS,” pause 60 seconds and then command “FOR THE FIRST COMPETITION SERIES... LOAD.” After five (5) sec., the CRO will command “START.”</p> <p>Finalists have 200 sec. to fire each five (5) shot MATCH series in kneeling.</p> <p>At 200 sec. or after all finalists have fired five (5) shots, the CRO will command “STOP.”</p> <p>Immediately after the command “STOP,” the Announcer will give 15-20 sec. of comments on the current ranking of the athletes and notable scores. Individual shot scores are not announced.</p> <p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD.”</p>

	<p>A próbálövés során nincs eredményközlés. A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszó után a sportolónak üríteniük kell a puskájukat, és be kell helyezniük a töltetlenségjelzőt a döntősök bemutatásának idejére. Egy versenybírónak ellenőriznie kell, hogy a puskák zárdugattyúja nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve. A sportolók a testhelyzetükben maradhatnak a 3 testhelyzetű döntőben a bemutatás alatt, de a puskát le kell engedniük a vállukból, és a fejüket és arcukat a nézőközönség és a bemutatáshoz használt tv-kamera felé kell fordítaniuk.</p>
e) A DÖNTŐSÖK BEMUTATÁSA 5:30 perccel a döntő kezdete előtt	<p>A döntős sportolók puskáinak ellenőrzése után a kommentátor bemutatja a döntős sportolókat, a vezető versenybíró és a felelős zsűritagot a 6.17.1.12-es számú szabálynak megfelelően. A puskákat leengedve, a vállból kivéve kell tartani egészen addig, amíg be nem fejeződik az összes döntős bemutatása.</p>
f) TÉRDELŐ TESTHELYZETŰ ÉRTÉKELT LÖVÉSEK 3 x 5 lövéses sorozat Lőidő: 200 másodperc sorozatonként 0:00 perckor a verseny kezdete	<p>A bemutatás után a CRO azonnal kiadja a „TAKE YOUR POSITIONS” (TESTHELYZETÉT FELVENNI) vezényszót, majd 60 másodperc szünet után kiadja a „FOR THE FIRST COMPETITION SERIES... LOAD” (AZ ELSŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ... TÖLTS) vezényszót. 5 (öt) másodperc eltelté után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolónak 200 másodperc alatt kell leadniuk az öt (5) lövésből álló ÉRTÉKELT sorozatokat térdelő testhelyzetben.</p> <p>200 másodperc eltelté után vagy miután az összes sportoló leadta az öt (5) lövést, a CRO kiadja a „STOP” vezényszót.</p> <p>Közvetlenül a „STOP” vezényszó után a kommentátor 15–20 másodperc alatt közli a sportolók aktuális sorrendjét és az említésre méltó eredményeket. Az egyes lövések eredményeit nem közli.</p> <p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ TÖLTS) vezényszót.</p>



	<p>After five (5) sec., the CRO will command “START.”</p> <p>At 200 sec. or after all finalists have fired five (5) shots, the CRO will command “STOP.”</p> <p>Immediately after the command “STOP,” the Announcer will give 15-20 sec of additional comments on the rankings.</p> <p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD.”</p> <p>After five (5) sec., the CRO will command “START.”</p> <p>At 200 sec. or after all finalists have fired five (5) shots, the CRO will command “STOP... UNLOAD.” A Range Officer must verify that rifle actions are open with safety flags inserted.</p>
<p>g) CHANGEOVER AND SIGHTING PRONE POSITION 7:00 Minutes</p>	<p>Immediately after the command “STOP... UNLOAD,” the CRO must start a combined Changeover and Sighting Time by commanding “SEVEN MINUTES CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... START.”</p> <p>After this command, finalists may handle their rifles to prepare them for the prone position, get into the prone position, remove safety flags, dry fire and fire unlimited sighting shots.</p> <p>After the changeover has begun, the announcer will make comments about the rankings and scores of the finalists after the kneeling position.</p> <p>At 30 sec. before the end of the Changeover and Sighting Time, the CRO will command “30 SECONDS.”</p>

	<p>5 (öt) másodperc eltelté után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>200 másodperc eltelté után vagy miután az összes sportoló leadta az öt (5) lövést, a CRO kiadja a „STOP” vezényszót.</p> <p>Közvetlenül a „STOP” vezényszó után a kommentátor 15–20 másodperc alatt újból közli a sportolók aktuális sorrendjét.</p> <p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SERIES, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ TÖLTÉS) vezényszót.</p> <p>5 (öt) másodperc eltelté után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>200 másodperc eltelté után vagy miután az összes sportoló leadta az öt (5) lövést, a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszót. Egy versenybíróknak ellenőriznie kell, hogy a puskák zárdugattyúja nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve.</p>
<p>g) ÁTÁLLÁS ÉS PRÓBALÖVÉS FEKVŐ TESTHELYZET 7:00 perc</p>	<p>A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszó után a CRO azonnal elindítja az összevont átállási és próbálövési időt a „SEVEN MINUTES CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... START” (HÉT PERC ÁTÁLLÁSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó kiadásával. A vezényszó után a döntős sportolók megfoghatják és előkészíthetik a puskájukat a fekvő testhelyzetre, elhelyezkedhetnek a fekvő testhelyzetben, kivehetik a töltetlenségjelzőt, szárazlövéseket és korlátlan számú próbálövést adhatnak le.</p> <p>Az átállási idő elkezdődése után a kommentátor tájékoztatást ad a döntősök térdelő testhelyzet utáni sorrendjéről és eredményeiről.</p> <p>Az átállási és próbálövési idő vége előtt 30 másodperccel a CRO kiadja a „30 SECONDS” (30 MÁSODPERC) vezényszót.</p>



	<p>After seven (7) minutes, the CRO will command “STOP.” This will be followed by a 30 sec. pause when the Technical Officer clears the targets for MATCH firing.</p>
<p>h) PRONE POSITION MATCH FIRING 3 x 5-shot series Time limit: 150 sec. for each series</p>	<p>After 30 sec., the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SERIES... LOAD.” After five (5) sec, the CRO will command “START.”</p> <p>Finalists have 150 sec. to fire each 5-shot MATCH series in prone.</p> <p>The same command procedure and sequence of announcements will continue until finalists complete 3 x 5 shots in the prone position.</p> <p>After the third series, the CRO will command “STOP... UNLOAD.” A Range Officer must verify that rifle actions are open with safety flags inserted.</p>
<p>i) CHANGEOVER AND SIGHTING STANDING POSITION 9:00 Minutes</p>	<p>Immediately after the command “STOP... UNLOAD,” the CRO must start a combined Changeover and Sighting Time by commanding “NINE MINUTES CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... START.”</p> <p>After this command, finalists may handle their rifles to prepare them for the standing position, get into the standing position, remove safety flags, dry fire and fire unlimited sighting shots.</p> <p>After the changeover has begun, the announcer will make comments about the rankings and scores of the finalists after the kneeling and prone positions.</p> <p>At 30 sec. before the end of the Changeover and Sighting time, the CRO will command “30 SECONDS.”</p>

	<p>A hét (7) perc eltelte után a CRO kiadja a „STOP” vezényszót. Ezután 30 másodperc szünet következik, amely alatt a technikai tisztségviselő átállítja a céltáblákat az ÉRTÉKELT lövésekre.</p>
<p>h) FEKVŐ TESTHELYZETŰ ÉRTÉKELT LÖVÉSEK 3 x 5 lövéses sorozat Lőidő: 150 másodperc sorozatonként</p>	<p>A 30 másodperc eltelte után a CRO kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SERIES... LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ... TÖLTS) vezényszót. 5 (öt) másodperc eltelte után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolóknak 150 másodperc alatt kell leadniuk az öt (5) lövésből álló ÉRTÉKELT sorozatokat fekvő testhelyzetben.</p> <p>Ugyanezeket a vezényszavakat és bejelentéseket kell alkalmazni, amíg a döntősök befejezik a fekvő testhelyzet 3 x 5 lövését.</p> <p>A harmadik sorozat után a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszót. Egy versenyzőnek ellenőriznie kell, hogy a puskák zárdugattyúja nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve.</p>
<p>i) ÁTÁLLÁS ÉS PRÓBALÖVÉS ÁLLÓ TESTHELYZET 9:00 perc</p>	<p>A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTS) vezényszó után a CRO azonnal elindítja az összevont átállási és próbálövési időt a „NINE MINUTES CHANGEOVER AND SIGHTING TIME... START” (KILENC PERC ÁTÁLLÁSI ÉS PRÓBALÖVÉSI IDŐ... START) vezényszó kiadásával. A vezényszó után a döntős sportolók megfoghatják és előkészíthetik a puskájukat az álló testhelyzetre, elhelyezkedhetnek az álló testhelyzetben, kivehetik a töltetlenségjelzőt, szárazlövéseket és korlátlan számú próbálövést adhatnak le.</p> <p>Az átállási idő elkezdődése után a kommentátor tájékoztatást ad a döntősök térdelő és fekvő testhelyzet utáni sorrendjéről és eredményeiről.</p> <p>Az átállási és próbálövési idő vége előtt 30 másodperccel a CRO kiadja a „30 SECONDS” (30 MÁSDPERC) vezényszót.</p>



	<p>After nine (9) minutes, the CRO will command “STOP.” This will be followed by a 30 sec. pause when the Technical Officer clears the targets for MATCH firing.</p>
<p>j) STANDING POSITION MATCH FIRING 2 x 5-shot series 5 x 1 shots Time limit: 250 sec. for each 5-shot series, 50 sec. for each single shot</p>	<p>After 30 sec. the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SERIES... LOAD.” After five (5) sec, the CRO will command “START.”</p> <p>Finalists have 250 sec. to fire each 5-shot MATCH series in standing.</p> <p>The same command procedure and sequence of announcements will continue until the finalists have completed two (2) 5-shot series in the standing position.</p> <p>After the CRO commands “STOP” for the second series, the 8th and 7th place finalists are eliminated. The Announcer will recognize the athletes who are eliminated and comment on the results.</p> <p>Immediately after the Announcer finishes, the CRO will command “FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD.”</p> <p>After five (5) sec., the CRO will command “START.”</p> <p>Finalists have 50 sec. to fire each single shot. Shot time countdown information must continue to be available to the athletes.</p> <p>At 50 sec. or after all finalists fire one (1) shot, the CRO will command “STOP.” The Announcer will recognize the athlete who is eliminated and comment on the results.</p> <p>The CRO and Announcer will continue this command and announcement sequence until the last shot decides the gold and silver medal winners.</p>

	<p>A kilenc (9) perc eltelté után a CRO kiadja a „STOP” vezényszót. Ezután 30 másodperc szünet következik, amely alatt a technikai tisztségviselő átállítja a céltáblákat az ÉRTÉKELT lövésekre.</p>
<p>j) ÁLLÓ TESTHELYZETŰ ÉRTÉKELT LÖVÉSEK 2 x 5 lövéses sorozat 5 x 1 lövés Lőidő: 250 másodperc az 5 lövéses sorozatokra, 50 másodperc az egyenkénti lövésekre</p>	<p>A 30 másodperc eltelté után a CRO kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SERIES... LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT SOROZATHOZ... TÖLTÉS) vezényszót. 5 (öt) másodperc eltelté után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolóknak 250 másodperc alatt kell leadniuk az öt (5) lövésből álló ÉRTÉKELT sorozatokat álló testhelyzetben.</p> <p>Ugyanezeket a vezényszavakat és bejelentéseket kell alkalmazni, amíg a döntősök befejezik az álló testhelyzet két (2) 5 lövéses sorozatát.</p> <p>Miután a CRO kiadta a második sorozatra vonatkozó „STOP” vezényszót, a 8. és a 7. helyen álló sportoló kiesik a döntőből. A kommentátor ismerteti a kiesett sportolókat, és tájékoztatást ad az eredményekről.</p> <p>A kommentár befejezése után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE NEXT COMPETITION SHOT, LOAD” (A KÖVETKEZŐ ÉRTÉKELT LÖVÉSHEZ TÖLTÉS) vezényszót.</p> <p>5 (öt) másodperc eltelté után a CRO kiadja a „START” vezényszót.</p> <p>A döntős sportolóknak 50 másodperc alatt kell leadniuk az egyes lövéseket. A hátralévő lőidőt folyamatosan meg kell jeleníteni a sportolók számára.</p> <p>50 másodperc eltelté után vagy miután az összes sportoló leadta az egy (1) lövést, a CRO kiadja a „STOP” vezényszót. A kommentátor ismerteti a kiesett sportolót, és tájékoztatást ad az eredményekről.</p> <p>A CRO és a kommentátor ugyanezekkel a vezényszavakkal és bejelentésekkel folytatja a döntő lebonyolítását, amíg az utolsó lövés eldönti, hogy ki szerezte meg az aranyérmét és az ezüstérmét.</p>



k) ELIMINATIONS	<p>The two (2) lowest-ranking finalists are eliminated after the second standing series (40 shots total, 8th and 7th places). One (1) additional lowest-ranking athlete is eliminated after each of the five single shots that follow.</p> <p>After 41 shots – 6th place After 42 shots – 5th place After 43 shots – 4th place After 44 shots – 3rd place (bronze medal winner is decided) After 45 shots – 2nd and 1st places (silver and gold medal winners are decided).</p>
l) TIE-BREAKING	<p>If there is a tie for the lowest ranking athlete to be eliminated, the tied athletes will fire an additional tie-breaking shot(s) until the tie is broken. For tie-breaking shots, the CRO will immediately announce the family names of the tied athletes and their firing points and command them to fire their tie-breaking shots with the normal firing procedure. The Announcer will make no comments until the tie is broken. If the athletes in 7th and 8th place are tied, the tie will be broken according to the highest score in the last 5-shot series and then the next to the last 5-shot series, etc.</p>
m) FINALS COMPLETION	<p>After the two (2) remaining finalists fire the last shot, and if there are no ties and no protests, the CRO will declare “RESULTS ARE FINAL.”</p> <p>The Jury must assemble the three medalists on the FOP and the Announcer will immediately recognize the bronze, silver and gold medal winners according to 6.17.1.14.</p>

k) KIESÉSEK	<p>A két (2) legalacsonyabb helyezéssel rendelkező sportoló esik ki a második álló sorozat után (összesen 40 lövés után, 8. és 7. helyezés). A következő öt egyenkénti lövés mindegyike után egy (1) további sportoló esik ki a legalacsonyabb helyről.</p> <p>41 lövés után – 6. helyezés 42 lövés után – 5. helyezés 43 lövés után – 4. helyezés 44 lövés után – 3. helyezés (a bronzérem megszerzése) 45 lövés után – 2. és 1. helyezés (az ezüstérem és az aranyérem megszerzése)</p>
l) A KÖREGYEN- LŐSÉG MEG- SZÜNTETÉSE	<p>Ha a legalacsonyabb eredményt elérő sportolók között köregyenlőség van a kiesési helyen, a köregyenlőségben érintett sportolóknak további lövés(ek)e)t kell leadniuk, amíg meg nem szűnik a köregyenlőség. A köregyenlőség megszüntetésére irányuló lövéshez a CRO azonnal bejelenti az érintett sportolók vezetéknevét és lövésszámát, és a köregyenlőség megszüntetésére irányuló lövések leadására utasítja őket a normál eljárás szerint. A kommentátor nem kommentálja az eseményeket, amíg meg nem szűnik a köregyenlőség. Ha a 7. és a 8. helyen álló sportoló között köregyenlőség van, akkor azt az utolsó 5 lövéses sorozat, majd a következő 5 lövéses sorozat magasabb eredménye stb. alapján kell megszüntetni.</p>
m) A DÖNTŐ BEFEJEZÉSE	<p>Miután a két (2) döntőben maradt sportoló leadta az utolsó lövést, valamint nincs köregyenlőség és nincs óvás, a CRO megteszi a „RESULTS ARE FINAL” (AZ EREDMÉNYEK VÉGLEGESEK) bejelentést.</p> <p>A zsűrinek a versenypályára kell hívnia a három érmes sportolót, és a kommentátor azonnal ismerteti a bronzérmet, az ezüstérmet és az aranyérmet megszerző sportolót a 6.17.1.14-es számú szabálynak megfelelően.</p>



n) CHANGEOVER	Athletes may not begin their changeover to the next position until the CRO gives the command “ START ” for the Changeover and Sighting Time is given. A warning will be given for the first violation. A two-point penalty applied on the first shot of the next series will be given for a second violation.
o) COACHING	Coaches may assist finalists by bringing equipment to the firing line before the Final or removing equipment after the Final. Coaches may not assist athletes during the changeovers. Non-verbal coaching is permitted; verbal coaching is only permitted during the changeover times, if the athlete steps back to the coach (the coach may not go to the athlete).

6.17.4 FINALS – 25m RAPID FIRE PISTOL MEN

a) FINALS FORMAT	The 25m Rapid Fire Pistol Men Final consists of eight (8) 5-shot 4-second series with hit or miss scoring and the elimination of the lowest scoring finalists, beginning after the fourth series and continuing until the eighth series when the gold and silver medals are decided.
b) TARGETS	Three (3) groups of five (5) 25m ESTs must be used. Two finalists are assigned to each group. The 1.50 m x 1.50 m shooting station (firing point) for each group is used. They must take their positions on the left and right sides of the shooting station so that at least one (1) foot touches the line that marks the left or right side of the shooting station as defined by Rule 6.4.11.7.
c) SCORING	Scoring in the Final is hit or miss; each hit counts one (1) point; each miss counts zero (0) points. Any shot scoring 9.7 or higher on the 25m Rapid Fire Pistol target counts as a hit.

n) ÁTÁLLÁS	A sportolók nem kezdhetik el az átállást a következő testhelyzetre, amíg a CRO ki nem adja az átállási és próbálövési időre vonatkozó „ START ” vezényszót. A szabály első megsértéséért figyelmeztetést kell adni. A szabály második megsértéséért büntetésként két pontot le kell vonni a következő sorozat első lövésének értékéből.
o) EDZŐI SEGÍTSÉG	Az edzők segíthetnek a döntős sportolóknak bevinni a felszerelésüket a lövonalhoz a döntő előtt, illetve kihozni a felszerelésüket a döntő után. Az edzők az átállások alatt nem nyújthatnak segítséget a döntős sportolóknak. A nem szóbeli edzői tanácsadás engedélyezett, a szóbeli edzői tanácsadás csak az átállási idők alatt engedélyezett, ha a sportoló hátramegy az edzőhöz (az edző nem mehet oda a sportolóhoz).

6.17.4 DÖNTŐK – 25 M-ES FÉRFI GYORSTÜZELŐ PISZTOLY

a) A DÖNTŐ FORMÁTUMA	A 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztolyos döntő nyolc (8) 5 lövéses, 4 másodperces sorozatból áll, „találat vagy hiba” értékeléssel. A legalacsonyabb helyezesű döntősök kiesnek, a kiesés a negyedik sorozat után kezdődik, és a nyolcadik sorozatig tart, ekkor dől el, hogy ki szerezte meg az aranyérmét és az ezüstérmét.
b) CÉLTÁBLÁK	Három (3) csoport 25 m-es EST-t kell használni úgy, hogy mindegyik csoportban öt (5) 25 m-es EST legyen. Mindegyik csoporthoz két döntős sportolót kell beosztani. Mindegyik csoportnál az 1,50 m x 1,50 m méretű löállást kell használni. A sportolóknak a löállás bal és jobb oldalán kell elfoglalniuk a helyüket úgy, hogy legalább az egyik (1) lábuk érintse a 6.4.11.7-es számú szabályban meghatározott löállás bal, illetve jobb oldalát jelölő vonalat.
c) ÉRTÉKELÉS	A döntőben „találat vagy hiba” értékelést alkalmazni, minden találat egy (1) pontot jelent, minden hiba nulla (0) pontot jelent. Találatnak számít minden olyan lövés, amely 9,7 vagy nagyobb értékű a 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos céltáblán.



	Cumulative total scores (total number of hits) in the Final determine final rankings, with ties broken according to shoot-off scores.
d) REPORTING TIME 30:00 and 15:00 min. before	Athletes must report 30 min. before the Start Time with their equipment and competition clothing. The Jury must complete equipment checks as soon as possible after the athlete reports. Athletes or their coaches must be allowed to place their equipment, including sufficient ammunition to complete the Final, on their firing points not less than 15 min. before the Start Time. Athlete equipment may include a reserve pistol that can be used to replace a malfunctioning pistol (safety flag must be inserted).
e) CALL TO LINE, PREPARATION PERIOD AND SIGHTING SHOTS 10:00 min. before	<p>The CRO will call the “ATHLETES TO THE LINE” ten (10) min. before the Start Time. After one (1) min., the CRO will begin the two (2) min. preparation period by commanding “PREPARATION BEGINS NOW.”</p> <p>After two (2) min., the CRO will command “END OF PREPARATION.”</p> <p>The Sighting Series consists of five (5) shots in four (4) seconds. Immediately after the preparation period, the CRO will command “FOR THE SIGHTING SERIES, LOAD.” 30 sec. after the command “LOAD,” the CRO will call the name of the first (left) athlete in each group by stating “(FAMILY NAME OF ATHLETE #1, FAMILY NAME OF ATHLETE #3, FAMILY NAME OF ATHLETE #5).” After the athletes' names are announced, they are allowed to place magazines in their pistols and prepare to fire.</p>

	A döntőben elért összesített eredmény (találatok száma) határozza meg a végleges helyezéseket, a találategyenlőségeket a szétlövés eredményei alapján kell megszüntetni.
d) JELENTKEZÉSI IDŐ 30:00 és 15:00 perccel a döntő kezdete előtt	A sportolóknak 30 perccel a kezdési idő előtt kell jelentkezniük a felszerelésükkel és a versenyen viselt ruházatukkal. A zsűrinek felszereléskontrollt kell végeznie a sportolók jelentkezése után, amint lehetséges. A sportolóknak vagy az edzőiknek a kezdési idő előtt nem kevesebb mint 15 perccel engedélyezni kell a felszerelések elhelyezését a lőállásokban, beleértve a döntő teljesítéséhez elegendő mennyiségű lőszer. A sportolók felszerelése tartalmazhat egy tartalék pisztolyt, amelyre kicserélhető a meghibásodott pisztoly (a pisztolyba töltetlenségjelzőt kell behelyezni).
e) LŐÁLLÁSBA SZÓLÍTÁS, FELKÉSZÜLÉSI IDŐ ÉS PRÓBA- LÖVÉSEK 10:00 perccel a döntő kezdete előtt	<p>A CRO a kezdési idő előtt tíz (10) perccel kiadja az „ATHLETES TO THE LINE” (SPORTOLÓK A LŐÁLLÁSBA) vezényszót. Egy (1) perc eltelte után a CRO elindítja a két (2) perc felkészülési időt a „PREPARATION BEGINS NOW” (FELKÉSZÜLÉSI IDŐ KEZDŐDIK MOST) vezényszó kiadásával.</p> <p>A két (2) perc eltelte után a CRO kiadja az „END OF PREPARATION” (FELKÉSZÜLÉSI IDŐ VÉGE) vezényszót.</p> <p>A próbasorozat öt (5) lövésből áll, négy (4) másodperces sorozattal. A felkészülési idő után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE SIGHTING SERIES, LOAD” (A PRÓBASOROZATHOZ TÖLTÉS) vezényszót. 30 másodperccel a „LOAD” (TÖLTÉS) vezényszó után a CRO név szerint szólítja a csoportok első (bal oldali) sportolóját az „(1-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE, 3-AS SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE, 5-ÖS SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszó kiadásával. A sportolók a nevük szólítása után behelyezhetik a tárat a pisztolyukba, és felkészülhetnek a lövésre.</p>



	<p>15 sec. after calling the names of finalists 1, 3 and 5, the CRO will command “ATTENTION” and turn the red lights on. These athletes must bring their pistols to the READY position (see 8.7.2). The green lights will come on after seven (7) sec. After the four (4) sec. firing period, the red lights will come on for 10-14 sec. (while targets are prepared for the next series). During this 10-14 sec. period, athletes may view their monitors.</p> <p>After the Technical Officer signals that the targets are ready, the CRO will announce “(FAMILY NAME OF ATHLETE #2, FAMILY NAME OF ATHLETE #4, FAMILY NAME OF ATHLETE #6).” After the athletes’ names are announced, they may put magazines in their pistols and prepare to fire. Fifteen (15) sec. later, the command “ATTENTION” will be given and the timing procedure for that series will proceed.</p> <p>After the four (4) sec. firing period, the red lights will come on for 10-14 sec. During this 10-14 sec. period, athletes may view their monitors.</p> <p>No score announcements will be made for the sighting series. After all finalists complete their sighting series, they must place their unloaded pistols with safety flags inserted on the bench and turn to face the spectators for the presentation. A Range Officer must verify that pistol actions are open and there are no cartridges in the chambers or magazines.</p>
f) PRESENTATION OF FINALISTS 4:45 min. before	After finalists’ pistols are checked, the Announcer will introduce the athletes, CRO and Jury Member-in-Charge according to Rule 6.17.1.12.

	<p>15 másodperccel az 1-es, a 3-as és az 5-ös döntős sportoló nevének szólítása után a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és bekapcsolja a piros jelzőfényt. A megnevezett sportolóknak KÉSZ helyzetbe kell emelniük a pisztolyukat (lásd a 8.7.2-es számú szabályt). A zöld jelzőfény hét (7) másodperc után kapcsolódik be. A négy (4) másodperces lőidő után a piros jelzőfény kapcsolódik be 10–14 másodpercre (a céltáblák előkészítéséhez a következőre sorozatra). A sportolók megnézhetik a monitorjukat a 10–14 másodperces idő alatt.</p> <p>Amikor a technikai tisztségviselő jelzi, hogy a céltáblák készen állnak, a CRO kiadja a „(2-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE, 4-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE, 6-OS SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszót.</p> <p>A sportolók a nevük szólítása után behelyezhetik a tárat a pisztolyukba, és felkészülhetnek a lövésre. Tizenöt (15) másodperc múlva a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és elkezdődik az adott sorozat időmérése.</p> <p>A négy (4) másodperces lőidő után a piros jelzőfény kapcsolódik be 10–14 másodpercre. A sportolók megnézhetik a monitorjukat a 10–14 másodperces idő alatt.</p> <p>A próbasorozat során nincs eredményközlés. Miután az összes döntős sportoló befejezte a próbasorozatát, a töltetlen pisztolyokat behelyezett töltetlenségjelzővel le kell tenniük a padra, és a nézőközönség felé kell fordulniuk a bemutatáshoz. Egy versenybírónak ellenőriznie kell, hogy a pisztolyok szánja nyitott állapotban van-e, és nincs-e lőszer a töltényürben vagy a tárbán.</p>
f) A DÖNTŐSÖK BEMUTATÁSA 4:45 perccel a döntő kezdete előtt	A döntős sportolók pisztolyainak ellenőrzése után a kommentátor bemutatja a sportolókat, a vezető versenybíró és a felelős zsűritagot a 6.17.1.12-es számú szabálynak megfelelően.



<p>g) DETAILED PROCEDURE FOR COMMANDS AND FIRING Competition firing starts at 0:00 min.</p>	<p>Each Final MATCH series consists of five (5) shots in four (4) seconds. For each series, all finalists remaining in the competition will shoot separately and in succession. The order of firing for all series is from left to right.</p> <p>Immediately after the presentation, the CRO will command “TAKE YOUR POSITIONS.”</p> <p>15 sec. after the presentation, the CRO will command “LOAD.” After the command “LOAD,” athletes have one (1) min. to load two (2) magazines (Rule 8.7.6.2 d does not apply in a Final). Only one (1) “LOAD” command is given before the start of the first MATCH series. During the entire Final, athletes may continue to load magazines as required.</p> <p>After the command “LOAD,” athletes may do aiming exercises, arm lifts or dry firing, except when the other athlete in the 5-target group is firing. During this time the athlete on the right in the 5-target group may take his pistol in his hand to prepare, but he may not do aiming exercises, arm lifts or dry firing. After the athlete on the left has fired, he must place his pistol down and step to the rear of the shooting station or not move while the athlete on the right fires his series.</p> <p>One (1) min. after the command “LOAD,” the CRO will call the name of the first athlete by stating “(FAMILY NAME OF ATHLETE #1).” After the athlete’s name is announced, he may put the magazine in his pistol and prepare to fire.</p> <p>15 sec. after calling the name of the first athlete, the CRO will command “ATTENTION” and turn the red lights on. The first athlete must bring his pistol to the READY position. The green lights will come on after a delay of seven (7) sec. After the four (4) sec. firing period, the red lights will come on for 10-14 sec. (recycling time of the targets).</p>	<p>g) A VEZÉNY-SZAVAK ÉS A LÖVÉSEK LEADÁSÁNAK RÉSZLETES ELJÁRÁSA 0:00 perckor a verseny kezdete</p>	<p>A döntő mindegyik ÉRTÉKELT sorozata öt (5) lövésből áll, az egyes sorozatok lövideje négy (4) másodperc. Mindegyik sorozat esetében a versenyben lévő sportolók külön, egymás után lőnek. A lövési sorrend mindegyik sorozatban azonos: balról jobbra.</p> <p>A bemutatást követően a CRO azonnal kiadja a „TAKE YOUR POSITIONS” (TESTHELYZETET FELVENNI) vezényszót.</p> <p>15 másodperccel a bemutatás után a CRO kiadja a „LOAD” (TÖLTS) vezényszót. A „LOAD” (TÖLTS) vezényszó után a sportolónak egy (1) percük van két (2) tár betöltésére (a 8.7.6.2 d) jelű szabály nem érvényes a döntőben). A CRO csak egy (1) „LOAD” (TÖLTS) vezényszót ad ki az első ÉRTÉKELT sorozat előtt. A sportolók a teljes döntő alatt szükség szerint tölthetik be a tárat.</p> <p>A „LOAD” (TÖLTS) vezényszó kiadása után a sportolók célra tarthatnak, karemeléseket végezhetnek vagy szárazlövéseket adhatnak le, kivéve ha az 5 céltáblás csoportban lévő másik sportoló éppen lő. Ez alatt az idő alatt az 5 céltáblás csoportban lévő jobb oldali sportoló a kezébe veheti a pisztolyát a felkészüléshez, de nem tarthat célra, nem emelheti fel a karját és nem adhat le szárazlövéseket. Miután a bal oldali sportoló befejezte a lövéseket, le kell tennie a pisztolyát, és hátra kell lépnie a lőállás hátsó részére, vagy mozdulatlanul kell várnia, amíg a jobb oldali sportoló leadja a sorozat lövéseit.</p> <p>Egy (1) perccel a „LOAD” (TÖLTS) vezényszó után a CRO szólítja az első sportolót az „(1-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszó kiadásával. A nevének szólítása után a sportoló behelyezheti a tárat a pisztolyba, és felkészülhet a lövésre.</p> <p>15 másodperccel az első sportoló nevének szólítása után a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és bekapcsolja a piros jelzőfényt. Az első sportolónak KÉSZ helyzetbe kell emelnie a pisztolyát. A zöld jelzőfény hét (7) másodperc után kapcsolódik be. A négy (4) másodperces lövidő után a piros jelzőfény kapcsolódik be 10–14 másodpercre (a céltáblák előkészítéséhez).</p>
--	--	--	--



	<p>During this 10-14 sec. period, the CRO will report the score for that series (e.g. “FOUR HITS”).</p> <p>Immediately after the first athlete’s score is announced and the Technical Officer signals that the targets are ready, the CRO will announce “(FAMILY NAME OF ATHLETE #2).” 15 sec. later, the command “ATTENTION” will be given and the timing procedure for that series will proceed. After that series, the CRO will report the score. The other athletes will continue to fire in order until all athletes remaining in the competition have fired that series. There will be a 15-20 sec. pause after all athletes complete one (1) series. During this pause, the Announcer will comment on the current ranking of the athletes, the best scores, athletes who were eliminated, etc.</p> <p>For the second series, the CRO will announce “(FAMILY NAME OF ATHLETE #1)” and continue this procedure until all finalists have fired four (4) series.</p>
h) ELIMINATIONS	<p>After all finalists fire the fourth series, the lowest-ranking athlete is eliminated (6th place). One (1) additional athlete is eliminated after each series that follows.</p> <p>After 5 series – 5th place After 6 series – 4th place After 7 series – 3rd place (bronze medal winner is decided) After 8 series – 2nd and 1st places (silver and gold medal winners are decided.)</p>
i) TIE-BREAKING	<p>If there is a tie for the lowest ranking athlete to be eliminated, the tied athletes will fire additional tie-breaking four (4) sec. series until the tie is broken. For all tie-breaking series, the athlete on the left starts.</p>

	<p>A 10–14 másodperces idő alatt a CRO bejelenti az adott sorozat eredményét (például: „FOUR HITS” (NÉGY TALÁLAT)).</p> <p>Az első sportoló eredményének bejelentése és a technikai tisztségviselőnek a céltáblák kész állapotára vonatkozó jelzése után a CRO azonnal kiadja a „(2-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszót.</p> <p>15 másodperc múlva a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és elkezdődik az adott sorozat időmérése. A sorozat után a CRO bejelenti az eredményt. A többi sportoló sorrendben folytatja a lövések leadását, amíg a versenyben lévő összes sportoló be nem fejezi az adott sorozatot. Miután az összes sportoló befejezett egy (1) sorozatot, 15–20 másodperces szünet következik. Ezalatt a szünet alatt a kommentátor tájékoztatást ad a sportolók aktuális helyezésétől, a legjobb eredményekről, a kiesett sportolókról stb.</p> <p>A második sorozat előtt a CRO kiadja az „(1-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszót, és folytatja ezt az eljárást, amíg az összes döntős sportoló be nem fejezte a négy (4) sorozatot.</p>
h) KIESÉSEK	<p>Miután az összes döntős sportoló befejezte a negyedik sorozatot, a legalacsonyabb helyezésű sportoló kiesik (6. helyezés). Minden következő sorozat után egy (1) további sportoló esik ki.</p> <p>5 sorozat után – 5. helyezés 6 sorozat után – 4. helyezés 7 sorozat után – 3. helyezés (a bronzérem megszerzése) 8 sorozat után – 2. és 1. helyezés (az ezüstérem és az aranyérem megszerzése)</p>
i) A TALÁLAT- EGYENLŐSÉG MEG- SZÜNTETÉSE	<p>Ha a legalacsonyabb eredményt elérő sportolók között találategyenlőség van a kiesési helyen, a találategyenlőségben érintett sportolóknak további négy (4) másodperces sorozato(ka)t kell leadniuk, amíg meg nem szűnik a találategyenlőség. Minden ilyen további sorozatnál a bal oldali sportoló lő elsőként.</p>



	<p>For the tie-breaking series, the CRO will immediately call the name of the first tied athlete by stating “(FAMILY NAME OF ATHLETE #1)” and the normal firing procedure applies. The Announcer will make no comments until the tie is broken.</p>
j) FINALS COMPLETION	<p>After the two (2) remaining finalists fire the eighth series, and if there are no ties and no protests, the CRO will declare “RESULTS ARE FINAL.”</p> <p>The Jury must assemble the three medalists on the FOP and the Announcer will immediately recognize the bronze, silver and gold medal winners according to 6.17.1.14.</p> <p>Before any finalist or his coach may remove a pistol from the firing line, the Range Officer must check the pistol to be sure its action is open with a safety flag inserted, magazine removed and magazines unloaded. Pistols must be boxed before they are taken from the firing line.</p>
k) LATE SHOTS	<p>If an athlete fires a late shot or does not shoot at all five (5) targets in time, a deduction of one (1) hit for each overtime or unfired shot will be taken from the score for that series. The shot(s) will be marked with “OT.”</p>
l) READY POSITION (8.7.2, 8.7.3)	<p>If the Jury determines that an athlete raises his arm too soon, or does not lower it sufficiently, the athlete must be penalized by a deduction of two (2) hits in that series (Green Card). In a Final, no warning will be given. In case of repetition, the athlete must be disqualified (red card).</p> <p>To decide a READY position violation, at least two Competition Jury Members must give a sign (e. g. raising a flag) showing that an athlete raised his arm too quickly before a penalty or disqualification is imposed.</p>

	<p>A találategyenlőség megszüntetésére irányuló sorozatok esetében a CRO azonnal szólítja az első érintett sportolót az „(1-ES SPORTOLÓ VEZETÉKNEVE)” vezényszó kiadásával, és a normál eljárást alkalmazza. A kommentátor nem kommentálja az eseményeket, amíg meg nem szűnik a találategyenlőség.</p>
j) A DÖNTŐ BEFEJEZÉSE	<p>Miután a két (2) döntőben maradt sportoló leadta a nyolcadik sorozatot, valamint nincs találategyenlőség és nincs óvás, a CRO megteszi a „RESULTS ARE FINAL” (AZ EREDMÉNYEK VÉGLEGESEK) bejelentést.</p> <p>A zsűrinek a versenypályára kell hívnia a három érmes sportolót, és a kommentátor azonnal ismerteti a bronzérmes, az ezüstérmes és az aranyérmes megszerző sportolót a 6.17.1.14-es számú szabálynak megfelelően.</p> <p>Mielőtt bármelyik döntős sportoló vagy az edzője kivihetné a pisztolyt a lőállásból, a versenybíróknak meg kell győződni arról, hogy a sportoló kinyitotta a pisztoly száját, behelyezte a töltetlenségjelzőt, kivette a tárat a pisztolyból és kiürítette a tárat. A pisztolyokat szállítódobozba helyezve kell kivinni a lőállásokból.</p>
k) KÉSŐN LEADOTT LÖVÉSEK	<p>Ha a sportoló későn ad le egy lövést vagy az öt (5) céltábla egyikére sem ad le időben lövést, akkor egy (1) találatot kell levonni minden időtűllépésért vagy le nem adott lövésért az adott sorozat eredményéből. A lövés(ek)e)t „OT” jelöléssel kell ellátni.</p>
l) KÉSZ HELYZET (8.7.2, 8.7.3)	<p>Ha a zsűri azt állapítja meg, hogy egy sportoló túl hamar emelte fel a karját, vagy nem engedte le megfelelően, akkor a sportoló adott sorozatából két (2) találatot kell levonni büntetésként (zöld lap). Döntőben a zsűri nem ad figyelmeztetést. Ha az eset megismétlődik, a sportolót ki kell zárni (piros lap).</p> <p>A KÉSZ testhelyzetre vonatkozó szabály megsértésének megállapításához a büntetés kiszabása vagy a kizárás előtt legalább két zsűritagnak jeleznie kell (például jelzőzászló felemelésével), hogy a sportoló túl hamar emelte fel a karját.</p>



<p>m) MALFUNCTIONS (8.9)</p>	<p>Malfunctions during the sighting series may not be claimed or refired. Only one malfunction (ALLOWABLE or NON-ALLOWABLE) may be claimed during the MATCH series. If a malfunction occurs during a MATCH series, a Range Officer must determine if the malfunction is ALLOWABLE or NON-ALLOWABLE. If the malfunction is ALLOWABLE, the athlete must repeat the series immediately, while the other finalists standby, and will receive the score of the repeat series. The athlete has 15 seconds to be ready for the repeat series. For any further malfunction, no repeat series is permitted and the hits that are displayed will be counted. If the malfunction is NON-ALLOWABLE, a penalty of two (2) hits must be deducted from the score for that series.</p>
---	--

<p>m) AKADÁLYOK (8.9)</p>	<p>A próbasorozat alatti akadályokat nem lehet bejelenteni, és nem lehet megismételni a lövéseket. Az ÉRTÉKELT sorozatok közben csak egy akadály (ELFOGADHATÓ vagy NEM ELFOGADHATÓ) jelenthető be. Ha ÉRTÉKELT sorozat közben akadály történik, egy versenybírónak meg kell állapítania, hogy az akadály ELFOGADHATÓ vagy NEM ELFOGADHATÓ akadály-e. Ha az akadály ELFOGADHATÓ, a sportolónak azonnal meg kell ismételnie a sorozatot, miközben a többi döntős sportoló várakozik, és a megismételt sorozat eredményét kell beszámítani. A sportoló 15 másodpercet kap, hogy felkészüljön a sorozat megismétlésére. A további akadályok esetében nem engedélyezett a sorozat megismétlése, és a megjelenített találatokat kell beszámítani. NEM ELFOGADHATÓ akadály esetében büntetésként két (2) találatot le kell vonni az adott sorozat eredményéből.</p>
--	--

6.17.5 FINALS – 25m PISTOL WOMEN

<p>a) FINALS FORMAT</p>	<p>The 25m Pistol Women Final consists of ten (10) 5-shot rapid-fire series with hit or miss scoring and the eliminations of the lowest scoring finalists, beginning after the fourth series and continuing until the tenth series when the gold and silver medals are decided.</p>
<p>b) TARGETS</p>	<p>Two (2) groups of five (5) 25m ESTs must be used. The targets are labeled A-B-R1-D-E-F-G-R2-I-J. In the Final, eight (8) finalists are assigned to positions A-B-D-E-F-G-I-J according to a random draw.</p>

6.17.5 DÖNTŐK – 25 M-ES NŐI PISZTOLY

<p>a) A DÖNTŐ FORMÁTUMA</p>	<p>A 25 m-es női pisztolyos döntő tíz (10) 5 lövéses gyors sorozatból áll, „találat vagy hiba” értékeléssel. A legalacsonyabb helyezésű döntősök kiesnek, a kiesés a negyedik sorozat után kezdődik, és a tizedik sorozatig tart, ekkor dől el, hogy ki szerezte meg az aranyérmet és az ezüstérmet.</p>
<p>b) CÉLTÁBLÁK</p>	<p>Két (2) olyan csoportot kell használni, amelyben öt (5) 25 m-es EST van. A céltáblák A-B-R1-D-E-F-G-R2-I-J jelöléssel vannak ellátva. A döntőben nyolc (8) döntős sportolót osztanak be sorsolással az A-B-D-E-F-G-I-J lőállásba.</p>



c) SCORING	<p>The Final starts from zero (0). Scoring is hit or miss; each shot within the hit zone is scored as one hit. Any shot scoring 10.2 or higher on the 25m Rapid Fire Pistol target counts as a hit.</p> <p>During the Final, results are cumulative with each athlete's final ranking determined by the total number of hits. If two or more athletes are tied for a place to be decided, they will fire additional series until the tie is broken.</p>
d) REPORTING TIME 30:00 and 15:00 min. before	<p>Athletes must report at least 30 min. before the Start Time with their equipment and competition clothing. The Jury must complete equipment checks as soon as possible after each athlete reports. Athletes or their coaches must be allowed to place their equipment, including sufficient ammunition to complete the Final, on their firing points not less than 15 min. before the Start Time. Athlete equipment may include a reserve pistol that can be used to replace a malfunctioning pistol (safety flag must be inserted).</p>
e) CALL TO LINE, PREPARATION PERIOD AND SIGHTING SHOTS 12:00 min. before	<p>The CRO will call “ATHLETES TO THE LINE” twelve (12) min. before Start Time. After one (1) minute, the CRO will start the two (2) min. preparation period with the command “PREPARATION BEGINS NOW.”</p> <p>After two (2) min., the CRO will command “END OF PREPARATION.”</p> <p>The sighting series consists of five (5) shots fired in the standard Rapid Fire sequence (Rule 8.7.6.4). Immediately after the preparation period, the CRO will command “FOR THE SIGHTING SERIES, LOAD.”</p> <p>After this command athletes may place loaded magazines in their pistols and prepare to fire.</p>

c) ÉRTÉKELÉS	<p>A döntő nulláról (0) kezdődik. „Találat vagy hiba” értékelést kell alkalmazni; a találati zónán belüli minden lövést egy találatként kell értékelni. Találatnak számít minden olyan lövés, amely 10,2 vagy nagyobb értékű a 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos céltáblán.</p> <p>A döntő alatt az eredmények összeadódnak, és a sportolók végső sorrendjét a találatok összesített száma határozza meg. Ha két vagy több sportoló azonos számú találatot ért el egy helyezésnél, akkor további sorozatokat kell lőniük, amíg meg nem szűnik a találategyenlőség.</p>
d) JELENTKEZÉSI IDŐ 30:00 és 15:00 perccel a döntő kezdete előtt	<p>A sportolóknak legalább 30 perccel a kezdési idő előtt kell jelentkezniük a felszerelésükkel és a versenyen viselt ruházatukkal. A zsűrinek felszereléskontrollt kell végeznie a sportolók jelentkezése után, amint lehetséges. A sportolóknak vagy az edzőiknek a kezdési idő előtt nem kevesebb mint 15 perccel engedélyezni kell a felszerelések elhelyezését a lőállásokban, beleértve a döntő teljesítéséhez elegendő mennyiségű lőszert. A sportolók felszerelése tartalmazhat egy tartalék pisztolyt, amelyre kicserélhető a meghibásodott pisztoly (a pisztolyba töltetlenségjelzőt kell behelyezni).</p>
e) LŐÁLLÁSBA SZÓLÍTÁS, FELKÉSZÜLÉSI IDŐ ÉS PRÓBA-LÖVÉSEK 12:00 perccel a döntő kezdete előtt	<p>A CRO a kezdési idő előtt tizenkét (12) perccel kiadja az „ATHLETES TO THE LINE” (SPORTOLÓK A LŐÁLLÁSBA) vezényszót. Egy (1) perc eltelte után a CRO elindítja a két (2) perc felkészülési időt a „PREPARATION BEGINS NOW” (FELKÉSZÜLÉSI IDŐ KEZDŐDIK MOST) vezényszó kiadásával.</p> <p>A két (2) perc eltelte után a CRO kiadja az „END OF PREPARATION” (FELKÉSZÜLÉSI IDŐ VÉGE) vezényszót.</p> <p>A próbasorozat öt (5) lövésből áll a normál gyorslövő résznek megfelelően (8.7.6.4-es számú szabály). A felkészülési idő után a CRO azonnal kiadja a „FOR THE SIGHTING SERIES, LOAD” (A PRÓBASOROZATHOZ TÖLTÉS) vezényszót. A vezényszó után a sportolók behelyezhetik a betöltött táraikat a pisztolyokba, és felkészülhetnek a lövésre.</p>



	<p>60 seconds after the command “LOAD,” the CRO will command “ATTENTION” and turn the red lights on. Athletes must bring their pistols to the READY position (Rule 8.7.2). After seven (7) sec. the first three (3) sec. green lights will come on. After the series, the CRO will command “STOP... UNLOAD.”</p> <p>No score announcements are made after the sighting series. After the commands “STOP... UNLOAD,” Finalists must unload their guns, insert safety flags, lay them down or place them on the bench and turn to face spectators for the presentation. A Range Officer must verify that pistol actions are open with safety flags inserted.</p>
f) PRESENTATION OF FINALISTS 6:15 min. before	<p>After Finalists' guns are checked, the Announcer will present the athletes, CRO and Jury Member-in-Charge according to Rule 6.17.1.12.</p>
g) DETAILED PROCEDURE FOR COMMANDS AND FIRING Competition firing starts at 0:00 min.	<p>Immediately after the presentation, the CRO will command “TAKE YOUR POSITIONS.”</p> <p>15 sec. later, the first MATCH series will start and the CRO will command “LOAD.” Finalists have one (1) min. to load two (2) magazines (Rule 8.7.6.2 d. does not apply for the Final).</p> <p>Only one (1) “LOAD” command is given before the start of the first MATCH series. During the entire Final, athletes may continue to load magazines as required.</p> <p>One (1) min. after the command “LOAD,” the CRO will command “FIRST SERIES... READY.” After this command, athletes are allowed to place magazines in their pistols and prepare to fire.</p>

	<p>60 másodperccel a „LOAD” (TÖLTÉS) vezényszó után a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és bekapcsolja a piros jelzőfényt. A sportolóknak KÉSZ helyzetbe kell emelniük a pisztolyukat (8.7.2-es számú szabály). Hét (7) másodperc múlva bekapcsolódik a zöld jelzőfény az első három (3) másodperces sorozathoz. A sorozat után a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszót.</p> <p>A próbasorozat után nincs eredményközlés. A „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszó után a döntős sportolóknak üríteniük kell a fegyverüket, be kell helyezniük a töltetlenségjelzőt, le kell engedniük a fegyverüket vagy le kell tenniük azt a padra, és a nézőközönség felé kell fordulniuk a bemutatáshoz. Egy versenybírónak ellenőriznie kell, hogy a pisztolyok szánya nyitott állapotban van-e, és a töltetlenségjelzők be vannak-e helyezve.</p>
f) A DÖNTŐSÖK BEMUTATÁSA 6:15 perccel a döntő kezdete előtt	<p>A döntős sportolók fegyvereinek ellenőrzése után a kommentátor bemutatja a sportolókat, a vezető versenybíró és a felelős zsűritagot a 6.17.1.12-es számú szabálynak megfelelően.</p>
g) A VEZÉNY- SZAVAK ÉS A LÖVÉSEK LEADÁSÁNAK RÉSZLETES ELJÁRÁSA 0:00 perckor a verseny kezdeté	<p>A bemutatást követően a CRO azonnal kiadja a „TAKE YOUR POSITIONS” (TESTHELYZETET FELVENNI) vezényszót.</p> <p>15 másodperc múlva elkezdődik az első ÉRTÉKELT sorozat, és a CRO kiadja a „LOAD” (TÖLTÉS) vezényszót. A döntős sportolóknak egy (1) percük van két (2) tár betöltésére (a 8.7.6.2 d) jelű szabály nem érvényes a döntőben).</p> <p>A CRO csak egy (1) „LOAD” (TÖLTÉS) vezényszót ad ki az első ÉRTÉKELT sorozat előtt. A sportolók a teljes döntő alatt szükség szerint tölthetik be a táraikat.</p> <p>Egy (1) perccel a „LOAD” (TÖLTÉS) vezényszó után a CRO kiadja a „FIRST SERIES... READY” (ELSŐ SOROZAT... KÉSZ) vezényszót. A vezényszó után a sportolók behelyezhetik a táraikat a pisztolyokba, és felkészülhetnek a lövésre.</p>



	<p>15 sec. after the command “READY,” the CRO will command “ATTENTION” and turn the red lights on. Athletes must bring their pistols to the READY position (Rule 8.7.2). After seven (7) sec., the green lights will come on for the first three (3) sec. rapid-fire series. After the series is completed, the CRO will command “STOP.”</p> <p>After the command “STOP,” the Announcer will give comments about the finalists’ rankings and scores.</p> <p>15 sec. after the Announcer finishes, the CRO will command “NEXT SERIES... READY.” After 15 sec., the CRO will command “ATTENTION.”</p> <p>This sequence will continue until all finalists fire four (4) series. After the fourth series, and if there are no ties involving eighth place, the CRO will command “STOP... UNLOAD.”</p>
h) ELIMINATIONS	<p>After all finalists fire the fourth series, the lowest-ranking athlete is eliminated (8th place). One (1) additional athlete is eliminated after each subsequent series:</p> <p>After 5 series – 7th place After 6 series – 6th place After 7 series – 5th place After 8 series – 4th place After 9 series – 3rd place (bronze medal winner) After 10 series - 2nd and 1st places (silver and gold medal winners) are decided</p>
i) TIE-BREAKING	<p>If two (2) or more athletes have the same score (total hits) for a place to be eliminated, tied athletes must fire additional tie-breaking 5-shot rapidfire series until the tie is broken.</p>

	<p>15 másodperccel a „READY” (KÉSZ) vezényszó után a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót, és bekapcsolja a piros jelzőfényt. A sportolóknak KÉSZ helyzetbe kell emelniük a pisztolyukat (8.7.2-es számú szabály). Hét (7) másodperc múlva bekapcsolódik a zöld jelzőfény az első három (3) másodperces gyors sorozathoz. A sorozat befejezése után a CRO kiadja a „STOP” (STOP) vezényszót.</p> <p>A „STOP” vezényszó után a kommentátor tájékoztatást ad a döntős sportolók helyezéseiről és eredményeiről.</p> <p>15 másodperccel a kommentár befejezése után a CRO kiadja a „NEXT SERIES... READY” (KÖVETKEZŐ SOROZAT... KÉSZ) vezényszót. 15 másodperc eltelté után a CRO kiadja az „ATTENTION” (FIGYELEM) vezényszót.</p> <p>Ez az eljárás folytatódik, amíg az összes döntős le nem ad négy (4) sorozatot. A negyedik sorozat után, ha nincs találategyenlőség a nyolcadik helyezéskor, a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) vezényszót.</p>
h) KIESÉSEK	<p>Miután az összes döntős sportoló befejezte a negyedik sorozatot, a legalacsonyabb helyezésű sportoló kiesik (8. helyezés). Minden következő sorozat után egy (1) további sportoló esik ki:</p> <p>5 sorozat után – 7. helyezés 6 sorozat után – 6. helyezés 7 sorozat után – 5. helyezés 8 sorozat után – 4. helyezés 9 sorozat után – 3. helyezés (a bronzérem megszerzése) 10 sorozat után – 2. és 1. helyezés (az ezüstérem és az aranyérem megszerzése)</p>
i) A TALÁLAT- EGYENLŐSÉG MEG- SZÜNTETÉSE	<p>Ha két (2) vagy több sportoló azonos eredménnyel áll a kieső helyen (az összes találat alapján), az egyenlőségben érintett sportolóknak további 5 lövéses gyors sorozatokat kell leadniuk, amíg meg nem szűnik a találategyenlőség.</p>



	<p>If there is a tie, the CRO will immediately announce the family names of the tied athletes and command them to fire the tie-breaking series with the normal firing procedure. The Announcer will make no comments until the tie is broken.</p>
j) FINALS COMPLETION	<p>After the tenth series, and if there are no ties involving 1st and 2nd places, the CRO will command “STOP... UNLOAD” and “RESULTS ARE FINAL.” The Jury must assemble the three medalists on the FOP and the Announcer will immediately recognize the bronze, silver and gold medal winners according to 6.17.1.14.</p>
k) READY POSITION (8.7.2)	<p>If the Competition Jury determines that an athlete raises her arm too soon, or does not lower it sufficiently, the athlete must be penalized by a deduction of two (2) hits in that series (Green Card). In a Final, no warning will be given. In case of a second violation in a Final, the athlete must be Disqualified (Red Card). To decide a READY position violation, at least two Competition Jury Members must give a sign (e. g. raising a flag or card) showing that an athlete raised her arm too quickly before a penalty or disqualification is imposed.</p>
l) MALFUNCTIONS (8.9.2)	<p>Malfunctions during the Sighting series may not be claimed or completed. Only one malfunction (ALLOWABLE or NON-ALLOWABLE) may be claimed during a Final. If a malfunction occurs during a MATCH series, a Range Officer must determine if the malfunction is ALLOWABLE or NON-ALLOWABLE. If the malfunction is ALLOWABLE, the athlete must complete the series immediately while the other finalists stand by. The athlete has 15 sec. to be ready for the series completion. For any further malfunctions, no series completion is permitted and the hits that are displayed will be counted.</p>

	<p>Találategyenlőség esetén a CRO azonnal bejelenti az érintett sportolók vezetéknevét, és az egyenlőség megszüntetéséhez további sorozatok leadására utasítja őket a normál eljárás szerint. A kommentátor nem kommentálja az eseményeket, amíg meg nem szűnik a találategyenlőség.</p>
j) A DÖNTŐ BEFEJEZÉSE	<p>Ha a tizedik sorozat után nincs találategyenlőség az 1. és 2. helyen, a CRO kiadja a „STOP... UNLOAD” (STOP... ÜRÍTÉS) és a „RESULTS ARE FINAL” (AZ EREDMÉNYEK VÉGLEGESEK) vezényszót. A zsűrinek a versenypályára kell hívnia a három érmes sportolót, és a kommentátor azonnal ismerteti a bronzérmes, az ezüstérmes és az aranyérmes sportolót a 6.17.1.14-es számú szabálynak megfelelően.</p>
k) KÉSZ HELYZET (8.7.2)	<p>Ha a versenyt felügyelő zsűri azt állapítja meg, hogy egy sportoló túl hamar emelte fel a karját, vagy nem engedte le megfelelően, akkor a sportoló adott sorozatából két (2) találatot kell levonni büntetésként (zöld lap). Döntőben a zsűri nem ad figyelmeztetést. A döntőben a második ilyen szabálysértés után ki kell zárni a sportolót (piros lap). A KÉSZ testhelyzetre vonatkozó szabály megsértésének megállapításához a büntetés kiszabása vagy a kizárás előtt legalább két zsűritagnak jeleznie kell (például jelzőzászló vagy lap felemelésével), hogy a sportoló túl hamar emelte fel a karját.</p>
l) AKADÁLYOK (8.9.2)	<p>A próbasorozat alatti akadályokat nem lehet bejelenteni, és nem lehet megismételni a lövéseket. A döntő alatt csak egy akadály (ELFOGADHATÓ vagy NEM ELFOGADHATÓ) jelenthető be. Ha ÉRTÉKELT sorozat közben akadály történik, egy versenybírónak meg kell állapítania, hogy az akadály ELFOGADHATÓ vagy NEM ELFOGADHATÓ akadály-e. Ha az akadály ELFOGADHATÓ, akkor a sportolónak azonnal be kell fejeznie a sorozatot, miközben a többi döntős sportoló várakozik. A sportoló 15 másodpercet kap, hogy felkészüljön a sorozat befejezésére. A további akadályok esetében nem engedélyezett a sorozat befejezése, és a megjelenített találatokat kell beszámítani.</p>



6.17.6 Protests in Finals

- a) Any protests in a Final must be verbal and immediate. Protests are made by the athlete or his coach by holding up his hand;
- b) There is no protest fee for a protest in a Final.
- c) Any protest must be decided immediately by the Finals Protest Jury (3.12.3.7, 6.16.6 and 6.17.1.10.d.). A decision by the Finals Protest Jury is final and may not be appealed; and
- d) If a protest in a Final is not upheld, a penalty of two points or two hits must be deducted from the score of the last shot or series.

6.17.7 Victory Ceremonies

A **Victory Ceremony** to honor gold, silver and bronze medal winners must be conducted as soon as possible after each Final in accordance with Rule 3.8.5. ISSF standards for the conduct of Award Ceremonies are provided in the document ***Guidelines for Accreditation, Finals Ranges and Award Ceremonies*** that is available from ISSF Headquarters.

6.18 FORMS

Forms to be used in conducting ISSF Championships are provided on the following pages as follows:

- a) **PROTEST FORM (Form P)**
- b) **APPEAL FORM (Form AP)**
- c) **Range Incident Report Form (Form IR)**
- d) **Scoring and Results Office Score Notification Form (Form CN)**
- e) **25m Rapid Fire Pistol Men Malfunction Score Computation (Form RFPM)**
- f) **25m Standard Pistol Men Malfunction Score Computation (Form STDP)**
- g) **Dress/Advertising Code Violation Warning (Form DC)**

6.17.6 Óvások a döntőkben

- a) A döntőben minden óvást szóban és azonnal kell bejelenteni. Az óvást a sportoló vagy az edzője jelentheti be a kezének felemelésével.
- b) A döntőben bejelentett óvásnak nincs óvási díja.
- c) A döntőbeli óváásokat elbíráló zsűrinek azonnal döntést kell hoznia minden óvás esetében (3.12.3.7, 6.16.6 és 6.17.1.10 d)). A döntőbeli óváásokat elbíráló zsűri döntése végleges, fellebbezési lehetőség nincs.
- d) Ha a zsűri nem fogadja el a döntőbeli óvást, két pontot vagy két találatot le kell vonni az utolsó lövés vagy sorozat eredményéből.

6.17.7 Eredményhirdetések

Az aranyérmét, az ezüstérmét és a bronzérmét elnyerő sportolókat méltató **eredményhirdetést** a lehető leghamarabb meg kell tartani minden döntő után a 3.8.5-ös számú szabálynak megfelelően. A díjátadó ünnepségek lebonyolítására vonatkozó ISSF-előírásokat a ***Guidelines for Accreditation, Finals Ranges and Award Ceremonies (Akkreditáció, döntőpályák és díjátadó ünnepségek – útmutatók)*** című dokumentum tartalmazza, amely az ISSF központjában érhető el.


6.18 ŰRLAPOK

Az ISSF bajnokságainak lebonyolítása során használandó űrlapok a következők:


- a) **ÓVÁSI ŰRLAP (P űrlap)**
- b) **FELLEBBEZÉSI ŰRLAP (AP űrlap)**
- c) **Lőtéri eseménynapló űrlapja (IR űrlap)**
- d) **Értékeléssel és eredményközléssel foglalkozó iroda eredményertesítő űrlapja (CN űrlap)**
- e) **25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly akadály-nyilvántartó űrlapja (RFPM űrlap)**
- f) **25 m-es férfi standard pisztoly akadály-nyilvántartó űrlapja (STDP űrlap)**
- g) **Ruházati/hirdetési szabályok megsértése miatti figyelmeztetés (DC űrlap)**



PROTEST FORM – PAGE 1

	PROTEST FORM	P
Protest Information (To Be Completed By Athlete or Team Official)		
Event:		
Protest to Jury:		
Date	and time	of action or decision being protested.
Action or Decision Being Protested (describe in writing):		
Reason for Protest (also list ISSF Rules concerned):		
Protest Submitted By:		
		Name and Signature
Protest RECEIPT (To Be Completed By Official Receiving Protest)		
Protest received: Date:		Time:
Amount Fee Paid:		Received by:
Printed Name and Signature of official receiving protest:		

ÓVÁSI ŰRLAP – 1. OLDAL

	ÓVÁSI ŰRLAP	P
Az óvás adatai (a sportoló vagy a csapat tisztségviselője tölti ki)		
Versenyszám:		
A zsűrinek benyújtott óvás:		
A megóvott intézkedés vagy döntés dátuma:		és időpontja:
A megóvott intézkedés vagy döntés (részletes leírás):		
Az óvás oka (az érintett ISSF-szabályok felsorolásával):		
Az óvást benyújtotta:		
		Név és aláírás
Az óvás ÁTVÉTELE (az óvást átvevő tisztségviselő tölti ki)		
Óvás átvételének dátuma:		Időpontja:
Befizetett óvási díj összege:		Átvette:
Az óvást átvevő tisztségviselő neve nyomtatott betűkkel és az aláírása:		




PROTEST FORM – PAGE 2

JURY DECISION (TO BE COMPLETED BY JURY CHAIRMAN)	
The Jury met on	at to consider the protest.
Date:	Time:
The protest was upheld <input type="checkbox"/>	denied <input type="checkbox"/>
Reason for Jury Decision:	
Jury Chairman:	
Name and Signature	
Notification to the Protester:	
Date:	
Time:	
Fee retained / returned:	

ÓVÁSI ŰRLAP – 2. OLDAL

A ZSÚRI DÖNTÉSE (A ZSÚRI ELNÖKE TÖLTI KI)	
A zsűri összeült megvitatni az óvást, időpontban.	
Dátum:	Idő:
A zsűri az óvást elfogadta <input type="checkbox"/>	elutasította <input type="checkbox"/>
A zsűri döntésének indoka:	
A zsűri elnöke:	
Név és aláírás	
Értesítés az óvás benyújtójának:	
Dátum:	
Időpont:	
Megtartott/visszatért óvási díj:	



	APPEAL OF A JURY DECISION TO THE JURY OF APPEAL	AP
To Be Completed By Team Leader Or Representative		
If there is continued disagreement with a Jury decision, the matter may be appealed to the Jury of Appeal. A copy of the previous Protest Form (P) must be attached.		
Reason for Appeal:		
Appeal Submitted By:		
Name – Nation – Signature		
Appeal information (To Be Completed By Official Receiving Appeal)		
Appeal received:	Date:	Time:
Amount Fee Paid:	Received by:	
Printed Name and Signature of official receiving protest:		

	A ZSÚRI DÖNTÉSÉNEK MEGFELLEBBEZÉSE A FELLEBBVITELI ZSÚRINÉL	AP
A csapatvezető vagy a képviselője tölti ki		
A zsúri döntésének vitatása esetén fellebbezni lehet a fellebbviteli zsúrinél. Mellékelni kell egy példányt az előző óvási űrlapból (P).		
A fellebbezés oka:		
A fellebbezést benyújtotta:		
Név – ország – aláírás		
A fellebbezés adatai (a fellebbezést átvevő tisztségviselő tölti ki)		
Fellebbezés átvételének dátuma:		Időpontja:
Befizetett díj összege:		Átvette:
Az óvást átvevő tisztségviselő neve nyomtatott betűkkel és az aláírása:		



APPEAL FORM – PAGE 2

JURY OF APPEAL DECISION (TO BE COMPLETED BY JURY CHAIRMAN)	
The Jury of Appeal met on	at to consider the protest.
Date:	Time:
The protest was	upheld o / denied o
Reason for Jury of Appeal Decision:	
Jury Chairman:	Name and Signature
Notification to the Appellant:	
Date:	
Time:	
Fee retained / returned:	
Name and Signature	
The decision of the Jury of Appeal is Final.	

FELLEBBEZÉSI ŰRLAP – 2. OLDAL

A FELLEBBVITELI ZSÚRI DÖNTÉSE (A ZSÚRI ELNÖKE TÖLTI KI)	
A fellebbviteli zsúri összeült megvitatni az óvást időpontban.	
Dátum:	Idő:
A zsúri a fellebbezést	elfogadta o / elutasította o
A fellebbviteli zsúri döntésének indoka:	
A zsúri elnöke:	Név és aláírás
Értesítés a fellebbezés benyújtójának:	
Dátum:	
Időpont:	
Megtartott/visszatérített díj:	
Név és aláírás	
A fellebbviteli zsúri döntése végleges.	




		RANGE INCIDENT REPORT FORM				IR	
Incident Report Serial Number: (A record must be kept in Range Register)							
Date of Incident:		Time of Incident:					
Event:		Relay:		Firing Point:			
Athlete's Name:				Stage:			
Bib Number:		Nationality:		Series:			
Brief Details of Incident:							
Applicable ISSF Rules:							
Penalty imposed:							
Signature of Range Officer Initiating Report:		Printed Name:		Time:			
Signature of Competition Jury Member:		Printed Name:		Time:			
Signature of RTS Officer:		Printed Name:		Time:			
Signature of RTS Jury Member:		Printed Name:		Time:			
Signature of Ranking Technical Officer:		Printed Name:		Time:			
Score Amendment Reference:		Ref:					

NOTE: When completed by the Range Officer and Jury, a copy of this form must be sent to the Range (EST) Control Room immediately.


		LŐTÉRI ESEMÉNYNAPLÓ ŰRLAP				IR	
Eseménynapló sorszáma: (Be kell jegyezni a lőtéri jegyzőkönyvbe.)							
Esemény dátuma:		Esemény ideje:					
Versenyszám:		Sorozat:		Lőállás:			
Sportoló neve:				Rész:			
Rajtszám:		Ország:		Sorozat:			
Esemény rövid leírása:							
Vonatkozó ISSF-szabályok:							
Kiszabott büntetés:							
Jelentést benyújtó versenybíró aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Idő:			
Versenyszűri tagjának aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Idő:			
RTS tisztségviselő aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Idő:			
RTS zsűri tagjának aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Idő:			
Rangsorolást végző technikai tisztségviselő aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Idő:			
Eredménymódosítás hivatkozási száma:		Szám:					

MEGJEGYZÉS: A versenybíró és a zsűri által kitöltött űrlapból egy példányt haladéktalanul el kell juttatni a lőtéri EST kontrollhelyiségbe.



 ISSF	RTS OFFICE SCORE NOTIFICATION FORM		CN
EVENT:		DATE:	
RELAY:		ELIMINATION / QUALIFICATION:	
PRELIMINARY RESULT POSTED BY (NAME):		TIME:	
PROTEST TIME ENDED AT:		TIME:	
THERE WERE NO PROTESTS (NAME):		RESULTS CONFIRMED:	
OR...			
PROTEST SUBMITTED (SEE ATTACHED PROTEST FORM)		TIME PROTEST RECEIVED:	
RESULTS NOT YET CONFIRMED			
SIGNATURE OF RTS OFFICER:		TIME:	
SIGNATURE OF RTS JURY MEMBER:		TIME:	
SIGNATURE OF RANKING TECHNICAL OFFICER:		REF:	

NOTE: When completed by the RTS Officer, a copy of this form must be sent to the Range (EST) Control Room immediately.

 ISSF	RTS IRODA EREDMÉNYÉRTESÍTŐ ŪRLAP		CN
VERSENY-SZÁM:		DÁTUM:	
SOROZAT:		SELEJTEZŐ / ALAPVERSENY:	
ELŐZETES EREDMÉNY BEKÜLDŐJE (NÉV):		IDŐ:	
ÓVÁSI IDŐ VÉGE:		IDŐ:	
NEM VOLT ÓVÁS (NÉV):		AZ EREDMÉNYEK MEGERŐSÍTVE:	
VAGY...			
BENYÚJTOTT ÓVÁS (LÁSD A MELLÉKELT ÓVÁSI ŪRLAPOT)		ÓVÁS ÁTVÉTELÉNEK IDEJE:	
AZ EREDMÉNYEK MÉG NINCSENEK MEGERŐSÍTVE			
RTS TISZTSÉGVISELŐ ALÁÍRÁSA:		IDŐ:	
RTS ZSŪRI TAGJÁNAK ALÁÍRÁSA:		IDŐ:	
RANGSOROLÁST VÉGZŐ TECHNIKAI TISZTSÉGVISELŐ ALÁÍRÁSA:		SZÁM:	

MEGJEGYZÉS: Az RTS tisztségviselő által kitöltött ūrlapból egy példányt haladéktalanul el kell juttatni a lőtéri EST kontrollhelyiségbe.



		25m Rapid Fire Pistol Men Malfunction Score Computation				Form RFPM	
Stage & Relay	Series	1st / 2nd		Time of			
	and			Malfunction			
	Time Stage	8s / 6s / 4s					
Firing Point Number	Athlete's Name						
Bib Number	Nationality	Date					
For ALLOWABLE malfunction insert "AM," for NON-ALLOWABLE insert "NAM 0," for UNFIRED SHOTS insert "0" – only for misses, or for shots not fired on each single target in both series:							
Shot:	Left Monitor	Monitor	Middle Monitor	Monitor	Right Monitor	Total	
Series:							
Competition							
Malfunction Repetition							
Final Score							
(Final Score equals the total of the lowest value score in each column.)							
If second part of a ten shot series, the total of the previous (first) five shots must be recorded; if not, leave blank.		Previous five shot score:		Correct ten shot score:			
Range Officer's Signature	Range Officer's Name (Printed)						
Range Jury Member's Signature	Range Jury Member's Name (Printed)						
RTS Officer's Signature	RTS Jury Member's Signature						
Confirmation of Manual Intervention of Computer Result at Ranking Computer	Technical Officer's Signature						
RTS Jury Member's Signature	Correction Reference Number						

NOTE: When completed by the Range Officer and Jury, a copy of this form must be sent to the Range (EST) Control Room immediately.

		25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly Akadály-nyilvántartó űrlap				RFPM űrlap	
Rész és sorozat	Sorozat és	1. / 2.		Akadály időpontja			
	Rész	8s / 6s / 4s					
Lóállás száma	Sportoló neve						
Rajtszám	Ország		Dátum				
ELFOGADHATÓ akadálynál „AM” jelölést kell megadni, NEM ELFOGADHATÓ akadálynál „NAM 0” jelölést kell megadni, a LE NEM ADOTT LÖVÉSEK esetében pedig „0” jelölést kell megadni – csak a hibák, illetve az egyes céltáblákra le nem adott lövések esetében mindkét sorozatban:							
Lövés:	Bal monitor	Monitor	Középső monitor	Monitor	Jobb monitor	Összesen	
Sorozat:							
Értékelt							
Akadály ismétlődése							
Végeredmény							
(A végeredmény az egyes oszlopokban lévő legalacsonyabb értékű lövések összege.)							
Tízlövéses sorozat második része esetében az előző (első) öt lövés összegét kell feljegyezni, ellenkező esetben üresen kell hagyni.			Előző öt lövés eredménye:		Helyes tiz lövés eredménye:		
Versenybíró aláírása	Versenybíró neve (nyomtatott betűkkel)						
Lőtérén tartózkodó zsűritag aláírása	Lőtérén tartózkodó zsűritag neve (nyomtatott betűkkel)						
RTS tisztségviselő aláírása	RTS zsűri tagjának aláírása						
Vezérlő-számítógép eredményeiben végrehajtott kézi beavatkozás megerősítése	Technikai tisztségviselő aláírása						
RTS zsűri tagjának aláírása	Javítás hivatkozási száma						

MEGJEGYZÉS: A versenybíró és a zsűri által kitöltött űrlapból egy példányt haladéktalanul el kell juttatni a lőtéri EST kontrollhelyiségbe.



		25m Standard Pistol Men Malfunction Score Computation				Form STDP
Relay	Series and	1st / 2nd / 3rd / 4th		Time of Malfunction		
	Time Stage	150 / 20 / 10 sec				
Firing Point Number		Athlete's Name				
Bib Number		Nationality		Date		
For ALLOWABLE malfunction insert "AM," for NON-ALLOWABLE insert "NAM 0," for UNFIRED SHOTS insert "0" – only for misses, or for shots not fired (by shot number) on the target in both series:						
Shot:	1	2	3	4	5	Total
Series:						
Competition						
Malfunction Repetition						
Final Score						
(Final Score is the total of the five lowest value shot-scores overall.)						
If second part of a ten shot series, the total of the previous (first) five shots must be recorded; if not, leave blank.		Previous five shot score:			Correct ten shot score:	
Range Officer's Signature		Range Officer's Name (Printed)				
Range Jury Member's Signature		Range Jury Member's Name (Printed)				
RTS Officer's Signature		RTS Jury Member's Signature				
Confirmation of Manual Inter- vention of Computer Result at Ranking Computer		Technical Officer's Signature				
RTS Jury Member's Signature		Correction Refe- rence Number				

NOTE: When completed by the Range Officer and Jury, a copy of this form must be sent to the Range (EST) Control Room immediately.

		25 m-es férfi standard pisztoly Akadály-nyilvántartó űrlap				STDP űrlap
Sorozat	Sorozat és	1. / 2. / 3. / 4.		Akadály időpontja		
	Rész	150 / 20 / 10 s				
Lőállás száma		Sportoló neve				
Rajtszám		Ország		Dátum		
ELFOGADHATO akadálynál „AM” jelölést kell megadni, NEM ELFOGADHATO akadálynál „NAM 0” jelölést kell megadni, a LE NEM ADOTT LÖVÉSEK esetében pedig „0” jelölést kell megadni – csak a hibák, illetve a céltáblára le nem adott lövések esetében (a lövés számával) mindkét sorozatban:						
Lövés:	1	2	3	4	5	Összesen
Sorozat:						
Értékelt						
Akadály ismétlődése						
Végeredmény						
(A végeredmény az öt legalacsonyabb értékű lövés összege.)						
Tízlövéses sorozat második része esetében az előző (első) öt lövés összegét kell feljegyezni, ellenkező esetben üresen kell hagyni.		Előző öt lövés eredménye:			Helyes tíz lövés eredménye:	
Versenybíró aláírása		Versenybíró neve (nyomatott betűkkel)				
Lőtérén tartózkodó zsűritag aláírása		Lőtérén tartózkodó zsűritag neve (nyomatott betűkkel)				
RTS tisztségviselő aláírása		RTS zsűri tagjának aláírása				
Vezérlő-számítógép eredményeiben végrehajtott kézi beavatkozás megerősítése		Technikai tisztségviselő aláírása				
RTS zsűri tagjának aláírása		Javítás hivatkozási száma				

MEGJEGYZÉS: A versenybíró és a zsűri által kitöltött űrlapból egy példányt haladéktalanul el kell juttatni a lőtéri EST kontrollhelyiségbe.



6.19 THE ISSF DRESS CODE

ISSF Rule General Technical Rule 6.7.5 states:

“It is the responsibility of athletes, coaches and officials to appear on the range dressed in a manner appropriate for a public sports event. Clothing worn by athletes and officials must comply with the ISSF Dress Code. Copies are available from ISSF Headquarters.”

This Rule is the foundation of the **ISSF Dress Code**.

6.19.1 GENERAL

All sports are concerned with the images they present to youth, the public and media. Olympic sports, in particular, are judged by whether their athletes, coaches and officials present professional images that demonstrate their best qualities. Shooting's ability to grow as a sport, to attract new participants and fans and to secure its status as an Olympic sport are affected by how its athletes and officials dress. This **ISSF Dress Code** provides regulations and guidelines for the implementation of Rule 6.7.5.

6.19.2 DRESS REGULATIONS FOR ATHLETES

- 6.19.2.1 All clothing worn by athletes in Training, Eliminations, Qualifications and Finals must be clothing that is appropriate for wear by athletes in international-class sports competitions. Athletes' clothing must convey positive images of shooting athletes as Olympic sport athletes.
- 6.19.2.2 When they appear in competitions, Rifle, Pistol, Shotgun and Running Target athletes should wear sports-type clothing that incorporates or displays national, NOC or National Federation colors and emblems. Appropriate clothing for wear during competitions includes training suits, tracksuits or warm-up uniforms, etc. as issued by National Federations or NOCs.
- 6.19.2.3 Members of a team participating in a Team event should wear the same uniform reflecting the nation they represent.

6.19 AZ ISSF RUHÁZATI SZABÁLYAI

Az ISSF általános technikai szabályzatának 6.7.5-ös számú szabálya szerint:

„A sportolók, az edzők és a tisztségviselők felelőssége, hogy a lőtereken a nyilvános sportrendezvényeknek megfelelő ruházatban jelenjenek meg. A sportolók és a tisztségviselők által viselt ruházatnak meg kell felelnie az ISSF ruházati szabályainak. A szabályzat az ISSF központjában érhető el.”

Erre a szabályra alapulnak az **ISSF ruházati szabályai**.

6.19.1 ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

Minden sportág foglalkozik azzal a képpel, amelyet a fiataloknak, a nyilvánosságnak és a médiának mutat magáról. Különösen az olimpiai sportágakról alkotnak az alapján véleményt, hogy a sportolók, az edzők és a tisztségviselők a legjobb képességeiket szemléltető professzionális arculatot nyújtanak-e. A sportlövészet mint sportág fejlődésére, az új résztvevők és szurkolók megnyerésére és az olimpiai sportágkénti pozíciójának megerősítésére hatással van az, ahogy a sportolók és a tisztségviselők öltözködnek. Az **ISSF ruházati szabályai** tartalmazzák a 6.7.5-ös számú szabályt részletező előírásokat és útmutatást.

6.19.2 A SPORTOLÓK RUHÁZATÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

- 6.19.2.1 A sportolók által az edzések, a selejtezők, az alapversenyek és a döntők során használt minden ruhadarabnak megfelelőnek kell lennie a nemzetközi szintű sportversenyeken való viseletre. A sportolók ruházatának pozitív képet kell közvetítenie a sportlövőkről mint egy olimpiai sportág sportolóiról.
- 6.19.2.2 A versenyeken megjelenő puskás, pisztolyos, futócéllövő és koronglövő sportolóknak az országuk, a nemzeti olimpiai bizottságuk vagy a nemzeti szövetségük színeinek megfelelő vagy azok emblémáival ellátott sportos ruházatot kell viselniük. A versenyek alatt viselhető megfelelő ruházatnak számítanak a nemzeti szövetségek vagy a nemzeti olimpiai bizottságok által kiadott edzőruhák, tréningruhák vagy melegítők.
- 6.19.2.3 A csapatversenyszámokban részt vevő csapatok tagjainak az országukat jelképező egyforma formaruhát kell viselniük.



- 6.19.2.4 During Victory Ceremonies or other ceremonies, athletes are required to be dressed in their official national uniform or national training suits. For teams, all members of the team must wear appropriate national uniforms. If an athlete reports for a Victory Ceremony without a national team uniform, a Jury member may delay the ceremony and require the athlete to change into appropriate clothing before the ceremony can proceed.
- 6.19.2.5 Rifle athletes' clothing must comply with Rifle Clothing Regulations described in Rule 7.5. If they do not wear special shooting trousers or shoes, the clothing worn during competitions must comply with this ISSF Dress Code.
- 6.19.2.6 During all Pistol training and competition, women are required to wear dresses, skirts, divided skirts, shorts or trousers, and blouses or tops (must cover the front and back of the body and be over each shoulder). Men are required to wear full-length trousers or shorts and long or short sleeved shirts. Athletes are not permitted to wear any form of performance enhancing clothing. All athlete clothing must comply with the ISSF Dress Code (Rule 6.7.5 and 6.19).
- 6.19.2.7 Shotgun athletes must comply with Shotgun Clothing Regulations described in Rule 9.13.1.
- 6.19.2.8 If shorts are worn during competitions, the bottom of the leg must be not more than 15 cm above the center of the knee cap. Skirts and dresses must also comply with this measurement.
- 6.19.2.4 Az eredményhirdetéseken és az egyéb ünnepeken a sportolóknak hivatalos nemzeti formaruhát vagy nemzeti tréningruhát kell viselniük. A csapatok esetében minden csapattagnak megfelelő nemzeti formaruhát kell viselnie. Ha valamelyik sportoló a nemzeti válogatott formaruhája nélkül jelentkezik az eredményhirdetésre, akkor a zsűri tagjai elhalaszthatják az ünnepséget, és utasíthatják a sportolót arra, hogy öltözzön át megfelelő ruházatba az ünnepség folytatása előtt.
- 6.19.2.5 A puskás sportolók ruházatának meg kell felelnie a puskás ruházatra vonatkozó előírásoknak, amelyeket a 7.5-ös számú szabály tartalmaz. Ha a puskás sportolók nem viselnek speciális lövésznadrágot vagy lövészcipőt, a versenyek alatt viselt ruházatnak meg kell felelnie az ISSF ruházati szabályainak.
- 6.19.2.6 Minden pisztolyos edzés és verseny alatt a nőknek ruhát, szoknyát, szoknyanadrágot, rövidnadrágot vagy nadrágot, és blúzt vagy felsőt kell viselniük (ennek takarnia kell a testet elöl és hátul, valamint a vállakat). A férfiaknak hosszúnadrágot vagy rövidnadrágot, és hosszú vagy rövid ujjú inget kell viselniük. A sportolók nem viselhetnek semmilyen teljesítményfokozó ruházatot. A sportolók minden ruhadarabjának meg kell felelnie az ISSF ruházati szabályainak (6.7.5-ös és 6.19-es számú szabály).
- 6.19.2.7 A koronglövő sportolók ruházatának meg kell felelnie a koronglövő ruházatra vonatkozó előírásoknak, amelyeket a 9.13.1-es számú szabály tartalmaz.
- 6.19.2.8 Ha a sportoló rövidnadrágot visel a verseny alatt, akkor a rövidnadrág szárának alja nem lehet a térdkalácstól mérve 15 cm-nél magasabban. Ez az érték a szoknyákra és a ruhákra is érvényes.



6.19.3 PROHIBITED ITEMS

- 6.19.3.1 Prohibited clothing items for competitions and Victory Ceremonies include blue jeans, jeans or similar trousers in non-sporting colors, camouflage clothing, sleeveless T-shirts, shorts that are too short (see 6.19.2.8), ragged cut-off shorts, trousers with patches or holes as well as shirts or trousers with non-sporting or inappropriate messages (see Rule 6.12.1, no propaganda is permitted). Sporting colors should be national uniform colors. If national colors are not worn, nonsporting colors that should be avoided are camouflage, plaids, khaki, olive or brown.
- 6.19.3.2 Athletes may not wear sandals of any type or remove their shoes (with or without socks).
- 6.19.3.3 Changing clothes must be done in designated areas and not on the field of play. Changing on the firing points or in the ranges is not permitted.
- 6.19.3.4 All clothing must comply with ISSF Eligibility, Commercial Rights, Sponsorship and Advertising Rules regarding the display of manufacturer and sponsor marks. During the Olympic Games compliance with IOC Rule 50 is required.

6.19.4 DRESS REGULATIONS FOR COACHES AND OFFICIALS

- 6.19.4.1 The ISSF Dress Code applies to ISSF Jury Members and National Technical Officials including Range Officers and Shotgun Referees. The ISSF Dress Code also applies to coaches when they are working on the field of play during training, competitions or Finals.
- 6.19.4.2 Unless the organizer provides special official clothing, Jury members should wear dark trousers, or skirts, with light coloured shirts with collars and long or short sleeves. If, due to the climate, a warm sweater or jacket is necessary it should preferably be of a dark color. In warm climates, light weight trousers are recommended. Dark normal shoes or sporting shoes are recommended.

6.19.3 TILTOTT RUHADARABOK

- 6.19.3.1 A versenyeken és az eredményhirdetéseken tilos viselni a következő ruhadarabokat: kék farmernadrág, farmerszövetből készült nadrág vagy nem a csapatszíneknek megfelelő színű hasonló nadrág, terepmintás ruházat, ujjatlan póló, túl rövid rövidnadrág (lásd a 6.19.2.8-as számú szabályt), rojtosra levágott szárú rövidnadrág, foltozott vagy lyuggatott nadrág, valamint nem a csapatszíneknek megfelelő színű vagy nem helyénvaló feliratokkal ellátott ing és nadrág (lásd a 6.12.1-es számú szabályt, semmilyen propaganda nem engedélyezett). A csapatszíneknek a nemzeti formaruha színeinek kell lenniük. Ha a sportolók nem a nemzeti színeket viselik, akkor kerülendők a terepszínek, a kockás minták, a khaki, az olajzöld és a barna szín.
- 6.19.3.2 A sportolók nem viselhetnek semmilyen típusú szandált, és nem vehetik le a cipőjüket (akár viselnek zoknik, akár nem).
- 6.19.3.3 Átöltözni csak a kijelölt területeken szabad, a versenypályán nem. A lőállásban vagy a lőtéren nem engedélyezett a ruhaváltás.
- 6.19.3.4 Minden ruhadarabnak meg kell felelnie az ISSF részvételi jogosultságra, kereskedelmi jogokra, szponzorálási és hirdetésekre vonatkozó szabályainak a gyártói és a szponzori jelzések elhelyezésének szempontjából. Az olimpiai játékok során az IOC 50-es számú szabályát is figyelembe kell venni.

6.19.4 AZ EDZŐK ÉS A TISZTSÉGVISELŐK RUHÁZATÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

- 6.19.4.1 Az ISSF ruházati szabályai érvényesek a zsűritagokra és a nemzeti technikai tisztségviselőkre, beleértve a versenybírókat és a koronglövő pályabírókat is. Az ISSF ruházati szabályai az edzőkre is vonatkoznak, amikor a versenypályán látják el a feladataikat az edzések, a versenyek és a döntők alatt.
- 6.19.4.2 Ha a szervezők nem biztosítanak speciális hivatalos öltözetet, a zsűritagoknak sötét nadrágot vagy szoknyát, és világos színű, galléros, hosszú vagy rövid ujjú inget kell viselniük. Ha az időjárási viszonyok miatt meleg pulóverre vagy kabátra van szükség, annak lehetőleg sötét színűnek kell lennie. Meleg időben vékony anyagból készült nadrág viselete ajánlott. Sötét színű normál cipő vagy sportcipő viselete ajánlott.



6.19.4.3 While on duty, Jury Members must wear the red Jury vests that are available from ISSF Headquarters.

6.19.4.4 While on duty, Shotgun Referees must wear the blue Referee vests that are available from ISSF Headquarters.

6.19.4.5 Competition officials and coaches may not wear any prohibited clothing items that are described in paragraph 6.19.3 above.

6.19.5 DRESS REGULATIONS FOR PHOTOGRAPHERS AND TV CAMERAMEN

6.19.5.1 Accredited photographers and TV cameramen with access to the FOP must respect the ISSF Dress Code because they are working in the public view.

6.19.5.2 Photographers and TV cameramen should not wear sleeveless shirts, cut-offs, gym or running shorts. If they wear shorts, they must wear socks and shoes.

6.19.5.3 Photographers working on the FOP must wear the official POOL or NON-POOL PHOTOGRAPHER bib/vest that is issued by the ISSF. Photographer vests will bear the ISSF logo and may bear one sponsor logo not bigger than the ISSF logo. Photographer vests are numbered so photo coordinators or the ISSF Technical Delegate can identify photographers.

6.19.5.4 TV cameramen working on the field of play must wear the official TV CAMERAMAN bib/vest. These vests must bear the ISSF logo and have easily distinguishable numbers on the front and back of the bib vest so that TV cameramen can be identified.

6.19.5.5 Photographers and TV cameramen are not allowed to wear any other vest or jacket displaying advertising while working on the field of play.

6.19.6 DRESS CODE ENFORCEMENT PROCEDURES

6.19.6.1 ISSF Equipment Control, Rifle, Pistol and Shotgun Juries are responsible for enforcing ISSF Clothing Regulations and the ISSF Dress Code.

6.19.4.3 Feladataik ellátása közben a zsűritagoknak a Jury feliratú piros mellényt kell viselniük, amely az ISSF központjában szerezhető be.

6.19.4.4 Feladataik ellátása közben a koronglövő bírónak a Shotgun Referee feliratú kék mellényt kell viselniük, amely az ISSF központjában szerezhető be.

6.19.4.5 A versenyen közreműködő tisztségviselők és az edzők nem viselhetnek a fenti 6.19.3-as számú szabályban felsorolt tiltott ruhadarabokat.

6.19.5 A FOTÓSOK ÉS A TV-OPERATŐRÖK RUHÁZATÁRA VONATKOZÓ ELŐÍRÁSOK

6.19.5.1 A versenypályára belépő akkreditált fotósoknak és tv-operatőröknek be kell tartaniuk az ISSF ruházati szabályait, mivel a nyilvánosság előtt dolgoznak.

6.19.5.2 A fotósok és a tv-operatőrök nem viselhetnek ujjatlan inget, levágott szárú rövidnadrágot, sportoláshoz vagy futáshoz való rövidnadrágot. Ha rövidnadrágot viselnek, zoknit és cipőt kell viselniük.

6.19.5.3 A versenypályán dolgozó fotósoknak az ISSF által kiadott, POOL PHOTOGRAPHER vagy NON-POOL PHOTOGRAPHER feliratú hivatalos azonosítót/mellényt kell viselniük. A fotósoknak kiadott mellényeken az ISSF emblémája szerepel, és egy olyan szponzori embléma is lehet rajtuk, amely nem nagyobb az ISSF emblémájánál. A fotósoknak kiadott mellények számozottak, hogy a fotósok koordinátora vagy az ISSF technikai küldöttje azonosítani tudja a fotósokat.

6.19.5.4 A versenypályán dolgozó tv-operatőröknek a TV CAMERAMAN feliratú hivatalos azonosítót/mellényt kell viselniük. A mellényen szerepelnie kell az ISSF emblémájának, és jól kivehető számot kell feltüntetni az elején és a hátán, hogy ez alapján azonosítani lehessen a tv-operatőröket.

6.19.5.5 A versenypályán tartózkodó fotósok és a tv-operatőrök nem viselhetnek bármilyen más mellényt vagy kabátot, amelyen hirdetések szerepelnek.

6.19.6 A RUHÁZATI SZABÁLYOK BETARTATÁSÁNAK ELJÁRÁSAI

6.19.6.1 Az ISSF ruházatra vonatkozó előírásainak és ruházati szabályainak betartatása az ISSF felszereléskontrollt végző zsűrijének, puskás zsűrijének, pisztolyos zsűrijének és koronglövő zsűrijének a feladata.




6.19.6.2 During ISSF Championships, ISSF Juries will issue written warnings with requests to correct clothing violations for first violations. Athletes who receive written warnings and do not correct clothing violations (change clothing) will be disqualified. Juries will normally give warnings during equipment inspection or training. Juries may allow an athlete to complete Pre-Event Training (Shotgun or 25m Pistol) before changing if sufficient time to change is not available. No athlete will be permitted to participate in a Qualification or Final competition or in a Victory Ceremony while wearing inappropriate or prohibited clothing.

6.19.6.3 Before and during the competitions, Juries must use the ISSF Dress/Advertising Code Violation Warning Form (Form DC) to inform Dress or Advertising Code violators and to request corrective action.

6.19.6.2 Az ISSF bajnokságai során az ISSF zsűrijei a szabályok első megsértése esetén írásbeli figyelmeztetést adnak, amelyben kérik a ruházat szabálysértő elemeinek kijavítását. Ki kell zárni azt a sportolót, aki ilyen írásbeli figyelmeztetést kap, és nem javítja ki a ruházat szabálysértő részét (vagy nem vált ruhát). A zsűrik általában a felszereléskontroll vagy az edzés során adnak ilyen figyelmeztetéseket. A zsűrik engedélyezhetik a sportoló számára a verseny előtt edzés befejezését (korong vagy 25 m-es pisztoly) a ruhacsere előtt, ha nincs elegendő idő ennek elvégzésére. A nem helyénvaló vagy tiltott ruhadarabokat viselő sportolók nem vehetnek részt az alapversenyben és a döntőben, illetve az eredményhirdetésen.

6.19.6.3 A zsűriknek a versenyek előtt és alatt az ISSF ruházati/hirdetési szabálysértési figyelmeztető űrlapját (DC űrlap) kell használniuk a szabálysértők tájékoztatására és a helyesbítés előírására.



		DRESS/ADVERTISING CODE VIOLATION WARNING		DC	
Incident Report Number: (A record must be kept in Range Register)					
Date of Violation:		Time of Violation:			
Athlete's Name:					
Bib Number:		Nation:			
Description of Dress/Advertising Code Violation:					
Corrective Action Requested:					
Signature of Jury Member:		Printed Name:		Time:	

IMPORTANT: Athletes who receive a Dress/Advertising Code Violation Warning may be disqualified from a competition if the violation is not corrected.

		RUHÁZATI/HIRDETÉSI SZABÁLYOK MEGSÉRTÉSE – FIGYELMEZTETÉS		DC	
Eseménynaplóbeli szám: (Létéri jegyzőkönyvbe be kell jegyezni.)					
Szabálysértés dátuma:		Szabálysértés ideje:			
Sportoló neve:					
Rajtszám:		Ország:			
Ruházati/hirdetési szabálysértés leírása:					
Előírt helyesbítés:					
Zsűritag aláírása:		Név nyomtatott betűkkel:		Időpont:	

FONTOS: Ha a sportoló figyelmeztetést kap a ruházati/hirdetési szabályok megsértése miatt, és nem javítja ki a hibát, akkor a sportoló kizárható a versenyből.



6.20 INDEX

10m Air Pistol – Target	6.3.4.6
10m Air Rifle – Target	6.3.4.3
10m Events – Specific Rules for 10m Air Gun Events	6.11.2
10m Indoor Air Gun Ranges	6.4.3.3.c
10m Ranges – Firing Point Standards	6.4.10
10m Ranges – Light Measurements	6.4.14
10m Ranges – Target Equipment	6.4.10.c
10m Running Target – Electronic Scoring Targets	6.4.16.2
10m Running Target – Target	6.3.4.8
25m and 50m Indoor Ranges	6.4.3.3.c
25m and 50m Precision Pistol – Target	6.3.4.5
25m EST – Control Sheets	6.3.5.4
25m Events – Targets – RFP	6.3.4.4
25m Events – Targets – Precision	6.3.4.5
25m Exposure Times	6.4.12
25m Outdoor Ranges – Open to the Sky	6.4.3.3.g
25m Ranges – Dimension of Firing Points	6.4.11.7
25m Ranges – Equipment of Firing Points	6.4.11.10
25m Ranges – Screens between the Firing Points	6.4.11.8
25m Ranges – Sections (Groups)	6.4.11.3
25m Ranges – Standards	6.4.11
25m Rapid Fire Pistol Event – Allocation of Firing Points	6.6.6.2
25m Rapid Fire Pistol Event – Groups of Targets	6.4.11.3

6.20 TÁRGYMUTATÓ

10 m-es légpisztoly, céltábla	6.3.4.6
10 m-es légpuska, céltábla	6.3.4.3
10 m-es versenyszámok, 10 m-es légfegyveres versenyszámokra vonatkozó szabályok	6.11.2
10 m-es beltéri légfegyveres lőterek	6.4.3.3 c)
10 m-es lőterek, lőállásra vonatkozó előírások	6.4.10
10 m-es lőterek, fény mérése	6.4.14
10 m-es lőterek, céltáblák berendezései	6.4.10 c)
10 m-es futócélt céltábla, elektronikus találatjelző céltáblák	6.4.16.2
10 m-es futócélt, céltábla	6.3.4.8
25 m-es és 50 m-es beltéri lőterek	6.4.3.3 c)
25 m-es és 50 m-es pontlövő pisztoly, céltábla	6.3.4.5
25 m-es EST, kontroll-lapok	6.3.5.4
25 m-es versenyszámok, céltáblák, gyorstüzelő	6.3.4.4
25 m-es versenyszámok, céltáblák, pontlövő	6.3.4.5
25 m-es céltábla-befordulási idők	6.4.12
25 m-es szabadtéri lőterek, szabad ég alatt	6.4.3.3 g)
25 m-es lőterek, lőállások mérete	6.4.11.7
25 m-es lőterek, lőállások tartozékai	6.4.11.10
25 m-es lőterek, válaszfalak a lőállások között	6.4.11.8
25 m-es lőterek, szektorok (csoportok)	6.4.11.3
25 m-es lőterek, előírások	6.4.11
25 m-es gyorstüzelő pisztolyos versenyszám, lőállásbeosztás	6.6.6.2
25 m-es gyorstüzelő pisztolyos versenyszám, céltáblacsoportok	6.4.11.3



25m Rapid Fire Pistol Event – Target	6.3.4.4
25m Targets – Exposure Times	6.4.12
25m Targets – Letters on the Targets	6.4.3.6
25m Timing of Electronic Scoring Targets	6.4.13
300m Electronic Scoring Targets – Crossfires	6.11.6.9.c
300m Outdoor Ranges – Open to the Sky	6.4.3.3.e
300m Ranges – Firing Point Standards	6.4.8
300m Rifle – Target	6.3.4.1
50m Outdoor Ranges – Open to the Sky	6.4.3.3.f
50m Ranges – Firing Point Standards	6.4.9
50m Rifle – Target	6.3.4.2
50m Running Target – Target	6.3.4.7
Abbreviations used in Results Lists	6.14.4.2
Additional Sighting Shots – Malfunction	6.13.4
Aiming Exercises	6.11.1.1.f
Allocation of Firing Points – 10m Events	6.6.6.f
Allocation of Firing Points – 25m Rapid Fire Pistol	6.6.6.2
Allocation of Firing Points – Basic Principles	6.6.6
Allocation of Firing Points – Eliminations Events on Outdoor Ranges	6.6.6.1
Allocation of Firing Points – Equal Conditions	6.6.6.c
Allocation of Firing Points – Range Constraints	6.6.6.b
Allocation of Firing Points – Running Target (Rule 10.7.3.1)	6.6.6.5
Allocation of Firing Points – Shotgun (Rule 9.11.4)	6.6.6.4
Allocation of Firing Points – Supervised by the Technical Delegate	6.6.6.a

25 m-es gyorstüzelő pisztolyos versenyszám, céltábla	6.3.4.4
25 m-es céltáblák, befordulási idők	6.4.12
25 m céltáblák, betűk a céltáblákon	6.4.3.6
25 m-es elektronikus találatjelző céltáblák, időmérés	6.4.13
300 m-es elektronikus találatjelző céltáblák, átlövések	6.11.6.9 c)
300 m-es szabadtéri lőterek, szabad ég alatt	6.4.3.3 e)
300 m-es lőterek, lőállásra vonatkozó előírások	6.4.8
300 m-es puska, céltábla	6.3.4.1
50 m-es szabadtéri lőterek, szabad ég alatt	6.4.3.3 f)
50 m-es lőterek, lőállásra vonatkozó előírások	6.4.9
50 m-es puska, céltábla	6.3.4.2
50 m-es futócéll, céltábla	6.3.4.7
Eredményjegyzékekben használt rövidítések	6.14.4.2
További próbálövések, akadály	6.13.4
Célra tartás	6.11.1.1 f)
Lőállásbeosztás, 10 m-es versenyszámok	6.6.6 f)
Lőállásbeosztás, 25 m-es gyorstüzelő pisztoly	6.6.6.2
Lőállásbeosztás, alapelvek	6.6.6
Lőállásbeosztás, selejtezők szabadtéri lőtereken	6.6.6.1
Lőállásbeosztás, azonos feltételek	6.6.6 c)
Lőállásbeosztás, lőtér korlátai	6.6.6 b)
Lőállásbeosztás, futócéll (10.7.3.1-es számú szabály)	6.6.6.5
Lőállásbeosztás, koronglövészet (9.11.4-es számú szabály)	6.6.6.4
Lőállásbeosztás, technikai küldött felügyelete alatt	6.6.6 a)



Allocation of Firing Points – Teams – More than one Relay	6.6.6.g
Allowable Malfunctions	6.13.2.1
Alteration of a Gun or Equipment	6.7.9.4
Annulment of a Shot	6.11.6.9
Annulment of a Shot – The Athlete did not fire: Confirmed	6.11.6.9.a
Annulment of a Shot – The Shot is reported by another Athlete	6.11.6.9.b
Appeals	6.16.6
Appeals – Post Competition Test DSQ	6.7.9.3
Application of ISSF Rules	6.1.2
Appropriate Dress for a Public Event – Clothing Regulations	6.17.1.3
Backing Cards and Control Sheets 50m / 300m	6.3.5.5
Backing Targets – 25m	6.3.5.3
Backing Targets – 50m/300m	6.3.5.2
Bib (Start) Numbers	6.7.7
Blinders	6.7.8
Camouflage	6.19.10
Cases for Guns	6.2.2.8
Ceremonies – Appearance of the Athletes	6.19.2.4
Championship Administration	6.6
Championship Program and Schedule	6.6.1
Changing from Sighting to MATCH Shots	6.10.4
Changing of Wind Flags before the Preparation Time	6.4.4.6
Changing or Refilling – Gas or Air Cylinder	6.11.2.3
Chief Range Officer – Duties and Functions	6.9.1

Lőállásbeosztás, csapatok, több sorozat	6.6.6 g)
Elfogadható akadályok	6.13.2.1
Fegyver vagy felszerelés megváltoztatása	6.7.9.4
Lövés törlése	6.11.6.9
Lövés törlése, a sportoló nem adott le lövést: igazolva	6.11.6.9 a)
Lövés törlése, másik sportoló lövést jelez	6.11.6.9 b)
Fellebbezések	6.16.6
Fellebbezések, verseny utáni ellenőrzés, DSQ	6.7.9.3
ISSF-szabályok alkalmazása	6.1.2
Nyilvános eseménynek megfelelő ruházat, ruházati előírások	6.17.1.3
Háttérpapok és kontroll-papok, 50 m / 300 m	6.3.5.5
Háttércéltáblák, 25 m	6.3.5.3
Háttércéltáblák, 50 m / 300 m	6.3.5.2
Rajtszám	6.7.7
Szemellenző	6.7.8
Terepminta	6.19.10
Fegyvertok	6.2.2.8
Ünnepségek, sportolók megjelenése	6.19.2.4
Bajnokságok szervezési teendői	6.6
Bajnokságok programja és időbeosztása	6.6.1
Váltás próbálövésről ÉRTÉKELT lövésre	6.10.4
Szélzászlók áthelyezése a felkészülési idő előtt	6.4.4.6
Csere vagy feltöltés, hajtógázos vagy sűrített levegős tartály	6.11.2.3
Vezető versenybíró, feladatok és hatáskör	6.9.1



Chief RTS Officer – Duties and Functions	6.9.3
Clay Target Testing	6.3.6.3
Clay Targets	6.3.6
Clocks on the Ranges	6.4.3.5
Clothing and Equipment	6.7
Clothing Regulations – Appropriate Dress	6.7.6
Coaching during any Event	6.12.5
Commands LOAD / START – UNLOAD / STOP	6.2.3.1
Common Range Standards	6.4.3
Communication Services on the Range	6.4.2.q
Competition Officials	6.9
Competition Rules 10m/50m Rifle & Pistol Events	6.11.1
Complaint concerning Failure to register or display a Shot (EST)	6.10.8
Complaint during Sighting Shots	6.10.5
Complaint during Sighting Shots – Finals	6.17.1.8.a
Concealed Violation	6.12.6.1.b
Conduct of ISSF Championships	6.1.5
Control Sheets – 25m EST	6.3.5.4
Crossfires	6.11.6
Crossfires – 300m Electronic Scoring Targets	6.11.6.9.c
Crossfires – Annulment of a Shot	6.11.6.7
Crossfires – Determination of a confirmed Crossfire	6.11.6.4
Crossfires – Determination of a not-confirmed Crossfire	6.11.6.5
Crossfires – Disclaim a Crossfire	6.11.6.6
Crossfires – Not confirmed by the Range Officer	6.11.6.8

Vezető RTS tisztségviselő, feladatok és hatáskör	6.9.3
Korongok tesztelése	6.3.6.3
Korongok	6.3.6
Órák a pályákon	6.4.3.5
Ruházat és felszerelés	6.7
Ruházati előírások, megfelelő öltözék	6.7.6
Edzői segítség az egyes versenyszámokban	6.12.5
LOAD/START (TÖLTÉS/START) és UNLOAD/STOP (ÜRÍTÉS/STOP) vezényszó	6.2.3.1
Lőterekre vonatkozó általános előírások	6.4.3
Kommunikációs szolgáltatások a lőtéren	6.4.2 q)
Versenyegek tisztségviselői	6.9
Versenyszabályok, 10 m-es / 50 m-es puskás és pisztolyos versenyszámok	6.11.1
Lövés rögzítési vagy megjelentési hibájának bejelentése (EST)	6.10.8
Bejelentés a próbálövés alatt	6.10.5
Bejelentés a próbálövés alatt, döntő	6.17.1.8 a)
Rejtett szabálysértés	6.12.6.1 b)
ISSF-bajnokságok lebonyolítása	6.1.5
Kontroll-lapok, 25 m-es EST	6.3.5.4
Átlövés	6.11.6
Átlövés, 300 m-es elektronikus találatjelző céltáblák	6.11.6.9 c)
Átlövés, lövés törlése	6.11.6.7
Átlövés, igazolt átlövés megállapítása	6.11.6.4
Átlövés, nem igazolt átlövés megállapítása	6.11.6.5
Átlövés, átlövés bejelentése	6.11.6.6
Átlövés, versenybíró által nem igazolva	6.11.6.8



Crossfires – Scoring	6.11.6.1
Crossfires – Sighting Shot on a MATCH Target of another Athlete	6.11.6.3
Crossfires – Sighting Shot on a Sighting Target of another Athlete	6.11.6.2
Crossfires – The Athlete did not fire: confirmed by the Range Officer	6.11.6.7
Cylinder Validity Date	6.2.4.2
Decimal Scoring	6.3.3.1 / 6.3.3.2
Decisions – Jury	6.8.8
Decisions – Jury – Cases not covered by the ISSF Rules	6.8.13
Decisions of the RTS Jury	6.10.3.1
Deduction	6.12.6.2.b
Deduction from the Score	6.14.7
Deduction of Points – False Information	6.12.6.1.c
Deduction of Points – Release of Propellant prior to Preparation Time	6.11.2.1
Deduction of Points – Shot(s) before the Command START	6.11.1.1.i
Deductions – Too many Shots in Event or Position	6.11.5
Delaying Start of Final	6.8.12
Deviations of Specifications	6.4.1.10
Disqualification	6.12.6.2.c
Disqualification – Physical Abuse of Official or Athlete	6.12.6.4
Disqualification – Serious Safety Violations	6.12.6.3
Disqualification in a Final	6.12.6.2.c
Disturbances	6.11.7

Átlövések, értékelés	6.11.6.1
Átlövések, próbálövés másik sportoló ÉRTÉKELT céltáblájára	6.11.6.3
Átlövések, próbálövés másik sportoló próbacéltáblájára	6.11.6.2
Átlövések, a sportoló nem adott le lövést: versenybíró által igazolva	6.11.6.7
Tartály érvényességi ideje	6.2.4.2
Tizedelt értékelés	6.3.3.1 / 6.3.3.2
Döntések, zsúri	6.8.8
Döntések, zsúri, olyan esetek, amelyekre nem terjednek ki az ISSF szabályai	6.8.13
RTS zsúri döntései	6.10.3.1
Levonás	6.12.6.2 b)
Levonás az eredményből	6.14.7
Pontlevonás, téves tájékoztatás	6.12.6.1 c)
Pontlevonás, hajtógáz kiengedése a felkészülési idő előtt	6.11.2.1
Pontlevonás, lövés(ek) a START vezényszó előtt	6.11.1.1 i)
Levonás, túl sok lövés a versenyszámban vagy a testhelyzetben	6.11.5
Döntő kezdetének elhalasztása	6.8.12
Eltérések az előírásoktól	6.4.1.10
Kizárás	6.12.6.2 c)
Kizárás, tisztségviselő vagy sportoló fizikai bántalmazása	6.12.6.4
Kizárás, biztonsági szabályok súlyos megsértése	6.12.6.3
Kizárás, döntőben	6.12.6.2 c)
Zavarások	6.11.7



Disturbing other Athletes	6.12.4
Double Trap Ranges – Separate Double Trap Ranges	6.4.19.4
Double Trap Ranges – Standards	6.4.19
Double Trap Ranges – Using a Trap Range	6.4.1.4
Drawing of Lots – Allocation of Firing Points	6.6.6
Dress Code	6.7.5 / 6.19
Dress Code – Prohibited Items	6.19.3
Dry Firing	6.2.4.1
Dry Firing – Definition	6.2.4.1
Duties and Function of the Jury	6.8
Eco-friendly Clay Targets	6.3.6
Electronic Devices	6.7.4.4
Electronic Scoring Targets – Checked by the Technical Delegate	6.3.2.8
Electronic Scoring Targets – Responsibility of the Athlete	6.10.4
Electronic Scoring Targets (EST)	6.3.2
Electronic Scoring Targets changing to MATCH by Range Officials	6.10.4.b
Eligibility of Athletes (Rule 4.1)	6.7.7.3
Elimination Events	6.6.6.1
Entries – Final Entries	6.6.4
Entry Status and Limits	6.6.1.3
Equipment and Competition Clothing	6.7
Equipment Control – Examination before using the Equipment	6.7.6.1
Equipment Control – Information of Athletes and Team Officials	6.7.6.2.a

Más sportolók zavarása	6.12.4
Dupla trap pályái, különálló pályák a dupla traphoz	6.4.19.4
Dupla trap pályái, előírások	6.4.19
Dupla trap pályái, trappálya használata	6.4.1.4
Sorsolás, lőállásbeosztás	6.6.6
Ruházati szabályok	6.7.5 / 6.19
Ruházati szabályok, tiltott ruhadarabok	6.19.3
Szárazlövés	6.2.4.1
Szárazlövés, meghatározás	6.2.4.1
Zsúri feladatai és hatásköre	6.8
Környezetbarát korongok	6.3.6
Elektronikus eszközök	6.7.4.4
Elektronikus találatjelző céltáblák, ellenőrzés a technikai küldött által	6.3.2.8
Elektronikus találatjelző céltáblák, sportoló feladata	6.10.4
Elektronikus találatjelző céltáblák (EST)	6.3.2
Elektronikus találatjelző céltáblák, átváltás ÉRTÉKELT céltáblára a lőtéri tisztségviselők által	6.10.4 b)
Sportolók részvételi jogosultsága (4.1-es számú szabály)	6.7.7.3
Selejtező versenyszámok	6.6.6.1
Nevezések, végleges nevezések	6.6.4
Nevezések típusai és korlátozásai	6.6.1.3
Felszerelés és versenyen használható ruházat	6.7
Felszereléskontroll, ellenőrzés a felszerelés használata előtt	6.7.6.1
Felszereléskontroll, sportolók és csapatbeli tisztségviselők tájékoztatása	6.7.6.2 a)



Equipment Control – Instruments – Shoe Sole Flexibility Device	6.5.3
Equipment Control – Instruments – Stiffness Measurement Device	6.5.2
Equipment Control – Instruments – Thickness Measurement Device	6.5.1
Equipment Control – Instruments, Gauges	6.5
Equipment Control – Marking of Equipment and Guns	6.7.6.2.e
Equipment Control Procedure	6.7.6.2
Equipment Control – Register of Equipment	6.7.6.2.f
Equipment Control – Reinspection Fee	6.7.6.2.i
Equipment Control – Responsibility of the Athlete	6.7.2
Equipment Control – Supervision by the Jury	6.8.c
Equipment Control – Unfair Advantage over others	6.7.1
Equipment Control – Validity “one Time only” EC	6.7.6.2.e
Equipment Control in Interest of Safety	6.2.1.6
EST Score Protest	6.16.5.2
EST Technical Officers	6.10.1
Examination by the jury – Extra Shot when shot fails to register	6.10.9.3
Examination of Electronic Scoring Targets	6.3.2.8
Examination of Equipment, Guns, Positions during Competition	6.8.5
Extra Shot – Annulling of the last Shot fired (extra to the Competition)	6.10.9.3.d
Extra Shot – Directed to fire an aimed Shot	6.10.9.3
Extra Shot – Not registered and displayed on the Monitor	6.10.10.4
Extra Shot – Registered and displayed on the Monitor	6.10.9.3

Felszereléskontroll, műszerek, cipőtalp hajlékonyságának mérése	6.5.3
Felszereléskontroll, műszerek, merevség mérése	6.5.2
Felszereléskontroll, műszerek, vastagság mérése	6.5.1
Felszereléskontroll, műszerek, mérőeszközök	6.5
Felszereléskontroll, felszerelés és fegyverek megjelölése	6.7.6.2 e)
Felszereléskontroll, eljárások	6.7.6.2
Felszereléskontroll, felszerelés nyilvántartása	6.7.6.2 f)
Felszereléskontroll, újbóli ellenőrzés díja	6.7.6.2 i)
Felszereléskontroll, sportoló feladata	6.7.2
Felszereléskontroll, zsűri általi felügyelet	6.8 c)
Felszereléskontroll, tisztességtelen előny másokkal szemben	6.7.1
Felszereléskontroll, egyszeri érvényességű ellenőrzés	6.7.6.2 e)
Felszereléskontroll, biztonsági szempontok	6.2.1.6
EST-eredménnyel kapcsolatos óvás	6.16.5.2
EST technikai tisztségviselők	6.10.1
Zsűri általi ellenőrzés, kiegészítő lövés, ha a lövés nem jelenik meg	6.10.9.3
Elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzése	6.3.2.8
Felszerelés, fegyverek, testhelyzetek ellenőrzése verseny közben	6.8.5
Kiegészítő lövés, utolsó leadott lövés (verseny lövésszámán felüli lövés) törlése	6.10.9.3 d)
Kiegészítő lövés, lövés leadása utasításra	6.10.9.3
Kiegészítő lövés, monitor nem rögzíti és nem jeleníti meg	6.10.10.4
Kiegészítő lövés, monitor rögzíti és megjeleníti	6.10.9.3



Eye Protection	6.2.6
Failure of a single Target	6.10.9.2
Failure of all Targets on a Range	6.10.9.1
Failure of all Targets on a Range – Competition Procedure	6.10.9.1
Failure of Electronic Scoring Target Systems 10m and 50m	6.10.9
Failure of the Paper or Rubber Band	6.10.6
False Information	6.12.6.1.c
Fees – Protest and Appeals	6.16.4
Field of Play	6.11.8.f
Finals – 25m RFP – Fires before green light	6.17.1.13.j
Finals – 25m Pistol Women – Fires before green light	6.17.1.13.j
Finals – Announcement of Official Results	6.17.1.14
Finals – Announcement of Shots – 10m / 50m Events	6.17.2.g + h
Finals – Announcement of Shots – 25m Pistol	6.17.5.g
Finals – Announcement of Shots – 25m Rapid Fire Pistol	6.17.4.g
Finals – Athlete not reporting In Time: 2 Points DEDUCTION	6.17.1.3
Finals – Checking Athletes and Equipment before the Final	6.17.1.3
Finals – Competition 25m Pistol	6.17.5
Finals – Competition 25m Rapid Fire Pistol	6.17.4
Finals – Commands – 10m R&P/ 50m Prone and 50m Pistol	6.17.2
Finals – Commands – 50m Rifle 3 Positions M & W	6.17.3

Látásvédelem	6.2.6
Egyetlen céltábla meghibásodása	6.10.9.2
Lőtér összes céltáblájának meghibásodása	6.10.9.1
Lőtér összes céltáblájának meghibásodása, verseny lebonyolítása	6.10.9.1
Elektronikus találatjelző céltáblák meghibásodása, 10 m és 50 m	6.10.9
Papír- vagy gumiszalag továbbításának hibája	6.10.6
Téves tájékoztatás	6.12.6.1 c)
Díjak, óvás és fellebbezés	6.16.4
Versenypálya	6.11.8 f)
Döntők, 25 m-es gyorstüzelő pisztoly, lövés a zöld jelzőfény előtt	6.17.1.13 j)
Döntők, 25 m-es női pisztoly, lövés a zöld jelzőfény előtt	6.17.1.13 j)
Döntők, hivatalos eredmények bejelentése	6.17.1.14
Döntők, lövések bejelentése, 10 m-es / 50 m-es versenyszámok	6.17.2 g), h)
Döntők, lövések bejelentése, 25 m-es pisztoly	6.17.5 g)
Döntők, lövések bejelentése, 25 m-es gyorstüzelő pisztoly	6.17.4 g)
Döntők, a sportoló nem jelentkezik időben: 2 pontos LEVONÁS	6.17.1.3
Döntők, sportolók és felszerelés ellenőrzése a döntő előtt	6.17.1.3
Döntők, 25 m-es pisztolyos verseny	6.17.5
Döntők, 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos verseny	6.17.4
Döntők, vezényszavak, 10 m-es puska és pisztoly / 50 m-es fekvő és 50 m-es pisztoly	6.17.2
Döntők, vezényszavak, 50 m-es puska, 3 testhelyzet, férfi és női	6.17.3



Finals – Competition Procedures	6.17.1.
Finals – Complaint during Sighting Shots	6.17.1.8.a
Finals – Delay of a Final	6.8.12
Finals – Discharge of Gas in Air Guns: 2 Points DEDUCTION	6.11.2.1
Finals – Dry Firing prohibited	6.17.1.13.e
Finals – Equipment Tests before a Final	6.17.1.3
Finals – EST Complaint	6.17.1.8
Finals – Events-Program 10m Air Rifle and 10m Air Pistol	6.17.2
Finals – Events-Program 25m Pistol Women	6.17.5
Finals – Events-Program 25m Rapid Fire Pistol Men	6.17.4
Finals – Events-Program 50m Prone and 50m Pistol	6.17.2
Finals – Events-Program 50m Rifle 3 Positions Men and Women	6.17.3
Finals – Events-Program Rifle and Pistol	6.17
Finals – Events-Program Shotgun	9.17
Finals – Extra Shot fired	6.17.1.13.k
Finals – Failure of a single Target – 10m and 50m Events	6.17.1.8.a
Finals – Failure of a single Target – 25m Events	6.17.1.8.b
Finals – Failure of all Finals Targets	6.10.9.1
Finals – Failure of all Finals Targets – 10m and 50m Events	6.10.9
Finals – Failure of all Finals Targets – 25m Events	6.10.9
Finals – Final Official Results	6.17.1.14

Döntők, verseny lebonyolítása	6.17.1.
Döntők, bejelentés a próbálövés alatt	6.17.1.8 a)
Döntők, döntő elhalasztása	6.8.12
Döntők, hajtógáz kiengedése légfegyverből: 2 pontos LEVONÁS	6.11.2.1
Döntők, szárazlövés tilos	6.17.1.13 e)
Döntők, felszerelés ellenőrzése döntő előtt	6.17.1.3
Döntők, EST-vel kapcsolatos bejelentés	6.17.1.8
Döntők, versenyszám programja, 10 m-es légpuska és 10 m-es légpisztoly	6.17.2
Döntők, versenyszám programja, 25 m-es női pisztoly	6.17.5
Döntők, versenyszám programja, 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly	6.17.4
Döntők, versenyszám programja, 50 m-es fekvő és 50 m-es pisztoly	6.17.2
Döntők, versenyszám programja, 50 m-es puska, 3 testhelyzet, férfi és női	6.17.3
Döntők, versenyszám programja, puska és pisztoly	6.17
Döntők, versenyszám programja, korong	9.17
Döntők, többletlövés	6.17.1.13 k)
Döntők, egy céltábla meghibásodása, 10 m-es és 50 m-es versenyszámok	6.17.1.8 a)
Döntők, egy céltábla meghibásodása, 25 m-es versenyszámok	6.17.1.8 b)
Döntők, az összes döntős céltábla meghibásodása	6.10.9.1
Döntők, az összes döntős céltábla meghibásodása, 10 m-es és 50 m-es versenyszámok	6.10.9
Döntők, az összes döntős céltábla meghibásodása, 25 m-es versenyszámok	6.10.9
Döntők, végleges hivatalos eredmények	6.17.1.14



Finals – Late Arrival	6.17.1.4
Finals – Malfunctions of a Gun 10m and 50m Final	6.17.1.6
Finals – Malfunctions of a Gun 25m RFP Final (Rule 8.9)	6.17.4.m
Finals – Malfunctions of a Gun 25m Pistol Women Final (Rule 8.9.1)	6.17.5.l
Finals – Number of finalists 10m / 50m Events	6.17.1.1
Finals – Number of finalists 25m Events	6.17.1.1
Finals – Officials	6.17.1.10
Finals – Preparation Time 10m / 50m	6.17.2.d
Finals – Preparation Time 25m Events	6.17.4.e &.5e
Finals – Presentation of Finalists	6.17.1.12
Finals – Presentation of Medalists	6.17.1.14
Finals – Production and Music	6.17.1.11
Finals – Protests in Finals – Decisions	6.17.6
Finals – Protests in Finals – Score Protests	6.17.1.7
Finals – Qualification – Full Program	6.17.1.1
Finals – Range Equipment	6.17.1.9
Finals – Reporting to the Preparation Area	6.17.1.3
Finals – Rules and Procedures	6.17.1.13
Finals – Safety Flag	6.17.1.13.m
Finals – Scoring	6.17.1.5
Finals – Shots fired before START or after STOP – 10m / 50m	6.17.1.13.h+i
Finals – Sighting Commands 10m R&P/ 50m Prone and 50m Pistol	6.17.2.d

Döntők, késői érkezés	6.17.1.4
Döntők, fegyver akadály, 10 m-es és 50 m-es döntő	6.17.1.6
Döntők, fegyver akadály, 25 m-es gyorstüzelő pisztolyos döntő (8.9-es számú szabály)	6.17.4 m)
Döntők, fegyver akadály, 25 m-es női pisztolyos döntő (8.9.1-es számú szabály)	6.17.5 l)
Döntők, döntős sportolók száma, 10 m-es / 50 m-es versenyszámok	6.17.1.1
Döntők, döntős sportolók száma, 25 m-es versenyszámok	6.17.1.1
Döntők, tisztségviselők	6.17.1.10
Döntők, felkészülési idő, 10 m / 50 m	6.17.2 d)
Döntők, felkészülési idő, 25 m-es versenyszámok	6.17.4 e) 6.17.5 e)
Döntők, döntős sportolók bemutatása	6.17.1.12
Döntők, érmes sportolók bemutatása	6.17.1.14
Döntők, megrendezés és zene	6.17.1.11
Döntők, óvások a döntőkben, döntések	6.17.6
Döntők, óvások a döntőkben, eredményekkel kapcsolatos óvások	6.17.1.7
Döntők, alapverseny, teljes program	6.17.1.1
Döntők, pálya berendezései	6.17.1.9
Döntők, jelentkezés a felkészülési területen	6.17.1.3
Döntők, szabályok és eljárások	6.17.1.13
Döntők, töltetlenségjelző	6.17.1.13 m)
Döntők, értékelés	6.17.1.5
Döntők, a START vezényszó előtt vagy a STOP vezényszó után leadott lövések, 10 m / 50 m	6.17.1.13 h), i)
Döntők, próbálövés vezényszavai, 10 m-es puska és pisztoly / 50 m-es fekvő és 50 m-es pisztoly	6.17.2 d)



Finals – Sighting Commands 25m Pistol Women	6.17.5.e
Finals – Sighting Commands 25m Rapid Fire Pistol Men	6.17.4.e
Finals – Sighting Commands 50m Rifle 3 Positions	6.17.3.d
Finals – Starting Positions	6.17.1.2
Finals – Starting Time	6.17.1.3
Finals – Tied Scores 10m / 50m Prone and 50m Pistol	6.17.2.j
Finals – Tied Scores 25m Pistol Women	6.17.5.j
Finals – Tied Scores 25m Rapid Fire Pistol Men	6.17.4.i
Finals – Tied Scores 50m 3 Positions	6.17.3.l
Firing after the Command UNLOAD / STOP	6.2.3.5
Firing before the Command LOAD / START	6.2.3.5
Firing Line	6.4.3.2
Firing Line – Marking and Measurement	6.4.5.4
Firing Point Allocation	6.6.6
Firing Point – Substances	6.11.8.b
Firing Points – Equipment	6.4.11.10
Flash Photography when forbidden	6.11.8.g
Flash Targets	6.3.6.2
Forms	6.18
Formula for the Elimination Round	6.6.6.1.d
Function Firing Range	6.4.11.11
Gas / CO2 Cylinder – Athletes Responsibility – validity date	6.7.6.2.g
Gas or Air Cylinder – Changing or Refilling	6.11.2.3

Döntők, próbálövések vezényszavai, 25 m-es női pisztoly	6.17.5 e)
Döntők, próbálövések vezényszavai, 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly	6.17.4 e)
Döntők, próbálövések vezényszavai, 50 m-es puska, 3 testhelyzet	6.17.3 d)
Döntők, rajtsorrend	6.17.1.2
Döntők, kezdési idő	6.17.1.3
Döntők, azonos eredmények, 10 m / 50 m-es fekvő és 50 m-es pisztoly	6.17.2 j)
Döntők, azonos eredmények, 25 m-es női pisztoly	6.17.5 j)
Döntők, azonos eredmények, 25 m-es férfi gyorstüzelő pisztoly	6.17.4 i)
Döntők, azonos eredmények, 50 m, 3 testhelyzet	6.17.3 l)
Lövés az UNLOAD (ÜRÍTS) / STOP vezényszó után	6.2.3.5
Lövés a LOAD (TÖLTS) / START vezényszó előtt	6.2.3.5
Lővonal	6.4.3.2
Lővonal, megjelölés és mérés	6.4.5.4
Lőállásbeosztás	6.6.6
Lőállás, anyagok	6.11.8 b)
Lőállások, tartozékok	6.4.11.10
Vakubeszámolás, tiltás	6.11.8 g)
„Flash” korongok	6.3.6.2
Űrlapok	6.18
Képlet, selejtező versenyszámok	6.6.6.1 d)
Tesztpálya	6.4.11.11
Hajtógázos/CO ₂ -os tartály, sportoló feladata, érvényesség dátuma	6.7.6.2 g)
Hajtógázos vagy sűrített levegős tartály, csere vagy feltöltés	6.11.2.3



Gauges and Instruments	6.5
General and Administrative Facilities	6.4.2
General Firing Point Standards	6.4.7
General Target Requirements	6.3.1
General Target Standards	6.3
Gun Handling Rules	6.2.2
Handling of Guns – After STOP	6.2.3.6
Handling of Guns – Removing of Guns from the Firing Line	6.2.2.1
Handling of Guns	6.2.2
Hearing Protection	6.2.5
Height of Targets	6.4.6.1
Horizontal Variations for Firing Points	6.4.6.3
Horizontal Variations for Target Centers	6.4.6.2
Individual Tie – All Ties to be broken	6.15.1
Individual Ties	6.15.1
Indoor Range – Light Measuring	6.4.14.2/3
Indoor Range – Light Requirements (Lux)	6.4.14
Inspection of Ranges by the Technical Delegate	6.4.1.9
Interruptions	6.11.3
Irregular Shots 10m, 50m and 300m	6.11.5
Juries – Advising, Assisting & Supervising	6.8
Juries – Appointment of Juries	6.1.5.1
Juries – Competition Jury – Duties and Functions	6.8
Jury – Decisions	6.8.9
Jury – Decisions re Post-competition test failure	6.7.9.3

Mérőeszközök és műszerek	6.5
Általános és adminisztratív létesítmények és felszerelések	6.4.2
Lőállásokra vonatkozó általános előírások	6.4.7
Céltáblákra vonatkozó általános követelmények	6.3.1
Céltáblákra vonatkozó általános előírások	6.3
Fegyverkezelési szabályok	6.2.2
Fegyverek kezelése, STOP vezényszó után	6.2.3.6
Fegyverek kezelése, fegyverek elvitele a lövonalról	6.2.2.1
Fegyverek kezelése	6.2.2
Hallásvédelem	6.2.5
Céltáblák magassága	6.4.6.1
Vízszintes irányú eltérések, lőállások	6.4.6.3
Vízszintes irányú eltérések, céltáblák középpontja	6.4.6.2
Egyéni köregyenlőség, minden köregyenlőség megszüntetendő	6.15.1
Egyéni köregyenlőségek	6.15.1
Beltéri lőtér, fénymérés	6.4.14.2/3
Beltéri lőtér, megvilágítás követelményei (lux)	6.4.14
Pályák ellenőrzése, technikai küldött	6.4.1.9
Megszakítások	6.11.3
Szabálytalan lövések, 10 m, 50 m és 300 m	6.11.5
Zsűrik, tájékoztatás, segítség és felügyelet	6.8
Zsűrik, kinevezés	6.1.5.1
Zsűrik, versenyzsűri, feladatok és hatáskör	6.8
Zsűri, döntések	6.8.9
Zsűri, döntés a verseny utáni ellenőrzés helytelenségéről	6.7.9.3



Jury – Examination and Check before the Competition	6.8.3
Jury – Knowledge and Enforcement of the ISSF Rules	6.1.2.e
Jury – Majority present on the Range	6.8.8
Jury – Responsibilities	6.8
Jury – Supervising – Examination of Equipment, Guns, Positions	6.8.5/6
Jury – Time Extension by the Jury	6.11.3.2.b
Jury Members – Athletes or Team Officials	6.8.14
Jury Members must wear the Official ISSF Jury Red Vest	6.8.2
Knowledge of the Rules	6.1.2.e
Late Arrival of Athlete	6.11.4
Left-handed / Right-handed	6.1.2.g
Light Measuring on Indoor Ranges	6.4.14.2/3
Light Requirements on Indoor Ranges	6.4.14
Line of Targets – Parallel to Firing Line	6.4.3.2
Load – Definition	6.2.3.4
Load – More than one Pellet loaded	6.11.2.4
Loading of Guns	6.2.3.2
Loading of Guns – Using a Magazine – Rifle & 50m Pistol Events	6.2.3.3
Main Scoreboard	6.4.2.i
Malfunction – If Allowable, Additional Sighting Shots	6.13.4
Malfunctions	6.13
Malfunctions of Guns / Ammunition	6.13
Maximum Athlete Entry	6.6.1.4
Media Facilities	6.4.2.s
Men's Events / Women's Events	6.1.2.h

Zsúri, verseny előtti vizsgálat és ellenőrzés	6.8.3
Zsúri, ISSF-szabályok ismerete és betartatása	6.1.2 e)
Zsúri, zsűritagok többsége jelen van a pályán	6.8.8
Zsúri, feladatok	6.8
Zsúri, felügyelet, felszerelés, fegyverek és testhelyzetek ellenőrzése	6.8.5/6
Zsúri, időhosszabbítás	6.11.3.2 b)
Zsűritagok, sportolók vagy csapatbeli tisztségviselők	6.8.14
Zsűritagok, ISSF hivatalos, piros, Jury feliratú mellényének viselése	6.8.2
Szabályok ismerete	6.1.2 e)
Későn érkező sportoló	6.11.4
Balkezes/jobbszes	6.1.2 g)
Fénymérés beltéri lőtereken	6.4.14.2/3
Beltéri lőterek megvilágítására vonatkozó követelmények	6.4.14
Célvonal, párhuzamos a lővonallal	6.4.3.2
Töltés, meghatározás	6.2.3.4
Töltés, egynél több lövedék betöltése	6.11.2.4
Fegyverek betöltése	6.2.3.2
Fegyverek betöltése, tár használata, puskás és 50 m-es pisztolyos versenyszámok	6.2.3.3
Központi eredményjelző tábla	6.4.2 i)
Akadály, elfogadható esetén kiegészítő próbálövés	6.13.4
Akadályok	6.13
Fegyverek/lőszer akadályai	6.13
Sportolók maximális nevezési száma	6.6.1.4
Felszerelések a média számára	6.4.2 s)
Férfi versenyszámok / női versenyszámok	6.1.2 h)



Miss – Not fired Shots	6.11.1.2.f
Mobile Telephones	6.11.8.f/6.7.4.4
Mobile Telephones – Notices Informing Restrictions	6.11.8.h
Monitor – Visibility	6.10.4.d
Move to a Reserve Position	6.10.9.2.a
Moving to another Firing Point	6.10.9.4
Music during Competitions	6.11.8.a
Non Allowable Malfunctions	6.13.2.2
Non Verbal Coaching	6.12.5.1
Not fired Shots	6.11.1.2.f
Notices Displayed	6.11.8.h
Not sign the Printer Record – Electronic Scoring Targets	6.10.4.g
Notification of Failure to register or display a Shot (EST)	6.10.9.3
Numbering of Target Frames and Firing Points	6.4.3.6
Numbering of Targets	6.4.3.6
Objective and Purpose of ISSF Rules	6.1.1
Official Championship Program	6.6.1.1
Official Schedule	6.6.1.2
Official Training	6.6.3.1
Officials, Athletes and Spectator Areas	6.4.1.5
Open Violation	6.12.6.1.a
Organization and Supervision of ISSF Championships	6.1.5
Organizing Committee and Appointments	6.1.5.2
Pellet – Load only one (1)	6.11.2.4
Penalties for Rule Violations	6.12.6

Hiba, le nem adott lövések	6.11.1.2 f)
Mobiltelefonok	6.11.8 f) /6.7.4.4
Mobiltelefonok, korlátozásra figyelmeztető feliratok	6.11.8 h)
Monitor, láthatóság	6.10.4 d)
Áthelyezés tartalék lőállásba	6.10.9.2 a)
Áthelyezés másik lőállásba	6.10.9.4
Zene a versenyek alatt	6.11.8 a)
Nem elfogadható akadályok	6.13.2.2
Nem szóbeli edzői tanácsadás	6.12.5.1
Le nem adott lövések	6.11.1.2 f)
Kihelyezett feliratok	6.11.8 h)
Nyomatószalag aláírásának elmulasztása, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.4 g)
Lövés rögzítési vagy megjelentési hibájának jelzése (EST)	6.10.9.3
Céltáblatartó keretek és lőállások számozása	6.4.3.6
Céltáblák számozása	6.4.3.6
Az ISSF szabályzatának tárgya és célja	6.1.1
Bajnokság hivatalos programja	6.6.1.1
Hivatalos időbeosztás	6.6.1.2
Hivatalos edzés	6.6.3.1
Tisztségviselők, sportolók és nézők területe	6.4.1.5
Nyílt szabálysértés	6.12.6.1 a)
ISSF bajnokságainak megszervezése és felügyelete	6.1.5
Szervezőbizottság és kinevezések	6.1.5.2
Lövedék, csak egy (1) betöltése	6.11.2.4
Szabálysértésekért járó büntetések	6.12.6



Penalty Cards	6.12.6.2.abc
Physical Abuse of Official or Athlete	6.12.6.4
Post Competition Testing	6.7.9
Pre-Event Training	6.6.3.2
Preliminary Scores	6.14.1
Preparation Time – Handling Guns, Dry Firing, Aiming Exercises	6.11.1.1.f
Preparation Time – Sighting Targets, Pre-Competition Checks	6.11.1.1
Presence of the Jury	6.8.8
Procedure for Examination of Electronic Scoring Targets	6.10.8
Propaganda	6.12.1
Protection against Rain, Sun, Wind	6.4.1.5
Protest concerning the Shot-Value on Electronic Scoring Targets	6.10.7
Protest Fees	6.16.4
Protest Time	6.16.5.1
Protests – Dealt by the Jury	6.8.11
Protests – Scoring Protests – RTS Jury	6.16.5
Protests – Verbal	6.16.2
Protests – Written Protests	6.16.3
Protests and Appeals	6.16
Put down a Gun	6.2.2.4
Questioned Shot – Scoring	6.10.9.3
Questioned Shot not located	6.10.9.3.e
Range Commands	6.2.3
Range Officer(s) – Duties and Functions	6.9.2

Büntetéseket jelző lapok	6.12.6.2 a), b), c)
Tisztségviselő vagy sportoló fizikai bántalmazása	6.12.6.4
Verseny utáni ellenőrzés	6.7.9
Verseny előtti edzés	6.6.3.2
Előzetes eredmények	6.14.1
Felkészülési idő, fegyverek előkészítése, szárazlövés, célra tartás	6.11.1.1 f)
Felkészülési idő, próbacéltáblák, verseny előtti ellenőrzések	6.11.1.1
Zsúri jelenléte	6.8.8
Elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzésének eljárása	6.10.8
Propaganda	6.12.1
Eső, nap és szél elleni védelem	6.4.1.5
Lövés értékének megóvása, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.7
Óvási díjak	6.16.4
Óvási idő	6.16.5.1
Óvások, zsúri által kezelendő	6.8.11
Óvások, eredmények megóvása, RTS zsúri	6.16.5
Óvások, szóbeli	6.16.2
Óvások, írásbeli óvások	6.16.3
Óvások és fellebbezések	6.16
Fegyver lerakása	6.2.2.4
Vitatott lövés, értékelés	6.10.9.3
Vitatott lövés nem található	6.10.9.3 e)
Lőtéri vezényszavak	6.2.3
Versenybíró(k), feladatok és hatáskör	6.9.2



Range Officers – Knowledge and Enforcement of the ISSF Rules	6.1.2.e
Range Officers – Responsibilities	6.9.2
Range Scoreboards	6.4.2.i
Range Standards	6.4
Ranges and Other Facilities	6.4
Ready to shoot – Athlete to report on time	6.12.4.a
Records	6.14.9
Release of Propellant Charge after MATCH Firing starts	6.11.2.2
Remaining Time	6.11.1.2.e
Repair or replace a Gun	6.13.3
Replace or repair a Gun – No extra Time, but additional Sighting Shots	6.13.4
Replacement of an Athlete in a Team Event	6.6.5.c
Responsibility of Range Officials LOAD/START, UNLOAD/STOP	6.2.3.1
Responsibility of the Athlete	6.12.4
Responsibility of the Athlete – Equipment	6.7.2
Result Distribution	6.14.3
Result List – Contents	6.14.4.1
Result Lists – Abbreviations	6.14.4.2
Result Lists – Produced by ISSF Headquarters	6.14.4
Resume Shooting after STOP	6.2.3.6
Right-handed/Left-handed	6.1.2.g
RTS Jury – Electronic Scoring Targets	6.10.3
RTS Jury – Supervision of Scoring	6.8.b
RTS Officers – Duties and Functions	6.9.4

Versenybírók, ISSF-szabályok ismerete és betartatása	6.1.2 e)
Versenybírók, feladatok	6.9.2
Lőtéri eredményjelző táblák	6.4.2 i)
Lőterekre vonatkozó előírások	6.4
Lőterek és egyéb létesítmények	6.4
Versenyre készen, sportoló jelentkezése időben	6.12.4 a)
Rekordok	6.14.9
Hajtógáz kiengedése az ÉRTÉKELT lövések elkezdése után	6.11.2.2
Hátralévő lövidő	6.11.1.2 e)
Fegyver megjavítása vagy cseréje	6.13.3
Fegyver megjavítása vagy cseréje, kiegészítő idő nélkül, de kiegészítő próbálövésekkel	6.13.4
Sportoló helyettesítése csapatversenyszámban	6.6.5 c)
Versenybírók feladatai, LOAD (TÖLTÉS) / START, UNLOAD (ÜRÍTÉS) / STOP	6.2.3.1
Sportoló feladata	6.12.4
Sportoló feladata, felszerelés	6.7.2
Eredményjegyzék kiosztása	6.14.3
Eredményjegyzék, tartalom	6.14.4.1
Eredményjegyzék, rövidítések	6.14.4.2
Eredményjegyzék, ISSF központja által kiadott	6.14.4
Lövések leadásának folytatása a STOP vezényszó után	6.2.3.6
Jobbkezes/balkezes	6.1.2 g)
RTS zsűri, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.3
RTS zsűri, értékelés felügyelete	6.8 b)
RTS tisztségviselők, feladatok és hatáskör	6.9.4



Rule Violations – Penalties	6.12.6.2
Rules for all Rifle and 10m and 50m Pistol Events	6.11.1
Rules of conduct for Athletes and Officials	6.12
Running Target – Allocation of Firing Points	6.6.6.5
Running Target – Athlete visible to the Spectators	6.4.15.4
Running Target – Dry Firing Position	6.4.15.5
Running Target – Run Times	6.4.15.8
Running Target – Width of the Shooting Station	6.4.15.5
Running Target Ranges – Standards	6.4.15
Running Target Ranges 10m	6.4.16.2
Running Target Ranges 50m	6.4.16.1
Safety	6.2
Safety Flags	6.2.2.2
Safety of Athletes, Range Officials, Spectators	6.2.1.3
Safety of Ranges	6.2.1.2
Safety Rules – General	6.2.1
Serious Safety Violations	6.12.6.3
Scope of Technical Rules	6.1.3
Scoring and Results Office – Duties and Procedures	6.14
Scoring and Results Procedure	6.14
Scoring Protests	6.10.7
Scoring Protests – Electronic Scoring Targets	6.10.7
Scoring Protests – Electronic Scoring Targets: 2 Points DEDUCTION	6.16.5.2.c

Szabálysértések, büntetések	6.12.6.2
Az összes puskás versenyszámra, valamint a 10 m-es és az 50 m-es pisztolyos versenyszámokra vonatkozó szabályok	6.11.1
Magatartási szabályok a sportolók és a tisztségviselők számára	6.12
Futócél, lőállásbeosztás	6.6.6.5
Futócél, sportoló látható a nézők számára	6.4.15.4
Futócél, követésre fenntartott hely	6.4.15.5
Futócél, futási idők	6.4.15.8
Futócél, lőállás szélessége	6.4.15.5
Futócéllövő löterek, előírások	6.4.15
Futócéllövő löterek, 10 m	6.4.16.2
Futócéllövő löterek, 50 m	6.4.16.1
Biztonság	6.2
Töltetlenségjelző	6.2.2.2
Sportolók, lőtéri tisztségviselők és nézők biztonsága	6.2.1.3
Lőterek biztonsága	6.2.1.2
Biztonsági szabályok, általános	6.2.1
Biztonsági szabályok súlyos megsértése	6.12.6.3
Technikai szabályok hatóköre	6.1.3
Értékeléssel és eredményközléssel foglalkozó iroda, feladatok és eljárások	6.14
Értékelési és eredményközlési eljárás	6.14
Értékeléssel kapcsolatos óvások	6.10.7
Értékeléssel kapcsolatos óvások, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.7
Értékeléssel kapcsolatos óvások, elektronikus találatjelző céltáblák: 2 pontos LEVONÁS	6.16.5.2 c)



Shadow on Targets	6.4.3.1
Shoe Sole Flexibility Measuring Device	6.5.3
Shooting Distances	6.4.5
Shooting Distances – Measurement	6.4.5.1
Shooting Mats	6.4.7.2.b
Shooting Tables	6.4.7.1
Shot Fails to Register	6.10.9.3
Shot(s) after the Command STOP	6.11.1.3
Shot(s) before the Command START	6.11.1.1.i
Shotgun – Allocation of Firing Points (Rule 9.11.4)	6.6.6.4
Shotgun – Selection of Ranges and Rounds	6.6.6.4
Shotgun Venues – Standards	6.4.17
Shots out of the Area of the Control Sheet	6.3.5.5
Side Blinders	6.7.8.1
Side Blinders for Shotgun (Rule 9.13.4)	6.7.8.1
Sighters – Match Changing done by the Target Officer	6.11.1.1.k
Sighting Shots	6.11.1.1
Sighting Shots after the first Competition Shot	6.11.1.2.c
Sighting Shots before the first Competition Shot	6.11.1.1
Sign the Printer Record – Electronic Scoring Targets	6.10.4.f/g
Skeet Ranges – Standards	6.4.20
Skeet Ranges – Standards Range View	6.4.20.4
Smoking	6.11.8.e
Sound Producing / Reducing Devices	6.7.4.3

Árnyék a céltáblákon	6.4.3.1
Cipőtalp hajlékonyságát mérő eszköz	6.5.3
Lőtávolságok	6.4.5
Lőtávolságok, mérés	6.4.5.1
Lövészmatrac	6.4.7.2 b)
Fekpad	6.4.7.1
Nem rögzített lövés	6.10.9.3
Lövés(ek) a STOP vezényszó után	6.11.1.3
Lövés(ek) a START vezényszó előtt	6.11.1.1 i)
Koronglövészet, lőállásbeosztás (9.11.4-es számú szabály)	6.6.6.4
Koronglövészet, pályák és rotték kiválasztása	6.6.6.4
Koronglövő lőterek, előírások	6.4.17
Kontroll-lap területén kívüli lövések	6.3.5.5
Oldalsó szemellenző	6.7.8.1
Oldalsó szemellenző, koronglövészet (9.13.4-es számú szabály)	6.7.8.1
Próbalövések és értékelt lövések közötti váltás, céltáblakezelő tisztségviselő	6.11.1.1 k)
Próbalövések	6.11.1.1
Próbalövések az első értékelt lövés után	6.11.1.2 c)
Próbalövések az első értékelt lövés előtt	6.11.1.1
Nyomatószalag aláírása, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.4 f), g)
Skeetpályák, előírások	6.4.20
Skeetpályák, előírások, pálya nézete	6.4.20.4
Dohányzás	6.11.8 e)
Hangvisszaadó/zajcsökkentő eszközök	6.7.4.3



Special Devices – Clothing	6.7.4.2
Spectators Area	6.4.1.5
Spirit and Intent of the ISSF Rules	6.8.13
Standards for Running Target Ranges – General	6.4.15
Standards for Shotgun Ranges	6.4.17
Start Lists	6.6.5
Start of Match Firing	6.11.1.2
Stiffness Measuring Device	6.5.2
Stop Command	6.11.1.3
Stop Firing more than 3 Minutes	6.11.3.1
Stop Firing more than 5 Minutes or Moving to another Firing Point	6.11.3.2
Stop Shooting by Jury Member / Range Officer in Interest of Safety	6.2.1.5
Substances – Put on the Firing Point	6.11.8.b
Substitute Gun – Malfunction	6.13.3
Sun – Direction of Ranges	6.4.3.1
Systems of Targets	6.4.1.8
Tape on Firing Point	6.11.8.c
Target Centre Locations	6.4.6
Target Control Systems	6.3.5
Targeted Testing	6.7.9.4
Target Line	6.4.5.4
Target Officer – Electronic Scoring Targets	6.10.2
Targets and Target Standards	6.3
Team Leader – Responsibilities	6.12.3

Speciális eszközök, ruházat	6.7.4.2
Nézők számára fenntartott terület	6.4.1.5
ISSF-szabályok szelleme és szándéka	6.8.13
Futócéllövő lötérekre vonatkozó előírások, általános	6.4.15
Koronglövő lötérekre vonatkozó előírások	6.4.17
Rajtlisták	6.6.5
Értékelt lövések elkezdése	6.11.1.2
Merevségmérő eszköz	6.5.2
Stop vezényszó	6.11.1.3
Lövések leadásának megszakítása több mint 3 percre	6.11.3.1
Lövések leadásának megszakítása több mint 3 percre vagy áthelyezés másik lőállásba	6.11.3.2
Lövészet leállítása a zsűritag/versenybíró által a biztonság fenntartása érdekében	6.2.1.5
Anyagok, lőállás padlójára helyezés	6.11.8 b)
Csereként használt fegyver, akadály	6.13.3
Nap, lötérek iránya	6.4.3.1
Céltáblarendszerek	6.4.1.8
Ragasztószalag a lőállás padlóján	6.11.8 c)
Céltábla középpontjának helye	6.4.6
Céltáblák kontrollrendszerei	6.3.5
Célzott ellenőrzés	6.7.9.4
Célvonal	6.4.5.4
Céltáblakezelő tisztségviselő, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.2
Céltáblák és céltáblákra vonatkozó előírások	6.3
Csapatvezető, feladatok	6.12.3



Team Scores in 50m and 300m Eliminations Events	6.6.6.1.e&f
Team Ties	6.15.5
Technical Delegate: Check of Electronic Scoring Targets	6.3.2.8
Technical Delegate: Report of World Records	6.14.9.5
Technical Delegate: Shotgun Events – Selection of Ranges / Rounds	6.6.6.4
Technical Delegate: Supervision – Allocation of Firing Points	6.6.6.a
Technical Meeting	6.6.2
Technical Officers – Electronic Scoring Targets	6.10.1
Thickness Measuring Device	6.5.1
Testing of Guns (Function Test)	6.4.11.11
Threat to the Safety of others on a Shooting Range	6.2.1.4
Tie-Breaking – Count backward	6.15.1.b
Tie-Breaking – General	6.15
Tie-Breaking – Individuals	6.15.1
Ties in Olympic Events with Finals	6.15.4
Time Extension by the Jury – Marking on the Incident Report	6.11.3.2.b
Time Extension by the Jury – Moving to another Firing Point	6.11.3.2
Time Extension by the Jury – Stop Firing more than 5 Minutes	6.11.3.2
Timing Running Target	6.4.15.8
Too many Shots in an Event or Position	6.11.5
Training – General	6.6.3

Csapateredmények az 50 m-es és a 300 m-es selejtező versenyszámokban	6.6.6.1 e), f)
Csapatok eredményegyenlőségei	6.15.5
Technikai küldött, elektronikus találatjelző céltáblák ellenőrzése	6.3.2.8
Technikai küldött, világcsúcsok jelentése	6.14.9.5
Technikai küldött, koronglövő versenyszámok, pályák és rotték kiválasztása	6.6.6.4
Technikai küldött, felügyelet, lőállásbeosztás	6.6.6 a)
Technikai értekezlet	6.6.2
Technikai tisztségviselők, elektronikus találatjelző céltáblák	6.10.1
Vastagságmérő eszköz	6.5.1
Fegyverek tesztelése (működés ellenőrzése)	6.4.11.11
Lőtéren tartózkodó személyek biztonságának veszélyeztetése	6.2.1.4
Köregyenlőség megszüntetése, visszaszámlálás	6.15.1 b)
Egyenlőségek megszüntetése, általános	6.15
Köregyenlőségek megszüntetése, egyéni	6.15.1
Egyenlőségek a döntős olimpiai versenyszámokban	6.15.4
Zsúri általi időhosszabbítás, feljegyzés az eseménynaplóban	6.11.3.2 b)
Zsúri általi időhosszabbítás, áthelyezés másik lőállásba	6.11.3.2
Zsúri általi időhosszabbítás, lövések leadásának megszakítása több mint 5 percre	6.11.3.2
Futócéllövő céltáblák futási ideje	6.4.15.8
Túl sok lövés a versenyszámban vagy a testhelyzetben	6.11.5
Edzés, általános	6.6.3



Transfer the Values of excessive Shots – Count back Situation	6.11.5
Trap and Double Trap Pit Section	6.4.18.5
Trap Ranges – Standards	6.4.18
Trap Ranges – Target Throwing Machines	6.4.18.3
Unfair Advantage over others	6.7.1
Unofficial Training	6.6.3.3
Unsportsmanlike Behaviour	6.12.6.2.d
Verbal Protests	6.16.2
Verifying the Safety of Guns	6.2.2.4
Victory Ceremonies	6.17.7
Violation of Safety Rules in a Dangerous Manner	6.12.6.3
Violations – Concealed	6.12.6.1.b
Violations – Open	6.12.6.1.a
Warning	6.12.6.2.a
Wind Flags 50m / 300m	6.4.4
Wind Flags 50m / 300m Check before the Preparation Time	6.4.4.6
Women's Events / Men's Events	6.1.2.h
World Records	6.14.9
World Records – Finals	6.14.9.1
World Records – Juniors	6.14.9.3
World Records – Verification	6.14.9.5
Wrist Worn Devices	6.7.4.4
Written Protests	6.16.3
Written Protests – Decision forwarded to the ISSF Headquarters	6.16.7

Többletlövések értékének törlése, visszaszámlálási helyzet	6.11.5
Trap és dupla trap bunkerének metszete	6.4.18.5
Trappályák, előírások	6.4.18
Trappályák, korongdobó gépek	6.4.18.3
Tisztességtelen előny másokkal szemben	6.7.1
Nem hivatalos edzés	6.6.3.3
Sportszerűtlen viselkedés	6.12.6.2 d)
Szóbeli óvások	6.16.2
Fegyverek biztonságának ellenőrzése	6.2.2.4
Eredményhirdetések	6.17.7
Biztonsági szabályok megsértése veszélyeztető módon	6.12.6.3
Szabálysértések, rejtett	6.12.6.1 b)
Szabálysértések, nyílt	6.12.6.1 a)
Figyelmeztetés	6.12.6.2 a)
Szélzászlók, 50 m / 300 m	6.4.4
Szélzászlók, 50 m / 300 m, ellenőrzés a felkészülési idő előtt	6.4.4.6
Női versenyszámok / férfi versenyszámok	6.1.2 h)
Világcsúcsok	6.14.9
Világcsúcsok, döntő	6.14.9.1
Világcsúcsok, junior	6.14.9.3
Világcsúcsok, hitelesítés	6.14.9.5
Csuklón viselhető eszközök	6.7.4.4
Írásbeli óvások	6.16.3
Írásbeli óvások, döntések továbbítása az ISSF központjának	6.16.7